

Exode

Contents

LE PEUPLE D'ISRAËL EN ÉGYPTÉ 32 Ch. 1 à 15:21. (Ge 15:13, 14. Ps 105:23-39; 106:7-12. Ac 7:17-36.) 3Souffrances des Israélites en Égypte 3

3

4Naissance de Moïse 5

5Sa|strong = "H1961" fuite|strong = "H1272" au|strong = "H7121" pays de|strong = "H1121" Madian|strong = "H4080" 7

7

9Le buisson ardent 9

9

11

13Retour|strong = "H7725" de|strong = "H4294" Moïse|strong = "H4872" en|strong = "H6213" Égypte|strong = "H4714" 15

15

17Moïse et Aaron devant le roi d'Égypte 17

17Les|strong = "H4714" charges|strong = "H6213" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" d'Israël augmentées par|strong = "H5971" ordre|strong = "H6680" de|strong = "H4428" Pharaon|strong = "H6547" 18

18

20La délivrance promise par l'Éternel 20

21Généalogie de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" d'Aaron 22

22Les dix plaies 24

24

25

26

28

28

30

31

33

34

35

38

41

43Institution de la Pâque 44

44	Mort des premiers-nés	48
49	Départ d'Égypte	50
50		
51	Ordonnances sur la Pâque et sur les premiers-nés	52
52	Marche vers le désert	54
54		
54	Passage de la mer Rouge	55
55	Cantique	60
60		
60		
60		
60		
61		
61		
61		
61		
61		
61		
61		
61		
61		
62		
62		
62		
62		
63		
63		
63		
63		
63		
63		
63		
63		
64		
64		
64		
65	LE PEUPLE D'ISRAËL DANS LE DÉSERT	65
65	Les eaux de Mara	65
65	Murmures des Israélites dans le désert de Sin. Les cailles et la manne. Le sabbat	66
66	Murmures à Rephidim. Le rocher d'Horeb	72
72	Amalek vaincu	73
73	Visite de Jéthro à Moïse	74
74		
76	Le désert et la montagne de Sinâï	78
78		
79	Les dix commandements	82
82		
84	Lois relatives à la liberté et à la vie	85
85		
86		
87		
87	Lois relatives à la propriété et aux mœurs	90

90
93
93
94Lois morales et cérémonielles 94
95
96
96
98Moïse sur la montagne de Sinâi 100
100
101
101Ordres pour la construction du tabernacle 102
102Description de strong = "H3627" l'arche, de strong = "H3627" la strong = "H6213" table strong = "H7979" et strong = "H7200" du strong = "H6213" chandelier strong = "H4501" 103
103
105
106Description du tabernacle 107
107
110Description de l'autel, des holocaustes et du parvis 111
111
112
114Description des vêtements sacerdotaux 114
114
115
116
118
119La consécration des sacrificateurs 120
120Le strong = "H6942" sacrifice strong = "H2077" perpétuel strong = "H8548" 125
125Description de l'autel des parfums et de la cuve d'airain 126
126
128
129Composition strong = "H4842" de strong = "H3027" l'huile sainte strong = "H6944" et strong = "H3027" du strong = "H3027" parfum strong = "H7004" 129
129Désignation des ouvriers 131
131Le strong = "H6213" sabbat strong = "H7676" rappelé 132
132Les strong = "H6213" tables strong = "H3871" de strong = "H1121" la strong = "H6213" loi strong = "H5715" 133
133Le veau d'or 133
133
134
136
137
138
139
140

141	Alliance de l'Éternel. Les nouvelles tables	142
		143
		144
		145
147	Offrandes pour la construction du tabernacle	148
		149
		149
152	Construction du tabernacle	153
		153
		154
157	Construction de l'arche, de la table, du chandelier, et de l'autel des parfums	158
		158
		159
		160
161	Construction de l'autel des holocaustes, de la cuve d'airain, et du parvis	162
		162
163	Comptes du tabernacle	165
		165
165	Confection des vêtements sacerdotaux	166
		166
		167
		169
170	Le tabernacle dressé	170
		170
172	La gloire de l'Éternel	175
		175

EXODE

2 INTRODUCTION À L'EXODE 3 (Ps 103:7. Né 9:9-20.)

Le terme «Exode», titre de ce livre, signifie «sortie», sens dérivé d'Exode 20:2: «Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.» Dieu libère les enfants d'Israël et leur donne des lois d'amour et de vie résumées dans les dix paroles ou commandements.

Le livre de l'Exode est donc la mémoire vivante d'un peuple qui se comprend comme peuple de Dieu. C'est une sorte d'«évangile de l'Ancien Testament»: la bonne nouvelle de la libération de la maison de servitude.

Cette mémoire de l'exode jalonne toute l'histoire de l'Israël biblique. Elle fonde sa conscience nationale.

Les chapitres 1:1–15:12 présentent un Dieu libérateur qui choisit un Hébreu comme instrument de libération des Hébreux souffrants. Cet homme est Moïse, assisté par son frère Aaron. Dieu voit la souffrance de son peuple (1–2), se révèle à Moïse (3 à 4:17), l'envoie en Égypte vers le Pharaon (4:18–6). C'est par des fléaux que Dieu contraint les Égyptiens à laisser partir Israël (7–11).

Le signe de leur libération est la pâque (12–13:16). Le peuple libéré traverse miraculeusement la mer Rouge (13:17–14:31) en partance pour la terre promise.

Ces chapitres mettent en exergue le rôle éminent des femmes ou des sages-femmes, la vocation de Moïse, le feu inextinguible, le Pharaon obstiné, la fête de la Pâque, l'agneau et son sang protecteur.

Les chapitres 15:22 à 40 relatent la marche et le séjour du peuple d'Israël au désert pendant 40 ans. Dieu conclut avec lui une alliance ayant comme clauses les dix commandements en particulier, et des lois multisectorielles en général (19:1–24:18). C'est au désert que Moïse reçoit des indications très détaillées pour la construction du tabernacle (25–31).

Entre-temps, le peuple d'Israël viole les clauses de l'alliance en représentant Dieu sous la forme d'un veau d'or. Grâce à l'intercession de Moïse, Dieu pardonne au peuple après l'avoir châtié, et rétablit l'alliance (32–34). L'Exode se termine par le récit de la construction minutieuse du tabernacle où la présence divine se manifeste perpétuellement (35–40).

Ces chapitres mettent en lumière le passage de la mer des joncs, l'obstination funeste du Pharaon, Jéthro, l'organisation de type militaire du peuple, l'alliance conclue, violée à cause du culte au veau d'or, l'alliance restaurée et la demeure de Dieu.

Selon l'Exode, la souffrance et l'oppression multiformes peuvent durer parfois des siècles, mais l'Éternel, le Dieu des pères des Hébreux, est celui qui voit, qui entend, qui descend vers les opprimés, et qui suscite et équipe les libérateurs à l'instar de Moïse, le grand prophète. Dieu libère les opprimés qui lui doivent obéissance et fidélité. Dieu livre cependant en spectacle les oppresseurs qui, au lieu de se repentir, lui résistent. On ne s'attaque pas impunément à ce qui appartient à l'Éternel.

LE PEUPLE D'ISRAËL EN ÉGYPTÉ

2 Ch. 1 à 15:21. (Ge 15:13, 14. Ps 105:23-39; 106:7-12. Ac 7:17-36.)

Souffrances des Israélites en Égypte

V. 1-7: cf. Ge 46:8-27. Ac 7:14-17.

1 Voici les noms des fils d'Israël, ¹ venus en Égypte avec Jacob et sa famille de chacun d'eux: ² Ruben, Siméon, Lévi, Juda, ³ Issacar, Zabulon, Benjamin, ⁴ Dan, Nephthali, Gad et Aser. ⁵ ² Les personnes issues de Jacob étaient au nombre de soixante-dix en tout. Joseph était alors en Égypte. ⁶ ³ Joseph mourut, ainsi que tous ses frères génération-là. ⁷ Les enfants d'Israël furent féconds et ils se multiplièrent, ils s'accrurent et devinrent plus en plus puissants. Et le pays en fut rempli. V. 8-22: cf. De 26:5, 6. Ps 105:24, 25. Ac 7:18, 19. Pr 28:15.

¹a 1.1 Ge 46:8. Ex 6:13.

²b 1.5 Ge 46:27. De 10:22. Ac 7:14.

³c 1.6 Ge 50:26.

⁴d 1.7 De 26:5. Ac 7:17.

8⁵ Il|strong = "H4428" s'éleva sur|strong = "H4428" l'Égypte un|strong = "H6965" nouveau|strong = "H2319" roi|strong = "H4428", qui|strong = "H4428" n'avait point|strong = "H3808" connu|strong = "H3045" Joseph|strong = "H3130".⁹
 Il|strong = "H5971" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3478" son|strong = "H3478" peuple|strong = "H5971": Voilà|strong = "H1697" les|strong = "H3478" enfants|strong = "H1121" d'Israël qui|strong = "H5971" forment un|strong = "H1121" peuple|strong = "H5971" puissant|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227" et|strong = "H1121" plus|strong = "H5971" puissant|strong = "H6099" que|strong = "H1121" nous|strong = "H6440".¹⁰
⁶ Allons|strong = "H3051"! Montrons-nous habiles|strong = "H2449" à|strong = "H5927" son|strong = "H3254" égard|strong = "H6440"; empêchons qu'il ne|strong = "H3205" s'accroisse, et|strong = "H5927" que|strong = "H3588", s'il survient|strong = "H7122" une|strong = "H5927" guerre|strong = "H4421", il|strong = "H1931" ne|strong = "H3205" se|strong = "H4421" joigne|strong = "H3254" à|strong = "H5927" nos|strong = "H3898" ennemis|strong = "H8130", pour|strong = "H5927" nous|strong = "H6440" combattre|strong = "H4421" et|strong = "H5927" sortir|strong = "H5927" ensuite du|strong = "H5927" pays|strong = "H7704".¹¹ Et|strong = "H6547" l'on établit|strong = "H7760" sur|strong = "H5921" lui|strong = "H6547" des|strong = "H8269" chefs|strong = "H8269" de|strong = "H5892" corvées|strong = "H4522", afin|strong = "H4616" de|strong = "H5892" l'accabler de|strong = "H5892" travaux|strong = "H5450" pénibles|strong = "H5450". C'est ainsi|strong = "H1697" qu'il bâtit|strong = "H1129" les|strong = "H7760" villes|strong = "H5892" de|strong = "H5892" Pithom|strong = "H6619" et|strong = "H6547" de|strong = "H5892" Ramsès|strong = "H7486", pour|strong = "H7760" servir|strong = "H5647" de|strong = "H5892" magasins|strong = "H4543" à|strong = "H7760" Pharaon|strong = "H6547".
¹² Mais|strong = "H3588" ⁷ plus|strong = "H7235" on|strong = "H5971" l'accablait, plus|strong = "H7235" il|strong = "H3478" multipliait|strong = "H7235" et|strong = "H1121" s'accroissait; et|strong = "H1121" l'on prit|strong = "H7760" en|strong = "H3478" aversion|strong = "H6973" les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121" d'Israël.
¹³ Alors|strong = "H1571" les|strong = "H5647" Égyptiens|strong = "H4713" réduisirent|strong = "H5647" les|strong = "H5647" enfants|strong = "H1121" d'Israël à|strong = "H3478" une|strong = "H3478" dure|strong = "H6531" servitude|strong = "H5647".
¹⁴ Ils|strong = "H1121" leur|strong = "H5647" rendirent|strong = "H7760" la|strong = "H5647" vie|strong = "H2416" amère|strong = "H4843" par|strong = "H6440" de|strong = "H7704" rudes|strong = "H7186" travaux|strong = "H5656" en|strong = "H5656" argile|strong = "H2563" et|strong = "H2416" en|strong = "H5656" briques|strong = "H3843", et|strong = "H2416" par|strong = "H6440" tous|strong = "H3605" les|strong = "H5647" ouvrages|strong = "H5656" des|strong = "H2416" champs|strong = "H7704": et|strong = "H2416" c'était avec|strong = "H6213" cruauté|strong = "H6531" qu'ils leur|strong = "H5647" imposaient|strong = "H5647" toutes|strong = "H4390" ces|strong = "H5656" charges|strong = "H5656".¹⁵
 Le|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" d'Égypte parla|strong = "H1696" aussi|strong = "H3205" aux|strong = "H4428" sages-femmes des|strong = "H4428" Hébreux|strong = "H5680", nommées|strong = "H8034" l'une Schiphra|strong = "H8236", et|strong = "H4428" l'autre Pua|strong = "H6326".¹⁶ Il|strong = "H1931" leur|strong = "H7200"

⁵e 1.8 Ac 7:18.

⁶f 1.10 Ac 7:19.

⁷g 1.12 Ps 105:24.

dit|strong="H1696": Quand|strong="H5921" vous|strong="H1121" accoucherez|strong="H3205" les|strong="H7200" femmes|strong="H3205" des|strong="H1121" Hébreux|strong="H5680" et|strong="H1121" que|strong="H7200" vous|strong="H1121" les|strong="H7200" verrez|strong="H7200" sur|strong="H5921" les|strong="H7200" sièges, si|strong="H7200" c'est un|strong="H1121" garçon|strong="H1121", faites-le mourir|strong="H4191"; si|strong="H7200" c'est une|strong="H7200" fille|strong="H1323", laissez-la vivre|strong="H2425". ¹⁷ Mais|strong="H3588" les|strong="H6213" sages-femmes craignirent|strong="H3372" Dieu|strong="H1697", et|strong="H4428" ne|strong="H3205" firent|strong="H6213" point|strong="H3808" ce|strong="H6213" que|strong="H4714" leur|strong="H4428" avait|strong="H4428" dit|strong="H1696" le|strong="H6213" roi|strong="H4428" d'Égypte; elles|strong="H2007" laissèrent vivre|strong="H2421" les|strong="H6213" enfants|strong="H3206". ¹⁸ Le|strong="H7121" roi|strong="H4428" d'Égypte appela|strong="H7121" les|strong="H6213" sages-femmes, et|strong="H4428" leur|strong="H4428" dit|strong="H1697": Pourquoi|strong="H4069" avez-vous|strong="H4069" agi|strong="H6213" ainsi|strong="H1697", et|strong="H4428" avez-vous|strong="H4069" laissé|strong="H6213" vivre|strong="H2421" les|strong="H6213" enfants|strong="H3206"? ¹⁹ Les|strong="H3205" sages-femmes répondirent|strong="H1696" à|strong="H3205" Pharaon|strong="H6547": C'est que|strong="H3588" les|strong="H3205" femmes|strong="H3205" des|strong="H3205" Hébreux|strong="H5680" ne|strong="H3205" sont|strong="H2007" pas|strong="H3808" comme|strong="H6213" les|strong="H3205" Égyptiennes|strong="H4713"; elles|strong="H2007" sont|strong="H2007" vigoureuses|strong="H2422" et|strong="H6547" elles|strong="H2007" accouchent|strong="H3205" avant|strong="H2962" l'arrivée de|strong="H3205" la|strong="H3205" sage-femme. ²⁰ Dieu|strong="H1697" fit|strong="H6213" du|strong="H5971" bien|strong="H3190" aux|strong="H5971" sages-femmes; et|strong="H5971" le|strong="H5971" peuple|strong="H5971" multiplia|strong="H7235" et|strong="H5971" devint|strong="H4421" très|strong="H3966" nombreux|strong="H7235". ²¹ Parce que|strong="H3588" les|strong="H6213" sages-femmes avaient|strong="H3478" eu|strong="H6213" la|strong="H6213" crainte|strong="H3372" de|strong="H1004" Dieu|strong="H1697", Dieu|strong="H1697" fit|strong="H6213" prospérer leurs|strong="H6213" maisons|strong="H1004". ²² ⁸ Alors|strong="H1571" Pharaon|strong="H6547" donna|strong="H6680" cet|strong="H6440" ordre|strong="H6680" à|strong="H6680" tout|strong="H3605" son|strong="H2421" peuple|strong="H5971": Vous|strong="H6547" jetterez|strong="H7993" dans|strong="H6440" le|strong="H2421" fleuve|strong="H2975" tout|strong="H3605" garçon|strong="H1121" qui|strong="H5971" naîtra|strong="H3209", et|strong="H1121" vous|strong="H6547" laisserez vivre|strong="H2421" toutes|strong="H4390" les|strong="H2421" filles|strong="H1323".

Naissance de Moïse

V. 1-10: cf. Ac 7:20-22. Hé 11:23. Mt 10:29.

² ⁹ Un|strong="H3947" homme|strong="H5288" de|strong="H1004" la|strong="H3947" maison|strong="H1004" de|strong="H1004" Lévi|strong="H3878"

⁸h 1.22 Ac 7:19.

⁹a 2.1 Ex 6:19. No 26:59.

avait|strong = "H3878" pris|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H1323" une|strong = "H3947" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1004" Lévi|strong = "H3878".
² ¹⁰ Cette|strong = "H7200" femme|strong = "H3205" devint|strong = "H5927" enceinte|strong = "H2029" et|strong = "H1121" enfanta|strong = "H3205" un|strong = "H1121" fils|strong = "H1121". Elle|strong = "H1931" vit|strong = "H7200" ¹¹ qu'il était|strong = "H1121" beau|strong = "H2896", et|strong = "H1121" elle|strong = "H1931" le|strong = "H7200" cacha|strong = "H6845" pendant|strong = "H7200" trois|strong = "H7969" mois|strong = "H3391".
³ Ne|strong = "H3808" pouvant|strong = "H3201" plus|strong = "H3201" le|strong = "H3947" cacher|strong = "H6845", elle|strong = "H1931" prit|strong = "H3947" une|strong = "H3947" caisse|strong = "H8392" de|strong = "H3947" jonc|strong = "H1573", qu'elle en-
duisit|strong = "H2560" de|strong = "H3947" bitume|strong = "H2564" et|strong = "H7760" de|strong = "H3947" poix|strong = "H2203"; elle|strong = "H1931" y|strong = "H3201" mit|strong = "H7760" l'enfant, et|strong = "H7760" le|strong = "H3947" déposa|strong = "H7760" parmi|strong = "H8432" les|strong = "H3947" roseaux|strong = "H5488", sur|strong = "H5921" le|strong = "H3947" bord|strong = "H8193" du|strong = "H3947" fleuve|strong = "H2975".
⁴ La|strong = "H6213" sœur de|strong = "H6213" l'enfant se|strong = "H7350" tint|strong = "H3320" à|strong = "H6213" quelque|strong = "H6213" distance|strong = "H7350", pour|strong = "H6213" savoir|strong = "H3045" ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3045" lui|strong = "H6213" arriverait|strong = "H6213". ⁵ La|strong = "H7200" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547" descendit|strong = "H3381" au|strong = "H3381" fleuve|strong = "H2975" pour|strong = "H3947" se|strong = "H3027" baigner|strong = "H7364", et|strong = "H3027" ses|strong = "H7971" compagnes|strong = "H5291" se|strong = "H3027" promenèrent|strong = "H1980" le|strong = "H7200" long|strong = "H3027" du|strong = "H3027" fleuve|strong = "H2975". ¹² Elle|strong = "H5291" aperçut|strong = "H7200" la|strong = "H7200" caisse|strong = "H8392" au|strong = "H3381" milieu|strong = "H8432" des|strong = "H3027" roseaux|strong = "H5488", et|strong = "H3027" elle|strong = "H5291" envoya|strong = "H7971" sa|strong = "H7971" servante pour|strong = "H3947" la|strong = "H7200" prendre|strong = "H3947". ⁶ Elle|strong = "H1931" l'ouvrit, et|strong = "H7200" vit|strong = "H7200" l'enfant: c'était un|strong = "H7200" petit|strong = "H1121" garçon|strong = "H5288" qui|strong = "H5288" pleurait|strong = "H1058". Elle|strong = "H1931" en|strong = "H7200" eut|strong = "H3206" pitié|strong = "H2550", et|strong = "H7200" elle|strong = "H1931" dit|strong = "H1697": C'est un|strong = "H7200" enfant|strong = "H5288" des|strong = "H7200" Hébreux|strong = "H5680"! ⁷ Alors|strong = "H3117" la|strong = "H7121" sœur de|strong = "H1323" l'enfant dit|strong = "H1697" à|strong = "H3212" la|strong = "H7121" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547": Veux-tu que|strong = "H4480" j'aille te|strong = "H3212" chercher|strong = "H7121" une|strong = "H7121" nour-
rice|strong = "H3243" parmi|strong = "H4480" les|strong = "H7121" femmes|strong = "H3205" des|strong = "H1323" Hébreux|strong = "H5680", pour|strong = "H3212" allaiter|strong = "H3243" cet|strong = "H3243" enfant|strong = "H3206"? ⁸ Va|strong = "H3212", lui|strong = "H6547" répondit|strong = "H1697" la|strong = "H7121" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Pharaon|strong = "H6547". Et|strong = "H3212" la|strong = "H7121" jeune|strong = "H5288"

¹⁰b 2.2 1 Ch 23:13. Ac 7:20.

¹¹c 2.2 Hé 11:23.

¹²d 2.5 Ac 7:21. Hé 11:23.

fille|strong="H1323" alla|strong="H3212" chercher|strong="H7121" la|strong="H7121" mère de|strong="H1323" l'enfant. ⁹ La|strong="H5414" fille|strong="H1323" de|strong="H1323" Pharaon|strong="H6547" lui|strong="H6547" dit|strong="H5414": Emporte|strong="H3212" cet|strong="H2088" enfant|strong="H3206", et|strong="H3212" allaite-le-moi; je|strong="H5414" te|strong="H3212" donnerai|strong="H5414" ton|strong="H5414" salaire|strong="H7939". La|strong="H5414" femme|strong="H1323" prit|strong="H3947" l'enfant, et|strong="H3212" l'allaita. ¹⁰ Quand|strong="H3588" il|strong="H4872" eut|strong="H4872" grandi|strong="H1431", elle|strong="H3588" l'amena à|strong="H1121" la|strong="H7121" fille|strong="H1323" de|strong="H1121" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872" il|strong="H4872" fut|strong="H1121" pour|strong="H1323" elle|strong="H3588" comme|strong="H1961" un|strong="H1121" fils|strong="H1121". Elle|strong="H3588" lui|strong="H4872" donna|strong="H7121" le|strong="H7121" nom|strong="H8034" de|strong="H1121" Moïse|strong="H4872", car|strong="H3588", dit-elle, je|strong="H3588" l'ai retiré|strong="H4871" des|strong="H1121" eaux|strong="H4325".

Sa|strong="H1961" fuite|strong="H1272" au|strong="H7121" pays de|strong="H1121" Madian|strong="H4080"

V. 11-|strong="H1121"22: cf. Ac 7:23-|strong="H1121"29. Hé 11:24-|strong="H1121"26. Jn 1:11.

11 ¹³ En|strong="H3117" ce|strong="H1992" temps-là, Moïse|strong="H4872", devenu|strong="H1961" grand|strong="H1431", se|strong="H3117" rendit|strong="H3318" vers|strong="H3318" ses|strong="H7200" frères|strong="H1121", et|strong="H4872" fut|strong="H4872" témoin|strong="H7200" de|strong="H3117" leurs|strong="H3117" pénibles|strong="H5450" travaux|strong="H5450". Il|strong="H4872" vit|strong="H7200" un|strong="H7200" Égyptien|strong="H4713" qui|strong="H1992" frappait|strong="H5221" un|strong="H7200" Hébreu|strong="H5680" d'entre ses|strong="H7200" frères|strong="H1121". ¹² Il|strong="H3548" regarda|strong="H7200" de|strong="H5221" côté|strong="H6437" et|strong="H7200" d'autre, et|strong="H7200", voyant|strong="H7200" qu'il n'y avait|strong="H7200" personne|strong="H6440", il|strong="H3548" tua|strong="H5221" l'Égyptien, et|strong="H7200" le|strong="H7200" cacha|strong="H2934" dans|strong="H5221" le|strong="H7200" sable|strong="H2344". ¹³ Il|strong="H3117" sortit|strong="H3318" le|strong="H5221" jour|strong="H3117" suivant|strong="H8145"; et|strong="H3117" voici|strong="H2009", deux|strong="H8147" Hébreux|strong="H5680" se|strong="H3117" querellaient|strong="H5327". Il|strong="H3117" dit|strong="H1697" à|strong="H3117" celui|strong="H3117" qui|strong="H7563" avait|strong="H3318" tort|strong="H7563": Pourquoi|strong="H4100" frappes-tu ton|strong="H3117" prochain|strong="H7453"? ¹⁴ Et|strong="H4872" cet|strong="H6440" homme|strong="H5288" répondit|strong="H1697": ¹⁴ Qui|strong="H4310" t'a établi|strong="H7760" chef|strong="H8269" et|strong="H4872" juge|strong="H8199" sur|strong="H5921" nous|strong="H4713"? Penses-tu me|strong="H8269" tuer|strong="H2026", comme|strong="H3045" tu|strong="H7200" as|strong="H3045" tué|strong="H2026" l'Égyptien? Moïse|strong="H4872" eut|strong="H4872" peur|strong="H3372",

¹³e 2.11 Ac 7:23. Hé 11:24, 25.

¹⁴f 2.14 Ac 7:27.

et|strong = "H4872" dit|strong = "H1697": Certainement|strong = "H3808" la|strong = "H3045" chose|strong = "H1697" est|strong = "H1697" connue|strong = "H3045". ¹⁵ Pharaon|strong = "H6547" apprit|strong = "H8085" ce|strong = "H1697" qui|strong = "H1697" s'était passé|strong = "H1697", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" cherchait|strong = "H1245" à|strong = "H3427" faire|strong = "H1697" mourir|strong = "H2026" Moïse|strong = "H4872". ¹⁵ Mais|strong = "H3588" Moïse|strong = "H4872" s'enfuit de|strong = "H3427" devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" se|strong = "H4872" retira|strong = "H3427" dans|strong = "H6440" le|strong = "H6440" pays de|strong = "H3427" Madian|strong = "H4080", où|strong = "H3117" il|strong = "H4872" s'arrêta près|strong = "H5921" d'un puits. ¹⁶ Le|strong = "H4390" sacrificateur|strong = "H3548" de|strong = "H1323" Madian|strong = "H4080" avait|strong = "H3548" sept|strong = "H7651" filles|strong = "H1323". Elles|strong = "H6629" vinrent|strong = "H3212" puiser|strong = "H1802" de|strong = "H1323" l'eau, et|strong = "H3548" elles|strong = "H6629" remplirent|strong = "H4390" les|strong = "H8248" auges|strong = "H7298" pour|strong = "H1323" abreuver|strong = "H8248" le|strong = "H4390" troupeau|strong = "H6629" de|strong = "H1323" leur|strong = "H4390" père|strong = "H3205". ¹⁷ Les|strong = "H6965" bergers|strong = "H7462" arrivèrent|strong = "H1980", et|strong = "H4872" les|strong = "H6965" chassèrent|strong = "H1644". Alors|strong = "H3117" Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H4872" leva|strong = "H6965", prit|strong = "H3947" leur|strong = "H4872" défense|strong = "H3467", et|strong = "H4872" fit|strong = "H4872" boire|strong = "H8248" leur|strong = "H4872" troupeau|strong = "H6629". ¹⁸ Quand|strong = "H3117" elles|strong = "H6629" furent|strong = "H3117" de|strong = "H3117" retour|strong = "H3212" auprès|strong = "H6440" de|strong = "H3117" Réuel|strong = "H7467", leur|strong = "H3117" père|strong = "H3205", il|strong = "H3117" dit|strong = "H1697": Pourquoi|strong = "H4069" revenez-vous si|strong = "H3808" tôt|strong = "H4116" aujourd'hui? ¹⁹ Elles|strong = "H6629" répondirent: Un|strong = "H3027" Égyptien|strong = "H4713" nous|strong = "H3027" a|strong = "H3027" délivrées|strong = "H5337" de|strong = "H3027" la|strong = "H3027" main|strong = "H3027" des|strong = "H3027" bergers|strong = "H7462", et|strong = "H3027" même|strong = "H1571" il|strong = "H3027" nous|strong = "H3027" a|strong = "H3027" puisé|strong = "H1802" de|strong = "H3027" l'eau, et|strong = "H3027" a|strong = "H3027" fait|strong = "H6213" boire|strong = "H8248" le|strong = "H3027" troupeau|strong = "H6629". ²⁰ Et|strong = "H3899" il|strong = "H2088" dit|strong = "H1697" à|strong = "H7121" ses|strong = "H5800" filles|strong = "H1323": Où|strong = "H3117" est-il|strong = "H1697"? Pourquoi|strong = "H4100" avez-vous|strong = "H6440" laissé|strong = "H5800" cet|strong = "H2088" homme|strong = "H5288"? Appelez-le, pour|strong = "H1323" qu'il prenne|strong = "H3947" quelque|strong = "H6213" nourriture|strong = "H3899". ²¹ Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H4872" décida|strong = "H2974" à|strong = "H3427" demeurer|strong = "H3427" chez|strong = "H3427" cet|strong = "H5414" homme|strong = "H5288", qui|strong = "H1323" lui|strong = "H4872" donna|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" femme|strong = "H1323" Séphora|strong = "H6855", sa|strong = "H5414" fille|strong = "H1323". ²² ¹⁶ Elle|strong = "H3588" enfanta|strong = "H3205" un|strong = "H1121" fils|strong = "H1121", qu'il appela|strong = "H7121" du|strong = "H1121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121"

¹⁵g 2.15 Ac 7:29.

¹⁶h 2.22 Ex 18:2, 3.

Guerschom|strong="H1647", car|strong="H3588", dit-il, j'habite un|strong="H1121"
pays étranger|strong="H1616". V. 23-|strong="H1121"25: cf. Ac 7:29, 30.
Ex 3:1-|strong="H1121"10.

23Longtemps|strong="H7227" après|strong="H1992", le|strong="H5927"
roi|strong="H4428" d'Égypte mourut|strong="H4191", et|strong="H3117"
les|strong="H5927" enfants|strong="H1121" d'Israël gémissaient encore|strong="H3117"
sous|strong="H4480" la|strong="H3117" servitude|strong="H5656", et|strong="H3117"
poussaient des|strong="H3117" cris|strong="H2199". Ces|strong="H1992"
cris|strong="H2199", que|strong="H3117" leur|strong="H4428" arrachait
la|strong="H3117" servitude|strong="H5656", montèrent|strong="H5927"
jusqu'à Dieu|strong="H1697". ²⁴ Dieu|strong="H1697" entendit|strong="H8085"
leurs|strong="H8085" gémissements|strong="H5009", et|strong="H3327" ¹⁷
se|strong="H3290" souvint|strong="H2142" de|strong="H1285" son|strong="H8085"
alliance|strong="H1285" avec|strong="H1285" Abraham, Isaac|strong="H3327"
et|strong="H3327" Jacob|strong="H3290". ²⁵ Dieu|strong="H1697" re-
garda|strong="H7200" les|strong="H7200" enfants|strong="H1121" d'Israël,
et|strong="H1121" il|strong="H3478" en|strong="H3478" eut|strong="H3478"
compassion|strong="H3045".

Le buisson ardent

V. 1-10: cf. Ac 7:30-34. (Ex 2:23-25; 6:2-8.) Am 7:14, 15.

3Moïse|strong="H4872" faisait|strong="H1961" paître|strong="H7462"
le|strong="H7462" troupeau|strong="H6629" de|strong="H2022" Jéthro|strong="H3503",
son|strong="H7462" beau-père, sacrificateur|strong="H3548" de|strong="H2022"
Madian|strong="H4080"; et|strong="H4872" il|strong="H3548" mena|strong="H5090"
le|strong="H7462" troupeau|strong="H6629" derrière|strong="H5927" le|strong="H7462"
désert|strong="H4057", et|strong="H4872" vint|strong="H3318" à|strong="H1961"
la|strong="H4872" montagne|strong="H2022" de|strong="H2022" Dieu|strong="H3068",
à|strong="H1961" Horeb|strong="H2722". ² L'ange de|strong="H4397"
l'Éternel lui|strong="H3068" apparut|strong="H7200" dans|strong="H8432"
une|strong="H7200" flamme|strong="H3827" de|strong="H4397" feu|strong="H1197",
au|strong="H7200" milieu|strong="H8432" d'un buisson|strong="H5572".
Moïse|strong="H4872" regarda|strong="H7200"; et|strong="H3068" voici|strong="H2009",
le|strong="H7200" buisson|strong="H5572" était|strong="H3068" tout|strong="H7200"
en|strong="H7200" feu|strong="H1197", et|strong="H3068" le|strong="H7200"
buisson|strong="H5572" ne|strong="H3068" se|strong="H3068" consumait|strong="H1197"
point|strong="H7200". ³ Moïse|strong="H4872" dit|strong="H5414": Je|strong="H3117"
veux|strong="H2896" me|strong="H3068" détourner|strong="H5493" pour|strong="H5493"
voir|strong="H7200" quelle|strong="H7200" est|strong="H4758" cette|strong="H7200"
grande|strong="H1419" vision|strong="H4758", et|strong="H4872" pourquoi|strong="H4069"
le|strong="H7200" buisson|strong="H5572" ne|strong="H3808" se|strong="H4872"
consume|strong="H1197" point|strong="H3808". ⁴ L'Éternel vit|strong="H7200"

¹⁷i 2.24 Ge 15:14.

qu'il se|strong = "H3068" détournait|strong = "H5493" pour|strong = "H3068" voir|strong = "H7200"; et|strong = "H4872" Dieu|strong = "H3068" l'appela du|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" du|strong = "H8432" buisson|strong = "H5572", et|strong = "H4872" dit|strong = "H5414": Moïse|strong = "H4872"! Moïse|strong = "H4872"! Et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" répondit: Me|strong = "H3068" voici|strong = "H2009"! ⁵

¹⁸ Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H5414": N'approche pas|strong = "H7272" d'ici, ôte|strong = "H5394" tes|strong = "H5394" souliers|strong = "H5275" de|strong = "H4725" tes|strong = "H5394" pieds|strong = "H7272", car|strong = "H3588" le|strong = "H4725" lieu|strong = "H4725" sur|strong = "H5921" lequel tu|strong = "H3588" te|strong = "H3068" tiens|strong = "H5975" est|strong = "H1931" une|strong = "H7126" terre|strong = "H6440" sainte|strong = "H6944". ⁶ Et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ajouta:

¹⁹ Je|strong = "H6440" suis|strong = "H6440" le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H6440" ton|strong = "H6440" père|strong = "H2859", le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" d'Abraham, le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" d'Isaac et|strong = "H4872" le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H6440" Jacob|strong = "H3290". Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H4872" cacha|strong = "H5641" le|strong = "H6440" visage|strong = "H6440", car|strong = "H3588" il|strong = "H4872" craignait|strong = "H3372" de|strong = "H6440" regarder|strong = "H5027" Dieu|strong = "H3068".

⁷ ²⁰ L'Éternel dit|strong = "H5414": J'ai vu|strong = "H7200" la|strong = "H8085" souffrance|strong = "H6040" de|strong = "H6440" mon|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" est|strong = "H3068" en|strong = "H5971" Égypte|strong = "H4714", et|strong = "H3068" j'ai entendu|strong = "H8085" les|strong = "H6440" cris|strong = "H6818" que|strong = "H8085" lui|strong = "H3068" font|strong = "H6213" pousser|strong = "H6440" ses|strong = "H6440" oppresseurs|strong = "H5065", car|strong = "H3588" je|strong = "H6440" connais|strong = "H3045" ses|strong = "H6440" douleurs|strong = "H4341". ⁸ Je|strong = "H3027" suis|strong = "H1961" descendu|strong = "H3381" pour|strong = "H5927" le|strong = "H2100" délivrer|strong = "H5337" de|strong = "H3027" la|strong = "H5927" main|strong = "H3027" des|strong = "H3027" Égyptiens|strong = "H4713", et|strong = "H5927" pour|strong = "H5927" le|strong = "H2100" faire|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" de|strong = "H3027" ce|strong = "H1931" pays|strong = "H4725" dans|strong = "H8432" un|strong = "H3027" bon|strong = "H2896" et|strong = "H5927" vaste|strong = "H7342" pays|strong = "H4725", dans|strong = "H8432" un|strong = "H3027" pays|strong = "H4725" où|strong = "H4725" coulent|strong = "H2100" le|strong = "H2100" lait|strong = "H2461" et|strong = "H5927" le|strong = "H2100" miel|strong = "H1706", dans|strong = "H8432" les|strong = "H3027" lieux|strong = "H4725" qu'habitent les|strong = "H3027" Cananéens|strong = "H3669", les|strong = "H3027" Héthiens|strong = "H2850", les|strong = "H3027" Amoréens, les|strong = "H3027" Phéréziens|strong = "H6522", les|strong = "H3027" Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H5927" les|strong = "H3027" Jébusiens|strong = "H2983". ⁹ Voici|strong = "H2009", les|strong = "H7200" cris|strong = "H6818" d'Israël sont|strong = "H3478" venus|strong = "H3318" jusqu'à moi|strong = "H6440", et|strong = "H1121" j'ai vu|strong = "H7200" l'oppression que|strong = "H7200" leur|strong = "H7200" font|strong = "H6213" souffrir|strong = "H3905"

^{18a} 3.5 Jos 5:15.

^{19b} 3.6 Mt 22:32. Mc 12:26. Lu 20:37. Ac 7:32.

^{20c} 3.7 Ac 7:34.

les|strong = "H7200" Égyptiens|strong = "H4713". ¹⁰ Maintenant|strong = "H6258",
 va|strong = "H3212", ²¹ je|strong = "H3117" t'enverrai auprès|strong = "H6440"
 de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H1121" tu|strong = "H6258"
 feras|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" d'Égypte mon|strong = "H7971"
 peuple|strong = "H5971", les|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121" d'Israël.
 V. 11-|strong = "H1121"22: cf. De|strong = "H1121" 32:3. Ex 4:28 à|strong = "H3212"
 5:4.

11 Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3212" Dieu|strong = "H3068":
 Qui|strong = "H3478" suis-je, pour|strong = "H3318" aller|strong = "H3212" vers|strong = "H3212"
 Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" pour|strong = "H3318" faire|strong = "H3212"
 sortir|strong = "H3318" d'Égypte les|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël? ¹² Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H5414": ²² Je|strong = "H3588"
 serai|strong = "H1961" avec|strong = "H5971" toi|strong = "H6440"; et|strong = "H3318"
 ceci sera|strong = "H1961" pour|strong = "H3318" toi|strong = "H6440" le|strong = "H7971"
 signe|strong = "H3027" que|strong = "H3588" c'est moi|strong = "H3318" qui|strong = "H5971"
 t'envoie: quand|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" auras|strong = "H6213"
 fait|strong = "H5647" sortir|strong = "H3318" d'Égypte le|strong = "H7971" pe-
 uple|strong = "H5971", vous|strong = "H3068" servirez|strong = "H5647" Dieu|strong = "H3068"
 sur|strong = "H5921" cette|strong = "H2088" montagne|strong = "H2022". ¹³
 Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3478" Dieu|strong = "H3068":
 J'irai donc|strong = "H4100" vers|strong = "H7971" les|strong = "H7971" en-
 fants|strong = "H1121" d'Israël, et|strong = "H4872" je|strong = "H3117" leur|strong = "H4872"
 dirai|strong = "H3045": Le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1121"
 vos|strong = "H6440" pères m'envoie vers|strong = "H7971" vous|strong = "H1121".
 Mais|strong = "H3588", s'ils me|strong = "H3478" demandent|strong = "H7592"
 quel|strong = "H4100" est|strong = "H8034" son|strong = "H7971" nom|strong = "H8034",
 que|strong = "H1121" leur|strong = "H4872" répondrai-je? ¹⁴ Dieu|strong = "H3068"
 dit|strong = "H5414" à|strong = "H3478" Moïse|strong = "H4872": Je|strong = "H3117"
 suis|strong = "H1961" celui|strong = "H2100" qui|strong = "H3478" suis|strong = "H1961".
 Et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ajouta: C'est ainsi|strong = "H3541"
 que|strong = "H1121" tu|strong = "H3478" répondras aux|strong = "H4872" en-
 fants|strong = "H1121" d'Israël: Celui|strong = "H2100" qui|strong = "H3478"
 s'appelle "je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" m'a envoyé|strong = "H7971"
 vers|strong = "H7971" vous|strong = "H1121". ¹⁵ Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H5414"
 encore|strong = "H5750" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Tu|strong = "H3478"
 parleras ainsi|strong = "H3541" aux|strong = "H4872" enfants|strong = "H1121"
 d'Israël: L'Éternel, le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1121"
 vos|strong = "H6440" pères, le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" d'Abraham,
 le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" d'Isaac et|strong = "H4872" le|strong = "H7971"
 Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1121" Jacob|strong = "H3290", m'envoie
 vers|strong = "H7971" vous|strong = "H3068". Voilà|strong = "H3541" mon|strong = "H7971"
 nom|strong = "H8034" pour|strong = "H7971" l'éternité, voilà|strong = "H3541"

²¹d 3.10 Ps 105:26. Os 12:14. Mi 6:4. Ac 7:35.

²²e 3.12 Jos 1:5.

mon|strong = "H7971" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" génération|strong = "H1755" en|strong = "H1755" génération|strong = "H1755". ¹⁶ Va|strong = "H3212", rassemble|strong = "H7121" les|strong = "H6213" anciens|strong = "H2205" d'Israël, et|strong = "H3478" dis-leur: L'Éternel, le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H6213" vos|strong = "H7200" pères, m'est apparu|strong = "H7200", le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068" d'Abraham, d'Isaac et|strong = "H3478" de|strong = "H6213" Jacob|strong = "H3290". Il|strong = "H3068" a|strong = "H3068" dit|strong = "H5414": Je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" ai vus|strong = "H7200", et|strong = "H3478" j'ai vu|strong = "H7200" ce|strong = "H6213" qu'on vous|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714", ¹⁷ et|strong = "H5927" j'ai dit|strong = "H5414": Je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" ferai|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" de|strong = "H5927" l'Égypte, où|strong = "H4725" vous|strong = "H3068" souffrez|strong = "H6040", dans|strong = "H8432" le|strong = "H2100" pays|strong = "H4725" des|strong = "H5927" Cananéens|strong = "H3669", des|strong = "H5927" Héthiens|strong = "H2850", des|strong = "H5927" Amoréens, des|strong = "H5927" Phéréziens|strong = "H6522", des|strong = "H5927" Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H5927" des|strong = "H5927" Jébusiens|strong = "H2983", dans|strong = "H8432" un|strong = "H5927" pays|strong = "H4725" où|strong = "H4725" coulent|strong = "H2100" le|strong = "H2100" lait|strong = "H2461" et|strong = "H5927" le|strong = "H2100" miel|strong = "H1706". ¹⁸ Ils|strong = "H2205" écouteront|strong = "H8085" ta|strong = "H8085" voix|strong = "H6963"; et|strong = "H3117" tu|strong = "H6258" iras|strong = "H3212", toi|strong = "H3068" et|strong = "H3117" les|strong = "H8085" anciens|strong = "H2205" d'Israël, auprès|strong = "H5921" du|strong = "H3117" roi|strong = "H4428" d'Égypte, et|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" lui|strong = "H3068" direz: L'Éternel, le|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068" des|strong = "H3068" Hébreux|strong = "H5680", nous|strong = "H3068" est|strong = "H3068" apparu|strong = "H7136". Permetts-nous de|strong = "H4428" faire|strong = "H3212" trois|strong = "H7969" journées|strong = "H3117" de|strong = "H4428" marche|strong = "H3212" dans|strong = "H6963" le|strong = "H8085" désert|strong = "H4057", pour|strong = "H3212" offrir|strong = "H2076" des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2076" à|strong = "H3068" l'Éternel, notre|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068". ¹⁹ Je|strong = "H3588" sais|strong = "H3045" que|strong = "H3588" le|strong = "H5414" roi|strong = "H4428" d'Égypte ne|strong = "H4428" vous|strong = "H3027" laissera|strong = "H5414" point|strong = "H3808" aller|strong = "H1980", si|strong = "H3808" ce|strong = "H5414" n'est par|strong = "H3027" une|strong = "H5414" main|strong = "H3027" puissante|strong = "H2389". ²⁰ J'étendrai ma|strong = "H7971" main|strong = "H3027", et|strong = "H3027" je|strong = "H3027" frapperai|strong = "H5221" l'Égypte par|strong = "H3027" toutes|strong = "H5414" sortes|strong = "H3318" de|strong = "H3027" prodiges|strong = "H6381" que|strong = "H3027" je|strong = "H3027" ferai|strong = "H6213" au|strong = "H6213" milieu|strong = "H7130" d'elle. Après|strong = "H1004" quoi|strong = "H3651", il|strong = "H3027" vous|strong = "H3027" laissera|strong = "H5414" aller|strong = "H7971". ²¹ Je|strong = "H3588" ferai|strong = "H5414" même|strong = "H3588" trouver|strong = "H5414" grâce|strong = "H2580" à|strong = "H5414" ce|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H5414" Égyptiens|strong = "H4713", et|strong = "H3212" quand|strong = "H3808" vous|strong = "H5869" partirez|strong = "H3212", vous|strong = "H5869" ne|strong = "H5971" partirez|strong = "H3212"

point|strong = "H3808" à|strong = "H5414" vide|strong = "H7387". ²² ²³
 Chaque|strong = "H6213" femme|strong = "H1323" demandera|strong = "H7592"
 à|strong = "H1121" sa|strong = "H7760" voisine|strong = "H7934" et|strong = "H1121"
 à|strong = "H1121" celle|strong = "H1004" qui|strong = "H1121" demeure|strong = "H1004"
 dans|strong = "H3701" sa|strong = "H7760" maison|strong = "H1004" des|strong = "H1121"
 vases|strong = "H3627" d'argent, des|strong = "H1121" vases|strong = "H3627"
 d'or, et|strong = "H1121" des|strong = "H1121" vêtements|strong = "H8071",
 que|strong = "H2091" vous|strong = "H1004" mettez|strong = "H7760" sur|strong = "H5921"
 vos|strong = "H7760" fils|strong = "H1121" et|strong = "H1121" vos|strong = "H7760"
 filles|strong = "H1323". Et|strong = "H1121" vous|strong = "H1004" ²⁴ dépouillerez|strong = "H5337"
 les|strong = "H7760" Égyptiens|strong = "H4713". V. 1-17: cf. Jé 1:4-9, 17-19.
 Ex 4:27-31.

4Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H6030", et|strong = "H4872"
 dit|strong = "H6030": Voici|strong = "H7200", ils|strong = "H1121" ne|strong = "H3068"
 me|strong = "H3068" croiront point|strong = "H3808", et|strong = "H4872" ils|strong = "H1121"
 n'écouteront point|strong = "H3808" ma|strong = "H8085" voix|strong = "H6963".
 Mais|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" diront|strong = "H1696": L'Éternel
 ne|strong = "H3068" t'est point|strong = "H3808" apparu|strong = "H7200". ²
 L'Éternel lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Qu'y a-t-il|strong = "H3820"
 dans|strong = "H6440" ta|strong = "H3027" main|strong = "H3027"? Il|strong = "H3068"
 répondit|strong = "H6030": Une|strong = "H3068" verge|strong = "H4294". ³
 L'Éternel dit|strong = "H1696": Jette-la par|strong = "H6440" terre|strong = "H6440".
 Il|strong = "H4872" la|strong = "H6440" jeta|strong = "H7993" par|strong = "H6440"
 terre|strong = "H6440", et|strong = "H4872" elle|strong = "H6440" devint|strong = "H4325"
 un|strong = "H6440" serpent|strong = "H5175". Moïse|strong = "H4872" fuyait|strong = "H5127"
 devant|strong = "H6440" lui|strong = "H4872". ⁴ L'Éternel dit|strong = "H1696"
 à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Étends|strong = "H7971" ta|strong = "H7971"
 main|strong = "H3027", et|strong = "H4872" saisis-le par|strong = "H3027" la|strong = "H7971"
 queue|strong = "H2180". Il|strong = "H4872" étendit|strong = "H7971" la|strong = "H7971"
 main|strong = "H3027" et|strong = "H4872" le|strong = "H7971" saisit|strong = "H2388"
 et|strong = "H4872" le|strong = "H7971" serpent|strong = "H5175" redevint|strong = "H7725"
 une|strong = "H3068" verge|strong = "H4294" dans|strong = "H2388" sa|strong = "H7971"
 main|strong = "H3027". ⁵ C'est là|strong = "H7200", dit|strong = "H1696"
 l'Éternel, ce|strong = "H7200" que|strong = "H7200" tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213",
 afin|strong = "H4616" qu'ils croient que|strong = "H7200" l'Éternel, le|strong = "H7200"
 Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H7200" leurs|strong = "H7200" pères, t'est
 apparu|strong = "H7200", le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068" d'Abraham,
 le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068" d'Isaac et|strong = "H3068" le|strong = "H7200"
 Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H7200" Jacob|strong = "H3290". ⁶ L'Éternel
 lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" encore|strong = "H5750": Mets|strong = "H7760"
 ta|strong = "H3027" main|strong = "H3027" dans|strong = "H6440" ton|strong = "H3318"
 sein|strong = "H2436". Il|strong = "H3068" mit|strong = "H3318" sa|strong = "H3068"

²³f 3.22 Ex 11:2; 12:35.

²⁴g 3.22 Éz 39:10.

main|strong = "H3027" dans|strong = "H6440" son|strong = "H3027" sein|strong = "H2436"; puis il|strong = "H3068" la|strong = "H3318" retira|strong = "H3318", et|strong = "H3318" voici|strong = "H2009", sa|strong = "H3068" main|strong = "H3027" était|strong = "H3068" couverte de|strong = "H3027" lèpre|strong = "H6879", blanche comme|strong = "H3068" la|strong = "H3318" neige|strong = "H7950". ⁷ L'Éternel dit|strong = "H1696": Remets|strong = "H7725" ta|strong = "H7725" main|strong = "H3027" dans|strong = "H6440" ton|strong = "H7725" sein|strong = "H2436". Il|strong = "H3027" remit|strong = "H7725" sa|strong = "H7725" main|strong = "H3027" dans|strong = "H6440" son|strong = "H3027" sein|strong = "H2436"; puis il|strong = "H3027" la|strong = "H7725" retira|strong = "H3318" de|strong = "H3027" son|strong = "H3027" sein|strong = "H2436", et|strong = "H3318" voici|strong = "H2009", elle|strong = "H1320" était|strong = "H1320" redevenue|strong = "H7725" comme|strong = "H6213" sa|strong = "H7725" chair|strong = "H1320". ⁸ S'ils ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808" croient pas|strong = "H3808", dit|strong = "H6963" l'Éternel, et|strong = "H8085" n'écoutent pas|strong = "H3808" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" du|strong = "H6963" premier|strong = "H7223" signe|strong = "H4159", ils|strong = "H1961" croiront à|strong = "H8085" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" du|strong = "H6963" dernier signe|strong = "H4159". ⁹ S'ils ne|strong = "H3808" croient pas|strong = "H3808" même|strong = "H1571" à|strong = "H4325" ces|strong = "H8085" deux|strong = "H8147" signes|strong = "H3384", et|strong = "H8085" n'écoutent pas|strong = "H3808" ta|strong = "H8085" voix|strong = "H6963", tu|strong = "H7200" prendras|strong = "H3947" de|strong = "H4325" l'eau du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975", tu|strong = "H7200" la|strong = "H8085" répandas|strong = "H8210" sur|strong = "H1818" la|strong = "H8085" terre|strong = "H3004", et|strong = "H8085" ²⁵ l'eau que|strong = "H8085" tu|strong = "H7200" auras|strong = "H6213" prise|strong = "H3947" du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975" deviendra du|strong = "H4325" sang|strong = "H1818" sur|strong = "H1818" la|strong = "H8085" terre|strong = "H3004". ¹⁰ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" l'Éternel: Ah! Seigneur|strong = "H6547", je|strong = "H5650" ne|strong = "H3068" suis|strong = "H1961" pas|strong = "H3808" un|strong = "H3068" homme|strong = "H5650" qui|strong = "H3068" ait|strong = "H3068" la|strong = "H1696" parole|strong = "H1697" facile|strong = "H1697", et|strong = "H4872" ce|strong = "H1697" n'est ni|strong = "H8032" d'hier ni|strong = "H8032" d'avant-hier, ni|strong = "H8032" même|strong = "H1571" depuis|strong = "H3068" que|strong = "H1697" tu|strong = "H3588" parles|strong = "H1696" à|strong = "H3068" ton|strong = "H3068" serviteur|strong = "H5650"; car|strong = "H3588" j'ai la|strong = "H1696" bouche|strong = "H6310" et|strong = "H4872" la|strong = "H1696" langue|strong = "H3956" embarrassées|strong = "H3515". ¹¹ L'Éternel lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" fait|strong = "H7760" la|strong = "H7760" bouche|strong = "H6310" de|strong = "H6310" l'homme? Et|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" rend|strong = "H7760" muet ou|strong = "H6493" sourd|strong = "H2795", voyant|strong = "H6493" ou|strong = "H6493" aveugle|strong = "H5787"? N'est-ce pas|strong = "H3808" moi|strong = "H6440", l'Éternel? ¹² Va|strong = "H3212" donc|strong = "H3772", ²⁶ je|strong = "H5315" serai|strong = "H1961" avec|strong = "H1696" ta|strong = "H3212" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H3212" je|strong = "H5315" t'enseignerai

^{25a} 4.9 Ex 7:19.

^{26b} 4.12 Mt 10:19. Mc 13:11. Lu 12:12.

ce|strong = "H1696" que|strong = "H6310" tu|strong = "H6258" auras|strong = "H6213" à|strong = "H1696" dire|strong = "H1696". ¹³ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Ah! Seigneur|strong = "H6547", envoie|strong = "H7971" qui|strong = "H3027" tu|strong = "H3027" voudras|strong = "H5869" envoyer|strong = "H7971". ¹⁴ Alors|strong = "H1571" la|strong = "H7200" colère|strong = "H2734" de|strong = "H3318" l'Éternel s'enflamma contre|strong = "H2734" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": N'y a|strong = "H3068" t-il pas|strong = "H3808" ton|strong = "H3045" frère Aaron, le|strong = "H7200" Lévitte|strong = "H3881"? Je|strong = "H1571" sais|strong = "H3045" qu'il parlera|strong = "H1696" facilement|strong = "H1696". Le|strong = "H7200" voici|strong = "H2009" lui-même, qui|strong = "H3068" vient|strong = "H3318" au-devant de|strong = "H3318" toi|strong = "H3068"; et|strong = "H4872", quand|strong = "H3808" il|strong = "H4872" te|strong = "H3068" verra|strong = "H7200", il|strong = "H4872" se|strong = "H3068" réjouira|strong = "H8055" dans|strong = "H7200" son|strong = "H3318" cœur|strong = "H3820". ¹⁵ ²⁷ Tu|strong = "H7200" lui|strong = "H1697" parleras|strong = "H1696", et|strong = "H6213" tu|strong = "H7200" mettras|strong = "H7760" les|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697" dans|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" bouche|strong = "H6310"; et|strong = "H6213" moi|strong = "H6440", je|strong = "H5315" serai|strong = "H1961" avec|strong = "H6213" ta|strong = "H7760" bouche|strong = "H6310" et|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H6213" je|strong = "H5315" vous|strong = "H1697" enseignerai|strong = "H3384" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" vous|strong = "H1697" aurez|strong = "H6213" à|strong = "H1696" faire|strong = "H6213". ¹⁶ Il|strong = "H5971" parlera|strong = "H1696" pour|strong = "H5971" toi|strong = "H6440" au|strong = "H1696" peuple|strong = "H5971"; il|strong = "H5971" te|strong = "H5971" servira|strong = "H5647" de|strong = "H5971" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H5971" tu|strong = "H7200" tiendras pour|strong = "H5971" lui|strong = "H5971" la|strong = "H1696" place|strong = "H7760" de|strong = "H5971" Dieu|strong = "H3068". ¹⁷ Prends|strong = "H3947" dans|strong = "H6213" ta|strong = "H6213" main|strong = "H3027" cette|strong = "H6213" verge|strong = "H4294", avec|strong = "H6213" laquelle tu|strong = "H3027" feras|strong = "H6213" les|strong = "H6213" signes|strong = "H3384".

Retour|strong = "H7725" de|strong = "H4294" Moïse|strong = "H4872" en|strong = "H6213" Égypte|strong = "H4714"

V. 18-|strong = "H1121"26: cf. Ex 2:15-|strong = "H1121"23. Mt 2:20, 21.
(Ge 17:10-|strong = "H1121"14. Ex 18:1-|strong = "H1121"5.)

18Moïse|strong = "H4872" s'en alla|strong = "H3212"; et|strong = "H4872" de|strong = "H7725" retour|strong = "H7725" auprès|strong = "H7200" de|strong = "H7725" Jéthro|strong = "H3503", son|strong = "H7725" beau-père, il|strong = "H4872" lui|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Laisse-moi, je|strong = "H7725" te|strong = "H3212" prie|strong = "H4994", aller|strong = "H3212" rejoindre|strong = "H7725" mes|strong = "H3212" frères|strong = "H1121" qui|strong = "H2416" sont|strong = "H7200" en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714", afin|strong = "H4616" que|strong = "H7200" je|strong = "H7725" voie|strong = "H7200" s'ils sont|strong = "H7200" encore|strong = "H5750" vivants|strong = "H2416". Jéthro|strong = "H3503" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3212"

²⁷c 4.15 Ex 7:2.

Moïse|strong = "H4872": Va|strong = "H3212" en|strong = "H3212" paix|strong = "H7965".
¹⁹ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872",
en|strong = "H3212" Madian|strong = "H4080": Va|strong = "H3212", retourne|strong = "H7725"
en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714", car|strong = "H3588" tous|strong = "H3605"
ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" en|strong = "H3212" voulaient|strong = "H1245"
à|strong = "H3068" ta|strong = "H7725" vie|strong = "H5315" sont|strong = "H3068"
morts|strong = "H4191". ²⁰ Moïse|strong = "H4872" prit|strong = "H3947"
sa|strong = "H7725" femme et|strong = "H4872" ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121",
les|strong = "H3947" fit|strong = "H4872" monter|strong = "H7392" sur|strong = "H3027"
des|strong = "H3027" ânes|strong = "H2543", et|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725"
dans|strong = "H5921" le|strong = "H3947" pays d'Égypte. Il|strong = "H4872"
prit|strong = "H3947" dans|strong = "H5921" sa|strong = "H7725" main|strong = "H3027"
la|strong = "H3947" verge|strong = "H4294" de|strong = "H1121" Dieu|strong = "H3068".
²¹ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872":
En|strong = "H3212" partant|strong = "H3212" pour|strong = "H3212" retourner|strong = "H7725"
en|strong = "H3212" Égypte|strong = "H4714", vois|strong = "H7200" tous|strong = "H3605"
les|strong = "H6213" prodiges|strong = "H4159" que|strong = "H7200" je|strong = "H7725"
mets|strong = "H7760" en|strong = "H3212" ta|strong = "H7760" main|strong = "H3027":
tu|strong = "H7200" les|strong = "H6213" feras|strong = "H6213" devant|strong = "H6440"
Pharaon|strong = "H6547". Et|strong = "H4872" moi|strong = "H6440", j'endurcirai
son|strong = "H7760" cœur|strong = "H3820", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872"
ne|strong = "H3068" laissera point|strong = "H3808" aller|strong = "H7971" le|strong = "H6440"
peuple|strong = "H5971". ²² Tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696"
à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696"
l'Éternel: Israël|strong = "H3478" est|strong = "H3068" mon|strong = "H3068"
fils|strong = "H1121", mon|strong = "H3068" premier-né. ²³ Je|strong = "H5315"
te|strong = "H1121" dis|strong = "H1696": Laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971"
mon|strong = "H7971" fils|strong = "H1121", pour|strong = "H7971" qu'il me|strong = "H3068"
serve|strong = "H5647"; si|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" refuses|strong = "H3985"
de|strong = "H1121" le|strong = "H7971" laisser aller|strong = "H7971", voici|strong = "H2009",
je|strong = "H5315" ferai|strong = "H7971" périr|strong = "H2026" ton|strong = "H2026"
fils|strong = "H1121", ton|strong = "H2026" premier-né. ²⁴ Pendant|strong = "H3478"
le|strong = "H3068" voyage|strong = "H1870", en|strong = "H3068" un|strong = "H3068"
lieu|strong = "H4411" où|strong = "H6493" Moïse|strong = "H4872" passa la|strong = "H1245"
nuit|strong = "H4411", l'Éternel l'attaqua et|strong = "H3068" voulut|strong = "H1245"
le|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" mourir|strong = "H4191". ²⁵ Séphora|strong = "H6855"
prit|strong = "H3947" une|strong = "H3947" pierre aiguë|strong = "H6864", coupa|strong = "H3772"
le|strong = "H3947" prépuce|strong = "H6190" de|strong = "H1121" son|strong = "H3947"
fils|strong = "H1121", et|strong = "H1121" le|strong = "H3947" jeta|strong = "H5060"
aux|strong = "H5060" pieds|strong = "H7272" de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872",
en|strong = "H3947" disant|strong = "H5046": Tu|strong = "H3588" es pour|strong = "H3947"
moi|strong = "H6440" un|strong = "H1121" époux|strong = "H2860" de|strong = "H1121"
sang|strong = "H1818"! ²⁶ Et|strong = "H1818" l'Éternel le|strong = "H4480"
laisa|strong = "H7503". C'est alors|strong = "H3947" qu'elle dit|strong = "H1696":
Époux|strong = "H2860" de|strong = "H4480" sang|strong = "H1818"! À|strong = "H1818"
cause|strong = "H6440" de|strong = "H4480" la|strong = "H4480" circoncision|strong = "H4139".

V. 27-|strong="H1121"31: cf. (Ex 3:16, 17; 4:1-|strong="H1121"17.) (És 52:7; 61:1, 2.)

27L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Aaron: Va|strong="H3212" dans|strong="H6440" le|strong="H3068" désert|strong="H4057" au-devant de|strong="H2022" Moïse|strong="H4872". Aaron partit|strong="H3212"; il|strong="H4872" rencontra|strong="H6298" Moïse|strong="H4872" à|strong="H3068" la|strong="H3068" montagne|strong="H2022" de|strong="H2022" Dieu|strong="H3068", et|strong="H4872" il|strong="H4872" le|strong="H3068" baisa|strong="H5401".
²⁸ Moïse|strong="H4872" fit|strong="H7971" connaître|strong="H5046" à|strong="H3068" Aaron toutes|strong="H8147" les|strong="H3068" paroles|strong="H1697" de|strong="H1697" l'Éternel qui|strong="H3068" l'avait envoyé|strong="H7971", et|strong="H4872" tous|strong="H3605" les|strong="H3068" signes|strong="H3384" qu'il lui|strong="H3068" avait|strong="H3068" ordonné|strong="H6680" de|strong="H1697" faire|strong="H1697".
²⁹ Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron poursuivirent|strong="H3212" leur|strong="H4872" chemin|strong="H3212", et|strong="H4872" ils|strong="H1121" assemblèrent tous|strong="H3605" les|strong="H3212" anciens|strong="H2205" des|strong="H1121" enfants|strong="H1121" d'Israël.
³⁰ Aaron rapporta|strong="H1696" toutes|strong="H8147" les|strong="H6213" paroles|strong="H1697" que|strong="H1697" l'Éternel avait|strong="H3068" dites|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872", et|strong="H4872" il|strong="H4872" exécuta|strong="H6213" les|strong="H6213" signes|strong="H3384" aux|strong="H1696" yeux|strong="H5869" du|strong="H5971" peuple|strong="H5971".
³¹ Et|strong="H1121" le|strong="H7200" peuple|strong="H5971" crut. Ils|strong="H1121" apprirent|strong="H8085" que|strong="H8085" l'Éternel avait|strong="H3068" visité|strong="H6485" les|strong="H8085" enfants|strong="H1121" d'Israël, qu'il avait|strong="H3068" vu|strong="H7200" leur|strong="H3068" souffrance|strong="H6040"; et|strong="H1121" ils|strong="H1121" s'inclinèrent et|strong="H1121" se|strong="H3068" prosternèrent|strong="H7812".

Moïse et Aaron devant le roi d'Égypte

V. 1-4: cf. Ex 3:18, 19. 2 Ch 32:13-19.

5Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron se|strong="H3068" rendirent|strong="H3212" ensuite|strong="H7725" auprès|strong="H5921" de|strong="H4057" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872" lui|strong="H3068" dirent|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" l'Éternel, le|strong="H7971" Dieu|strong="H3068" d'Israël: Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", pour|strong="H7971" qu'il célèbre|strong="H2287" au|strong="H5971" désert|strong="H4057" une|strong="H3068" fête|strong="H2287" en|strong="H5971" mon|strong="H7971" honneur|strong="H3513".
² Pharaon|strong="H6547" répondit|strong="H1697":
²⁸ Qui|strong="H3478" est|strong="H3068" l'Éternel, pour|strong="H7971" que|strong="H8085" j'obéisse à|strong="H3068" sa|strong="H8085" voix|strong="H6963", en|strong="H3478"

^{28a} 5.2 Job 21:15.

laissant aller|strong = "H7971" Israël|strong = "H3478"? ²⁹ Je|strong = "H6963"
 ne|strong = "H3068" connais|strong = "H3045" point|strong = "H3808" l'Éternel,
 et|strong = "H3478" je|strong = "H6963" ne|strong = "H3068" laisserai|strong = "H5414"
 point|strong = "H3808" aller|strong = "H7971" Israël|strong = "H3478". ³
 Ils|strong = "H2719" dirent|strong = "H1696": ³⁰ Le|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068"
 des|strong = "H3068" Hébreux|strong = "H5680" nous|strong = "H3068" est|strong = "H3068"
 apparu|strong = "H7122". Permets-nous de|strong = "H3117" faire|strong = "H3212"
 trois|strong = "H7969" journées|strong = "H3117" de|strong = "H3117" marche|strong = "H3212"
 dans|strong = "H3117" le|strong = "H3068" désert|strong = "H4057", pour|strong = "H3212"
 offrir|strong = "H2076" des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2076" à|strong = "H3068"
 l'Éternel, afin qu'il ne|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" frappe|strong = "H6293"
 pas|strong = "H3212" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" peste|strong = "H1698"
 ou|strong = "H3117" de|strong = "H3117" l'épée. ⁴ Et|strong = "H4872" le|strong = "H5971"
 roi|strong = "H4428" d'Égypte leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Moïse|strong = "H4872"
 et|strong = "H4872" Aaron, pourquoi|strong = "H4100" détournez-vous le|strong = "H5971"
 peuple|strong = "H5971" de|strong = "H4428" son|strong = "H3212" ouvrage|strong = "H4639"?
 Allez|strong = "H3212" à|strong = "H3212" vos|strong = "H5971" travaux|strong = "H5450".

Les|strong = "H4714" charges|strong = "H6213" du|strong = "H5971" peu-
 ple|strong = "H5971" d'Israël augmentées par|strong = "H5971" ordre|strong = "H6680"
 de|strong = "H4428" Pharaon|strong = "H6547"

V. 5-|strong = "H1121"18: cf. Ex 1:8-|strong = "H1121"14. (Ec 4:1. Ha
 1:13.) Ac 14:22.

5Pharaon|strong = "H6547" dit|strong = "H1696": Voici|strong = "H2005",
 ce|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" est|strong = "H5971" maintenant|strong = "H6258"
 nombreux|strong = "H7227" dans|strong = "H7673" le|strong = "H5971" pays,
 et|strong = "H5971" vous|strong = "H6547" lui|strong = "H6547" feriez inter-
 rompre|strong = "H7673" ses|strong = "H5971" travaux|strong = "H5450"! ⁶
 Et|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117" même|strong = "H1931",
 Pharaon|strong = "H6547" donna|strong = "H6680" cet|strong = "H1931" ordre|strong = "H6680"
 aux|strong = "H6680" inspecteurs|strong = "H5065" du|strong = "H3117" peu-
 ple|strong = "H5971" et|strong = "H3117" aux|strong = "H6680" commissaires|strong = "H7860":
⁷ Vous|strong = "H1992" ne|strong = "H5971" donnerez|strong = "H5414" plus|strong = "H3254"
 comme|strong = "H5414" auparavant|strong = "H8032" de|strong = "H5971" la|strong = "H5414"
 paille|strong = "H8401" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" pour|strong = "H5414"
 faire|strong = "H5414" des|strong = "H5414" briques|strong = "H3843"; qu'ils
 aillent|strong = "H3212" eux-mêmes se|strong = "H5971" ramasser|strong = "H7197"
 de|strong = "H5971" la|strong = "H5414" paille|strong = "H8401". ⁸ Vous|strong = "H1992"
 leur|strong = "H7760" imposerez|strong = "H7760" néanmoins|strong = "H1571"
 la|strong = "H6213" quantité|strong = "H4971" de|strong = "H6213" briques|strong = "H3843"
 qu'ils faisaient|strong = "H6213" auparavant|strong = "H8032", vous|strong = "H1992"
 n'en retrancherez|strong = "H1639" rien|strong = "H3808"; car|strong = "H3588"
 ce|strong = "H6213" sont|strong = "H1992" des|strong = "H6213" paresseux|strong = "H7503";

²⁹b 5.2 Ex 3:19.

³⁰c 5.3 Ex 3:18.

voilà|strong = "H1697" pourquoi|strong = "H3651" ils|strong = "H1992" crient|strong = "H6817", en|strong = "H3212" disant: Allons|strong = "H3212" offrir|strong = "H2076" des|strong = "H6213" sacrifices|strong = "H2076" à|strong = "H3212" notre|strong = "H6213" Dieu|strong = "H3068"! ⁹ Que|strong = "H1697" l'on charge|strong = "H3513" de|strong = "H1697" travail|strong = "H5656" ces|strong = "H6213" gens|strong = "H5971", qu'ils s'en occupent|strong = "H6213", et|strong = "H6213" ils|strong = "H1992" ne|strong = "H1697" prendront|strong = "H3947" plus|strong = "H6213" garde|strong = "H8159" à|strong = "H6213" des|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H1697" mensonge|strong = "H8267". ¹⁰ Les|strong = "H5414" inspecteurs|strong = "H5065" du|strong = "H3318" peuple|strong = "H5971" et|strong = "H3318" les|strong = "H5414" commissaires|strong = "H7860" vinrent|strong = "H3318" dire|strong = "H1696" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547": Je|strong = "H5414" ne|strong = "H5971" vous|strong = "H6547" donne|strong = "H5414" plus|strong = "H5971" de|strong = "H3318" paille|strong = "H8401"; ¹¹ allez|strong = "H3212" vous-mêmes vous|strong = "H1697" procurer|strong = "H3947" de|strong = "H1697" la|strong = "H3947" paille|strong = "H8401" où|strong = "H5656" vous|strong = "H1697" en|strong = "H3212" trouverez|strong = "H4672", car|strong = "H3588" l'on ne|strong = "H1697" retranche|strong = "H1639" rien|strong = "H1697" de|strong = "H1697" votre|strong = "H3947" travail|strong = "H5656". ¹² Le|strong = "H5971" pe-
 upe|strong = "H5971" se|strong = "H5971" répandit|strong = "H6327" dans|strong = "H6327" tout|strong = "H3605" le|strong = "H5971" pays d'Égypte, pour|strong = "H5971" ramasser|strong = "H7197" du|strong = "H5971" chaume|strong = "H7179" au|strong = "H5971" lieu|strong = "H3027" de|strong = "H5971" paille|strong = "H8401". ¹³ Les|strong = "H3117" inspecteurs|strong = "H5065" les|strong = "H3117" pressaient|strong = "H6213", en|strong = "H3117" disant: Achevez|strong = "H3615" votre|strong = "H1961" tâche|strong = "H1697", jour|strong = "H3117" par|strong = "H3117" jour|strong = "H3117", comme|strong = "H4639" quand|strong = "H3117" il|strong = "H3117" y|strong = "H4872" avait|strong = "H3117" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" paille|strong = "H8401". ¹⁴ On|strong = "H3117" battit|strong = "H5221" même|strong = "H1571" les|strong = "H5221" commissaires|strong = "H7860" des|strong = "H3117" enfants|strong = "H1121" d'Israël, établis|strong = "H7760" sur|strong = "H5921" eux|strong = "H1992" par|strong = "H3117" les|strong = "H5221" inspecteurs|strong = "H5065" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547": Pourquoi|strong = "H4069", disait-on, n'avez-vous pas|strong = "H3808" achevé|strong = "H3615" hier|strong = "H8543" et|strong = "H3117" aujourd'hui, comme|strong = "H8543" auparavant|strong = "H8032", la|strong = "H7760" quantité|strong = "H2706" de|strong = "H1121" briques|strong = "H3835" qui|strong = "H3478" vous|strong = "H6547" avait|strong = "H1121" été|strong = "H1961" fixée? ¹⁵ Les|strong = "H6213" commissaires|strong = "H7860" des|strong = "H6213" en-
 fants|strong = "H1121" d'Israël allèrent|strong = "H3212" se|strong = "H3478" plaindre|strong = "H6817" à|strong = "H3478" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H1121" lui|strong = "H3478" dirent|strong = "H1696": Pourquoi|strong = "H4100" traites-
 tu ainsi|strong = "H3541" tes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650"? ¹⁶ On|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" donne|strong = "H5414" point|strong = "H5414" de|strong = "H5650" paille|strong = "H8401" à|strong = "H5414" tes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650", et|strong = "H5971" l'on nous|strong = "H6213" dit|strong = "H5414": Faites|strong = "H6213" des|strong = "H6213" briques|strong = "H3843"!

Et|strong = "H5971" voici|strong = "H2009", tes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650" sont|strong = "H5650" battus|strong = "H5221", comme|strong = "H5414" si|strong = "H5414" ton|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" était|strong = "H5971" coupable|strong = "H2398".
¹⁷ Pharaon|strong = "H6547" répondit|strong = "H1697": Vous|strong = "H3068" êtes des|strong = "H3068" paresseux|strong = "H7503", des|strong = "H3068" paresseux|strong = "H7503"! Voilà|strong = "H1697" pourquoi|strong = "H3651" vous|strong = "H3068" dites|strong = "H1696": Allons|strong = "H3212" offrir|strong = "H2076" des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2076" à|strong = "H3068" l'Éternel!
¹⁸ Maintenant|strong = "H6258", allez|strong = "H3212" travailler|strong = "H5647"; on|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" vous|strong = "H3068" donnera|strong = "H5414" point|strong = "H3808" de|strong = "H5414" paille|strong = "H8401", et|strong = "H3212" vous|strong = "H3068" livrez|strong = "H5414" la|strong = "H5414" même|strong = "H1571" quantité|strong = "H8506" de|strong = "H5414" briques|strong = "H3843". V. 19-|strong = "H5414"23: cf. Ex 6:9, 12. (2 Co 5:7.)

19 Les|strong = "H7200" commissaires|strong = "H7860" des|strong = "H3117" enfants|strong = "H1121" d'Israël virent|strong = "H7200" qu'on les|strong = "H7200" rendait|strong = "H7725" malheureux|strong = "H7451", en|strong = "H3117" disant: Vous|strong = "H1697" ne|strong = "H3478" retrancherez|strong = "H1639" rien|strong = "H1697" de|strong = "H1121" vos|strong = "H7200" briques|strong = "H3843"; chaque|strong = "H1697" jour|strong = "H3117" la|strong = "H7200" tâche|strong = "H1697" du|strong = "H3117" jour|strong = "H3117". ²⁰ En|strong = "H3318" sortant|strong = "H3318" de|strong = "H3318" chez|strong = "H7725" Pharaon|strong = "H6547", ils|strong = "H1992" rencontrèrent|strong = "H6293" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron qui|strong = "H6547" les|strong = "H3318" attendaient|strong = "H5324". ²¹ Ils|strong = "H2719" leur|strong = "H5414" dirent|strong = "H1696": Que|strong = "H7200" l'Éternel vous|strong = "H3068" regarde|strong = "H7200", et|strong = "H3068" qu'il juge|strong = "H8199"! Vous|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" avez rendus|strong = "H7760" odieux|strong = "H7381" à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" ses|strong = "H5414" serviteurs|strong = "H5650", vous|strong = "H3068" avez mis|strong = "H5414" une|strong = "H5414" épée|strong = "H2719" dans|strong = "H5414" leurs|strong = "H5414" mains|strong = "H3027" pour|strong = "H5414" nous|strong = "H3068" faire|strong = "H5414" périr|strong = "H2026". ²² Moïse|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725" vers|strong = "H7725" l'Éternel, et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Seigneur|strong = "H6547", pourquoi|strong = "H4100" as-tu fait|strong = "H3068" du|strong = "H5971" mal|strong = "H7489" à|strong = "H3068" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971"? Pourquoi|strong = "H4100" m'as-tu envoyé|strong = "H7971"? ²³ Depuis|strong = "H3117" que|strong = "H2088" je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" allé|strong = "H3212" vers|strong = "H3212" Pharaon|strong = "H6547" pour|strong = "H8034" parler|strong = "H1696" en|strong = "H5971" ton|strong = "H5337" nom|strong = "H8034", il|strong = "H5971" fait|strong = "H3808" du|strong = "H5971" mal|strong = "H7489" à|strong = "H1696" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H5971" tu|strong = "H7200" n'as point|strong = "H3808" délivré|strong = "H5337" ton|strong = "H5337" peuple|strong = "H5971".

La délivrance promise par l'Éternel

V. 1-13: cf. Ex 3:13-20. Éz 20:5-9. De 32:36.

6L'Éternel dit à Moïse: Tu verras maintenant ce que Pharaon; une puissante le laissera aller, une puissante le chasser de son pays. ² Dieu parla encore à Moïse, et lui dit: Je suis l'Éternel. ³ Je suis apparu à Abraham, à Isaac, et à Jacob, comme le Dieu tout-puissant; mais je n'ai pas été connu d'eux sous mon nom, l'Éternel. ⁴ J'ai aussi établi mon alliance avec eux, pour leur donner le pays de Canaan, le pays de leurs pèlerinages, dans lequel ils ont séjourné. ⁵ J'ai entendu les gémissements des enfants d'Israël, que les Égyptiens tiennent dans la servitude, et je me souviens de mon alliance. ⁶ C'est pourquoi dis aux enfants d'Israël: Je suis l'Éternel, je vous affranchirai des travaux dont vous chargez les Égyptiens, je vous délivrerai de la servitude, et je sauverai à bras étendu et par grands jugements. ⁷ Je vous prendrai pour mon peuple, je serai votre Dieu, et vous saurez que c'est moi, l'Éternel, votre Dieu, qui vous affranchis des travaux dont

vous|strong = "H3068" chargent|strong = "H5375" les|strong = "H3947" Égyptiens|strong = "H4714". ⁸ Je|strong = "H5414" vous|strong = "H3068" ferai|strong = "H5414" entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays que|strong = "H3027" j'ai juré|strong = "H5375" de|strong = "H3027" donner|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Abraham, à|strong = "H3068" Isaac|strong = "H3327" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" Jacob|strong = "H3290"; je|strong = "H5414" vous|strong = "H3068" le|strong = "H5414" donnerai|strong = "H5414" en|strong = "H5414" possession|strong = "H4181", moi|strong = "H3027" l'Éternel. ⁹ Ainsi|strong = "H3651" parla|strong = "H1696" Moïse|strong = "H4872" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël. Mais|strong = "H3588" l'angoisse et|strong = "H4872" la|strong = "H8085" dure|strong = "H7186" servitude|strong = "H5656" les|strong = "H8085" empêchèrent d'écouter Moïse|strong = "H4872". ¹⁰ L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ¹¹ Va|strong = "H3318", parle|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, pour|strong = "H7971" qu'il laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971" les|strong = "H7971" enfants|strong = "H1121" d'Israël hors|strong = "H7971" de|strong = "H1121" son|strong = "H7971" pays. ¹² Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H1696" en|strong = "H1696" présence|strong = "H6440" de|strong = "H1121" l'Éternel: Voici|strong = "H2005", les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121" d'Israël ne|strong = "H3068" m'ont point|strong = "H3808" écouté|strong = "H8085"; comment|strong = "H7200" Pharaon|strong = "H6547" m'écouterait-il, ³¹ moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3478" n'ai pas|strong = "H3808" la|strong = "H8085" parole|strong = "H1696" facile|strong = "H6189"? ¹³ L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron, et|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" donna|strong = "H6680" des|strong = "H3068" ordres|strong = "H6680" au|strong = "H1696" sujet|strong = "H8034" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël et|strong = "H4872" au|strong = "H1696" sujet|strong = "H8034" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, pour|strong = "H3318" faire|strong = "H4428" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays d'Égypte les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël.

Généalogie de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" d'Aaron

V. 14-|strong = "H1121"30: cf. Ge 46:8-|strong = "H1121"11. No 26:5-|strong = "H1121"14, 57-|strong = "H1121"62.

¹⁴ Voici|strong = "H7200" les|strong = "H1004" chefs|strong = "H7218" de|strong = "H1121" leurs|strong = "H1004" familles|strong = "H4940". ³² Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Ruben|strong = "H7205", premier-né d'Israël: Hénoc|strong = "H2585", Pallu|strong = "H6396", Hetsron|strong = "H2696" et|strong = "H1121" Carmi|strong = "H3756". Ce|strong = "H7218" sont|strong = "H7218" là|strong = "H3478" les|strong = "H1004" familles|strong = "H4940" de|strong = "H1121" Ruben|strong = "H7205". ¹⁵

³³ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Siméon|strong = "H8095": Je-

³¹a 6.12 Ex 4:10; 6:29.

³²b 6.14 Ge 46:9. No 26:5. 1 Ch 5:3.

³³c 6.15 Ge 46:10. No 26:12. 1 Ch 4:24.

muel|strong = "H3223", Jamin|strong = "H3226", Ohad, Jakin|strong = "H3199"
 et|strong = "H1121" Tsochar|strong = "H6714"; et|strong = "H1121" Saül|strong = "H7586",
 fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" Cananéenne|strong = "H3669".
 Ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121" là|strong = "H1121" les|strong = "H1121"
 familles|strong = "H4940" de|strong = "H1121" Siméon|strong = "H8095". ¹⁶
³⁴ Voici|strong = "H7200" les|strong = "H8034" noms|strong = "H8034" des|strong = "H1121"
 fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878", avec|strong = "H1121"
 leur|strong = "H5414" postérité|strong = "H8435": Guerschon|strong = "H1648",
 Kehath|strong = "H6955" et|strong = "H1121" Merari|strong = "H4847". Les|strong = "H8034"
 années|strong = "H8141" de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" vie|strong = "H2416"
 de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878" furent|strong = "H8034" de|strong = "H1121"
 cent|strong = "H3967" trente-sept ans|strong = "H8141". ¹⁷ ³⁵ Fils|strong = "H1121"
 de|strong = "H1121" Guerschon|strong = "H1648": Libni|strong = "H3845" et|strong = "H1121"
 Schimeï|strong = "H8096", et|strong = "H1121" leurs|strong = "H1121" familles|strong = "H4940".
¹⁸ ³⁶ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Kehath|strong = "H6955": Am-
 ram|strong = "H6019", Jitsehar|strong = "H3324", Hébron|strong = "H2275" et|strong = "H1121"
 Uziel|strong = "H5816". Les|strong = "H1121" années|strong = "H8141" de|strong = "H1121"
 la|strong = "H1121" vie|strong = "H2416" de|strong = "H1121" Kehath|strong = "H6955"
 furent|strong = "H3478" de|strong = "H1121" cent|strong = "H3967" trente-trois
 ans|strong = "H8141". ¹⁹ ³⁷ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Mer-
 ari|strong = "H4847": Machli|strong = "H4249" et|strong = "H1121" Muschi|strong = "H4187".
 Ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121" là|strong = "H1121" les|strong = "H1121"
 familles|strong = "H4940" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878", avec|strong = "H1121"
 leur|strong = "H5414" postérité|strong = "H8435". ²⁰ ³⁸ Amram|strong = "H6019"
 prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205" Jokébed|strong = "H3115",
 sa|strong = "H3947" tante|strong = "H1733"; et|strong = "H4872" elle|strong = "H1931"
 lui|strong = "H4872" enfanta|strong = "H3205" Aaron, et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872".
 Les|strong = "H3947" années|strong = "H8141" de|strong = "H8141" la|strong = "H3947"
 vie|strong = "H2416" d'Amram furent|strong = "H3478" de|strong = "H8141"
 cent|strong = "H3967" trente-sept ans|strong = "H8141". ²¹ Fils|strong = "H1121"
 de|strong = "H1121" Jitsehar|strong = "H3324": Koré|strong = "H7141", Népheg|strong = "H5298"
 et|strong = "H1121" Zicri|strong = "H2147". ²² Fils|strong = "H1121" d'Uziel:
 Mischaël|strong = "H4332", Eltsaphan et|strong = "H1121" Sithri|strong = "H5644".
²³ ³⁹ Aaron prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205"
 Élishéba, fille|strong = "H1323" d'Amminadab, sœur de|strong = "H1323" Nach-
 schon|strong = "H5177"; et|strong = "H5070" ⁴⁰ elle|strong = "H1931" lui|strong = "H3205"
 enfanta|strong = "H3205" Nadab|strong = "H5070", Abihu, Éléazar et|strong = "H5070"
 Ithamar. ²⁴ Fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Koré|strong = "H7141":
 Assir, Elkana et|strong = "H1121" Abiasaph. Ce|strong = "H5414" sont|strong = "H1121"

³⁴d 6.16 Ge 46:11. No 3:17; 26:57. 1 Ch 6:1, 16; 23:6.

³⁵e 6.17 1 Ch 6:17; 23:6.

³⁶f 6.18 1 Ch 6:18; 23:12.

³⁷g 6.19 1 Ch 6:19; 23:21.

³⁸h 6.20 Ex 2:1. No 26:59.

³⁹i 6.23 No 3:2; 26:60.

⁴⁰j 6.23 1 Ch 6:3; 24:1.

là|strong = "H1121" les|strong = "H1121" familles|strong = "H4940" des|strong = "H4940" Korites|strong = "H7145". ²⁵ Éléazar, fils|strong = "H1121" d'Aaron, prit|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" femme|strong = "H3205" une|strong = "H3947" des|strong = "H4940" filles|strong = "H1323" de|strong = "H1121" Puthiel|strong = "H6317"; et|strong = "H1121" elle|strong = "H1931" lui|strong = "H3205" enfanta|strong = "H3205" Phinéés|strong = "H6372". Tels sont|strong = "H7218" les|strong = "H3947" chefs|strong = "H7218" de|strong = "H1121" famille|strong = "H4940" des|strong = "H4940" Lévités|strong = "H3881", avec|strong = "H3947" leurs|strong = "H3947" familles|strong = "H4940". ²⁶ Ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3068" là|strong = "H3318" cet|strong = "H1931" Aaron et|strong = "H4872" ce|strong = "H1931" Moïse|strong = "H4872", à|strong = "H3068" qui|strong = "H3478" l'Éternel dit|strong = "H1696": Faites|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays d'Égypte les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, selon|strong = "H5921" leurs|strong = "H1121" armées|strong = "H6635". ²⁷ Ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3478" eux|strong = "H1992" qui|strong = "H3478" parlèrent|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, pour|strong = "H3318" faire|strong = "H4428" sortir|strong = "H3318" d'Égypte les|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121" d'Israël. Ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3478" là|strong = "H3318" ce|strong = "H1931" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" cet|strong = "H1931" Aaron. ²⁸ Lorsque|strong = "H3117" l'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" dans|strong = "H3117" le|strong = "H3068" pays d'Égypte, ²⁹ l'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" l'Éternel. Dis|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" que|strong = "H4714" je|strong = "H3117" te|strong = "H3068" dis|strong = "H1696". ³⁰ Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H1696" en|strong = "H6440" présence|strong = "H6440" de|strong = "H6440" l'Éternel: Voici|strong = "H2005", ⁴¹ je|strong = "H2005" n'ai pas|strong = "H8085" la|strong = "H8085" parole|strong = "H8193" facile|strong = "H6189"; comment|strong = "H7200" Pharaon|strong = "H6547" m'écouterait-il?

Les dix plaies

V. 1-7: cf. Ex 6:6-13; 4:10-17; 3:18-20.

⁷L'Éternel dit|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Vois|strong = "H7200", je|strong = "H5414" te|strong = "H3068" fais|strong = "H5414" Dieu|strong = "H3068" pour|strong = "H5414" Pharaon|strong = "H6547": et|strong = "H4872" Aaron, ton|strong = "H5414" frère, sera|strong = "H3068" ton|strong = "H5414" prophète|strong = "H5030". ² Toi|strong = "H6440", tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7971" que|strong = "H1121" je|strong = "H3117" t'ordonnerai; et|strong = "H1121" ⁴² Aaron, ton|strong = "H7971" frère, parlera|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Pharaon|strong = "H6547", pour|strong = "H7971" qu'il laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971" les|strong = "H7971" enfants|strong = "H1121" d'Israël hors|strong = "H7971" de|strong = "H1121" son|strong = "H7971" pays|strong = "H1366". ³ Et|strong = "H7235" moi|strong = "H6440",

⁴¹k 6.30 Ex 4:10; 6:11.

⁴²a 7.2 Ex 4:14.

j'endurcirai le cœur de Pharaon, et je multiplierai mes miracles dans le pays d'Égypte. ⁴ Pharaon ne vous mettra l'Égypte, et je sortirai les armées, mon peuple, les enfants grands Égyptiens je j'étendrai l'Égypte, et que sortir enfants Aaron firent leur firent était ans, et Pharaon. V. 8-13: cf. Ex 4:1-9. 2 Ti 3:8, 9.

8 L'Éternel dit à Moïse et vous dit: Faites un miracle! Tu diras à Aaron: Prends ta verge, et jette-la devant Pharaon. Elle deviendra un serpent. ¹⁰ Moïse et Aaron allèrent auprès de Pharaon, et ils l'Éternel avait ordonné. Aaron jeta sa verge devant Pharaon, et elle devint un serpent. ¹¹ Mais Pharaon appela des sages et des enchanteurs; et les

magiciens|strong = "H2748" d'Égypte, eux|strong = "H1992" aussi|strong = "H1571", en|strong = "H6213" firent|strong = "H6213" autant|strong = "H3651" par|strong = "H6213" leurs|strong = "H6213" enchantements|strong = "H3858". ¹² Ils|strong = "H1961" jetèrent|strong = "H7993" tous|strong = "H3605" leurs|strong = "H4294" verges|strong = "H4294", et|strong = "H1961" elles|strong = "H5869" devinrent des|strong = "H4294" serpents|strong = "H8577". Et|strong = "H1961" la|strong = "H7993" verge|strong = "H4294" d'Aaron engloutit|strong = "H1104" leurs|strong = "H4294" verges|strong = "H4294".
¹³ Le|strong = "H8085" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3820" Pharaon|strong = "H6547" s'endurcit, et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" n'écoua point|strong = "H3808" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H3068" Aaron ⁴³ selon|strong = "H3027" ce|strong = "H1696" que|strong = "H8085" l'Éternel avait|strong = "H3068" dit|strong = "H1696". V. 14-|strong = "H8141"25: cf. (Ps 105:26, 27, 29; 78:44.) (Ap 8:8, 9; 16:3-|strong = "H8141"6.) Jn 2:7-|strong = "H8141"11.

14L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Pharaon|strong = "H6547" a|strong = "H3068" le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820" endurci|strong = "H3515"; il|strong = "H4872" refuse|strong = "H3985" de|strong = "H5971" laisser|strong = "H5414" aller|strong = "H7971" le|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971".
¹⁵ Va|strong = "H3212" vers|strong = "H3212" Pharaon|strong = "H6547" dès|strong = "H3027" le|strong = "H3947" matin|strong = "H1242"; il|strong = "H3027" sortira|strong = "H3318" pour|strong = "H3947" aller|strong = "H3212" près|strong = "H3027" de|strong = "H4294" l'eau, et|strong = "H3212" tu|strong = "H3027" te|strong = "H3027" présenteras|strong = "H5324" devant|strong = "H7125" lui|strong = "H3027" au|strong = "H3318" bord|strong = "H8193" du|strong = "H3318" fleuve|strong = "H2975". Tu|strong = "H3027" prendras|strong = "H3947" à|strong = "H3212" ta|strong = "H3947" main|strong = "H3027" la|strong = "H3947" verge|strong = "H4294" qui|strong = "H4325" a|strong = "H3212" été|strong = "H1961" changée|strong = "H2015" en|strong = "H3212" serpent|strong = "H5175", ¹⁶ et|strong = "H3068" tu|strong = "H7200" diras|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547": L'Éternel, le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" des|strong = "H3068" Hébreux|strong = "H5680", m'a envoyé|strong = "H7971" auprès|strong = "H6440" de|strong = "H4057" toi|strong = "H3068", pour|strong = "H5704" te|strong = "H3068" dire|strong = "H7971": Laisse|strong = "H7971" aller|strong = "H7971" mon|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971", afin qu'il me|strong = "H3068" serve|strong = "H5647" dans|strong = "H5704" le|strong = "H7971" désert|strong = "H4057". Et|strong = "H3068" voici|strong = "H2009", jusqu'à présent|strong = "H3541" tu|strong = "H7200" n'as point|strong = "H3808" écouté|strong = "H8085". ¹⁷ Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel: A|strong = "H3068" ceci tu|strong = "H3027" connaîtras|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel. Je|strong = "H3588" vais|strong = "H3212" frapper|strong = "H5221" les|strong = "H5221" eaux|strong = "H4325" du|strong = "H3027" fleuve|strong = "H2975" avec|strong = "H4325" la|strong = "H3045" verge|strong = "H4294" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" dans|strong = "H5221" ma|strong = "H3045" main|strong = "H3027"; et|strong = "H3068" elles|strong = "H5869" seront|strong = "H3068" changées|strong = "H2015" en|strong = "H2015" sang|strong = "H1818". ¹⁸

⁴³b 7.13 Ex 7:3.

Les poissons qui sont dans le fleuve périront, le fleuve se corrompra, et les Égyptiens s'efforceront en vain de boire l'eau du fleuve. ¹⁹ L'Éternel dit à Moïse Aaron: Prends ta verge, et étends ta main sur les eaux des Égyptiens, sur leurs rivières, sur leurs étangs, et sur tous leurs amas d'eau. Elles deviendront du sang: et il y aura tout le pays d'Égypte, dans les vases de bois et dans les vases de pierre. ²⁰ Moïse et Aaron firent ce que l'Éternel avait ordonné. Aaron leva la verge, et il frappa les eaux qui étaient sous les yeux de Pharaon et de ses serviteurs; ⁴⁵ et toutes les eaux du fleuve furent changées en sang. ²¹ Les poissons qui étaient dans le fleuve périrent, le fleuve se corrompit, les Égyptiens ne pouvaient plus boire l'eau du fleuve, et il y eut du sang dans tout le pays d'Égypte. ²² Mais les magiciens d'Égypte en firent autant par leurs enchantements. Le cœur de Pharaon s'endurcit, et

⁴⁴c 7.20 Ex 17:5.

⁴⁵d 7.20 Ps 78:44; 105:29.

il|strong="H3068" n'écoula point|strong="H3808" Moïse|strong="H4872" et|strong="H3068" Aaron, selon|strong="H3027" ce|strong="H6213" que|strong="H8085" l'Éternel avait|strong="H3068" dit|strong="H1696". ²³ Pharaon|strong="H6547" s'en retourna|strong="H6437", et|strong="H1004" alla|strong="H3212" dans|strong="H8432" sa|strong="H7896" maison|strong="H1004"; et|strong="H1004" il|strong="H1571" ne|strong="H3808" prit|strong="H6437" pas|strong="H3808" même|strong="H3820" à|strong="H1004" cœur|strong="H3820" ces|strong="H3820" choses|strong="H2063".
²⁴ Tous|strong="H3605" les|strong="H3201" Égyptiens|strong="H4713" creusèrent|strong="H2650" aux|strong="H3808" environs|strong="H5439" du|strong="H4325" fleuve|strong="H2975", pour|strong="H4325" trouver|strong="H5414" de|strong="H4325" l'eau à|strong="H4325" boire|strong="H8354"; car|strong="H3588" ils|strong="H1992" ne|strong="H3808" pouvaient|strong="H3201" boire|strong="H8354" de|strong="H4325" l'eau du|strong="H4325" fleuve|strong="H2975". ²⁵ Il|strong="H3117" s'écoula sept|strong="H7651" jours|strong="H3117", après|strong="H1992" que|strong="H3117" l'Éternel eut|strong="H3068" frappé|strong="H5221" le|strong="H5221" fleuve|strong="H2975".
 7 v. 26-|strong="H3117"8:11: cf. Ps 78:45; 105:30. (Ap 16:13.)

26L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872":
 Va|strong="H3068" vers|strong="H7971" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872" tu|strong="H7200" lui|strong="H3068" diras|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" l'Éternel: Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin qu'il me|strong="H3068" serve|strong="H5647". ²⁷ Si|strong="H3808" tu|strong="H7200" refuses|strong="H3986" de|strong="H1366" le|strong="H7971" laisser|strong="H5414" aller|strong="H7971", je|strong="H3117" vais|strong="H3212" frapper|strong="H5062" par|strong="H7971" des|strong="H7971" grenouilles|strong="H6854" toute|strong="H3605" l'étendue de|strong="H1366" ton|strong="H7971" pays|strong="H1366". ²⁸ Le|strong="H5927" fleuve|strong="H2975" fourmillera|strong="H8317" de|strong="H1004" grenouilles|strong="H6854" elles|strong="H5869" monteront|strong="H5927", et|strong="H5927" elles|strong="H5869" entreront dans|strong="H5921" ta|strong="H5650" maison|strong="H1004", dans|strong="H5921" ta|strong="H5650" chambre|strong="H2315" à|strong="H5927" coucher|strong="H4904" et|strong="H5927" dans|strong="H5921" ton|strong="H5921" lit|strong="H4296", dans|strong="H5921" la|strong="H5927" maison|strong="H1004" de|strong="H1004" tes|strong="H5927" serviteurs|strong="H5650" et|strong="H5927" dans|strong="H5921" celles de|strong="H1004" ton|strong="H5921" peuple|strong="H5971", dans|strong="H5921" tes|strong="H5927" fours|strong="H8574" et|strong="H5927" dans|strong="H5921" tes|strong="H5927" pétrins|strong="H4863".
²⁹ Les|strong="H5927" grenouilles|strong="H6854" monteront|strong="H5927" sur|strong="H5927" toi|strong="H6440", sur|strong="H5927" ton|strong="H5414" peuple|strong="H5971", et|strong="H5927" sur|strong="H5927" tous|strong="H3605" tes|strong="H5927" serviteurs|strong="H5650".

8L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872":
 Dis|strong="H1696" à|strong="H3068" Aaron: Étends|strong="H5186" ta|strong="H5186" main|strong="H3027" avec|strong="H5927" ta|strong="H5186" verge|strong="H4294"

sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068" rivières|strong = "H5104", sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068" ruisseaux|strong = "H2975" et|strong = "H4872" sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068" étangs, et|strong = "H4872" fais|strong = "H5927" monter|strong = "H5927" les|strong = "H3068" grenouilles|strong = "H6854" sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ² Aaron étendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" les|strong = "H3027" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H3027" l'Égypte; et|strong = "H5927" les|strong = "H3027" grenouilles|strong = "H6854" montèrent|strong = "H5927" et|strong = "H5927" couvrirent|strong = "H3680" le|strong = "H3027" pays|strong = "H7704" d'Égypte.

³ Mais|strong = "H3588" les|strong = "H6213" magiciens|strong = "H2748" en|strong = "H6213" firent|strong = "H6213" autant|strong = "H3651" par|strong = "H6213" leurs|strong = "H6213" enchantements|strong = "H3909". Ils|strong = "H1992" firent|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" les|strong = "H6213" grenouilles|strong = "H6854" sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ⁴ Pharaon|strong = "H6547" appela|strong = "H7121" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron, et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Priez|strong = "H6279" l'Éternel, afin|strong = "H4616" qu'il éloigne|strong = "H5493" les|strong = "H3068" grenouilles|strong = "H6854" de|strong = "H5971" moi|strong = "H5493" et|strong = "H4872" de|strong = "H5971" mon|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971"; et|strong = "H4872" je|strong = "H7121" laisserai|strong = "H7604" aller|strong = "H7971" le|strong = "H7121" peuple|strong = "H5971", pour|strong = "H7971" qu'il offre|strong = "H2076" des|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2076" à|strong = "H3068" l'Éternel. ⁵ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" à|strong = "H1004" Pharaon|strong = "H6547": Glorifie-toi sur|strong = "H5921" moi|strong = "H6440"! Pour|strong = "H1004" quand|strong = "H4970" prierai-je l'Éternel en|strong = "H5971" ta|strong = "H5650" faveur|strong = "H6440", en|strong = "H5971" faveur|strong = "H6440" de|strong = "H1004" tes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H4872" de|strong = "H1004" ton|strong = "H5921" peuple|strong = "H5971", afin|strong = "H4616" qu'il retire|strong = "H3772" les|strong = "H3772" grenouilles|strong = "H6854" loin|strong = "H6440" de|strong = "H1004" toi|strong = "H1004" et|strong = "H4872" de|strong = "H1004" tes|strong = "H6213" maisons|strong = "H1004"? Il|strong = "H4872" n'en restera|strong = "H7604" que|strong = "H7604" dans|strong = "H5921" le|strong = "H5971" fleuve|strong = "H2975".

⁶ Il|strong = "H3068" répondit|strong = "H1697": Pour|strong = "H3068" demain|strong = "H4279". Et|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1697": Il|strong = "H3068" en|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" ainsi|strong = "H1697", afin|strong = "H4616" que|strong = "H1697" tu|strong = "H3588" saches|strong = "H3045" que|strong = "H1697" nul n'est semblable|strong = "H3808" à|strong = "H3068" l'Éternel, notre|strong = "H3045" Dieu|strong = "H3068". ⁷ Les|strong = "H5493" grenouilles|strong = "H6854" s'éloigneront de|strong = "H1004" toi|strong = "H1004" et|strong = "H1004" de|strong = "H1004" tes|strong = "H5493" maisons|strong = "H1004", de|strong = "H1004" tes|strong = "H5493" serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H1004" de|strong = "H1004" ton|strong = "H5493" peuple|strong = "H5971"; il|strong = "H5971" n'en restera|strong = "H7604" que|strong = "H7604" dans|strong = "H6440" le|strong = "H5971" fleuve|strong = "H2975". ⁸ Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron sortirent|strong = "H3318" de|strong = "H1697" chez|strong = "H3212" Pharaon|strong = "H6547". Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" cria|strong = "H6817" à|strong = "H3068"

l'Éternel au sujet des grenouilles dont Pharaon que les dans les les les entassa le Pharaon avait durcit il et l'Éternel avait dit cf. Ps 105:31. 2 Ti 3:8, 9.

12L'Éternel dit Dis verge poussière Elle pour mais pas sur sur les

⁴⁶a 8.11 Ex 7:14.

⁴⁷b 8.13 Ps 105:31.

Pharaon|strong="H6547": C'est le|strong="H8085" doigt de|strong="H3820"
 Dieu|strong="H3068"! Le|strong="H8085" cœur|strong="H3820" de|strong="H3820"
 Pharaon|strong="H6547" s'endurcit, et|strong="H3068" il|strong="H3068"
 n'écouta point|strong="H3808" Moïse|strong="H4872" et|strong="H3068"
 Aaron, selon|strong="H3027" ce|strong="H1931" que|strong="H8085" l'Éternel
 avait|strong="H3068" dit|strong="H1696". V. 16-|strong="H1931"28: cf.
 Ps 78:45; 105:31.

16L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872":
 Lève-toi de|strong="H6440" bon|strong="H5869" matin|strong="H1242",
 et|strong="H4872" présente-toi devant|strong="H6440" Pharaon|strong="H6547";
 il|strong="H4872" sortira|strong="H3318" pour|strong="H3318" aller|strong="H7971"
 près|strong="H6440" de|strong="H6440" l'eau. Tu|strong="H1242" lui|strong="H3068"
 diras|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" l'Éternel:
 Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971",
 afin|strong="H4616" qu'il me|strong="H3068" serve|strong="H5647".¹⁷
 Si|strong="H3588" tu|strong="H3588" ne|strong="H5971" laisses pas|strong="H1571"
 aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", je|strong="H2005"
 vais|strong="H3212" envoyer|strong="H7971" les|strong="H7971" mouches|strong="H6157"
 venimeuses contre|strong="H7971" toi|strong="H1004", contre|strong="H7971"
 tes|strong="H4390" serviteurs|strong="H5650", contre|strong="H7971" ton|strong="H7971"
 peuple|strong="H5971" et|strong="H1004" contre|strong="H7971" tes|strong="H4390"
 maisons|strong="H1004"; les|strong="H7971" maisons|strong="H1004" des|strong="H7971"
 Égyptiens|strong="H4713" seront|strong="H1004" remplies|strong="H4390"
 de|strong="H1004" mouches|strong="H6157", et|strong="H1004" le|strong="H7971"
 sol|strong="H7704" en|strong="H5971" sera|strong="H5650" couvert|strong="H3680".
¹⁸ Mais|strong="H3588", en|strong="H3117" ce|strong="H1931" jour-là,
 je|strong="H3117" distinguerai|strong="H6395" le|strong="H3045" pays|strong="H7704"
 de|strong="H3117" Gosen|strong="H1657" où|strong="H3117" habite|strong="H5975"
 mon|strong="H3045" peuple|strong="H5971", et|strong="H3117" là|strong="H3045"
 il|strong="H3117" n'y aura|strong="H3068" point|strong="H3045" de|strong="H3117"
 mouches|strong="H6157", afin|strong="H4616" que|strong="H3117" tu|strong="H3588"
 saches|strong="H3045" que|strong="H3117" moi|strong="H7130", l'Éternel,
 je|strong="H3117" suis|strong="H1961" au|strong="H5971" milieu|strong="H7130"
 de|strong="H3117" ce|strong="H1931" pays|strong="H7704".¹⁹ J'établirai
 une|strong="H7760" distinction|strong="H6304" entre|strong="H7760" mon|strong="H7760"
 peuple|strong="H5971" et|strong="H5971" ton|strong="H7760" peuple|strong="H5971".
 Ce|strong="H2088" signe|strong="H3027" sera|strong="H1961" pour|strong="H7760"
 demain|strong="H4279".²⁰ L'Éternel fit|strong="H6213" ainsi|strong="H3651".
⁴⁸ Il|strong="H3068" vint|strong="H3318" une|strong="H6213" quantité|strong="H3515"
 de|strong="H1004" mouches|strong="H6157" venimeuses dans|strong="H6440"
 la|strong="H6213" maison|strong="H1004" de|strong="H1004" Pharaon|strong="H6547"
 et|strong="H3068" de|strong="H1004" ses|strong="H6213" serviteurs|strong="H5650",

⁴⁸c 8.20 Ps 105:31.

et|strong="H3068"⁴⁹ tout|strong="H3605" le|strong="H6440" pays|strong="H7704" d'Égypte fut|strong="H3068" dévasté|strong="H7843" par|strong="H6440" les|strong="H6213" mouches|strong="H6157".²¹ Pharaon|strong="H6547" appela|strong="H7121" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron et|strong="H4872" dit|strong="H1696": Allez|strong="H3212", offrez|strong="H2076" des|strong="H2076" sacrifices|strong="H2076" à|strong="H3212" votre|strong="H3212" Dieu|strong="H3068" dans|strong="H6440" le|strong="H7121" pays|strong="H7704".²² Moïse|strong="H4872" répondit|strong="H1697": Il|strong="H4872" n'est point|strong="H3808" convenable|strong="H3559" de|strong="H6213" faire|strong="H6213" ainsi|strong="H3651";⁵⁰ car|strong="H3588" nous|strong="H3068" offririons à|strong="H3068" l'Éternel, notre|strong="H6213" Dieu|strong="H3068", des|strong="H3068" sacrifices|strong="H2076" qui|strong="H3068" sont|strong="H3068" en|strong="H6213" abomination|strong="H8441" aux|strong="H6213" Égyptiens|strong="H4713". Et|strong="H4872" si|strong="H3808" nous|strong="H3068" offrons, sous|strong="H4480" leurs|strong="H2076" yeux|strong="H5869", des|strong="H3068" sacrifices|strong="H2076" qui|strong="H3068" sont|strong="H3068" en|strong="H6213" abomination|strong="H8441" aux|strong="H6213" Égyptiens|strong="H4713", ne|strong="H3068" nous|strong="H3068" lapideront-ils pas|strong="H3808"?²³ Nous|strong="H3068" ferons|strong="H3212" trois|strong="H7969" journées|strong="H3117" de|strong="H3117" marche|strong="H3212" dans|strong="H3117" le|strong="H3068" désert|strong="H4057", et|strong="H3117" nous|strong="H3068" offrirons|strong="H2076" des|strong="H3068" sacrifices|strong="H2076" à|strong="H3068" l'Éternel, notre|strong="H3117" Dieu|strong="H3068", selon|strong="H3027" ce|strong="H2076" qu'il nous|strong="H3068" dira|strong="H1696".²⁴ Pharaon|strong="H6547" dit|strong="H1696": Je|strong="H3117" vous|strong="H3068" laisserai|strong="H7604" aller|strong="H7971", pour|strong="H3212" offrir|strong="H2076" à|strong="H3068" l'Éternel, votre|strong="H7971" Dieu|strong="H3068", des|strong="H3068" sacrifices|strong="H2076" dans|strong="H6440" le|strong="H7971" désert|strong="H4057": seulement|strong="H7535", vous|strong="H3068" ne|strong="H3068" vous|strong="H3068" éloignerez|strong="H3212" pas|strong="H3808", en|strong="H3212" y|strong="H3068" allant|strong="H3212". Priez|strong="H6279" pour|strong="H3212" moi|strong="H1157".²⁵ Moïse|strong="H4872" répondit|strong="H1697": Je|strong="H4279" vais|strong="H3318" sortir|strong="H3318" de|strong="H5650" chez|strong="H7971" toi|strong="H3068", et|strong="H4872" je|strong="H4279" prierai|strong="H6279" l'Éternel. Demain|strong="H4279", les|strong="H3068" mouches|strong="H6157" s'éloigneront de|strong="H5650" Pharaon|strong="H6547", de|strong="H5650" ses|strong="H7971" serviteurs|strong="H5650" et|strong="H4872" de|strong="H5650" son|strong="H5493" peuple|strong="H5971". Mais|strong="H7535", que|strong="H1115" Pharaon|strong="H6547" ne|strong="H3068" trompe|strong="H2048" plus|strong="H3254", en|strong="H5971" refusant|strong="H1115" de|strong="H5650" laisser|strong="H7604" aller|strong="H7971" le|strong="H7971" peuple|strong="H5971", pour|strong="H3318" offrir|strong="H2076" des|strong="H3068" sacrifices|strong="H2076" à|strong="H3068" l'Éternel.²⁶ Moïse|strong="H4872"

⁴⁹d 8.20 Ps 78:45.

⁵⁰e 8.22 Ge 43:32; 46:34.

sortit|strong="H3318" de|strong="H3318" chez|strong="H3212" Pharaon|strong="H6547",
 et|strong="H4872" il|strong="H4872" pria|strong="H6279" l'Éternel. ²⁷
 L'Éternel fit|strong="H6213" ce|strong="H1697" que|strong="H1697" de-
 mandait|strong="H1697" Moïse|strong="H4872"; et|strong="H4872" les|strong="H6213"
 mouches|strong="H6157" s'éloignèrent de|strong="H1697" Pharaon|strong="H6547",
 de|strong="H1697" ses|strong="H6213" serviteurs|strong="H5650" et|strong="H4872"
 de|strong="H1697" son|strong="H6213" peuple|strong="H5971". Il|strong="H4872"
 n'en resta|strong="H7604" pas|strong="H3808" une|strong="H6213". ²⁸
 Mais|strong="H3588" ⁵¹ Pharaon|strong="H6547", cette|strong="H2063"
 fois|strong="H6471" encore|strong="H1571", enduret|strong="H3513" son|strong="H3513"
 cœur|strong="H3820", et|strong="H5971" il|strong="H5971" ne|strong="H5971"
 laissa|strong="H7971" point|strong="H3808" aller|strong="H7971" le|strong="H7971"
 peuple|strong="H5971". V. 1-7: cf. (Ps 78:50. Job 9:4.) Mal 3:18.

9L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872":
 Va|strong="H3068" vers|strong="H7971" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872"
 tu|strong="H7200" lui|strong="H3068" diras|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541"
 parle|strong="H1696" l'Éternel, le|strong="H7971" Dieu|strong="H3068"
 des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680": Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin|strong="H4616" qu'il me|strong="H3068"
 serve|strong="H5647". ² Si|strong="H3588" tu|strong="H3588" refuses|strong="H3986"
 de|strong="H7971" le|strong="H7971" laisser|strong="H5800" aller|strong="H7971",
 et|strong="H7971" si|strong="H3588" tu|strong="H3588" le|strong="H7971"
 retiens|strong="H2388" encore|strong="H5750", ³ voici|strong="H2009",
 la|strong="H3068" main|strong="H3027" de|strong="H3027" l'Éternel sera|strong="H3068"
 sur|strong="H3027" tes|strong="H3027" troupeaux|strong="H4735" qui|strong="H3068"
 sont|strong="H3027" dans|strong="H8432" les|strong="H3068" champs|strong="H7704",
 sur|strong="H3027" les|strong="H3068" chevaux|strong="H5483", sur|strong="H3027"
 les|strong="H3068" ânes|strong="H2543", sur|strong="H3027" les|strong="H3068"
 chameaux|strong="H1581", sur|strong="H3027" les|strong="H3068" bœufs|strong="H1241"
 et|strong="H3068" sur|strong="H3027" les|strong="H3068" brebis|strong="H6629";
 il|strong="H3068" y|strong="H3068" aura|strong="H3068" une|strong="H3068"
 mortalité|strong="H1698" très|strong="H3966" grande|strong="H3966". ⁴
 L'Éternel distinguera|strong="H6395" entre|strong="H8432" les|strong="H3068"
 troupeaux|strong="H4735" d'Israël et|strong="H1121" les|strong="H3068"
 troupeaux|strong="H4735" des|strong="H3068" Égyptiens|strong="H4714",
 et|strong="H1121" il|strong="H3068" ne|strong="H3068" périra|strong="H4191"
 rien|strong="H1697" de|strong="H1121" tout|strong="H1697" ce|strong="H1697"
 qui|strong="H3478" est|strong="H3068" aux|strong="H1697" enfants|strong="H1121"
 d'Israël. ⁵ L'Éternel fixa|strong="H7760" le|strong="H6213" temps|strong="H4150",
 et|strong="H3068" dit|strong="H1697": Demain|strong="H4279", l'Éternel
 fera|strong="H6213" cela|strong="H1697" dans|strong="H6213" le|strong="H6213"
 pays|strong="H7704". ⁶ Et|strong="H1121" l'Éternel fit|strong="H6213"
 ainsi|strong="H1697", dès|strong="H3068" le|strong="H6213" lendemain|strong="H4283".

⁵¹f 8.28 Ex 8:15.

Tous|strong="H3605" les|strong="H6213" troupeaux|strong="H4735" des|strong="H3068" Égyptiens|strong="H4713" périrent|strong="H4191", et|strong="H1121" il|strong="H3068" ne|strong="H3068" périt|strong="H4191" pas|strong="H3808" une|strong="H6213" bête des|strong="H3068" troupeaux|strong="H4735" des|strong="H3068" enfants|strong="H1121" d'Israël. ⁷ Pharaon|strong="H6547" s'informa de|strong="H5971" ce|strong="H7971" qui|strong="H5971" était|strong="H3478" arrivé|strong="H6213"; et|strong="H3478" voici|strong="H2009", pas|strong="H3808" une|strong="H7971" bête des|strong="H7971" troupeaux|strong="H4735" d'Israël n'avait péri|strong="H4191". Mais|strong="H3588" le|strong="H7971" cœur|strong="H3820" de|strong="H5971" Pharaon|strong="H6547" s'endurcit, et|strong="H3478" il|strong="H5971" ne|strong="H3478" laissa|strong="H7971" point|strong="H3808" aller|strong="H7971" le|strong="H7971" peuple|strong="H5971". V. 8-|strong="H4735"12: cf. (Ps 78:50. De|strong="H5971" 28:27. Ap 16:2.) És 47:13-|strong="H4735"15.

8L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" à|strong="H3068" Aaron: Remplissez|strong="H4393" vos|strong="H3947" mains|strong="H2651" de|strong="H5869" cendre|strong="H6368" de|strong="H5869" fournaise|strong="H3536", et|strong="H4872" que|strong="H1697" Moïse|strong="H4872" la|strong="H3947" jette|strong="H2236" vers|strong="H6440" le|strong="H3947" ciel|strong="H8064", sous|strong="H4480" les|strong="H3947" yeux|strong="H5869" de|strong="H5869" Pharaon|strong="H6547". ⁹ Elle|strong="H1931" deviendra une|strong="H4714" poussière qui|strong="H5971" couvrira|strong="H6524" tout|strong="H3605" le|strong="H4714" pays|strong="H7704" d'Égypte; et|strong="H5921" elle|strong="H1931" produira|strong="H6213", dans|strong="H5921" tout|strong="H3605" le|strong="H4714" pays|strong="H7704" d'Égypte, sur|strong="H5921" les|strong="H4714" hommes|strong="H1121" et|strong="H5921" sur|strong="H5921" les|strong="H4714" animaux|strong="H1241", des|strong="H5921" ulcères|strong="H7822" formés|strong="H7760" par|strong="H1961" une|strong="H4714" éruption|strong="H6524" de|strong="H5921" pustules. ¹⁰ Ils|strong="H6440" prirent|strong="H3947" de|strong="H6440" la|strong="H6440" cendre|strong="H6368" de|strong="H6440" fournaise|strong="H3536", et|strong="H4872" se|strong="H8064" présentèrent|strong="H5975" devant|strong="H6440" Pharaon|strong="H6547" Moïse|strong="H4872" la|strong="H6440" jeta|strong="H2236" vers|strong="H6440" le|strong="H6440" ciel|strong="H8064", et|strong="H4872" elle|strong="H6440" produisit|strong="H3318" sur|strong="H6440" les|strong="H6440" hommes|strong="H1121" et|strong="H4872" sur|strong="H6440" les|strong="H6440" animaux|strong="H1241" des|strong="H6440" ulcères|strong="H7822" formés|strong="H7760" par|strong="H6440" une|strong="H3947" éruption|strong="H6524" de|strong="H6440" pustules. ¹¹ Les|strong="H6440" magiciens|strong="H2748" ne|strong="H3808" purent|strong="H3201" paraître|strong="H5975" devant|strong="H6440" Moïse|strong="H4872", à|strong="H6440" cause|strong="H6440" des|strong="H6440" ulcères|strong="H7822"; car|strong="H3588" les|strong="H6440" ulcères|strong="H7822" étaient|strong="H5975" sur|strong="H6440" les|strong="H6440" magiciens|strong="H2748", comme|strong="H1961" sur|strong="H6440" tous|strong="H3605" les|strong="H6440" Égyptiens|strong="H4713". ¹²

L'Éternel endurecit|strong="H2388" le|strong="H8085" cœur|strong="H3820"
 de|strong="H3820" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H4872" Pharaon|strong="H6547"
 n'écoula point|strong="H3808" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872"
 Aaron, selon|strong="H3644" ce|strong="H1696" que|strong="H8085" l'Éternel
 avait|strong="H3068" dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872".
 V. 13-|strong="H1121"35: cf. (Ps 78:47, 48; 105:32, 33.) (Ap 8:7; 16:21.)

13L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872":
 Lève-toi de|strong="H6440" bon|strong="H3966" matin|strong="H1242",
 et|strong="H4872" présente-toi devant|strong="H6440" Pharaon|strong="H6547".
 Tu|strong="H1242" lui|strong="H3068" diras|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541"
 parle|strong="H1696" l'Éternel, le|strong="H6440" Dieu|strong="H3068"
 des|strong="H3068" Hébreux|strong="H5680": Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971"
 mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin|strong="H4616" qu'il me|strong="H3068"
 serve|strong="H5647". ¹⁴ Car|strong="H3588", cette|strong="H2063"
 fois|strong="H6471", je|strong="H5650" vais|strong="H1980" envoyer|strong="H7971"
 toutes|strong="H5414" mes|strong="H3045" plaies|strong="H4046" contre|strong="H7971"
 ton|strong="H3045" cœur|strong="H3820", contre|strong="H7971" tes|strong="H3045"
 serviteurs|strong="H5650" et|strong="H3045" contre|strong="H7971" ton|strong="H3045"
 peuple|strong="H5971", afin|strong="H5668" que|strong="H3588" tu|strong="H3588"
 saches|strong="H3045" que|strong="H3588" nul|strong="H3947" n'est sem-
 blable|strong="H3644" à|strong="H5650" moi|strong="H3644" sur|strong="H3045"
 toute|strong="H3605" la|strong="H7971" terre|strong="H7704". ¹⁵ Si|strong="H3588"
 j'avais étendu|strong="H7971" ma|strong="H7971" main|strong="H3027",
 et|strong="H3027" que|strong="H3588" je|strong="H3588" t'eusse frappé|strong="H5221"
 par|strong="H3027" la|strong="H7971" mortalité|strong="H1698", toi|strong="H3027"
 et|strong="H3027" ton|strong="H5221" peuple|strong="H5971", tu|strong="H3027"
 aurais disparu|strong="H3582" de|strong="H3027" la|strong="H7971" terre|strong="H7704".
¹⁶ ⁵² Mais|strong="H3588", je|strong="H3117" t'ai laissé|strong="H5800"
 subsister|strong="H5975", afin|strong="H4616" que|strong="H7200" tu|strong="H7200"
 voies|strong="H7200" ma|strong="H7200" puissance|strong="H3581", et|strong="H7200"
 que|strong="H7200" l'on publie|strong="H5608" mon|strong="H7200" nom|strong="H8034"
 par|strong="H7200" toute|strong="H3605" la|strong="H7200" terre|strong="H7704".
¹⁷ Si|strong="H3966" tu|strong="H7200" t'élèves encore|strong="H5750"
 contre|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", et|strong="H5971"
 si|strong="H3966" tu|strong="H7200" ne|strong="H5971" le|strong="H7971"
 laisses|strong="H5800" point|strong="H1115" aller|strong="H7971", ¹⁸ voici|strong="H2005",
 je|strong="H3117" ferai|strong="H6213" pleuvoir|strong="H4305" demain|strong="H4279",
 à|strong="H5704" cette|strong="H3245" heure|strong="H6256", une|strong="H3117"
 grêle|strong="H1259" tellement|strong="H3966" forte|strong="H3515", qu'il
 n'y en|strong="H3117" a|strong="H5704" point|strong="H3808" eu|strong="H1961"
 de|strong="H3117" semblable|strong="H3644" en|strong="H3117" Égypte|strong="H4714"
 depuis|strong="H3117" le|strong="H3117" jour|strong="H3117" où|strong="H3117"
 elle|strong="H1931" a|strong="H5704" été|strong="H1961" fondée|strong="H3245"

⁵²a 9.16 Ro 9:17.

jusqu'à présent|strong = "H6258". ¹⁹ Fais|strong = "H7971" donc|strong = "H4672"
 mettre|strong = "H7971" en|strong = "H3381" sûreté|strong = "H7971" tes|strong = "H7971"
 troupeaux|strong = "H4735" et|strong = "H1004" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7971"
 qui|strong = "H4191" est|strong = "H1004" à|strong = "H1004" toi|strong = "H1004"
 dans|strong = "H4672" les|strong = "H7971" champs|strong = "H7704". La|strong = "H7971"
 grêle|strong = "H1259" tombera|strong = "H3381" sur|strong = "H5921" tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H7971" hommes|strong = "H1121" et|strong = "H1004" sur|strong = "H5921"
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H7971" animaux|strong = "H1241" qui|strong = "H4191"
 se|strong = "H1004" trouveront|strong = "H4672" dans|strong = "H4672" les|strong = "H7971"
 champs|strong = "H7704" et|strong = "H1004" qui|strong = "H4191" n'auront
 pas|strong = "H3808" été|strong = "H1961" recueillis dans|strong = "H4672" les|strong = "H7971"
 maisons|strong = "H1004", et|strong = "H1004" ils|strong = "H1121" périront|strong = "H4191".
²⁰ Ceux|strong = "H5971" des|strong = "H3068" serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H1004"
 Pharaon|strong = "H6547" qui|strong = "H3068" craignirent|strong = "H3372"
 la|strong = "H3068" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1004" l'Éternel firent|strong = "H3068"
 retirer|strong = "H5127" dans|strong = "H5127" les|strong = "H3068" maisons|strong = "H1004"
 leurs|strong = "H1004" serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3068" leurs|strong = "H1004"
 troupeaux|strong = "H4735". ²¹ Mais|strong = "H3588" ceux|strong = "H5971"
 qui|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" prirent|strong = "H7760" point|strong = "H3808"
 à|strong = "H3068" cœur|strong = "H3820" la|strong = "H7760" parole|strong = "H1697"
 de|strong = "H1697" l'Éternel laissèrent|strong = "H5800" leurs|strong = "H5800"
 serviteurs|strong = "H5650" et|strong = "H3068" leurs|strong = "H5800" trou-
 peaux|strong = "H4735" dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" champs|strong = "H7704".
²² L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872":
 Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" main|strong = "H3027" vers|strong = "H3027"
 le|strong = "H3068" ciel|strong = "H8064"; et|strong = "H4872" qu'il tombe|strong = "H3381"
 de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" grêle|strong = "H1259" dans|strong = "H5921"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte sur|strong = "H3027"
 les|strong = "H3068" hommes|strong = "H1121", sur|strong = "H3027" les|strong = "H3068"
 animaux|strong = "H1241", et|strong = "H4872" sur|strong = "H3027" toutes|strong = "H5414"
 les|strong = "H3068" herbes|strong = "H6212" des|strong = "H3068" champs|strong = "H7704",
 dans|strong = "H5921" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ²³
 Moïse|strong = "H4872" étendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5414" verge|strong = "H4294"
 vers|strong = "H5186" le|strong = "H5414" ciel|strong = "H8064"; et|strong = "H4872"
 l'Éternel envoya|strong = "H5414" des|strong = "H3068" tonnerres|strong = "H6963"
 et|strong = "H4872" de|strong = "H4294" la|strong = "H5414" grêle|strong = "H1259",
 et|strong = "H4872" le|strong = "H5414" feu se|strong = "H3068" promenait|strong = "H1980"
 sur|strong = "H3068" la|strong = "H5414" terre|strong = "H7704". L'Éternel fit|strong = "H3068"
 pleuvoir|strong = "H4305" de|strong = "H4294" la|strong = "H5414" grêle|strong = "H1259"
 sur|strong = "H3068" le|strong = "H5414" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ²⁴
 Il|strong = "H4872" tomba|strong = "H5413" de|strong = "H8432" la|strong = "H3947"
 grêle|strong = "H1259", et|strong = "H3947" le|strong = "H3947" feu se|strong = "H1471"
 mêlait|strong = "H8432" avec|strong = "H3947" la|strong = "H3947" grêle|strong = "H1259";
 elle|strong = "H1931" était|strong = "H1961" tellement|strong = "H3966" forte|strong = "H3515"
 qu'il n'y en|strong = "H3947" avait|strong = "H1259" point|strong = "H3808"
 eu|strong = "H1961" de|strong = "H8432" semblable|strong = "H3644" dans|strong = "H8432"

tout|strong = "H3605" le|strong = "H3947" pays|strong = "H7704" d'Égypte depuis|strong = "H3117" qu'il existe|strong = "H5750" comme|strong = "H3644" nation|strong = "H1471".

²⁵ La|strong = "H5221" grêle|strong = "H1259" frappa|strong = "H5221", dans|strong = "H5221" tout|strong = "H3605" le|strong = "H5221" pays|strong = "H7704" d'Égypte, tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" qui|strong = "H6086" était|strong = "H6086" dans|strong = "H5221" les|strong = "H5221" champs|strong = "H7704", depuis|strong = "H5221" les|strong = "H5221" hommes|strong = "H1121" jusqu'aux animaux|strong = "H1241"; la|strong = "H5221" grêle|strong = "H1259" frappa|strong = "H5221" aussi|strong = "H5127" toutes|strong = "H5414" les|strong = "H5221" herbes|strong = "H6212" des|strong = "H6086" champs|strong = "H7704", et|strong = "H4714" brisa|strong = "H7665" tous|strong = "H3605" les|strong = "H5221" arbres|strong = "H6086" des|strong = "H6086" champs|strong = "H7704". ²⁶ Ce|strong = "H3478" fut|strong = "H1121" seulement|strong = "H7535" dans|strong = "H8432" le|strong = "H3478" pays|strong = "H7704" de|strong = "H1121" Gosen|strong = "H1657", où|strong = "H8033" étaient|strong = "H3478" les|strong = "H3478" enfants|strong = "H1121" d'Israël, qu'il n'y eut|strong = "H3478" point|strong = "H3808" de|strong = "H1121" grêle|strong = "H1259". ²⁷ Pharaon|strong = "H6547" fit|strong = "H7971" appeler|strong = "H7121" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron, et|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Cette|strong = "H7121" fois|strong = "H6471", j'ai péché|strong = "H2398"; c'est l'Éternel qui|strong = "H5971" est|strong = "H3068" le|strong = "H7121" juste|strong = "H6662", et|strong = "H4872" moi|strong = "H6440" et|strong = "H4872" mon|strong = "H7971" peuple|strong = "H5971" nous|strong = "H3068" sommes|strong = "H3117" les|strong = "H3068" coupables|strong = "H2398". ²⁸ Priez|strong = "H6279" l'Éternel, pour|strong = "H7971" qu'il n'y ait|strong = "H3068" plus|strong = "H3254" de|strong = "H7227" tonnerres|strong = "H6963" et|strong = "H3068" de|strong = "H7227" grêle|strong = "H1259"; et|strong = "H3068" je|strong = "H6963" vous|strong = "H3068" laisserai|strong = "H5414" aller|strong = "H7971", et|strong = "H3068" l'on ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" retiendra|strong = "H5975" plus|strong = "H3254". ²⁹ Moïse|strong = "H4872" lui|strong = "H3068" dit|strong = "H6963": Quand|strong = "H3808" je|strong = "H6963" sortirai|strong = "H3318" de|strong = "H5892" la|strong = "H3045" ville|strong = "H5892", je|strong = "H6963" lèverai|strong = "H6566" mes|strong = "H3045" mains|strong = "H3709" vers|strong = "H3318" l'Éternel, les|strong = "H3068" tonnerres|strong = "H6963" cesseront|strong = "H2308" et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" n'y aura|strong = "H3068" plus|strong = "H5750" de|strong = "H5892" grêle|strong = "H1259", afin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" saches|strong = "H3045" que|strong = "H3588" la|strong = "H3045" terre|strong = "H7704" est|strong = "H3068" à|strong = "H3068" l'Éternel. ³⁰ Mais|strong = "H3588" je|strong = "H6440" sais|strong = "H3045" que|strong = "H3588" toi|strong = "H6440" et|strong = "H3068" tes|strong = "H3045" serviteurs|strong = "H5650", vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" craindrez|strong = "H3372" pas|strong = "H3045" encore|strong = "H2962" l'Éternel Dieu|strong = "H3068". ³¹ Le|strong = "H5221" lin|strong = "H6594" et|strong = "H5221" l'orge avaient|strong = "H3478" été|strong = "H1961" frappés|strong = "H5221", parce que|strong = "H3588" l'orge était|strong = "H5892" en|strong = "H5221" épis et|strong = "H5221" que|strong = "H3588" c'était la|strong = "H5221" floraison|strong = "H1392" du|strong = "H5221" lin|strong = "H6594"; ³² le|strong = "H5221" froment|strong = "H2406" et|strong = "H5221" l'épeautre n'avaient point|strong = "H3808" été|strong = "H1961" frappés|strong = "H5221", parce qu'ils sont|strong = "H2007"

tardifs. ³³ Moïse|strong = "H4872" sortit|strong = "H3318" de|strong = "H5892" chez|strong = "H1980" Pharaon|strong = "H6547", pour|strong = "H3318" aller|strong = "H3318" hors|strong = "H3808" de|strong = "H5892" la|strong = "H3318" ville|strong = "H5892"; il|strong = "H4872" leva|strong = "H6566" ses|strong = "H6566" mains|strong = "H3709" vers|strong = "H3318" l'Éternel, les|strong = "H3068" tonnerres|strong = "H6963" et|strong = "H4872" la|strong = "H3318" grêle|strong = "H1259" cessèrent|strong = "H2308", et|strong = "H4872" la|strong = "H3318" pluie|strong = "H4306" ne|strong = "H3068" tomba|strong = "H5413" plus|strong = "H2308" sur|strong = "H3068" la|strong = "H3318" terre|strong = "H7704". ³⁴ Pharaon|strong = "H6547", voyant|strong = "H7200" que|strong = "H7200" la|strong = "H7200" pluie|strong = "H4306", la|strong = "H7200" grêle|strong = "H1259" et|strong = "H7200" les|strong = "H7200" tonnerres|strong = "H6963" avaient|strong = "H7200" cessé|strong = "H2308", continua|strong = "H3254" de|strong = "H5650" pécher|strong = "H2398", et|strong = "H7200" il|strong = "H1931" endurecit|strong = "H3513" son|strong = "H6963" cœur|strong = "H3820", lui|strong = "H5650" et|strong = "H7200" ses|strong = "H7200" serviteurs|strong = "H5650". ³⁵ ⁵³ Le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547" s'endurcit, et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ne|strong = "H3068" laissa|strong = "H7971" point|strong = "H3808" aller|strong = "H7971" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, ⁵⁴ selon|strong = "H3027" ce|strong = "H7971" que|strong = "H1121" l'Éternel avait|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" par|strong = "H3027" l'intermédiaire de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872". V. 1-20: cf. (Ps 78:46; 105:34, 35.) (Joë 1:2-12; 2:1-11.)

10 L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Va|strong = "H3068" vers|strong = "H5650" Pharaon|strong = "H6547", ⁵⁵ car|strong = "H3588" j'ai endureci|strong = "H3513" son|strong = "H3513" cœur|strong = "H3820" et|strong = "H4872" le|strong = "H3068" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H5650" ses|strong = "H7896" serviteurs|strong = "H5650", pour|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" éclater|strong = "H7896" mes|strong = "H3513" signes au|strong = "H3068" milieu|strong = "H7130" d'eux. ² C'est aussi|strong = "H3068" pour|strong = "H7760" que|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" racontes|strong = "H5608" à|strong = "H3068" ton|strong = "H3045" fils|strong = "H1121" et|strong = "H1121" au|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" ton|strong = "H3045" fils|strong = "H1121" comment|strong = "H3045" j'ai traité|strong = "H5953" les|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714", et|strong = "H1121" quels signes j'ai fait|strong = "H7760" éclater|strong = "H7760" au|strong = "H3068" milieu|strong = "H7130" d'eux. Et|strong = "H1121" vous|strong = "H3068" saurez|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel. ³ Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron allèrent|strong = "H3212" vers|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" lui|strong = "H3068" dirent|strong = "H1696": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel, le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" des|strong = "H3068" Hébreux|strong = "H5680": Jusqu'à quand|strong = "H4970" refuseras-tu de|strong = "H6440" t'humilier

⁵³b 9.35 Ex 4:21.

⁵⁴c 9.35 Ex 7:3.

⁵⁵a 10.1 Ex 4:21; 9:34.

devant|strong="H6440" moi|strong="H6440"? Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", afin|strong="H4616" qu'il me|strong="H3068" serve|strong="H5647". ⁴ Si|strong="H3588" tu|strong="H3588" refuses|strong="H3986" de|strong="H1366" laisser|strong="H7604" aller|strong="H7971" mon|strong="H7971" peuple|strong="H5971", voici|strong="H2005", je|strong="H4279" ferai|strong="H7971" venir|strong="H7971" demain|strong="H4279" des|strong="H7971" sauterelles dans|strong="H6440" toute|strong="H3605" l'étendue de|strong="H1366" ton|strong="H7971" pays|strong="H1366". ⁵ Elles|strong="H5869" couvriront|strong="H3680" la|strong="H7200" surface|strong="H5869" de|strong="H6086" la|strong="H7200" terre|strong="H7704", et|strong="H7200" l'on ne|strong="H5869" pourra|strong="H3201" plus|strong="H3201" voir|strong="H7200" la|strong="H7200" terre|strong="H7704"; elles|strong="H5869" dévoreront le|strong="H7200" de|strong="H3499" de|strong="H6086" ce|strong="H4480" qui|strong="H5869" est|strong="H5869" échappé|strong="H6413", ce|strong="H4480" que|strong="H7200" vous|strong="H3201" a|strong="H5869" laissé|strong="H7604" la|strong="H7200" grêle|strong="H1259", elles|strong="H5869" dévoreront tous|strong="H3605" les|strong="H7200" arbres|strong="H6086" qui|strong="H5869" croissent|strong="H6779" dans|strong="H7200" vos|strong="H7200" champs|strong="H7704"; ⁶ elles|strong="H5869" rempliront|strong="H4390" tes|strong="H7200" maisons|strong="H1004", les|strong="H7200" maisons|strong="H1004" de|strong="H1004" tous|strong="H3605" tes|strong="H7200" serviteurs|strong="H5650" et|strong="H3117" les|strong="H7200" maisons|strong="H1004" de|strong="H1004" tous|strong="H3605" les|strong="H7200" Égyptiens|strong="H4713". Tes|strong="H7200" pères et|strong="H3117" les|strong="H7200" pères de|strong="H1004" tes|strong="H7200" pères n'auront rien|strong="H3808" vu|strong="H7200" de|strong="H1004" pareil|strong="H3651" depuis|strong="H3117" qu'ils existent sur|strong="H5921" la|strong="H7200" terre|strong="H7704" jusqu'à ce|strong="H2088" jour|strong="H3117". Moïse|strong="H4872" se|strong="H3117" retira|strong="H3318", et|strong="H3117" sortit|strong="H3318" de|strong="H1004" chez|strong="H1004" Pharaon|strong="H6547". ⁷ Les|strong="H3068" serviteurs|strong="H5650" de|strong="H5650" Pharaon|strong="H6547" lui|strong="H3068" dirent|strong="H1696": Jusqu'à quand|strong="H4970" cet|strong="H7971" homme|strong="H5650" sera-t-il|strong="H7451" pour|strong="H5704" nous|strong="H3068" un|strong="H7971" piège|strong="H4170"? Laisse|strong="H7971" aller|strong="H7971" ces|strong="H7971" gens|strong="H5650", et|strong="H3068" qu'ils servent|strong="H5647" l'Éternel, leur|strong="H3068" Dieu|strong="H3068". Ne|strong="H3068" vois-tu pas|strong="H3045" encore|strong="H2962" que|strong="H3588" l'Égypte périt|strong="H4191"? ⁸ On|strong="H5971" fit|strong="H3068" revenir|strong="H7725" vers|strong="H3212" Pharaon|strong="H6547" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron: Allez|strong="H3212", leur|strong="H4872" dit-il, servez|strong="H5647" l'Éternel, votre|strong="H7725" Dieu|strong="H3068". Qui|strong="H3068" sont|strong="H3068" ceux|strong="H5971" qui|strong="H3068" iront|strong="H3212"? ⁹ Moïse|strong="H4872" répondit|strong="H1696": Nous|strong="H3068" irons|strong="H3212" avec|strong="H3212" nos|strong="H5414" enfants|strong="H1121" et|strong="H4872" nos|strong="H5414" vieillards|strong="H2205", avec|strong="H3212" nos|strong="H5414" fils|strong="H1121" et|strong="H4872" nos|strong="H5414" filles|strong="H1323", avec|strong="H3212" nos|strong="H5414"

brebis|strong = "H6629" et|strong = "H4872" nos|strong = "H5414" bœufs|strong = "H1241";
car|strong = "H3588" c'est pour|strong = "H3212" nous|strong = "H3068" une|strong = "H3068"
fête|strong = "H2282" en|strong = "H3212" l'honneur de|strong = "H1121" l'Éternel.

¹⁰ Pharaon|strong = "H6547" leur|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Que|strong = "H7200"
l'Éternel soit|strong = "H3068" avec|strong = "H7200" vous|strong = "H3068",
tout|strong = "H6440" comme|strong = "H5973" je|strong = "H6440" vais|strong = "H1980"
vous|strong = "H3068" laisser|strong = "H7604" aller|strong = "H7971", vous|strong = "H3068"
et|strong = "H3068" vos|strong = "H6440" enfants|strong = "H2945"! Prenez|strong = "H3947"
garde|strong = "H7200", car|strong = "H3588" le|strong = "H6440" malheur|strong = "H7451"
est|strong = "H3068" devant|strong = "H6440" vous|strong = "H3068"! ¹¹

Non|strong = "H3808", non|strong = "H3808": allez|strong = "H3212", vous|strong = "H3068"
les|strong = "H6440" hommes|strong = "H1397", et|strong = "H3212" servez|strong = "H5647"
l'Éternel, car|strong = "H3588" c'est là|strong = "H6440" ce|strong = "H6440"
que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" avez demandé|strong = "H1245".

Et|strong = "H3212" on|strong = "H5971" les|strong = "H6440" chassa|strong = "H1644"
de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" présence|strong = "H6440" de|strong = "H6440"
Pharaon|strong = "H6547". ¹² L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068"

Moïse|strong = "H4872": Étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" main|strong = "H3027"
sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte, et|strong = "H4872"
que|strong = "H4714" les|strong = "H3068" sauterelles montent|strong = "H5927"
sur|strong = "H3027" le|strong = "H3068" pays|strong = "H7704" d'Égypte; qu'elles
dévoient toute|strong = "H3605" l'herbe de|strong = "H3027" la|strong = "H5927"
terre|strong = "H7704", tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5927" que|strong = "H4714"
la|strong = "H5927" grêle|strong = "H1259" a|strong = "H3068" laissé|strong = "H7604".

¹³ Moïse|strong = "H4872" étendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" verge|strong = "H4294"
sur|strong = "H3068" le|strong = "H5375" pays|strong = "H7704" d'Égypte; et|strong = "H4872"
l'Éternel fit|strong = "H3068" souffler|strong = "H2015" un|strong = "H3068"
vent|strong = "H7307" d'orient sur|strong = "H3068" le|strong = "H5375" pays|strong = "H7704"
toute|strong = "H3605" cette|strong = "H1931" journée|strong = "H3117" et|strong = "H4872"
toute|strong = "H3605" la|strong = "H5375" nuit|strong = "H3915". Quand|strong = "H3117"
ce|strong = "H1931" fut|strong = "H3068" le|strong = "H5375" matin|strong = "H1242",
⁵⁶ le|strong = "H5375" vent|strong = "H7307" d'orient avait|strong = "H3068"
apporté|strong = "H5375" les|strong = "H5375" sauterelles. ¹⁴ Les|strong = "H6440"
sauterelles montèrent|strong = "H5927" sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440"
pays|strong = "H1366" d'Égypte, et|strong = "H5927" se|strong = "H1366" posèrent|strong = "H5117"
dans|strong = "H6440" toute|strong = "H3605" l'étendue de|strong = "H6440"
l'Égypte; elles|strong = "H5869" étaient|strong = "H6440" en|strong = "H5927"
si|strong = "H3966" grande|strong = "H3966" quantité|strong = "H3966" qu'il
n'y avait|strong = "H1961" jamais|strong = "H3808" eu|strong = "H1961" et|strong = "H5927"
qu'il n'y aura|strong = "H1961" jamais|strong = "H3808" rien|strong = "H3808"
de|strong = "H6440" semblable|strong = "H3644". ¹⁵ Elles|strong = "H5869"
couvrirent|strong = "H3680" la|strong = "H3680" surface|strong = "H5869" de|strong = "H6086"
toute|strong = "H3605" la|strong = "H3680" terre|strong = "H7704", et|strong = "H5869"
la|strong = "H3680" terre|strong = "H7704" fut|strong = "H4714" dans|strong = "H6440"

⁵⁶b 10.13 Ps 78:46; 105:34, 35.

l'obscurité; elles|strong="H5869" dévorèrent toute|strong="H3605" l'herbe de|strong="H6086" la|strong="H3680" terre|strong="H7704" et|strong="H5869" tout|strong="H3605" le|strong="H3680" fruit|strong="H6529" des|strong="H5869" arbres|strong="H6086", tout|strong="H3605" ce|strong="H3605" que|strong="H4714" la|strong="H3680" grêle|strong="H1259" avait|strong="H1259" laissé|strong="H3498"; et|strong="H5869" il|strong="H6086" ne|strong="H5869" resta|strong="H3498" aucune|strong="H3498" verdure|strong="H3418" aux|strong="H3808" arbres|strong="H6086" ni|strong="H3808" à|strong="H5869" l'herbe des|strong="H5869" champs|strong="H7704", dans|strong="H6440" tout|strong="H3605" le|strong="H3680" pays|strong="H7704" d'Égypte. ¹⁶ Aussitôt|strong="H4116" Pharaon|strong="H6547" appela|strong="H7121" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron, et|strong="H4872" dit|strong="H1696": J'ai péché|strong="H2398" contre|strong="H3068" l'Éternel, votre|strong="H3947" Dieu|strong="H3068", et|strong="H4872" contre|strong="H3068" vous|strong="H3068". ¹⁷ Mais|strong="H7535" pardonne|strong="H5375" mon|strong="H5375" péché|strong="H2403" pour|strong="H3068" cette|strong="H2088" fois|strong="H6471" seulement|strong="H7535"; et|strong="H3068" priez|strong="H6279" l'Éternel, votre|strong="H5375" Dieu|strong="H3068", afin|strong="H4616" qu'il éloigne|strong="H5493" de|strong="H5493" moi|strong="H5493" encore|strong="H6471" cette|strong="H2088" plaie mortelle|strong="H4194". ¹⁸ Moïse|strong="H4872" sortit|strong="H3318" de|strong="H3318" chez|strong="H7725" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H3318" il|strong="H3068" pria|strong="H6279" l'Éternel. ¹⁹ L'Éternel fit|strong="H3068" souffler|strong="H2015" un|strong="H3068" vent|strong="H7307" d'occident très|strong="H3966" fort|strong="H3966", qui|strong="H3068" emporta|strong="H5375" les|strong="H5375" sauterelles, et|strong="H3068" les|strong="H5375" précipita|strong="H8628" dans|strong="H6440" la|strong="H5375" mer|strong="H3220" Rouge|strong="H5488"; il|strong="H3068" ne|strong="H3068" resta|strong="H7604" pas|strong="H3808" une|strong="H5375" seule|strong="H7604" sauterelle dans|strong="H6440" toute|strong="H3605" l'étendue de|strong="H7307" l'Égypte. ²⁰ L'Éternel endurcit|strong="H2388" le|strong="H7971" cœur|strong="H3820" de|strong="H1121" Pharaon|strong="H6547", et|strong="H1121" Pharaon|strong="H6547" ne|strong="H3068" laissa|strong="H7971" point|strong="H3808" aller|strong="H7971" les|strong="H3068" enfants|strong="H1121" d'Israël. V. 21-|strong="H1121"29: cf. (Ps 105:28; 78:49.) Ap 16:10, 11. Job 18:18.

21 L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872": Étends|strong="H5186" ta|strong="H5186" main|strong="H3027" vers|strong="H3027" le|strong="H3068" ciel|strong="H8064", et|strong="H4872" qu'il y|strong="H4872" ait|strong="H3068" des|strong="H3068" ténèbres|strong="H2822" sur|strong="H3027" le|strong="H3068" pays|strong="H7704" d'Égypte, et|strong="H4872" que|strong="H4714" l'on puisse|strong="H3201" les|strong="H3068" toucher|strong="H4959".

²² Moïse|strong="H4872" étendit|strong="H5186" sa|strong="H5186" main|strong="H3027" vers|strong="H3027" le|strong="H3027" ciel|strong="H8064"; et|strong="H4872"

⁵⁷ il|strong="H4872" y|strong="H4872" eut|strong="H4872" d'épaisses ténèbres|strong="H2822"

⁵⁷c 10.22 Ps 105:27, 28.

dans|strong = "H3117" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3027" pays|strong = "H7704" d'Égypte, pendant|strong = "H3117" trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117".
²³ On|strong = "H3117" ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478" voyait|strong = "H7200" pas|strong = "H3808" les|strong = "H7200" uns les|strong = "H7200" autres|strong = "H3498", et|strong = "H6965" personne|strong = "H6440" ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478" leva|strong = "H6965" de|strong = "H1121" sa|strong = "H7200" place|strong = "H8478" pendant|strong = "H3478" trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117". Mais|strong = "H3588" il|strong = "H3117" y|strong = "H3478" avait|strong = "H1121" de|strong = "H1121" la|strong = "H7200" lumière dans|strong = "H7200" les|strong = "H7200" lieux|strong = "H1323" où|strong = "H3117" habitaient|strong = "H4186" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7200" enfants|strong = "H1121" d'Israël. ²⁴ Pharaon|strong = "H6547" appela|strong = "H7121" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Allez|strong = "H3212", servez|strong = "H5647" l'Éternel. Il|strong = "H4872" n'y aura|strong = "H3068" que|strong = "H7535" vos|strong = "H5647" brebis|strong = "H6629" et|strong = "H4872" vos|strong = "H5647" bœufs|strong = "H1241" qui|strong = "H3068" resteront|strong = "H3322", et|strong = "H4872" vos|strong = "H5647" enfants|strong = "H2945" pourront|strong = "H2945" aller|strong = "H3212" avec|strong = "H3212" vous|strong = "H3068". ²⁵ Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H1696": Tu|strong = "H3027" mettras|strong = "H5414" toi-même entre|strong = "H5493" nos|strong = "H5414" mains|strong = "H3027" de|strong = "H3027" quoi|strong = "H1571" faire|strong = "H6213" les|strong = "H6213" sacrifices|strong = "H2077" et|strong = "H4872" les|strong = "H6213" holocaustes|strong = "H5930" que|strong = "H3027" nous|strong = "H3068" offrirons|strong = "H6213" à|strong = "H3068" l'Éternel, notre|strong = "H6213" Dieu|strong = "H3068". ²⁶ Nos|strong = "H3045" troupeaux|strong = "H4735" iront|strong = "H3212" avec|strong = "H3947" nous|strong = "H3068", et|strong = "H3212" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" restera|strong = "H7604" pas|strong = "H3808" un|strong = "H3947" ongle|strong = "H6541"; car|strong = "H3588" c'est là|strong = "H3947" ce|strong = "H4100" que|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" prendrons|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" servir|strong = "H5647" l'Éternel, notre|strong = "H3947" Dieu|strong = "H3068"; et|strong = "H3212" jusqu'à ce|strong = "H4100" que|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" soyons arrivés, nous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" savons|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" ce|strong = "H4100" que|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" choisirons pour|strong = "H3947" offrir|strong = "H5647" à|strong = "H3068" l'Éternel. ²⁷ L'Éternel endurecit|strong = "H2388" le|strong = "H7971" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3820" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3068" voulut|strong = "H1245" point|strong = "H3808" les|strong = "H3068" laisser|strong = "H7604" aller|strong = "H7971".
²⁸ Pharaon|strong = "H6547" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3212" Moïse|strong = "H4872": Sors|strong = "H3212" de|strong = "H3117" chez|strong = "H3212" moi|strong = "H6440"! Garde-toi de|strong = "H3117" paraître|strong = "H7200" encore|strong = "H3254" en|strong = "H3212" ma|strong = "H7200" présence|strong = "H6440", car|strong = "H3588" le|strong = "H6440" jour|strong = "H3117" où|strong = "H3117" tu|strong = "H7200" paraîtras|strong = "H7200" en|strong = "H3212" ma|strong = "H7200" présence|strong = "H6440", tu|strong = "H7200" mourras|strong = "H4191". ²⁹ Tu|strong = "H7200" l'as dit|strong = "H1696"! Répliqua Moïse|strong = "H4872", ⁵⁸ je|strong = "H6440"

⁵⁸d 10.29 Hé 11:27.

ne|strong = "H3808" paraîtra|strong = "H7200" plus|strong = "H3254" en|strong = "H1696"
 ta|strong = "H7200" présence|strong = "H6440". V. 1-10: cf. (Ex 12:29-39. 1
 S 6:6.) És 19:1, 16. (Job 9:4. Pr 28:14.) (És 34:8; 41:11.)

11 L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872":
 Je|strong = "H6440" ferai|strong = "H7971" venir|strong = "H7971" encore|strong = "H5750"
 une|strong = "H3068" plaie|strong = "H5061" sur|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547"
 et|strong = "H4872" sur|strong = "H3068" l'Égypte. Après cela|strong = "H2088",
 il|strong = "H4872" vous|strong = "H3068" laissera|strong = "H5414" partir|strong = "H7971"
 d'ici. Lorsqu'il vous|strong = "H3068" laissera|strong = "H5414" tout|strong = "H3651"
 à|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" aller|strong = "H7971", il|strong = "H4872"
 vous|strong = "H3068" chassera|strong = "H1644" même|strong = "H3651" d'ici.
² Parle|strong = "H1696" au|strong = "H1696" peuple|strong = "H5971", ⁵⁹
 pour|strong = "H5971" que|strong = "H2091" chacun|strong = "H5971" demande|strong = "H7592"
 à|strong = "H1696" son|strong = "H1696" voisin|strong = "H7453" et|strong = "H5971"
 chacune|strong = "H6440" à|strong = "H1696" sa|strong = "H7592" voisine|strong = "H7468"
 des|strong = "H1696" vases|strong = "H3627" d'argent et|strong = "H5971" des|strong = "H1696"
 vases|strong = "H3627" d'or. ³ L'Éternel ⁶⁰ fit|strong = "H3068" trouver|strong = "H5414"
 grâce|strong = "H2580" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" aux|strong = "H5414"
 yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714"; Moïse|strong = "H4872"
 lui-même était|strong = "H5971" très|strong = "H3966" considéré|strong = "H1419"
 dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays d'Égypte, aux|strong = "H5414"
 yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068" serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H5650"
 Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869"
 du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971". ⁴ Moïse|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:
 Vers|strong = "H3318" le|strong = "H3318" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H3318"
 la|strong = "H3318" nuit|strong = "H3915", ⁶¹ je|strong = "H6440" passerai|strong = "H3318"
 au|strong = "H3318" travers|strong = "H8432" de|strong = "H3318" l'Égypte;
⁵ et|strong = "H3427" ⁶² tous|strong = "H3605" les|strong = "H4714" premiers-
 nés mourront|strong = "H4191" dans|strong = "H3427" le|strong = "H4191" pays
 d'Égypte, depuis|strong = "H4191" le|strong = "H4191" premier-né de|strong = "H3427"
 Pharaon|strong = "H6547" assis|strong = "H3427" sur|strong = "H5921" son|strong = "H4191"
 trône|strong = "H3678", jusqu'au premier-né de|strong = "H3427" la|strong = "H3427"
 servante|strong = "H8198" qui|strong = "H6547" est|strong = "H4714" derrière|strong = "H7272"
 la|strong = "H3427" meule|strong = "H7347", et|strong = "H3427" jusqu'à tous|strong = "H3605"
 les|strong = "H4714" premiers-nés des|strong = "H3427" animaux|strong = "H1121".
⁶ Il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" aura|strong = "H1961" dans|strong = "H1419"
 tout|strong = "H3605" le|strong = "H3254" pays d'Égypte de|strong = "H1419"
 grands|strong = "H1419" cris|strong = "H6818", tels qu'il n'y en|strong = "H3254"
 a|strong = "H3254" point|strong = "H3808" eu|strong = "H1961" et|strong = "H1419"

⁵⁹a 11.2 Ex 3:22; 12:35.

⁶⁰b 11.3 Ex 12:36.

⁶¹c 11.4 Ex 12:29.

⁶²d 11.5 Ex 12:12.

qu'il n'y en|strong = "H3254" aura|strong = "H1961" plus|strong = "H3254" de|strong = "H1419" semblables|strong = "H3254". ⁷ Mais parmi|strong = "H8432" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, depuis|strong = "H3068" les|strong = "H3068" hommes|strong = "H1121" jusqu'aux animaux|strong = "H1121", pas|strong = "H3808" même|strong = "H3820" un|strong = "H1121" chien|strong = "H3611" ne|strong = "H3068" remuera|strong = "H2782" sa|strong = "H3045" langue|strong = "H3956", afin|strong = "H4616" que|strong = "H3045" vous|strong = "H3068" sachiez|strong = "H3045" quelle|strong = "H3045" différence|strong = "H6395" l'Éternel fait|strong = "H3068" entre|strong = "H8432" l'Égypte et|strong = "H1121" Israël|strong = "H3478".

⁸ ⁶³ Alors|strong = "H3651" tous|strong = "H3605" tes|strong = "H3318" serviteurs|strong = "H5650" que|strong = "H3651" voici|strong = "H2088" descendront|strong = "H3381" vers|strong = "H3318" moi|strong = "H3318" et|strong = "H3318" se|strong = "H5971" prosterneront|strong = "H7812" devant|strong = "H7812" moi|strong = "H3318", en|strong = "H3381" disant: Sors|strong = "H3318", toi|strong = "H6440" et|strong = "H3318" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3318" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" s'attache à|strong = "H5650" tes|strong = "H3318" pas|strong = "H7272"! Après cela|strong = "H3651", je|strong = "H5650" sortirai|strong = "H3318". Moïse|strong = "H4872" sortit|strong = "H3318" de|strong = "H5650" chez|strong = "H3427" Pharaon|strong = "H6547", dans|strong = "H8432" une|strong = "H3318" ardente|strong = "H2750" colère|strong = "H2750".

⁹ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" écoutera|strong = "H8085" point|strong = "H3808", afin|strong = "H4616" que|strong = "H8085" mes|strong = "H8085" miracles|strong = "H4159" se|strong = "H3068" multiplient|strong = "H7235" dans|strong = "H8432" le|strong = "H8085" pays d'Égypte. ¹⁰ Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" Aaron firent|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" ces|strong = "H6213" miracles|strong = "H4159" devant|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547",

⁶⁴ l'Éternel endurecit|strong = "H2388" le|strong = "H6440" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H4872" Pharaon|strong = "H6547" ne|strong = "H3068" laissa|strong = "H7971" point|strong = "H3808" aller|strong = "H7971" les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël hors|strong = "H3808" de|strong = "H1121" son|strong = "H6213" pays.

Institution de la Pâque

V. 1-28: cf. (Ex 13:3-10. Lé 23:4-8. De 16:1-8. No 28:16, etc.) (Lu 22:7-20. 1 Co 5:7, 8.)

12 L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron dans|strong = "H8432" le|strong = "H3068" pays d'Égypte: ² Ce|strong = "H1931" mois-ci sera|strong = "H8141" pour|strong = "H8141" vous|strong = "H3068" le|strong = "H8141" premier|strong = "H7223" des|strong = "H7218" mois|strong = "H2320"; il|strong = "H2088" sera|strong = "H8141" pour|strong = "H8141" vous|strong = "H3068" le|strong = "H8141" premier|strong = "H7223" des|strong = "H7218" mois|strong = "H2320" de|strong = "H8141" l'année. ³ Parlez|strong = "H1696" à|strong = "H1696" toute|strong = "H3605" l'assemblée d'Israël, et|strong = "H3478"

⁶³e 11.8 Ex 12:30.

⁶⁴f 11.10 Ex 9:16. Ro 9:17.

dites|strong = "H1696": Le|strong = "H3947" dixième|strong = "H6218" jour|strong = "H2320" de|strong = "H1004" ce|strong = "H2088" mois|strong = "H2320", on|strong = "H5971" prendra|strong = "H3947" un|strong = "H3947" agneau|strong = "H7716" pour|strong = "H3947" chaque|strong = "H3605" famille|strong = "H1004", un|strong = "H3947" agneau|strong = "H7716" pour|strong = "H3947" chaque|strong = "H3605" maison|strong = "H1004". ⁴ Si|strong = "H3966" la|strong = "H3947" maison|strong = "H1004" est|strong = "H5315" trop|strong = "H1697" peu|strong = "H7138" nombreuse|strong = "H4591" pour|strong = "H3947" un|strong = "H3947" agneau|strong = "H7716", on|strong = "H5971" le|strong = "H3947" prendra|strong = "H3947" avec|strong = "H3947" son|strong = "H3947" plus|strong = "H5921" proche|strong = "H7138" voisin|strong = "H7934", selon|strong = "H6310" le|strong = "H3947" nombre|strong = "H4591" des|strong = "H3947" personnes|strong = "H5315"; vous|strong = "H5315" compterez|strong = "H3699" pour|strong = "H3947" cet|strong = "H1931" agneau|strong = "H7716" d'après ce|strong = "H1931" que|strong = "H6310" chacun|strong = "H1397" peut|strong = "H3201" manger|strong = "H5414". ⁵ ⁶⁵ Ce|strong = "H4480" sera|strong = "H1961" un|strong = "H1121" agneau|strong = "H3532" sans|strong = "H8141" défaut|strong = "H8549", mâle|strong = "H2145", âgé|strong = "H1121" d'un an|strong = "H8141"; vous|strong = "H1121" pourrez prendre|strong = "H3947" un|strong = "H1121" agneau|strong = "H3532" ou|strong = "H2145" un|strong = "H1121" chevreau|strong = "H5795". ⁶ Vous|strong = "H3117" le|strong = "H3478" garderez|strong = "H4931" jusqu'au quatorzième|strong = "H6240" jour|strong = "H3117" de|strong = "H3117" ce|strong = "H2088" mois|strong = "H2320"; et|strong = "H3117" toute|strong = "H3605" l'assemblée d'Israël l'immolera entre|strong = "H8432" les|strong = "H7819" deux|strong = "H3117" soirs|strong = "H6153". ⁷ On|strong = "H5971" prendra|strong = "H3947" de|strong = "H1004" son|strong = "H5414" sang|strong = "H1818", et|strong = "H1004" on|strong = "H5971" en|strong = "H5414" mettra|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" poteaux|strong = "H4201" et|strong = "H1004" sur|strong = "H5921" le|strong = "H5414" linteau|strong = "H4947" de|strong = "H1004" la|strong = "H5414" porte|strong = "H6607" des|strong = "H5414" maisons|strong = "H1004" où|strong = "H1004" on|strong = "H5971" le|strong = "H5414" mangera. ⁸ ⁶⁶ Cette|strong = "H2088" même|strong = "H6106" nuit|strong = "H3915", on|strong = "H5971" en|strong = "H3915" mangera la|strong = "H3915" chair|strong = "H1320", rôtie|strong = "H6748" au|strong = "H1320" feu|strong = "H8313"; on|strong = "H5971" la|strong = "H3915" mangera avec|strong = "H3915" des|strong = "H1320" pains sans|strong = "H8141" levain|strong = "H4682" et|strong = "H3915" des|strong = "H1320" herbes amères|strong = "H4844". ⁹ Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H4325" le|strong = "H7130" mangerez point|strong = "H3808" à|strong = "H4325" demi|strong = "H2677" cuit|strong = "H1310" et|strong = "H5921" bouilli|strong = "H1310" dans|strong = "H7130" l'eau; mais|strong = "H3588" il|strong = "H4872" sera|strong = "H1310" rôtie|strong = "H6748" au|strong = "H6748" feu|strong = "H8313", avec|strong = "H4325" la|strong = "H5921" tête|strong = "H7218", les|strong = "H7218" jambes|strong = "H3767" et|strong = "H5921" l'intérieur. ¹⁰ Vous|strong = "H3068" n'en laisserez|strong = "H3498" rien|strong = "H3808" jusqu'au matin|strong = "H1242"; et|strong = "H1242", s'il en|strong = "H1242" reste|strong = "H3498" quelque|strong = "H6213" chose|strong = "H1697" le|strong = "H4480"

^{65a} 12.5 Lé 1:3; 22:21. Mal 1:8. 1 Pi 1:9.

^{66b} 12.8 No 9:11. 1 Ch 5:8.

matin|strong = "H1242", vous|strong = "H3068" le|strong = "H4480" brûlerez|strong = "H8313"
 au|strong = "H8313" feu|strong = "H8313". ¹¹ Quand|strong = "H3602" vous|strong = "H3068"
 le|strong = "H3068" mangerez, vous|strong = "H3068" aurez|strong = "H6213"
 vos|strong = "H5375" reins|strong = "H4975" ceints|strong = "H2296", vos|strong = "H5375"
 souliers|strong = "H5275" aux|strong = "H3027" pieds|strong = "H7272", et|strong = "H3068"
 votre|strong = "H3947" bâton|strong = "H4731" à|strong = "H3068" la|strong = "H3068"
 main|strong = "H3027"; et|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" le|strong = "H3068"
 mangerez à|strong = "H3068" la|strong = "H3068" hâte|strong = "H2649". C'est
 la|strong = "H3068" Pâque|strong = "H6453" de|strong = "H3027" l'Éternel. ¹²
 Cette|strong = "H6213" nuit-là, je|strong = "H5315" passerai|strong = "H5674"
 dans|strong = "H5674" le|strong = "H5674" pays d'Égypte, et|strong = "H3068"
 je|strong = "H5315" frapperai|strong = "H5221" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213"
 premiers-nés du|strong = "H6213" pays d'Égypte, depuis|strong = "H3068" les|strong = "H6213"
 hommes|strong = "H1121" jusqu'aux animaux|strong = "H5315", et|strong = "H3068"
 j'exercerai des|strong = "H3068" jugements|strong = "H8201" contre|strong = "H3068"
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" dieux de|strong = "H6213" l'Égypte.
 Je|strong = "H5315" suis|strong = "H1961" l'Éternel. ¹³ Le|strong = "H7200"
 sang|strong = "H1818" vous|strong = "H1004" servira|strong = "H5647" de|strong = "H1004"
 signe|strong = "H3027" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5221" maisons|strong = "H1004"
 où|strong = "H8033" vous|strong = "H1004" serez|strong = "H1961"; je|strong = "H5315"
 verrai|strong = "H7200" le|strong = "H7200" sang|strong = "H1818", et|strong = "H7200"
 je|strong = "H5315" passerai|strong = "H5674" par-dessus vous|strong = "H1004",
 et|strong = "H7200" il|strong = "H4872" n'y aura|strong = "H1961" point|strong = "H3808"
 de|strong = "H1004" plaie|strong = "H5063" qui|strong = "H5971" vous|strong = "H1004"
 détruise|strong = "H4889", quand|strong = "H3808" je|strong = "H5315" frap-
 perai|strong = "H5221" le|strong = "H7200" pays d'Égypte. ¹⁴ ⁶⁷ Vous|strong = "H3068"
 conserverez le|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2146" de|strong = "H3117"
 ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117", et|strong = "H3117" vous|strong = "H3068"
 le|strong = "H3068" célébrerez|strong = "H2287" par|strong = "H3117" une|strong = "H3068"
 fête|strong = "H2282" en|strong = "H1755" l'honneur de|strong = "H3117" l'Éternel;
 vous|strong = "H3068" le|strong = "H3068" célébrerez|strong = "H2287" comme|strong = "H3117"
 une|strong = "H3068" loi|strong = "H2708" perpétuelle|strong = "H5769" pour|strong = "H3068"
 vos|strong = "H3117" descendants|strong = "H1755". ¹⁵ Pendant|strong = "H3478"
 sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117", vous|strong = "H5315" mangerez
 des|strong = "H3117" pains sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682". Dès|strong = "H3117"
 le|strong = "H3478" premier|strong = "H7223" jour|strong = "H3117", il|strong = "H3117"
 n'y aura|strong = "H3478" plus|strong = "H7673" de|strong = "H1004" levain|strong = "H4682"
 dans|strong = "H7673" vos|strong = "H3117" maisons|strong = "H1004"; car|strong = "H3588"
 toute|strong = "H3605" personne|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" mangera
 du|strong = "H3117" pain levé|strong = "H2557", du|strong = "H3117" premier|strong = "H7223"
 jour|strong = "H3117" au|strong = "H1004" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117",
 sera|strong = "H5315" retranchée|strong = "H3772" d'Israël. ¹⁶ Le|strong = "H6213"
 premier|strong = "H7223" jour|strong = "H3117", vous|strong = "H5315" au-
 rez|strong = "H6213" une|strong = "H6213" sainte|strong = "H6944" convoca-

⁶⁷c 12.14 Ex 5:1.

tion|strong = "H4744"; et|strong = "H3117" le|strong = "H6213" septième|strong = "H7637"
 jour|strong = "H3117", vous|strong = "H5315" aurez|strong = "H6213" une|strong = "H6213"
 sainte|strong = "H6944" convocation|strong = "H4744". On|strong = "H3117"
 ne|strong = "H3808" fera|strong = "H6213" aucun|strong = "H6213" travail|strong = "H4399"
 ces|strong = "H6213" jours-là; vous|strong = "H5315" pourrez seulement|strong = "H3966"
 préparer|strong = "H6213" la|strong = "H6213" nourriture|strong = "H6720" de|strong = "H3117"
 chaque|strong = "H6213" personne|strong = "H5315". ¹⁷ Vous|strong = "H3117"
 observerez|strong = "H8104" la|strong = "H8104" fête|strong = "H2282" des|strong = "H3117"
 pains sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682", car|strong = "H3588" c'est
 en|strong = "H1755" ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117" même|strong = "H6106"
 que|strong = "H3117" j'aurai fait|strong = "H8104" sortir|strong = "H3318" vos|strong = "H3318"
 armées|strong = "H6635" du|strong = "H3117" pays d'Égypte; vous|strong = "H3117"
 observerez|strong = "H8104" ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117" comme|strong = "H3117"
 une|strong = "H3117" loi|strong = "H2708" perpétuelle|strong = "H5769" pour|strong = "H3318"
 vos|strong = "H3318" descendants|strong = "H1755". ¹⁸ ⁶⁸ Le|strong = "H3117"
 premier|strong = "H7223" mois|strong = "H2320", le|strong = "H3117" quatorz-
 ième|strong = "H6240" jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" mois|strong = "H2320",
 au|strong = "H5704" soir|strong = "H6153", vous|strong = "H3117" mangerez
 des|strong = "H3117" pains sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682" jusqu'au
 soir|strong = "H6153" du|strong = "H3117" vingt|strong = "H6242" et|strong = "H3117"
 onzième jour|strong = "H3117". ¹⁹ Pendant|strong = "H3478" sept|strong = "H7651"
 jours|strong = "H3117", il|strong = "H3117" ne|strong = "H3478" se|strong = "H3478"
 trouvera|strong = "H4672" point|strong = "H3808" de|strong = "H1004" levain|strong = "H7603"
 dans|strong = "H4672" vos|strong = "H3117" maisons|strong = "H1004"; car|strong = "H3588"
 toute|strong = "H3605" personne|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" mangera
 du|strong = "H3117" pain levé|strong = "H2557" sera|strong = "H5315" retranchée|strong = "H3772"
 de|strong = "H1004" l'assemblée d'Israël, que|strong = "H3117" ce|strong = "H1931"
 soit|strong = "H5315" un|strong = "H5315" étranger|strong = "H1616" ou|strong = "H3117"
 un|strong = "H5315" indigène. ²⁰ Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3808"
 mangerez point|strong = "H3808" de|strong = "H3808" pain levé|strong = "H2557";
⁶⁹ dans|strong = "H8432" toutes|strong = "H8147" vos|strong = "H5375" demeures|strong = "H4186",
 vous|strong = "H3068" mangerez des|strong = "H4186" pains sans|strong = "H3808"
 levain|strong = "H4682". ²¹ Moïse|strong = "H4872" appela|strong = "H7121"
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H3947" anciens|strong = "H2205" d'Israël,
 et|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Allez|strong = "H4900"
 prendre|strong = "H3947" du|strong = "H3947" bétail|strong = "H6629" pour|strong = "H3947"
 vos|strong = "H3947" familles|strong = "H4940", ⁷⁰ et|strong = "H4872" im-
 molez|strong = "H7819" la|strong = "H3947" Pâque|strong = "H6453". ²² Vous|strong = "H1004"
 prendrez|strong = "H3947" ensuite un|strong = "H3947" bouquet d'hysope, vous|strong = "H1004"
 le|strong = "H3947" tremperez|strong = "H2881" dans|strong = "H5704" le|strong = "H3947"
 sang|strong = "H1818" qui|strong = "H8147" sera|strong = "H5060" dans|strong = "H5704"
 le|strong = "H3947" bassin|strong = "H5592", et|strong = "H3318" vous|strong = "H1004"

⁶⁸d 12.18 Lé 23:5. No 28:16.

⁶⁹e 12.20 De 16:3.

⁷⁰f 12.21 Hé 11:28.

toucherez|strong = "H5060" le|strong = "H3947" linteau|strong = "H4947" et|strong = "H3318" les|strong = "H3947" deux|strong = "H8147" poteaux|strong = "H4201" de|strong = "H1004" la|strong = "H3947" porte|strong = "H6607" avec|strong = "H3947" le|strong = "H3947" sang|strong = "H1818" qui|strong = "H8147" sera|strong = "H5060" dans|strong = "H5704" le|strong = "H3947" bassin|strong = "H5592". Nul|strong = "H3947" de|strong = "H1004" vous|strong = "H1004" ne|strong = "H3808" sortira|strong = "H3318" de|strong = "H1004" sa|strong = "H3947" maison|strong = "H1004" jusqu'au matin|strong = "H1242".

²³ Quand|strong = "H3808" l'Éternel passera|strong = "H5674" pour|strong = "H5414" frapper|strong = "H5062" l'Égypte, et|strong = "H3068" verra|strong = "H7200" le|strong = "H5414" sang|strong = "H1818" sur|strong = "H3068" le|strong = "H5414" linteau|strong = "H4947" et|strong = "H3068" sur|strong = "H3068" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" poteaux|strong = "H4201", l'Éternel passera|strong = "H5674" par-dessus la|strong = "H5414" porte|strong = "H6607", ⁷¹ et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" permettra|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" au|strong = "H5414" destructeur|strong = "H7843" d'entrer dans|strong = "H5414" vos|strong = "H5414" maisons|strong = "H1004" pour|strong = "H5414" frapper|strong = "H5062". ²⁴ Vous|strong = "H1697" observerez|strong = "H8104" cela|strong = "H1697" comme|strong = "H1697" une|strong = "H1121" loi|strong = "H2706" pour|strong = "H5704" vous|strong = "H1697" et|strong = "H1121" pour|strong = "H5704" vos|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" à|strong = "H5704" perpétuité|strong = "H5769".

²⁵ Quand|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" entrés|strong = "H3212" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays que|strong = "H3588" l'Éternel vous|strong = "H3068" donnera|strong = "H5414", selon|strong = "H6310" sa|strong = "H5414" promesse|strong = "H1696", vous|strong = "H3068" observerez|strong = "H8104" cet|strong = "H8104" usage|strong = "H5656" sacré|strong = "H6944". ²⁶ ⁷² Et|strong = "H1121" lorsque|strong = "H3588" vos|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" vous|strong = "H1121" diront|strong = "H1696": Que|strong = "H3588" signifie|strong = "H1697" pour|strong = "H3588" vous|strong = "H1121" cet|strong = "H7971" usage|strong = "H5656"? ²⁷ vous|strong = "H3068" répondrez: C'est le|strong = "H3068" sacrifice|strong = "H2077" de|strong = "H1121" Pâque|strong = "H6453" en|strong = "H5971" l'honneur de|strong = "H1121" l'Éternel, qui|strong = "H5971" a|strong = "H3068" passé|strong = "H5674" par-dessus les|strong = "H3068" maisons|strong = "H1004" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël en|strong = "H5971" Égypte|strong = "H4714", lorsqu'il frappa|strong = "H5062" l'Égypte et|strong = "H1121" qu'il sauva|strong = "H5337" nos|strong = "H4714" maisons|strong = "H1004". Le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" s'inclina et|strong = "H1121" se|strong = "H3068" prosterna|strong = "H7812".

²⁸ ⁷³ Et|strong = "H4872" les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël s'en allèrent|strong = "H3212", et|strong = "H4872" firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H1121" l'Éternel avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron; ils|strong = "H1121" firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651".

Mort|strong = "H1121" des|strong = "H3068" premiers-nés

⁷¹g 12.23 Hé 11:28.

⁷²h 12.26 Jos 4:6.

⁷³i 12.28 Hé 11:28.

V. 29-|strong="H1121"36: cf. (Ex 11:1-|strong="H1121"8. Ps 105:36-|strong="H1121"38; 136:10.) És|strong="H3427" 63:4.

29⁷⁴ Au|strong="H3427" milieu|strong="H2677" de|strong="H1004" la|strong="H3068" nuit|strong="H3915", l'Éternel frappa|strong="H5221" tous|strong="H3605" les|strong="H5221" premiers-nés dans|strong="H3427" le|strong="H5221" pays d'Égypte, depuis|strong="H3068" le|strong="H5221" premier-né de|strong="H1004" Pharaon|strong="H6547" assis|strong="H3427" sur|strong="H3068" son|strong="H5221" trône|strong="H3678", jusqu'au premier-né du|strong="H1004" captif|strong="H7628" dans|strong="H3427" sa|strong="H3068" prison|strong="H1004", et|strong="H3068" jusqu'à tous|strong="H3605" les|strong="H5221" premiers-nés des|strong="H3068" animaux|strong="H5315".
³⁰ 75 Pharaon|strong="H6547" se|strong="H5650" leva|strong="H6965" de|strong="H1004" nuit|strong="H3915", lui|strong="H1004" et|strong="H1419" tous|strong="H3605" ses|strong="H4714" serviteurs|strong="H5650", et|strong="H1419" tous|strong="H3605" les|strong="H6965" Égyptiens|strong="H4714"; et|strong="H1419" il|strong="H1931" y|strong="H8033" eut|strong="H3068" de|strong="H1004" grands|strong="H1419" cris|strong="H6818" en|strong="H5650" Égypte|strong="H4714", car|strong="H3588" il|strong="H1931" n'y avait|strong="H1961" point|strong="H3808" de|strong="H1004" maison|strong="H1004" où|strong="H8033" il|strong="H1931" n'y eût|strong="H3068" un|strong="H6965" mort|strong="H4191".³¹
 Dans|strong="H8432" la|strong="H7121" nuit|strong="H3915" même|strong="H1571", Pharaon|strong="H6547" appela|strong="H7121" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron, et|strong="H4872" leur|strong="H4872" dit|strong="H1696": Levez-vous, sortez|strong="H3318" du|strong="H3318" milieu|strong="H8432" de|strong="H1121" mon|strong="H6965" peuple|strong="H5971", vous|strong="H3068" et|strong="H4872" les|strong="H3068" enfants|strong="H1121" d'Israël. Allez|strong="H3212", servez|strong="H5647" l'Éternel, comme|strong="H3068" vous|strong="H3068" l'avez dit|strong="H1696".³² Prenez|strong="H3947" vos|strong="H3947" brebis|strong="H6629" et|strong="H3212" vos|strong="H3947" bœufs|strong="H1241", comme|strong="H3947" vous|strong="H3068" l'avez dit|strong="H1696"; allez|strong="H3212", et|strong="H3212" bénissez-moi.³³ Les|strong="H7971" Égyptiens|strong="H4713" pressaient|strong="H2388" le|strong="H7971" peuple|strong="H5971", et|strong="H5971" avaient|strong="H3478" hâte|strong="H4116" de|strong="H5971" le|strong="H7971" renvoyer|strong="H7971" du|strong="H5971" pays, car|strong="H3588" ils|strong="H5971" disaient|strong="H1697": Nous|strong="H4713" périrons|strong="H4191" tous|strong="H3605".³⁴ Le|strong="H5375" peuple|strong="H5971" emporta|strong="H5375" sa|strong="H5375" pâte|strong="H1217" avant|strong="H2962" qu'elle fût|strong="H5971" levée|strong="H2556". Ils|strong="H5971" enveloppèrent|strong="H6887" les|strong="H5375" pétrins|strong="H4863" dans|strong="H5921" leurs|strong="H5375" vêtements|strong="H8071", et|strong="H5971" les|strong="H5375" mirent|strong="H5375" sur|strong="H5921" leurs|strong="H5375"

⁷⁴j 12.29 Ps 78:51; 105:36; 135:8; 136:10.

⁷⁵k 12.30 Ps 105:38.

épaules|strong = "H7926". ³⁵ ⁷⁶ Les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël firent|strong = "H6213" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" Moïse|strong = "H4872" avait|strong = "H1121" dit|strong = "H1697", et|strong = "H4872" ils|strong = "H1121" demandèrent|strong = "H7592" aux|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4714" des|strong = "H6213" vases|strong = "H3627" d'argent, des|strong = "H6213" vases|strong = "H3627" d'or et|strong = "H4872" des|strong = "H6213" vêtements|strong = "H8071".
³⁶ L'Éternel fit|strong = "H3068" trouver|strong = "H5414" grâce|strong = "H2580" au|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" aux|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714", qui|strong = "H5971" se|strong = "H3068" rendirent|strong = "H7592" à|strong = "H3068" leur|strong = "H5414" demande|strong = "H7592". Et|strong = "H3068" ils|strong = "H5971" dépouillèrent|strong = "H5337" les|strong = "H5414" Égyptiens|strong = "H4714".

Départ|strong = "H3318" d'Égypte

V. 37-|strong = "H5414"42: cf. No 33:3-|strong = "H5414"5. (Ge 15:13, 14. Ac 7:6, 7.) Ps 136:11.

³⁷ Les|strong = "H3478" enfants|strong = "H1121" d'Israël partirent|strong = "H5265" de|strong = "H1121" Ramsès|strong = "H7486" pour|strong = "H5265" Succoth|strong = "H5523" au|strong = "H3478" nombre|strong = "H7227" d'environ six|strong = "H8337" cent|strong = "H3967" mille hommes|strong = "H1121" de|strong = "H1121" pied|strong = "H7273", sans|strong = "H8141" les|strong = "H3478" enfants|strong = "H1121". ³⁸ Une|strong = "H5927" multitude|strong = "H7227" de|strong = "H7227" gens|strong = "H7227" de|strong = "H7227" toute|strong = "H3966" espèce|strong = "H6154" montèrent|strong = "H5927" avec|strong = "H5927" eux|strong = "H3027"; ils|strong = "H1121" avaient|strong = "H3478" aussi|strong = "H1571" des|strong = "H7227" troupeaux|strong = "H4735" considérables|strong = "H7227" de|strong = "H7227" brebis|strong = "H6629" et|strong = "H5927" de|strong = "H7227" bœufs|strong = "H1241". ³⁹ Ils|strong = "H1121" firent|strong = "H6213" des|strong = "H6213" gâteaux|strong = "H5692" cuits sans|strong = "H3808" levain|strong = "H4682" avec|strong = "H6213" la|strong = "H6213" pâte|strong = "H1217" qu'ils avaient|strong = "H3478" emportée|strong = "H3318" d'Égypte, et|strong = "H3318" qui|strong = "H5971" n'était pas|strong = "H3201" levée|strong = "H2556"; car|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" avaient|strong = "H3478" été|strong = "H1961" chassés|strong = "H1644" d'Égypte, sans|strong = "H3808" pouvoir|strong = "H3201" tarder|strong = "H4102", et|strong = "H3318" sans|strong = "H3808" prendre|strong = "H6213" des|strong = "H6213" provisions|strong = "H6720" avec|strong = "H6213" eux|strong = "H3027". ⁴⁰
⁷⁷ Le|strong = "H3478" séjour|strong = "H4186" des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël en|strong = "H3427" Égypte|strong = "H4714" fut|strong = "H1121" de|strong = "H1121" quatre cent|strong = "H3967" trente|strong = "H7970" ans|strong = "H8141".
⁴¹ Et|strong = "H3117" au|strong = "H3318" bout|strong = "H7093" de|strong = "H3117" quatre cent|strong = "H3967" trente|strong = "H7970" ans|strong = "H8141", le|strong = "H3318" jour|strong = "H3117" même|strong = "H6106", toutes|strong = "H8147" les|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" de|strong = "H3117" l'Éternel sortirent|strong = "H3318" du|strong = "H3117" pays d'Égypte. ⁴² Cette|strong = "H2088"

⁷⁶l 12.35 Ex 3:22; 11:2. Ps 105:37.

⁷⁷m 12.40 Ge 15:13. Ac 7:6. Ga 3:17.

nuit|strong = "H3915" sera|strong = "H3068" célébrée|strong = "H8107" en|strong = "H1755" l'honneur de|strong = "H1121" l'Éternel, parce qu'il les|strong = "H3068" fit|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays d'Égypte; cette|strong = "H2088" nuit|strong = "H3915" sera|strong = "H3068" célébrée|strong = "H8107" en|strong = "H1755" l'honneur de|strong = "H1121" l'Éternel par|strong = "H3318" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël et|strong = "H1121" par|strong = "H3318" leurs|strong = "H1121" descendants|strong = "H1755". V. 43-|strong = "H1121"51: cf. (No 9:1-|strong = "H1121"14; 15:14-|strong = "H1121"16.)

43L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron: Voici|strong = "H2063" une|strong = "H3068" ordonnance|strong = "H2708" au|strong = "H3068" sujet|strong = "H1697" de|strong = "H1121" la|strong = "H3068" Pâque|strong = "H6453": Aucun|strong = "H3808" étranger|strong = "H5236" n'en mangera. ⁴⁴ Tu|strong = "H7200" circonciras|strong = "H4135" tout|strong = "H3605" esclave|strong = "H5650" acquis|strong = "H4736" à|strong = "H5650" prix|strong = "H3701" d'argent; alors|strong = "H3117" il|strong = "H4872" en|strong = "H5650" mangera. ⁴⁵ L'habitant et|strong = "H3808" le|strong = "H5414" mercenaire|strong = "H7916" n'en mangeront point|strong = "H3808". ⁴⁶ On|strong = "H2351" ne|strong = "H3808" la|strong = "H3318" mangera que|strong = "H1004" dans|strong = "H8432" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004"; vous|strong = "H1004" n'emporterez point|strong = "H3808" de|strong = "H1004" chair|strong = "H1320" hors|strong = "H2351" de|strong = "H1004" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004", ⁷⁸ et|strong = "H3318" vous|strong = "H1004" ne|strong = "H3808" briserez|strong = "H7665" aucun|strong = "H7665" os|strong = "H6106". ⁴⁷ Toute|strong = "H3605" l'assemblée d'Israël fera|strong = "H6213" la|strong = "H6213" Pâque|strong = "H6453". ⁴⁸ Si|strong = "H3808" un|strong = "H6213" étranger|strong = "H1616" en|strong = "H6213" séjour|strong = "H1481" chez|strong = "H1616" toi|strong = "H3068" veut|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" la|strong = "H6213" Pâque|strong = "H6453" de|strong = "H6213" l'Éternel, tout|strong = "H3605" mâle|strong = "H2145" de|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" maison|strong = "H1004" devra|strong = "H4135" être|strong = "H1961" circoncis|strong = "H4135"; alors|strong = "H3117" il|strong = "H3068" s'approchera pour|strong = "H6213" la|strong = "H6213" faire|strong = "H6213", et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" comme|strong = "H6213" l'indigène; mais|strong = "H3588" aucun|strong = "H6213" incirconcis|strong = "H6189" n'en mangera. ⁴⁹ La|strong = "H8432" même|strong = "H6106" loi|strong = "H8451" existera pour|strong = "H5414" l'indigène comme|strong = "H1961" pour|strong = "H5414" l'étranger en|strong = "H1616" séjour|strong = "H1481" au|strong = "H1481" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H8451" vous|strong = "H8432". ⁵⁰ Tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël firent|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H1121" l'Éternel avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Aaron; ils|strong = "H1121" firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651". ⁵¹ Et|strong = "H3117" ce|strong = "H2088" même|strong = "H6106" jour|strong = "H3117" l'Éternel fit|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3117" pays d'Égypte les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, selon|strong = "H5921"

⁷⁸n 12.46 No 9:12. Jn 19:36.

leurs|strong = "H3117" armées|strong = "H6635".

Ordonnances sur la Pâque et sur les premiers-nés

V. 1-16: cf. Ex 12. (No 3:11-13, 40-51; 18:15-17.) 1 Co 6:19, 20.

13L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872",
 et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ² ⁷⁹ Consacre-moi tout|strong = "H3605"
 premier-né, tout|strong = "H3605" premier-né parmi|strong = "H6440" les|strong = "H3478"
 enfants|strong = "H1121" d'Israël, tant|strong = "H3117" des|strong = "H1121"
 hommes|strong = "H1121" que|strong = "H1121" des|strong = "H1121" animaux|strong = "H1121":
 il|strong = "H1931" m'appartient. ³ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696"
 au|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971": Souvenez-vous de|strong = "H1004"
 ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117", où|strong = "H3117" vous|strong = "H3068"
 êtes sortis|strong = "H3318" d'Égypte, de|strong = "H1004" la|strong = "H3117"
 maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" servitude|strong = "H5650"; car|strong = "H3588"
 c'est par|strong = "H3027" sa|strong = "H3117" main|strong = "H3027" puis-
 sante|strong = "H2392" que|strong = "H3117" l'Éternel vous|strong = "H3068"
 en|strong = "H3117" a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318".
 On|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" mangera point|strong = "H3808" de|strong = "H1004"
 pain levé|strong = "H2557". ⁴ ⁸⁰ Vous|strong = "H3117" sortez|strong = "H3318"
 aujourd'hui, dans|strong = "H3117" le|strong = "H3318" mois|strong = "H2320"
 des|strong = "H3117" épis. ⁵ Quand|strong = "H3588" l'Éternel t'aura fait|strong = "H5414"
 entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays|strong = "H1366"
 des|strong = "H3068" Cananéens|strong = "H3669", des|strong = "H3068" Héthiens|strong = "H2850",
 des|strong = "H3068" Amoréens, des|strong = "H3068" Héviens|strong = "H2340"
 et|strong = "H3068" des|strong = "H3068" Jébusiens|strong = "H2983", qu'il a|strong = "H3068"
 juré|strong = "H7650" à|strong = "H3068" tes|strong = "H5414" pères de|strong = "H5414"
 te|strong = "H3068" donner|strong = "H5414", pays|strong = "H1366" où|strong = "H5656"
 coulent|strong = "H2100" le|strong = "H5414" lait|strong = "H2461" et|strong = "H3068"
 le|strong = "H5414" miel|strong = "H1706", tu|strong = "H5414" rendras|strong = "H5647"
 ce|strong = "H5414" culte|strong = "H5656" à|strong = "H3068" l'Éternel dans|strong = "H5414"
 ce|strong = "H5414" même|strong = "H3588" mois|strong = "H2320". ⁶ Pen-
 dant|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117", tu|strong = "H3117"
 mangeras des|strong = "H3068" pains sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682";
 et|strong = "H3117" le|strong = "H3068" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117",
 il|strong = "H3117" y|strong = "H3068" aura|strong = "H3068" une|strong = "H3068"
 fête|strong = "H2282" en|strong = "H3117" l'honneur de|strong = "H3117" l'Éternel.
⁷ On|strong = "H3117" mangera des|strong = "H3117" pains sans|strong = "H3808"
 levain|strong = "H4682" pendant|strong = "H3117" les|strong = "H7200" sept|strong = "H7651"
 jours|strong = "H3117"; on|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" verra|strong = "H7200"
 point|strong = "H3808" chez|strong = "H7725" toi|strong = "H6440" de|strong = "H3117"
 pain levé|strong = "H2557", et|strong = "H3117" l'on ne|strong = "H3808" verra|strong = "H7200"
 point|strong = "H3808" chez|strong = "H7725" toi|strong = "H6440" de|strong = "H3117"
 levain|strong = "H4682", dans|strong = "H7200" toute|strong = "H3605" l'étendue

⁷⁹a 13.2 Ex 22:29; 34:19. Lé 27:26. No 3:13; 8:17. Lu 2:23.

⁸⁰b 13.4 Ex 23:15.

de|strong = "H3117" ton|strong = "H3117" pays|strong = "H1366". ⁸ Tu|strong = "H3117" diras|strong = "H5046" alors|strong = "H3117" à|strong = "H3068" ton|strong = "H3117" fils|strong = "H1121": C'est en|strong = "H3117" mémoire|strong = "H5668" de|strong = "H1121" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3117" l'Éternel a|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" pour|strong = "H3318" moi|strong = "H3318", lorsque|strong = "H3117" je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" sorti|strong = "H3318" d'Égypte. ⁹ Ce|strong = "H3318" sera|strong = "H3068" pour|strong = "H3318" toi|strong = "H3027" comme|strong = "H5869" un|strong = "H3068" signe|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" ta|strong = "H5921" main|strong = "H3027" et|strong = "H3318" comme|strong = "H5869" un|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2146" entre|strong = "H4421" tes|strong = "H3027" yeux|strong = "H5869", afin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" la|strong = "H3318" loi|strong = "H8451" de|strong = "H3027" l'Éternel soit|strong = "H3068" dans|strong = "H2146" ta|strong = "H5921" bouche|strong = "H6310"; car|strong = "H3588" c'est par|strong = "H3027" sa|strong = "H3068" main|strong = "H3027" puissante|strong = "H2389" que|strong = "H3588" l'Éternel t'a fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" d'Égypte. ¹⁰ Tu|strong = "H3117" observeras|strong = "H8104" cette|strong = "H2063" ordonnance|strong = "H2708" au|strong = "H3117" temps|strong = "H3117" fixé|strong = "H4150" d'année en|strong = "H3117" année|strong = "H3117". ¹¹ Quand|strong = "H3588" l'Éternel t'aura fait|strong = "H5414" entrer|strong = "H3318" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" pays|strong = "H1366" des|strong = "H3068" Cananéens|strong = "H3669", comme|strong = "H5414" il|strong = "H3068" l'a juré|strong = "H7650" à|strong = "H3068" toi|strong = "H3068" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" tes|strong = "H5414" pères, et|strong = "H3068" qu'il te|strong = "H3068" l'aura donné|strong = "H5414", ¹² ⁸¹ tu|strong = "H7200" consacreras|strong = "H5674" à|strong = "H3068" l'Éternel tout|strong = "H3605" premier-né, même|strong = "H6106" tout|strong = "H3605" premier-né des|strong = "H3068" animaux|strong = "H1121" que|strong = "H7200" tu|strong = "H7200" auras|strong = "H7698": les|strong = "H3068" mâles|strong = "H2145" appartiennent à|strong = "H3068" l'Éternel. ¹³ Tu|strong = "H7200" rachèteras|strong = "H6299" avec|strong = "H1121" un|strong = "H1121" agneau|strong = "H7716" tout|strong = "H3605" premier-né de|strong = "H1121" l'âne; et|strong = "H1121", si|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" ne|strong = "H1060" le|strong = "H1121" rachètes|strong = "H6299" pas|strong = "H3808", tu|strong = "H7200" lui|strong = "H3068" briseras la|strong = "H1121" nuque|strong = "H6202". Tu|strong = "H7200" rachèteras|strong = "H6299" aussi|strong = "H2063" tout|strong = "H3605" premier-né de|strong = "H1121" l'homme parmi|strong = "H6440" tes|strong = "H8104" fils|strong = "H1121". ¹⁴ Et|strong = "H1121" lorsque|strong = "H3588" ton|strong = "H3318" fils|strong = "H1121" te|strong = "H3068" demandera|strong = "H7592" un|strong = "H1121" jour|strong = "H4279": Que|strong = "H3588" signifie cela|strong = "H2063"? Tu|strong = "H3027" lui|strong = "H3068" répondras: Par|strong = "H3027" sa|strong = "H3068" main|strong = "H3027" puissante|strong = "H2392", l'Éternel nous|strong = "H3068" a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" d'Égypte, de|strong = "H1121" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1121" servitude|strong = "H5650"; ¹⁵ et|strong = "H1121", comme|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547" s'obstinait à|strong = "H3068" ne|strong = "H1060" point|strong = "H3651" nous|strong = "H3068" laisser|strong = "H5414" aller|strong = "H7971", l'Éternel fit|strong = "H7971"

⁸¹c 13.12 Ex 22:30; 34:19. Lé 27:26. No 8:17. Éz 44:30.

mourir|strong="H2026" tous|strong="H3605" les|strong="H3068" premiers-nés dans|strong="H2026" le|strong="H7971" pays|strong="H1366" d'Égypte, depuis|strong="H3068" les|strong="H3068" premiers-nés des|strong="H3068" hommes|strong="H1121" jusqu'aux premiers-nés des|strong="H3068" animaux|strong="H1121". Voilà pourquoi|strong="H3651" j'offre en|strong="H7971" sacrifice|strong="H2076" à|strong="H3068" l'Éternel tout|strong="H3605" premier-né des|strong="H3068" mâles|strong="H2145", et|strong="H1121" je|strong="H3588" rachète|strong="H6299" tout|strong="H3605" premier-né de|strong="H1121" mes|strong="H7971" fils|strong="H1121". ¹⁶ Ce|strong="H3318" sera|strong="H3068" comme|strong="H5869" un|strong="H3068" signe|strong="H3027" sur|strong="H3027" ta|strong="H5921" main|strong="H3027" et|strong="H3318" comme|strong="H5869" des|strong="H3068" frontaux|strong="H2903" entre|strong="H4421" tes|strong="H3027" yeux|strong="H5869"; car|strong="H3588" c'est par|strong="H3027" sa|strong="H3068" main|strong="H3027" puissante|strong="H2392" que|strong="H3588" l'Éternel nous|strong="H3068" a|strong="H3068" fait|strong="H3068" sortir|strong="H3318" d'Égypte.

Marche|strong="H3318" vers|strong="H3318" le|strong="H3318" désert|strong="H4057"

V. 17-|strong="H1121"22: cf. No 33:1-|strong="H1121"6. Né|strong="H3068" 9:12, 19. Ps 27:1.

17Lorsque|strong="H7725" Pharaon|strong="H6547" laissa|strong="H7971" aller|strong="H7971" le|strong="H7200" peuple|strong="H5971", Dieu|strong="H3068" ne|strong="H5971" le|strong="H7200" conduisit|strong="H5148" point|strong="H3808" par|strong="H4421" le|strong="H7200" chemin|strong="H1870" du|strong="H5971" pays|strong="H1366" des|strong="H7971" Philistins|strong="H6430", quoique|strong="H3588" le|strong="H7200" plus|strong="H5971" proche|strong="H7138"; car|strong="H3588" Dieu|strong="H3068" dit|strong="H1696": Le|strong="H7200" peuple|strong="H5971" pourrait se|strong="H5971" repentir|strong="H5162" en|strong="H7725" voyant|strong="H7200" la|strong="H7200" guerre|strong="H4421", et|strong="H7725" retourner|strong="H7725" en|strong="H7725" Égypte|strong="H4714". ¹⁸ Mais|strong="H3588" Dieu|strong="H3068" fit|strong="H3478" faire|strong="H5437" au|strong="H5927" peuple|strong="H5971" un|strong="H1121" détour|strong="H5437" par|strong="H5927" le|strong="H5927" chemin|strong="H1870" du|strong="H1121" désert|strong="H4057", vers|strong="H5927" la|strong="H5927" mer|strong="H3220" Rouge|strong="H5488". Les|strong="H5927" enfants|strong="H1121" d'Israël montèrent|strong="H5927" en|strong="H5927" armes|strong="H2571" hors|strong="H3808" du|strong="H1121" pays|strong="H1366" d'Égypte. ¹⁹ Moïse|strong="H4872" prit|strong="H3947" avec|strong="H3947" lui|strong="H4872" les|strong="H3947" os|strong="H6106" de|strong="H1121" Joseph|strong="H3130"; ⁸² car|strong="H3588" Joseph|strong="H3130" avait|strong="H1121" fait|strong="H7650" jurer|strong="H7650" les|strong="H3947" fils|strong="H1121" d'Israël, en|strong="H5927" disant|strong="H5046": Dieu|strong="H3068" vous|strong="H1121" visitera|strong="H6485", et|strong="H4872" vous|strong="H1121" ferez|strong="H6213" remonter|strong="H5927"

⁸²d 13.19 Ge 50:25. Jos 24:32.

avec|strong = "H3947" vous|strong = "H1121" mes|strong = "H3947" os|strong = "H6106" loin|strong = "H6440" d'ici. ²⁰ ⁸³ Ils|strong = "H1121" partirent|strong = "H5265" de|strong = "H4057" Succoth|strong = "H5523", et|strong = "H5523" ils|strong = "H1121" campèrent|strong = "H2583" à|strong = "H2583" Étham, à|strong = "H2583" l'extrémité du|strong = "H7097" désert|strong = "H4057". ²¹ ⁸⁴ L'Éternel allait|strong = "H1980" devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440", le|strong = "H6440" jour|strong = "H3119" dans|strong = "H6440" une|strong = "H3068" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" nuée|strong = "H6051" pour|strong = "H3212" les|strong = "H6440" guider|strong = "H5148" dans|strong = "H6440" leur|strong = "H3068" chemin|strong = "H1870", et|strong = "H3119" la|strong = "H6440" nuit|strong = "H3915" dans|strong = "H6440" une|strong = "H3068" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" feu pour|strong = "H3212" les|strong = "H6440" éclairer, afin|strong = "H4616" qu'ils marchassent|strong = "H3212" jour|strong = "H3119" et|strong = "H3119" nuit|strong = "H3915". ²² La|strong = "H6440" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" nuée|strong = "H6051" ne|strong = "H5971" se|strong = "H5971" retirait|strong = "H4185" point|strong = "H3808" de|strong = "H6440" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971" pendant|strong = "H3478" le|strong = "H6440" jour|strong = "H3119", ni|strong = "H3119" la|strong = "H6440" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" feu pendant|strong = "H3478" la|strong = "H6440" nuit|strong = "H3915".

Passage de la mer Rouge

V. 1-31: cf. No 33:3-8. (Ex 15:1-21. Jos 24:6, 7. Né 9:9-11. Ps 106:7-11.)

Hé 11:29. 1 Co 10:1. Ps 76; 114; 136:13-15. És 8:9, 10.

14L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ² Parle|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël; qu'ils se|strong = "H3478" détournent|strong = "H7725", et|strong = "H1121" ⁸⁵ qu'ils campent|strong = "H2583" devant|strong = "H6440" Pi-Hahiroth, entre|strong = "H2583" Migdol|strong = "H4024" et|strong = "H1121" la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220", vis-à-vis de|strong = "H1121" Baal-Tsephon; c'est en|strong = "H7725" face|strong = "H6440" de|strong = "H1121" ce|strong = "H6440" lieu|strong = "H3027" que|strong = "H6440" vous|strong = "H6440" camperez|strong = "H2583", près|strong = "H5921" de|strong = "H1121" la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220". ³ Pharaon|strong = "H6547" dira|strong = "H1696" des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël: Ils|strong = "H1992" sont|strong = "H3478" égarés|strong = "H5493" dans|strong = "H5921" le|strong = "H3478" pays; le|strong = "H3478" désert|strong = "H4057" les|strong = "H3478" enferme|strong = "H5462". ⁴ ⁸⁶ J'endurcirai le|strong = "H6213" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H6213" Pharaon|strong = "H6547", et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" les|strong = "H6213" poursuivra|strong = "H7291"; mais|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" son|strong = "H6213" armée|strong = "H2428" serviront|strong = "H5647" à|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" éclater|strong = "H1234" ma|strong = "H3045" gloire|strong = "H3513", et|strong = "H3068" les|strong = "H6213"

⁸³e 13.20 No 33:6.

⁸⁴f 13.21 Ex 40:38. No 14:14. De 1:33. Né 9:12, 19. Ps 78:14; 105:39. 1 Co 10:1.

⁸⁵a 14.2 No 33:7.

⁸⁶b 14.4 Ex 4:21; 10:20.

Égyptiens|strong = "H4713" sauront|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel. Et|strong = "H3068" les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651".

⁵ On|strong = "H5971" annonça|strong = "H5046" au|strong = "H6213" roi|strong = "H4428" d'Égypte que|strong = "H3588" le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" avait|strong = "H4428" pris|strong = "H3947" la|strong = "H6213" fuite|strong = "H1272". Alors|strong = "H3117" le|strong = "H6213" cœur|strong = "H3824" de|strong = "H4428" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H3478" celui|strong = "H3027" de|strong = "H4428" ses|strong = "H7971" serviteurs|strong = "H5650" furent|strong = "H3478" changés|strong = "H2015" à|strong = "H3478" l'égard du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971". Ils|strong = "H5971" dirent|strong = "H5046": Qu'avons-nous fait|strong = "H6213", en|strong = "H6213" laissant|strong = "H7604" aller|strong = "H7971" Israël|strong = "H3478", dont|strong = "H3478" nous|strong = "H6213" n'aurons plus|strong = "H5971" les|strong = "H6213" services|strong = "H5647"? ⁶ Et|strong = "H5971" Pharaon|strong = "H6547" at-tela son|strong = "H3947" char|strong = "H7393", et|strong = "H5971" il|strong = "H5971" prit|strong = "H3947" son|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971" avec|strong = "H3947" lui|strong = "H5971". ⁷ Il|strong = "H4428" prit|strong = "H3947" six|strong = "H8337" cents|strong = "H3967" chars|strong = "H7393" d'élite, et|strong = "H7393" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3947" chars|strong = "H7393" de|strong = "H7393" l'Égypte; il|strong = "H4428" y|strong = "H4872" avait|strong = "H7991" sur|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" des|strong = "H3947" combattants|strong = "H7991". ⁸ L'Éternel endurcit|strong = "H2388" le|strong = "H3318" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, et|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547" poursuivit|strong = "H7291" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël. Les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël étaient|strong = "H3478" sortis|strong = "H3318" la|strong = "H7311" main|strong = "H3027" levée|strong = "H7311".

⁹ ⁸⁷ Les|strong = "H6440" Égyptiens|strong = "H4713" les|strong = "H6440" poursuivirent|strong = "H7291"; et|strong = "H6440" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" chevaux|strong = "H5483", les|strong = "H6440" chars|strong = "H7393" de|strong = "H6440" Pharaon|strong = "H6547", ses|strong = "H6440" cavaliers|strong = "H6571" et|strong = "H6440" son|strong = "H6440" armée|strong = "H2428", les|strong = "H6440" atteignirent|strong = "H5381" campés|strong = "H2583" près|strong = "H5921" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" mer|strong = "H3220", vers|strong = "H6440" Pi-Hahiroth, vis-à-vis de|strong = "H6440" Baal-Tsephon. ¹⁰ Pharaon|strong = "H6547" approchait|strong = "H7126". Les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" d'Israël levèrent|strong = "H5375" les|strong = "H5375" yeux|strong = "H5869", et|strong = "H1121" voici|strong = "H2009", les|strong = "H5375" Égyptiens|strong = "H4713" étaient|strong = "H3478" en|strong = "H7126" marche|strong = "H5265" derrière|strong = "H5975" eux|strong = "H2009". Et|strong = "H1121" les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" d'Israël eurent|strong = "H3478" une|strong = "H5375" grande|strong = "H3966" frayeur|strong = "H3372", et|strong = "H1121" crièrent|strong = "H6817" à|strong = "H3068" l'Éternel. ¹¹ Ils|strong = "H1992" dirent|strong = "H1696" à|strong = "H6213" Moïse|strong = "H4872": N'y avait-il pas|strong = "H6213" des|strong = "H6213" sépulcres|strong = "H6913" en|strong = "H6213" Égypte|strong = "H4714", sans|strong = "H1097" qu'il fût|strong = "H4872" be-

⁸⁷c 14.9 Jos 24:6.

soin de|strong = "H4057" nous|strong = "H6213" mener|strong = "H3947" mourir|strong = "H4191" au|strong = "H6213" désert|strong = "H4057"? Que|strong = "H4714" nous|strong = "H6213" as-tu fait|strong = "H6213" en|strong = "H6213" nous|strong = "H6213" faisant|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" d'Égypte? ¹² ⁸⁸ N'est-ce pas|strong = "H3808" là|strong = "H1696" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" nous|strong = "H4713" te|strong = "H4713" disions|strong = "H1696" en|strong = "H1696" Égypte|strong = "H4714": Laisse-nous servir|strong = "H5647" les|strong = "H5647" Égyptiens|strong = "H4714", car|strong = "H3588" nous|strong = "H4713" aimons mieux|strong = "H2896" servir|strong = "H5647" les|strong = "H5647" Égyptiens|strong = "H4714" que|strong = "H1697" de|strong = "H1697" mourir|strong = "H4191" au|strong = "H1696" désert|strong = "H4057"? ¹³ Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H5046" au|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971": Ne|strong = "H3068" craignez|strong = "H3372" rien|strong = "H3808", restez|strong = "H3320" en|strong = "H3117" place|strong = "H7760", et|strong = "H4872" regardez|strong = "H7200" la|strong = "H6213" délivrance|strong = "H3444" que|strong = "H7200" l'Éternel va|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" accorder|strong = "H6213" en|strong = "H3117" ce|strong = "H6213" jour|strong = "H3117"; car|strong = "H3588" les|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4713" que|strong = "H7200" vous|strong = "H3068" voyez|strong = "H7200" aujourd'hui, vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" les|strong = "H6213" verrez|strong = "H7200" plus|strong = "H3254" jamais|strong = "H5769". ¹⁴ L'Éternel combattra|strong = "H3898" pour|strong = "H3068" vous|strong = "H3068"; et|strong = "H3068" vous|strong = "H3068", gardez le|strong = "H3068" silence|strong = "H2790". ¹⁵ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Pourquoi|strong = "H4100" ces|strong = "H1696" cris|strong = "H6817"? Parle|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël, et|strong = "H4872" qu'ils marchent|strong = "H5265". ¹⁶ Toi|strong = "H3027", lève|strong = "H7311" ta|strong = "H5186" verge|strong = "H4294", étends|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H7311" mer|strong = "H3220", et|strong = "H1121" fends-la; et|strong = "H1121" les|strong = "H3027" enfants|strong = "H1121" d'Israël entreront au|strong = "H3027" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H1121" la|strong = "H7311" mer|strong = "H3220" à|strong = "H3478" sec|strong = "H3004". ¹⁷ Et|strong = "H7393" moi|strong = "H6440", je|strong = "H2005" vais|strong = "H1980" endurcir|strong = "H2388" le|strong = "H2388" cœur|strong = "H3820" des|strong = "H3820" Égyptiens|strong = "H4713", pour|strong = "H2428" qu'ils y|strong = "H4872" entrent après|strong = "H1992" eux|strong = "H6440": et|strong = "H7393" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H7393" toute|strong = "H3605" son|strong = "H3513" armée|strong = "H2428", ses|strong = "H2388" chars|strong = "H7393" et|strong = "H7393" ses|strong = "H2388" cavaliers|strong = "H6571", feront|strong = "H6213" éclater|strong = "H1234" ma|strong = "H5186" gloire|strong = "H3513". ¹⁸ Et|strong = "H3068" les|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4713" sauront|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel, quand|strong = "H3588" Pharaon|strong = "H6547", ses|strong = "H3045" chars|strong = "H7393" et|strong = "H3068" ses|strong = "H3045" cavaliers|strong = "H6571", auront|strong = "H1121" fait|strong = "H3068" éclater|strong = "H1234" ma|strong = "H3045" gloire|strong = "H3513". ¹⁹ L'ange de|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068", qui|strong = "H4397" allait|strong = "H1980" devant|strong = "H6440"

⁸⁸d 14.12 Ex 6:8.

le|strong = "H6440" camp|strong = "H4264" d'Israël, partit|strong = "H3212" et|strong = "H3478" alla|strong = "H3212" derrière|strong = "H5975" eux|strong = "H6440"; et|strong = "H3478" la|strong = "H6440" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H6440" nuée|strong = "H6051" qui|strong = "H4397" les|strong = "H6440" précédait|strong = "H6440", partit|strong = "H3212" et|strong = "H3478" se|strong = "H3478" tint|strong = "H5975" derrière|strong = "H5975" eux|strong = "H6440". ²⁰ Elle|strong = "H1931" se|strong = "H3478" plaça|strong = "H7760" entre|strong = "H8432" le|strong = "H3478" camp|strong = "H4264" des|strong = "H4264" Égyptiens|strong = "H4714" et|strong = "H3478" le|strong = "H3478" camp|strong = "H4264" d'Israël. Cette|strong = "H2088" nuée|strong = "H6051" était|strong = "H3478" ténébreuse|strong = "H2822" d'un côté|strong = "H3027", et|strong = "H3478" de|strong = "H4264" l'autre elle|strong = "H1931" éclairait la|strong = "H3478" nuit|strong = "H3915". Et|strong = "H3478" les|strong = "H4714" deux|strong = "H2088" camps|strong = "H4264" n'approchèrent point|strong = "H3808" l'un de|strong = "H4264" l'autre pendant|strong = "H3478" toute|strong = "H3605" la|strong = "H3478" nuit|strong = "H3915". ²¹ Moïse|strong = "H4872" étendit|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220". Et|strong = "H4872" l'Éternel refoula|strong = "H3212" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220" par|strong = "H3027" un|strong = "H7760" vent|strong = "H7307" d'orient, qui|strong = "H3068" souffla avec|strong = "H3212" impétuosité|strong = "H5794" toute|strong = "H3605" la|strong = "H7760" nuit|strong = "H3915"; ⁸⁹ il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" la|strong = "H7760" mer|strong = "H3220" à|strong = "H3068" sec|strong = "H2724", ⁹⁰ et|strong = "H4872" les|strong = "H3068" eaux|strong = "H4325" se|strong = "H3068" fendirent|strong = "H1234". ²² ⁹¹ Les|strong = "H8432" enfants|strong = "H1121" d'Israël entrèrent au|strong = "H3478" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H1121" la|strong = "H8432" mer|strong = "H3220" à|strong = "H3478" sec|strong = "H3004", et|strong = "H1121" les|strong = "H8432" eaux|strong = "H4325" formaient comme|strong = "H1121" une|strong = "H3478" muraille|strong = "H2346" à|strong = "H3478" leur|strong = "H3478" droite|strong = "H3225" et|strong = "H1121" à|strong = "H3478" leur|strong = "H3478" gauche|strong = "H8040". ²³ Les|strong = "H8432" Égyptiens|strong = "H4713" les|strong = "H8432" poursuivirent|strong = "H7291"; et|strong = "H7393" tous|strong = "H3605" les|strong = "H8432" chevaux|strong = "H5483" de|strong = "H8432" Pharaon|strong = "H6547", ses|strong = "H7291" chars|strong = "H7393" et|strong = "H7393" ses|strong = "H7291" cavaliers|strong = "H6571", entrèrent après|strong = "H1992" eux|strong = "H6440" au|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H8432" la|strong = "H8432" mer|strong = "H3220". ²⁴ A|strong = "H3068" la|strong = "H3068" veille|strong = "H5869" du|strong = "H5982" matin|strong = "H1242", l'Éternel, de|strong = "H5982" la|strong = "H3068" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H5982" feu et|strong = "H3068" de|strong = "H5982" nuée|strong = "H6051", regarda|strong = "H8259" le|strong = "H3068" camp|strong = "H4264" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4713", et|strong = "H3068" mit|strong = "H7760" en|strong = "H3068" désordre|strong = "H2000" le|strong = "H3068" camp|strong = "H4264" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4713". ²⁵

⁸⁹e 14.21 Ps 66:6.

⁹⁰f 14.21 Jos 4:23. Ps 78:13; 106:9; 114:3.

⁹¹g 14.22 1 Co 10:1. Hé 11:29.

Il|strong="H3068" ôta|strong="H5493" les|strong="H6440" roues de|strong="H6440" leurs|strong="H6440" chars|strong="H4818" et|strong="H3478" en|strong="H3478" rendit|strong="H3212" la|strong="H6440" marche|strong="H1980" difficile|strong="H5090". Les|strong="H6440" Égyptiens|strong="H4714" dirent|strong="H1696" alors|strong="H3117": Fuyons|strong="H5127" devant|strong="H6440" Israël|strong="H3478", car|strong="H3588" l'Éternel combat|strong="H3898" pour|strong="H6440" lui|strong="H3068" contre|strong="H6440" les|strong="H6440" Égyptiens|strong="H4714". ²⁶ L'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872": Étends|strong="H5186" ta|strong="H5186" main|strong="H3027" sur|strong="H3027" la|strong="H7725" mer|strong="H3220"; et|strong="H4872" les|strong="H7725" eaux|strong="H4325" reviendront|strong="H7725" sur|strong="H3027" les|strong="H7725" Égyptiens|strong="H4714", sur|strong="H3027" leurs|strong="H7725" chars|strong="H7393" et|strong="H4872" sur|strong="H3027" leurs|strong="H7725" cavaliers|strong="H6571". ²⁷ Moïse|strong="H4872" étendit|strong="H5186" sa|strong="H5186" main|strong="H3027" sur|strong="H3027" la|strong="H7725" mer|strong="H3220". Et|strong="H4872" vers|strong="H7725" le|strong="H7725" matin|strong="H1242", la|strong="H7725" mer|strong="H3220" reprit|strong="H7725" son|strong="H3027" impétuosité|strong="H5794", et|strong="H4872" les|strong="H7725" Égyptiens|strong="H4714" s'enfuirent à|strong="H3068" son|strong="H3027" approche|strong="H7125"; mais|strong="H3588" l'Éternel précipita|strong="H5287" les|strong="H7725" Égyptiens|strong="H4714" au|strong="H7725" milieu|strong="H8432" de|strong="H3027" la|strong="H7725" mer|strong="H3220". ²⁸ ⁹² Les|strong="H7725" eaux|strong="H4325" revinrent|strong="H7725", et|strong="H7725" couvrirent|strong="H3680" les|strong="H7725" chars|strong="H7393", les|strong="H7725" cavaliers|strong="H6571" et|strong="H7725" toute|strong="H3605" l'armée de|strong="H4325" Pharaon|strong="H6547", qui|strong="H4325" étaient|strong="H2428" entrés|strong="H3212" dans|strong="H2428" la|strong="H3680" mer|strong="H3220" après|strong="H1992" les|strong="H7725" enfants|strong="H1121" d'Israël; et|strong="H7725" il|strong="H6547" n'en échappa|strong="H7604" pas|strong="H3808" un|strong="H7725" seul|strong="H7604". ²⁹ ⁹³ Mais|strong="H3588" les|strong="H8432" enfants|strong="H1121" d'Israël marchèrent|strong="H1980" à|strong="H3478" sec|strong="H3004" au|strong="H1980" milieu|strong="H8432" de|strong="H1121" la|strong="H8432" mer|strong="H3220", et|strong="H1121" les|strong="H8432" eaux|strong="H4325" formaient comme|strong="H1121" une|strong="H3478" muraille|strong="H2346" à|strong="H3478" leur|strong="H3478" droite|strong="H3225" et|strong="H1121" à|strong="H3478" leur|strong="H3478" gauche|strong="H8040". ³⁰ En|strong="H3117" ce|strong="H1931" jour|strong="H3117", l'Éternel délivra|strong="H3467" Israël|strong="H3478" de|strong="H3117" la|strong="H7200" main|strong="H3027" des|strong="H3068" Égyptiens|strong="H4714"; et|strong="H3117" Israël|strong="H3478" vit|strong="H7200" sur|strong="H3027" le|strong="H7200" rivage|strong="H8193" de|strong="H3117" la|strong="H7200" mer|strong="H3220" les|strong="H7200" Égyptiens|strong="H4714" qui|strong="H3478" étaient|strong="H3478" morts|strong="H4191". ³¹ Israël|strong="H3478" vit|strong="H7200" la|strong="H6213" main|strong="H3027"

⁹²h 14.28 Ps 78:53; 106:11.

⁹³i 14.29 Ps 77:20.

puissante|strong = "H1419" que|strong = "H7200" l'Éternel avait|strong = "H3068" dirigée|strong = "H6213" contre|strong = "H3068" les|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4714". Et|strong = "H4872" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" craignit|strong = "H3372" l'Éternel, et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" crut en|strong = "H6213" l'Éternel et|strong = "H4872" en|strong = "H6213" Moïse|strong = "H4872", son|strong = "H6213" serviteur|strong = "H5650".

Cantique

V. 1-21: cf. Ap 15:2-4. (Jg 5. 2 S 22.)

15Alors|strong = "H3117" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël chantèrent|strong = "H7891" ce|strong = "H7891" cantique|strong = "H7892" à|strong = "H3068" l'Éternel. Ils|strong = "H1121" dirent:

a 15.1 Ps 106:12. Je|strong = "H3588" chanterai|strong = "H7891" à|strong = "H3068" l'Éternel, car|strong = "H3588" il|strong = "H4872" a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" éclater|strong = "H1342" sa|strong = "H3068" gloire|strong = "H1342";

I l|strong = "H4872" a|strong = "H3068" précipité|strong = "H7411" dans|strong = "H8432" la|strong = "H3068" mer|strong = "H3220" le|strong = "H3068" cheval|strong = "H5483" et|strong = "H4872" son|strong = "H3068" cavalier|strong = "H7392".

2⁹⁴ L'Éternel est|strong = "H1961" ma|strong = "H7311" force|strong = "H5797" et|strong = "H7311" le|strong = "H7311" sujet|strong = "H5315" de|strong = "H1961" mes|strong = "H8104" louanges|strong = "H2176";

C 'est lui|strong = "H2088" qui|strong = "H5971" m'a sauvé|strong = "H3444".

I l|strong = "H2088" est|strong = "H1961" mon|strong = "H7311" Dieu|strong = "H3068": je|strong = "H5315" le|strong = "H7311" célèbrerai|strong = "H5115";

I l|strong = "H2088" est|strong = "H1961" le|strong = "H7311" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1961" mon|strong = "H7311" père: je|strong = "H5315" l'exalterai.

3L'Éternel est|strong = "H3068" un|strong = "H3068" vaillant|strong = "H2428" guerrier|strong = "H4421";

L 'Éternel est|strong = "H3068" son|strong = "H3068" nom|strong = "H8034".

⁹⁴b 15.2 Ps 18:2; 118:14. És 12:2.

4Il|strong = "H6547" a|strong = "H3220" lancé|strong = "H3384" dans|strong = "H2428" la|strong = "H3384" mer|strong = "H3220" les|strong = "H3220" chars|strong = "H4818" de|strong = "H2428" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H6547" son|strong = "H6963" armée|strong = "H2428";

S es|strong = "H3384" combattants|strong = "H7991" d'élite ont|strong = "H3384" été|strong = "H1961" engloutis|strong = "H2883" dans|strong = "H2428" la|strong = "H3384" mer|strong = "H3220" Rouge|strong = "H5488".

5⁹⁵ Les|strong = "H3680" flots|strong = "H8415" les|strong = "H3680" ont|strong = "H5869" couverts|strong = "H3680":

I ls|strong = "H1992" sont|strong = "H3027" descendus|strong = "H3381" au|strong = "H3381" fond|strong = "H4688" des|strong = "H3381" eaux|strong = "H8415", comme|strong = "H3644" une|strong = "H3644" pierre.

6⁹⁶ Ta|strong = "H3581" droite|strong = "H3225", ô Éternel|strong = "H3068"! A|strong = "H3068" signalé|strong = "H3384" sa|strong = "H3068" force|strong = "H3581";

T a|strong = "H3581" droite|strong = "H3225", ô Éternel|strong = "H3068"! A|strong = "H3068" écrasé|strong = "H7492" l'ennemi.

7Par|strong = "H7971" la|strong = "H7971" grandeur|strong = "H7230" de|strong = "H7230" ta|strong = "H7971" majesté|strong = "H1347"

T u|strong = "H1347" renverses|strong = "H2040" tes|strong = "H2040" adversaires|strong = "H6965";

T u|strong = "H1347" déchaînes|strong = "H7971" ta|strong = "H7971" colère|strong = "H2740":

E lle|strong = "H2063" les|strong = "H7971" consume comme|strong = "H3644" du|strong = "H7971" chaume|strong = "H7179".

8⁹⁷ Au|strong = "H7087" souffle|strong = "H7307" de|strong = "H7307" tes|strong = "H4325" narines, les|strong = "H5324" eaux|strong = "H4325" se|strong = "H3820" sont|strong = "H4325" amoncelées|strong = "H6192",

⁹⁵c 15.5 Né 9:11.

⁹⁶d 15.6 Ps 118:15, 16.

⁹⁷e 15.8 És 63:12, 13. Ha 3:10.

Les courants se sont dressés comme une muraille,

Les flots se sont durcis au milieu de la mer.

9L'ennemi disait:

Je poursuivrai, j'atteindrai,

Je partagerai le butin;

Ma vengeance sera assouvie,

Je tirerai l'épée, ma main les détruira.

10⁹⁸ Tu as soufflé de ton haleine:

La mer les a couverts;

Ils se sont enfoncés comme du plomb,

Dans la profondeur des eaux.

11Qui est comme toi parmi les dieux, ô Éternel?

Qui est comme toi magnifique en sainteté,

⁹⁸f 15.10 Ps 74:13; 106:11.

D igne|strong = "H3372" de|strong = "H6213" louanges|strong = "H8416",

O pérant|strong = "H6213" des|strong = "H3068" prodiges|strong = "H6382"?

12Tu|strong = "H3027" as étendu|strong = "H5186" ta|strong = "H5186" droite|strong = "H3225":

L a|strong = "H5186" terre|strong = "H3004" les|strong = "H5186" a|strong = "H5186" engloutis|strong = "H1104".

13Par|strong = "H5971" ta|strong = "H5971" miséricorde|strong = "H2617" tu|strong = "H3027" as conduit|strong = "H5148", Tu|strong = "H3027" as délivré|strong = "H1350" ce|strong = "H1350" peuple|strong = "H5971"; ⁹⁹ Par|strong = "H5971" ta|strong = "H5971" puissance|strong = "H5797" tu|strong = "H3027" le|strong = "H5971" diriges|strong = "H5095" Vers|strong = "H3212" la|strong = "H5971" demeure|strong = "H5116" de|strong = "H5971" ta|strong = "H5971" sainteté|strong = "H6944".

14Les|strong = "H8085" peuples|strong = "H5971" l'apprennent, et|strong = "H8085" ils|strong = "H5971" tremblent|strong = "H7264":

L a|strong = "H8085" terreur|strong = "H2427" s'empare des|strong = "H3427" Philistins|strong = "H6429";

15¹⁰⁰ Les|strong = "H3427" chefs|strong = "H7991" d'Édom s'épouvantent;

U n|strong = "H3427" tremblement|strong = "H7461" saisit|strong = "H3947" les|strong = "H3427" guerriers|strong = "H2428" de|strong = "H3427" Moab|strong = "H4124";

T ous|strong = "H3605" les|strong = "H3427" habitants|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Canaan|strong = "H3667" tombent|strong = "H5307" en|strong = "H3427" défaillance|strong = "H4127".

16¹⁰¹ La|strong = "H5674" crainte|strong = "H6343" et|strong = "H1419" la|strong = "H5674" frayeur|strong = "H6343" les|strong = "H3068" surprendront|strong = "H5307";

⁹⁹g 15.13 Ps 77:21.

¹⁰⁰h 15.15 De 2:4.

¹⁰¹i 15.16 De 2:25; 11:25. Jos 2:9.

P ar|strong = "H5674" la|strong = "H5674" grandeur|strong = "H1419" de|strong = "H5971" ton|strong = "H5674" bras|strong = "H2220"

I ls|strong = "H5971" deviendront|strong = "H3027" muets|strong = "H1826" comme|strong = "H3068" une|strong = "H3068" pierre,

J usqu'à ce|strong = "H5674" que|strong = "H2098" ton|strong = "H5674" peuple|strong = "H5971" soit|strong = "H3068" passé|strong = "H5674", ô Éternel|strong = "H3068"!

J usqu'à ce|strong = "H5674" qu'il soit|strong = "H3068" passé|strong = "H5674",

L e|strong = "H5674" peuple|strong = "H5971" que|strong = "H2098" tu|strong = "H3027" as acquis|strong = "H7069".

17Tu|strong = "H3027" les|strong = "H3068" amèneras et|strong = "H3068" tu|strong = "H3027" les|strong = "H3068" établiras|strong = "H5193" sur|strong = "H3027" la|strong = "H3068" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" ton|strong = "H3559" héritage|strong = "H5159",

A u|strong = "H3427" lieu|strong = "H4349" que|strong = "H3027" tu|strong = "H3027" as préparé|strong = "H3559" pour|strong = "H3027" ta|strong = "H3559" demeure|strong = "H3427", ô Éternel|strong = "H3068"!

A u|strong = "H3427" sanctuaire|strong = "H4720", Seigneur|strong = "H6547"!
Que|strong = "H3027" tes|strong = "H3027" mains|strong = "H3027" ont|strong = "H3027" fondé|strong = "H3559".

18L'Éternel régnera|strong = "H4427" éternellement|strong = "H5769" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" toujours|strong = "H5769".

19Car|strong = "H3588" les|strong = "H7725" chevaux|strong = "H5483" de|strong = "H1121" Pharaon|strong = "H6547", ses|strong = "H5921" chars|strong = "H7393" et|strong = "H1121" ses|strong = "H5921" cavaliers|strong = "H6571" sont|strong = "H3068" entrés|strong = "H3212" dans|strong = "H8432" la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220",

E t|strong = "H1121" l'Éternel a|strong = "H3068" ramené|strong = "H7725" sur|strong = "H3068" eux|strong = "H1992" les|strong = "H7725" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H1121" la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220";

Mais les enfants d'Israël ont marché à sec au milieu de la mer.

20 Marie, la prophétesse, sœur d'Aaron, prit à sa main un tambourin, et toutes après elle, avec des tambourins et en dansant.
 21 Marie répondait aux enfants d'Israël:

Chantez à l'Éternel, car il s'a fait éclater sa gloire;

Il a précipité dans la mer le cheval et son cavalier.

LE PEUPLE D'ISRAËL DANS LE DÉSERT

Les eaux de Mara

V. 22-27: cf. No 33:8, 9. Ex 17:1-7.

22 Moïse fit partir Israël de la mer Rouge. Ils prirent la direction du désert de Schur; et, après trois journées de marche dans le désert, ils ne trouvèrent point d'eau. 23 103 Ils arrivèrent à Mara; mais ils ne purent pas boire l'eau de Mara parce qu'elle était amère. C'est pourquoi ce lieu fut appelé Mara. 24 Le peuple murmura contre Moïse, en

¹⁰²j 15.20 1 S 18:6.

¹⁰³k 15.23 No 33:8.

disant: Que|strong = "H5971" boirons-nous? ²⁵ Moïse|strong = "H4872" cria|strong = "H6817" à|strong = "H3068" l'Éternel; et|strong = "H3068" l'Éternel lui|strong = "H3068" indiqua|strong = "H3384" un|strong = "H7760" bois|strong = "H6086", qu'il jeta|strong = "H7993" dans|strong = "H8432" l'eau. Et|strong = "H3068" l'eau devint|strong = "H4325" douce|strong = "H4985". Ce|strong = "H7121" fut|strong = "H3068" là|strong = "H7760" que|strong = "H6086" l'Éternel donna|strong = "H7760" au|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" des|strong = "H3068" lois|strong = "H2706" et|strong = "H3068" des|strong = "H3068" ordonnances|strong = "H4941", et|strong = "H3068" ce|strong = "H7121" fut|strong = "H3068" là|strong = "H7760" qu'il le|strong = "H7760" mit|strong = "H7760" à|strong = "H3068" l'épreuve. ²⁶ Il|strong = "H3068" dit|strong = "H6963": Si|strong = "H3808" tu|strong = "H5869" écoutes|strong = "H8085" attentivement|strong = "H8085" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" de|strong = "H6963" l'Éternel, ton|strong = "H8104" Dieu|strong = "H3068", si|strong = "H3808" tu|strong = "H5869" fais|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" droit|strong = "H3477" à|strong = "H3068" ses|strong = "H8104" yeux|strong = "H5869", si|strong = "H3808" tu|strong = "H5869" prêtes l'oreille à|strong = "H3068" ses|strong = "H8104" commandements|strong = "H4687", et|strong = "H3068" si|strong = "H3808" tu|strong = "H5869" observes|strong = "H8104" toutes|strong = "H8147" ses|strong = "H8104" lois|strong = "H2706", je|strong = "H6963" ne|strong = "H3068" te|strong = "H3068" frapperai|strong = "H6213" d'aucune des|strong = "H3068" maladies|strong = "H4245" dont|strong = "H3068" j'ai frappé|strong = "H7760" les|strong = "H6213" Égyptiens|strong = "H4714"; car|strong = "H3588" je|strong = "H6963" suis|strong = "H1961" l'Éternel, qui|strong = "H3068" te|strong = "H3068" guérit|strong = "H7495". ²⁷ Ils|strong = "H1992" arrivèrent|strong = "H1980" à|strong = "H2583" Élim, où|strong = "H8033" il|strong = "H4872" y|strong = "H8033" avait|strong = "H3068" douze|strong = "H8147" sources|strong = "H5869" d'eau et|strong = "H5869" soixante-dix palmiers|strong = "H8558". Ils|strong = "H1992" campèrent|strong = "H2583" là|strong = "H5921", près|strong = "H5921" de|strong = "H4325" l'eau.

Murmures des Israélites dans le désert de Sin. Les caillles et la manne. Le sabbat

V. 1-36: cf. No 11:4, etc. (De 8:2, 3, 16. Né 9:15, 20, 21. Ps 78:23-35.) Jn 6:30-35, 48-58. Mt 6:11. Ph 4:19.

16Toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H3117" enfants|strong = "H1121" d'Israël partit|strong = "H5265" d'Élim, et|strong = "H3117" ils|strong = "H1121" arrivèrent au|strong = "H3318" désert|strong = "H4057" de|strong = "H1121" Sin|strong = "H5512", qui|strong = "H3478" est|strong = "H3117" entre|strong = "H3427" Élim et|strong = "H3117" Sinai|strong = "H5514", le|strong = "H3318" quinzième|strong = "H2568" jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" second|strong = "H8145" mois|strong = "H2320" après|strong = "H2233" leur|strong = "H3117" sortie|strong = "H3318" du|strong = "H3117" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ² Et|strong = "H4872" toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël murmura|strong = "H3885" dans|strong = "H5921" le|strong = "H3478" désert|strong = "H4057" contre|strong = "H3885" Moïse|strong = "H4872" et|strong = "H4872"

Aaron. ³ ¹⁰⁴ Les|strong="H5414" enfants|strong="H1121" d'Israël leur|strong="H5414" dirent|strong="H1696": ¹⁰⁵ Que|strong="H3588" ne|strong="H3068" sommes-nous morts|strong="H4191" par|strong="H3027" la|strong="H5414" main|strong="H3027" de|strong="H1121" l'Éternel dans|strong="H5414" le|strong="H5414" pays|strong="H7704" d'Égypte, quand|strong="H3588" nous|strong="H3068" étions assis|strong="H3427" près|strong="H3027" des|strong="H3068" pots|strong="H5518" de|strong="H1121" viande|strong="H1320", quand|strong="H3588" nous|strong="H3068" mangions du|strong="H3318" pain|strong="H3899" à|strong="H3068" satiété|strong="H7648"? Car|strong="H3588" vous|strong="H3068" nous|strong="H3068" avez menés|strong="H3318" dans|strong="H5414" ce|strong="H5414" désert|strong="H4057" pour|strong="H5414" faire|strong="H5414" mourir|strong="H4191" de|strong="H1121" faim|strong="H7458" toute|strong="H3605" cette|strong="H5414" multitude|strong="H6951". ⁴ L'Éternel dit|strong="H1697" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872": Voici|strong="H1697", je|strong="H3117" ferai|strong="H6213" pleuvoir|strong="H4305" pour|strong="H3318" vous|strong="H3068" ¹⁰⁶ du|strong="H3117" pain|strong="H3899", du|strong="H3117" haut|strong="H7311" des|strong="H3068" cieux|strong="H8064". Le|strong="H3318" peuple|strong="H5971" sortira|strong="H3318", et|strong="H4872" en|strong="H3212" ramassera|strong="H3950", jour|strong="H3117" par|strong="H3117" jour|strong="H3117", la|strong="H3117" quantité|strong="H7235" nécessaire|strong="H1697", afin|strong="H4616" que|strong="H1697" je|strong="H3117" le|strong="H3318" mette à|strong="H3068" l'épreuve, et|strong="H4872" que|strong="H1697" je|strong="H3117" voie|strong="H7200" s'il marchera|strong="H3212", ou|strong="H3117" non|strong="H3808", selon|strong="H6310" ma|strong="H5971" loi|strong="H8451". ⁵ Le|strong="H3117" sixième|strong="H8345" jour|strong="H3117", lorsqu'ils prépareront|strong="H3559" ce|strong="H3559" qu'ils auront|strong="H1121" apporté|strong="H3947", il|strong="H3117" s'en trouvera|strong="H4672" le|strong="H3117" double|strong="H4932" de|strong="H3117" ce|strong="H3559" qu'ils ramasseront|strong="H3950" jour|strong="H3117" par|strong="H3117" jour|strong="H3117". ⁶ Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" Aaron dirent|strong="H1696" à|strong="H3068" tous|strong="H3605" les|strong="H3068" enfants|strong="H1121" d'Israël: Ce|strong="H3318" soir|strong="H6153", vous|strong="H3068" comprendrez|strong="H3045" que|strong="H3588" c'est l'Éternel qui|strong="H3478" vous|strong="H3068" a|strong="H3068" fait|strong="H3068" sortir|strong="H3318" du|strong="H3318" pays|strong="H7704" d'Égypte. ⁷ Et|strong="H3068", au|strong="H7200" matin|strong="H1242", vous|strong="H3068" verrez|strong="H7200" la|strong="H8085" gloire|strong="H3519" de|strong="H7200" l'Éternel, parce qu'il a|strong="H3068" entendu|strong="H8085" vos|strong="H8085" murmures|strong="H8519" contre|strong="H3885" l'Éternel; car|strong="H3588" que|strong="H8085" sommes-nous, pour|strong="H8085" que|strong="H8085" vous|strong="H3068" murmuriez|strong="H3885" contre|strong="H3885" nous|strong="H3068"? ⁸ Moïse|strong="H4872" dit|strong="H5414": L'Éternel vous|strong="H3068" donnera|strong="H5414" ce|strong="H5414" soir|strong="H6153" de|strong="H7646"

¹⁰⁴a 16.3 1 Co 10:10.

¹⁰⁵b 16.3 No 11:4.

¹⁰⁶c 16.4 Ps 78:24; 105:40.

la|strong = "H8085" viande|strong = "H1320" à|strong = "H3068" manger|strong = "H3899", et|strong = "H4872" au|strong = "H5414" matin|strong = "H1242" du|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" à|strong = "H3068" satiété|strong = "H7646", parce que|strong = "H8085" l'Éternel a|strong = "H3068" entendu|strong = "H8085" les|strong = "H8085" murmures|strong = "H8519" que|strong = "H8085" vous|strong = "H3068" avez proférés|strong = "H3885" contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068"; car|strong = "H3588" que|strong = "H8085" sommes-nous? Ce|strong = "H5414" n'est pas|strong = "H3808" contre|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" que|strong = "H8085" sont|strong = "H3068" vos|strong = "H5414" murmures|strong = "H8519", c'est contre|strong = "H3068" l'Éternel. ⁹ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Aaron: Dis|strong = "H1696" à|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël: Approchez-vous devant|strong = "H6440" l'Éternel, car|strong = "H3588" il|strong = "H4872" a|strong = "H3068" entendu|strong = "H8085" vos|strong = "H6440" murmures|strong = "H8519". ¹⁰ Et|strong = "H1121" tandis qu'Aaron parlait|strong = "H1696" à|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, ils|strong = "H1121" se|strong = "H3068" tournèrent|strong = "H6437" du|strong = "H1121" côté|strong = "H6437" du|strong = "H1121" désert|strong = "H4057", ¹⁰⁷ et|strong = "H1121" voici|strong = "H2009", la|strong = "H7200" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H1121" l'Éternel parut|strong = "H7200" dans|strong = "H7200" la|strong = "H7200" nuée|strong = "H6051". ¹¹ L'Éternel, s'adressant à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", dit|strong = "H1696": ¹² J'ai entendu|strong = "H8085" les|strong = "H8085" murmures|strong = "H8519" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël. Dis-leur: Entre|strong = "H3427" les|strong = "H8085" deux|strong = "H8147" soirs|strong = "H6153" vous|strong = "H3068" mangerez de|strong = "H1121" la|strong = "H8085" viande|strong = "H1320", et|strong = "H1121" au|strong = "H1696" matin|strong = "H1242" vous|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" ¹⁰⁸ rassasiez|strong = "H7646" de|strong = "H1121" pain|strong = "H3899"; et|strong = "H1121" vous|strong = "H3068" saurez|strong = "H3045" que|strong = "H8085" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel, votre|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068". ¹³ Le|strong = "H5927" soir|strong = "H6153", il|strong = "H1242" survint|strong = "H5927" ¹⁰⁹ des|strong = "H4264" cailles|strong = "H7958" qui|strong = "H2919" couvrirent|strong = "H3680" le|strong = "H5927" camp|strong = "H4264"; et|strong = "H5927", au|strong = "H5927" matin|strong = "H1242", il|strong = "H1242" y|strong = "H4264" eut|strong = "H3068" une|strong = "H5927" couche|strong = "H7902" de|strong = "H4264" rosée|strong = "H2919" autour|strong = "H5439" du|strong = "H5927" camp|strong = "H4264". ¹⁴ ¹¹⁰ Quand|strong = "H5921" cette|strong = "H6440" rosée|strong = "H2919" fut|strong = "H6440" dissipée|strong = "H5927", il|strong = "H2009" y|strong = "H8033" avait|strong = "H5927" à|strong = "H6440" la|strong = "H6440" surface|strong = "H6440" du|strong = "H6440" désert|strong = "H4057" quelque|strong = "H6213" chose|strong = "H1697" de|strong = "H6440" menu|strong = "H1851" comme|strong = "H5414" des|strong = "H6440" grains|strong = "H2636", quelque|strong = "H6213" chose|strong = "H1697" de|strong = "H6440" menu|strong = "H1851" comme|strong = "H5414" la|strong = "H6440"

¹⁰⁷d 16.10 Ex 13:21.

¹⁰⁸e 16.12 Jn 6:49, 58.

¹⁰⁹f 16.13 No 11:31. Ps 105:40.

¹¹⁰g 16.14 No 11:7. Né 9:15. Ps 78:24; 105:40.

gelée|strong = "H3713" blanche|strong = "H3713" sur|strong = "H6440" la|strong = "H6440" terre|strong = "H6440". ¹⁵ Les|strong = "H5414" enfants|strong = "H1121" d'Israël regardèrent|strong = "H7200" et|strong = "H4872" ils|strong = "H1121" se|strong = "H3068" dirent|strong = "H1696" l'un à|strong = "H3068" l'autre: ¹¹¹ Qu'est-ce que|strong = "H7200" cela|strong = "H4478"? Car|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" ne|strong = "H3068" savaient|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" ce|strong = "H5414" que|strong = "H7200" c'était. Moïse|strong = "H4872" leur|strong = "H5414" dit|strong = "H5414": C'est le|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" que|strong = "H7200" L'Éternel vous|strong = "H3068" donne|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" nourriture|strong = "H3899". ¹⁶ Voici|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680": Que|strong = "H1697" chacun|strong = "H4557" de|strong = "H1697" vous|strong = "H3068" en|strong = "H3947" ramasse|strong = "H3950" ce|strong = "H1697" qu'il faut|strong = "H6310" pour|strong = "H3947" sa|strong = "H3947" nourriture|strong = "H6310", un|strong = "H3947" omer|strong = "H6016" par|strong = "H4557" tête|strong = "H1538", suivant|strong = "H6213" le|strong = "H3947" nombre|strong = "H4557" de|strong = "H1697" vos|strong = "H3947" personnes|strong = "H5315"; chacun|strong = "H4557" en|strong = "H3947" prendra|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" sont|strong = "H3068" dans|strong = "H6440" sa|strong = "H3947" tente|strong = "H5254". ¹⁷ Les|strong = "H6213" Israélites|strong = "H1121" firent|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651"; et|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" en|strong = "H6213" ramassèrent|strong = "H3950" les|strong = "H6213" uns plus|strong = "H7235", les|strong = "H6213" autres|strong = "H8147" moins|strong = "H4591". ¹⁸ On|strong = "H5971" mesurait|strong = "H4058" ensuite avec|strong = "H7235" l'omer; ¹¹² celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" avait|strong = "H3068" ramassé|strong = "H3950" plus|strong = "H7235" n'avait rien|strong = "H3808" de|strong = "H7235" trop|strong = "H5736", et|strong = "H7235" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" avait|strong = "H3068" ramassé|strong = "H3950" moins|strong = "H4591" n'en manquait|strong = "H2637" pas|strong = "H3808". Chacun|strong = "H3117" ramassait|strong = "H3950" ce|strong = "H1697" qu'il fallait|strong = "H6310" pour|strong = "H6310" sa|strong = "H7235" nourriture|strong = "H6310". ¹⁹ Moïse|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Que|strong = "H3498" personne|strong = "H5315" n'en laisse|strong = "H3498" jusqu'au matin|strong = "H1242". ²⁰ Ils|strong = "H1121" n'écouterent pas|strong = "H3808" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" eut|strong = "H4872" des|strong = "H8085" gens|strong = "H5971" qui|strong = "H8438" en|strong = "H7311" laissèrent|strong = "H3498" jusqu'au matin|strong = "H1242"; mais|strong = "H3588" il|strong = "H4872" s'y mit|strong = "H7311" des|strong = "H8085" vers|strong = "H8438", et|strong = "H4872" cela|strong = "H5704" devint|strong = "H5927" infect. Moïse|strong = "H4872" fut|strong = "H4872" irrité|strong = "H7107" contre|strong = "H7107" ces|strong = "H8085" gens|strong = "H5971". ²¹ Tous|strong = "H1242" les|strong = "H3950" matins|strong = "H1242", chacun|strong = "H3117" ramassait|strong = "H3950" ce|strong = "H8121" qu'il fallait|strong = "H6310" pour|strong = "H6310" sa|strong = "H6310" nourriture|strong = "H6310"; et|strong = "H1242" quand|strong = "H6310" venait|strong = "H3318" la|strong = "H6310"

¹¹¹h 16.15 Jn 6:31. 1 Co 10:3.

¹¹²i 16.18 2 Co 8:15.

chaleur|strong="H2552" du|strong="H6310" soleil|strong="H8121", cela|strong="H1697" fondait|strong="H4549". ²² Le|strong="H3117" sixième|strong="H8345" jour|strong="H3117", ils|strong="H1961" ramassèrent|strong="H3950" une|strong="H3117" quantité|strong="H7235" double|strong="H4932" de|strong="H3117" nourriture|strong="H3899", deux|strong="H8147" omers|strong="H6016" pour|strong="H3899" chacun|strong="H3117". Tous|strong="H3605" les|strong="H3117" principaux|strong="H5387" de|strong="H3117" l'assemblée vinrent|strong="H3212" le|strong="H3117" rapporter|strong="H5046" à|strong="H5046" Moïse|strong="H4872". ²³ Et|strong="H3068" Moïse|strong="H4872" leur|strong="H3068" dit|strong="H1696": C'est ce|strong="H1931" que|strong="H5704" l'Éternel a|strong="H3068" ordonné|strong="H1696". Demain|strong="H4279" est|strong="H3068" le|strong="H3068" jour|strong="H4279" du|strong="H1696" repos|strong="H7677", le|strong="H3068" sabbat|strong="H7676" consacré|strong="H6944" à|strong="H3068" l'Éternel; faites|strong="H1696" cuire|strong="H1310" ce|strong="H1931" que|strong="H5704" vous|strong="H3068" avez à|strong="H3068" faire|strong="H6213" cuire|strong="H1310", faites|strong="H1696" bouillir|strong="H1310" ce|strong="H1931" que|strong="H5704" vous|strong="H3068" avez à|strong="H3068" faire|strong="H6213" bouillir|strong="H1310", et|strong="H3068" mettez|strong="H5414" en|strong="H1696" réserve|strong="H3240" jusqu'au matin|strong="H1242" tout|strong="H3605" ce|strong="H1931" qui|strong="H3068" restera|strong="H5736". ²⁴ Ils|strong="H1961" le|strong="H6680" laissèrent|strong="H3240" jusqu'au matin|strong="H1242", comme|strong="H1961" Moïse|strong="H4872" l'avait ordonné|strong="H6680"; et|strong="H4872" cela|strong="H5704" ne|strong="H3808" devint|strong="H5927" point|strong="H3808" infect, et|strong="H4872" il|strong="H4872" ne|strong="H3808" s'y mit|strong="H3240" point|strong="H3808" de|strong="H6680" vers|strong="H7415". ²⁵ Moïse|strong="H4872" dit|strong="H1696": Mangez-le aujourd'hui, car|strong="H3588" c'est le|strong="H3068" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" sabbat|strong="H7676"; aujourd'hui vous|strong="H3068" n'en trouverez|strong="H4672" point|strong="H3808" dans|strong="H4672" la|strong="H3117" campagne|strong="H7704". ²⁶ Pendant|strong="H3117" six|strong="H8337" jours|strong="H3117" vous|strong="H3117" en|strong="H3117" ramasserez|strong="H3950"; mais|strong="H3588" le|strong="H3117" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117", qui|strong="H3117" est|strong="H3117" le|strong="H3117" sabbat|strong="H7676", il|strong="H3117" n'y en|strong="H3117" aura|strong="H1961" point|strong="H3808". ²⁷ Le|strong="H3318" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117", quelques-uns du|strong="H3117" peuple|strong="H5971" sortirent|strong="H3318" pour|strong="H3318" en|strong="H3117" ramasser|strong="H3950", et|strong="H3117" ils|strong="H5971" n'en trouvèrent|strong="H4672" point|strong="H3808". ²⁸ Alors|strong="H3117" l'Éternel dit|strong="H1696" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872": Jusques à|strong="H3068" quand|strong="H5704" refuserez-vous d'observer mes|strong="H8104" commandements|strong="H4687" et|strong="H4872" mes|strong="H8104" lois|strong="H8451"? ²⁹ Considérez|strong="H7200" que|strong="H4725" l'Éternel vous|strong="H3068" a|strong="H3068" donné|strong="H5414" le|strong="H5414" sabbat|strong="H7676"; c'est pourquoi|strong="H3651" il|strong="H3117" vous|strong="H3068" donne|strong="H5414" au|strong="H5414" sixième|strong="H8345" jour|strong="H3117" de|strong="H3117" la|strong="H5414" nourriture|strong="H3899"

pour|strong = "H5414" deux|strong = "H3117" jours|strong = "H3117". Que|strong = "H4725" chacun|strong = "H3117" reste|strong = "H3427" à|strong = "H3068" sa|strong = "H5414" place|strong = "H4725", et|strong = "H3117" que|strong = "H4725" personne|strong = "H5315" ne|strong = "H3068" sorte|strong = "H3318" du|strong = "H3117" lieu|strong = "H4725" où|strong = "H4725" il|strong = "H3117" est|strong = "H3068" au|strong = "H5414" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117". ³⁰ Et|strong = "H3117" le|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971" reposa|strong = "H7673" le|strong = "H3117" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117". ³¹

¹¹³ La|strong = "H7121" maison|strong = "H1004" d'Israël donna|strong = "H7121" à|strong = "H3478" cette|strong = "H7121" nourriture|strong = "H3899" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1004" manne|strong = "H4478". Elle|strong = "H1931" ressemblait à|strong = "H3478" de|strong = "H1004" la|strong = "H7121" graine|strong = "H2233" de|strong = "H1004" coriandre|strong = "H1407"; elle|strong = "H1931" était|strong = "H3478" blanche|strong = "H3836", et|strong = "H3478" avait|strong = "H3478" le|strong = "H7121" goût|strong = "H2940" d'un gâteau|strong = "H6838" au|strong = "H1004" miel|strong = "H1706".

³² Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1697": Voici|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680": Qu'un omer|strong = "H6016" rempli|strong = "H4393" de|strong = "H1697" manne|strong = "H4478" soit|strong = "H3068" conservé|strong = "H4931" pour|strong = "H3318" vos|strong = "H7200" descendants|strong = "H1755", afin|strong = "H4616" qu'ils voient|strong = "H7200" le|strong = "H7200" pain|strong = "H3899" que|strong = "H1697" je|strong = "H5315" vous|strong = "H3068" ai|strong = "H8033" fait|strong = "H3068" manger|strong = "H3899" dans|strong = "H7200" le|strong = "H7200" désert|strong = "H4057", après|strong = "H4480" vous|strong = "H3068" avoir|strong = "H1697" fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H3318" pays|strong = "H7704" d'Égypte. ³³ Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Aaron: ¹¹⁴ Prends|strong = "H3947" un|strong = "H5414" vase|strong = "H6803", mets-y de|strong = "H6440" la|strong = "H5414" manne|strong = "H4478" plein|strong = "H4393" un|strong = "H5414" omer|strong = "H6016", et|strong = "H4872" dépose-le devant|strong = "H6440" l'Éternel, afin|strong = "H4616" qu'il soit|strong = "H3068" conservé|strong = "H4931" pour|strong = "H5414" vos|strong = "H6440" descendants|strong = "H1755". ³⁴ Suivant|strong = "H6213" l'ordre donné|strong = "H6680" par|strong = "H6440" l'Éternel à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", Aaron le|strong = "H6440" déposa|strong = "H3240" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" témoignage|strong = "H5715", afin|strong = "H4616" qu'il fût|strong = "H3068" conservé|strong = "H4931". ³⁵ Les|strong = "H3427" enfants|strong = "H1121" d'Israël mangèrent la|strong = "H3427" manne|strong = "H4478" pendant|strong = "H3478" quarante ans|strong = "H8141", ¹¹⁵ jusqu'à leur|strong = "H3427" arrivée|strong = "H1961" dans|strong = "H3427" un|strong = "H1121" pays|strong = "H7704" habité|strong = "H3427"; ils|strong = "H1121" mangèrent la|strong = "H3427" manne|strong = "H4478" jusqu'à leur|strong = "H3427" arrivée|strong = "H1961" aux|strong = "H3478" frontières|strong = "H7097" du|strong = "H1121" pays|strong = "H7704" de|strong = "H1121"

¹¹³j 16.31 No 11:7.

¹¹⁴k 16.33 Hé 9:4.

¹¹⁵l 16.35 Jos 5:12. Né 9:15.

Canaan|strong = "H3667". ³⁶ L'omer est|strong = "H1931" la|strong = "H1931" dixième|strong = "H6224" partie|strong = "H6224" de|strong = "H1121" l'épha. Murmures à Rephidim. Le rocher d'Horeb
V. 1-7: cf. No 20:1-13. (Ps 78:15, 16. 1 Co 10:4.) Ps 114:7, 8.

17Toute|strong = "H3605" l'assemblée des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël partit|strong = "H5265" du|strong = "H1121" désert|strong = "H4057" de|strong = "H1121" Sin|strong = "H5512", selon|strong = "H6310" les|strong = "H3068" marches|strong = "H4550" que|strong = "H1121" l'Éternel leur|strong = "H3068" avait|strong = "H3068" ordonnées|strong = "H6310"; et|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" campèrent|strong = "H2583" à|strong = "H3068" Rephidim|strong = "H7508", où|strong = "H3478" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" trouva|strong = "H5971" point|strong = "H5414" d'eau à|strong = "H3068" boire|strong = "H8354".
² Alors|strong = "H3947" le|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" chercha|strong = "H5971" querelle|strong = "H7378" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". Ils|strong = "H5971" dirent: Donnez-nous de|strong = "H4325" l'eau à|strong = "H3068" boire|strong = "H8354". ¹¹⁶ Moïse|strong = "H4872" leur|strong = "H5414" répondit: Pourquoi|strong = "H4100" me|strong = "H3068" cherchez-vous querelle|strong = "H7378"? Pourquoi|strong = "H4100" tentez-vous l'Éternel? ³ Le|strong = "H5927" peuple|strong = "H5971" était|strong = "H5971" là|strong = "H5927", pressé|strong = "H6770" par|strong = "H5927" la|strong = "H5927" soif|strong = "H6772", et|strong = "H4872" murmurait|strong = "H3885" contre|strong = "H5927" Moïse|strong = "H4872". Il|strong = "H4872" disait: Pourquoi|strong = "H4100" nous|strong = "H3068" as-tu fait|strong = "H6213" monter|strong = "H5927" hors d'Égypte, pour|strong = "H5927" me|strong = "H5971" faire|strong = "H6213" mourir|strong = "H4191" de|strong = "H1121" soif|strong = "H6772" avec|strong = "H5971" mes|strong = "H4191" enfants|strong = "H1121" et|strong = "H4872" mes|strong = "H4191" troupeaux|strong = "H4735"? ⁴
Moïse|strong = "H4872" cria|strong = "H6817" à|strong = "H3068" l'Éternel, en|strong = "H6213" disant: Que|strong = "H2088" ferai-je à|strong = "H3068" ce|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971"? Encore|strong = "H5750" un|strong = "H6213" peu|strong = "H4592", et|strong = "H4872" ils|strong = "H5971" me|strong = "H3068" lapideront|strong = "H5619".
⁵ L'Éternel dit|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Passe|strong = "H5674" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" prends|strong = "H3947" avec|strong = "H3947" toi|strong = "H6440" des|strong = "H3068" anciens|strong = "H2205" d'Israël; prends|strong = "H3947" aussi|strong = "H5674" dans|strong = "H6440" ta|strong = "H3947" main|strong = "H3027" ta|strong = "H3947" verge|strong = "H4294" ¹¹⁷ avec|strong = "H3947" laquelle tu|strong = "H3027" as|strong = "H6440" frappé|strong = "H5221" le|strong = "H6440" fleuve|strong = "H2975", et|strong = "H4872" marche|strong = "H1980"! ⁶
Voici|strong = "H2005", je|strong = "H2005" me|strong = "H6440" tiendrai|strong = "H5975" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440" sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" rocher|strong = "H6697" d'Horeb; ¹¹⁸ tu|strong = "H5869" frapperas|strong = "H5221"

¹¹⁶a 17.2 No 20:3, 4.

¹¹⁷b 17.5 Ex 7:20.

¹¹⁸c 17.6 No 20:9. Ps 78:15; 114:8. 1 Co 10:4.

le|strong = "H6440" rocher|strong = "H6697", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" en|strong = "H6213" sortira|strong = "H3318" de|strong = "H6440" l'eau, et|strong = "H4872" le|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971" boira|strong = "H8354". Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" fit|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651", aux|strong = "H6213" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H6213" anciens|strong = "H2205" d'Israël.

⁷ Il|strong = "H3068" donna|strong = "H7121" à|strong = "H3068" ce|strong = "H7121" lieu|strong = "H4725" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" Massa|strong = "H4532" et|strong = "H1121" Meriba|strong = "H4809", parce que|strong = "H4725" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël avaient|strong = "H3478" contesté|strong = "H7379", et|strong = "H1121" parce qu'ils avaient|strong = "H3478" tenté|strong = "H5254" l'Éternel, en|strong = "H3478" disant: L'Éternel est-il|strong = "H3068" au|strong = "H3068" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H1121" nous|strong = "H3068", ou|strong = "H4725" n'y est-il|strong = "H3068" pas|strong = "H7121"?

Amalek|strong = "H6002" vaincu

V. 8-|strong = "H1121"16: cf. De|strong = "H1121" 25:17-|strong = "H1121"19.

1 S|strong = "H3478" 15. 1 Ch 4:42, 43.

⁸ ¹¹⁹ Amalek|strong = "H6002" vint|strong = "H3318" combattre|strong = "H3898" Israël|strong = "H3478" à|strong = "H3478" Rephidim|strong = "H7508". ⁹ Alors|strong = "H3947" Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" à|strong = "H3027" Josué|strong = "H3091": Choisis-nous des|strong = "H3027" hommes|strong = "H7218", sors|strong = "H3318", et|strong = "H4872" combats|strong = "H3898" Amalek|strong = "H6002"; demain|strong = "H4279" je|strong = "H4279" me|strong = "H3027" tiendrai|strong = "H5324" sur|strong = "H3027" le|strong = "H3318" sommet|strong = "H7218" de|strong = "H4294" la|strong = "H3318" colline|strong = "H1389", la|strong = "H3318" verge|strong = "H4294" de|strong = "H4294" Dieu|strong = "H3068" dans|strong = "H5324" ma|strong = "H3318" main|strong = "H3027". ¹⁰ Josué|strong = "H3091" fit|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" que|strong = "H4725" lui|strong = "H4872" avait|strong = "H4872" dit|strong = "H5414" Moïse|strong = "H4872", pour|strong = "H6213" combattre|strong = "H3898" Amalek|strong = "H6002". Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872", Aaron et|strong = "H4872" Hur|strong = "H2354" montèrent|strong = "H5927" au|strong = "H6213" sommet|strong = "H7218" de|strong = "H7218" la|strong = "H6213" colline|strong = "H1389". ¹¹ Lorsque|strong = "H3588" Moïse|strong = "H4872" élevait|strong = "H7311" sa|strong = "H7311" main|strong = "H3027", Israël|strong = "H3478" était|strong = "H3478" le|strong = "H3027" plus|strong = "H5750" fort|strong = "H1396"; et|strong = "H4872" lorsqu'il baissait|strong = "H5117" sa|strong = "H7311" main|strong = "H3027", Amalek|strong = "H6002" était|strong = "H3478" le|strong = "H3027" plus|strong = "H5750" fort|strong = "H1396". ¹² Les|strong = "H3947" mains|strong = "H3027" de|strong = "H3427" Moïse|strong = "H4872" étant|strong = "H4872" fatiguées|strong = "H3515", ils|strong = "H1961" prirent|strong = "H3947" une|strong = "H3947" pierre|strong = "H6697" qu'ils placèrent|strong = "H7760" sous|strong = "H8478" lui|strong = "H4872", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" s'assit dessus|strong = "H5921". Aaron et|strong = "H4872" Hur|strong = "H2354" soutenaient|strong = "H8551" ses|strong = "H3947" mains|strong = "H3027", l'un d'un côté|strong = "H3027",

¹¹⁹d 17.8 De 25:17, 18.

l'autre de|strong="H3427" l'autre; et|strong="H4872" ses|strong="H3947" mains|strong="H3027" restèrent|strong="H3427" fermes|strong="H8551" jusqu'au coucher du|strong="H3027" soleil|strong="H8121". ¹³ Et|strong="H5971" Josué|strong="H3091" vainquit|strong="H2522" Amalek|strong="H6002" et|strong="H5971" son|strong="H6310" peuple|strong="H5971", au|strong="H5971" tranchant|strong="H6310" de|strong="H5971" l'épée. ¹⁴ L'Éternel dit|strong="H5414" à|strong="H3068" Moïse|strong="H4872": Écris|strong="H3789" cela|strong="H2063" dans|strong="H2146" le|strong="H7760" livre|strong="H5612", pour|strong="H7760" que|strong="H3588" le|strong="H7760" souvenir|strong="H2146" s'en conserve|strong="H7760", et|strong="H4872" déclare|strong="H7760" à|strong="H3068" Josué|strong="H3091" ¹²⁰ que|strong="H3588" j'effacerai la|strong="H7760" mémoire|strong="H2143" d'Amalek de|strong="H5612" dessous|strong="H8478" les|strong="H3068" cieux|strong="H8064". ¹⁵ Moïse|strong="H4872" bâtit|strong="H1129" un|strong="H1129" autel|strong="H4196", et|strong="H4872" lui|strong="H4872" donna|strong="H7121" pour|strong="H8034" nom|strong="H8034": l'Éternel ma|strong="H1129" bannière|strong="H3071". ¹⁶ Il|strong="H3068" dit|strong="H5414": Parce que|strong="H3588" la|strong="H3068" main|strong="H3027" a|strong="H3068" été|strong="H1961" levée|strong="H3676" sur|strong="H3027" le|strong="H3068" trône|strong="H3427" de|strong="H3027" l'Éternel, ¹²¹ il|strong="H3068" y|strong="H3068" aura|strong="H3068" guerre|strong="H4421" de|strong="H3027" l'Éternel contre|strong="H3068" Amalek|strong="H6002", de|strong="H3027" génération|strong="H1755" en|strong="H1755" génération|strong="H1755".

Visite de Jéthro à Moïse

V. 1-12: cf. (Ex 2:15-22; 4:18-26.) 1 R 8:41-43. Ps 66:16.

18 ¹²² Jéthro|strong="H3503", sacrificateur|strong="H3548" de|strong="H3318" Madian|strong="H4080", beau-père de|strong="H3318" Moïse|strong="H4872", apprit|strong="H8085" tout|strong="H3605" ce|strong="H6213" que|strong="H8085" Dieu|strong="H3068" avait|strong="H3068" fait|strong="H6213" en|strong="H6213" faveur|strong="H2896" de|strong="H3318" Moïse|strong="H4872" et|strong="H4872" d'Israël, son|strong="H6213" peuple|strong="H5971"; il|strong="H3548" apprit|strong="H8085" que|strong="H8085" l'Éternel avait|strong="H3068" fait|strong="H6213" sortir|strong="H3318" Israël|strong="H3478" d'Égypte. ² Jéthro|strong="H3503", beau-père de|strong="H2859" Moïse|strong="H4872", prit|strong="H3947" Séphora|strong="H6855", femme de|strong="H2859" Moïse|strong="H4872", qui|strong="H5971" avait|strong="H4872" été|strong="H1961" renvoyée|strong="H7971". ³ Il|strong="H3548" prit|strong="H3947" aussi|strong="H1571" les|strong="H8034" deux|strong="H8147" fils|strong="H1121" de|strong="H1121" Séphora|strong="H6855"; ¹²³ l'un se|strong="H1121" nommait|strong="H8034" Guerschom|strong="H1647", car|strong="H3588" Moïse|strong="H4872" avait|strong="H1121" dit|strong="H1697": J'habite un|strong="H1121" pays|strong="H4725" étranger|strong="H1616";

¹²⁰e 17.14 No 24:20. 1 S 15:2, 3. De 25:17, 18, 19.

¹²¹f 17.16 1 S 15:2.

¹²²a 18.1 Ex 2:16; 3:1.

¹²³b 18.3 Ex 2:22.

⁴ l'autre se|strong = "H8034" nommait|strong = "H8034" Éliézer, car|strong = "H3588" il|strong = "H6547" avait|strong = "H6547" dit|strong = "H1697": Le|strong = "H5337" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H8034" mon|strong = "H5337" père|strong = "H2859" m'a secouru|strong = "H5828", et|strong = "H8034" il|strong = "H6547" m'a délivré|strong = "H5337" de|strong = "H8034" l'épée de|strong = "H8034" Pharaon|strong = "H6547". ⁵ Jéthro|strong = "H3503", beau-père de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872", avec|strong = "H2859" les|strong = "H4872" fils|strong = "H1121" et|strong = "H4872" la|strong = "H2583" femme de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872", vint|strong = "H1121" au|strong = "H1121" désert|strong = "H4057" où|strong = "H8033" il|strong = "H4872" campait|strong = "H2583", à|strong = "H2583" la|strong = "H2583" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1121" Dieu|strong = "H3068". ⁶ Il|strong = "H4872" fit|strong = "H4872" dire|strong = "H7971" à|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872": Moi|strong = "H6440", ton|strong = "H5973" beau-père Jéthro|strong = "H3503", je|strong = "H6963" viens|strong = "H3212" vers|strong = "H3212" toi|strong = "H6440", avec|strong = "H5973" ta|strong = "H1121" femme et|strong = "H4872" ses|strong = "H5973" deux|strong = "H8147" fils|strong = "H1121". ⁷ Moïse|strong = "H4872" sortit|strong = "H3318" au-devant de|strong = "H3318" son|strong = "H3318" beau-père, il|strong = "H4872" se|strong = "H4872" prosterna|strong = "H7812", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" le|strong = "H3318" baisa|strong = "H5401". Ils|strong = "H1992" s'informèrent réciproquement de|strong = "H3318" leur|strong = "H4872" santé|strong = "H7965", et|strong = "H4872" ils|strong = "H1992" entrèrent dans|strong = "H6440" la|strong = "H3318" tente de|strong = "H3318" Moïse|strong = "H4872". ⁸ Moïse|strong = "H4872" raconta|strong = "H5608" à|strong = "H3068" son|strong = "H6213" beau-père tout|strong = "H3605" ce|strong = "H6213" que|strong = "H4714" l'Éternel avait|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" à|strong = "H3068" Pharaon|strong = "H6547" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" l'Égypte à|strong = "H3068" cause|strong = "H5921" d'Israël, toutes|strong = "H8147" les|strong = "H6213" souffrances|strong = "H8513" qui|strong = "H3478" leur|strong = "H4872" étaient|strong = "H3478" survenues|strong = "H4672" en|strong = "H6213" chemin|strong = "H1870", et|strong = "H4872" comment|strong = "H1697" l'Éternel les|strong = "H6213" avait|strong = "H3068" délivrés|strong = "H5337". ⁹ Jéthro|strong = "H3503" se|strong = "H3068" réjouit|strong = "H2302" de|strong = "H3027" tout|strong = "H3605" le|strong = "H6213" bien|strong = "H2896" que|strong = "H4714" l'Éternel avait|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" à|strong = "H3068" Israël|strong = "H3478", et|strong = "H3478" de|strong = "H3027" ce|strong = "H6213" qu'il l'avait délivré|strong = "H5337" de|strong = "H3027" la|strong = "H6213" main|strong = "H3027" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714". ¹⁰ Et|strong = "H3068" Jéthro|strong = "H3503" dit|strong = "H1697": Béni|strong = "H1288" soit|strong = "H3068" l'Éternel, qui|strong = "H5971" vous|strong = "H3068" a|strong = "H3068" délivrés|strong = "H5337" de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714" et|strong = "H3068" de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" de|strong = "H3027" Pharaon|strong = "H6547"; qui|strong = "H5971" a|strong = "H3068" délivré|strong = "H5337" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714"! ¹¹ Je|strong = "H3588" reconnais|strong = "H3045" maintenant|strong = "H6258" que|strong = "H1697" l'Éternel est|strong = "H3068" plus|strong = "H5921" grand|strong = "H1419"

que|strong = "H1697" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" dieux; ¹²⁴ car|strong = "H3588" la|strong = "H3045" méchanceté|strong = "H2102" des|strong = "H3068" Égyptiens|strong = "H4714" est|strong = "H3068" retombée sur|strong = "H3068" eux|strong = "H1697". ¹² Jéthro|strong = "H3503", beau-père de|strong = "H6440" Moïse|strong = "H4872", offrit|strong = "H3947" à|strong = "H3478" Dieu|strong = "H3068" un|strong = "H3947" holocauste|strong = "H5930" et|strong = "H4872" des|strong = "H6440" sacrifices|strong = "H2077". Aaron et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" anciens|strong = "H2205" d'Israël vinrent|strong = "H3212" participer au|strong = "H6440" repas|strong = "H3899" avec|strong = "H3947" le|strong = "H6440" beau-père de|strong = "H6440" Moïse|strong = "H4872", en|strong = "H3478" présence|strong = "H6440" de|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068". V. 13-|strong = "H2572"27: cf. De|strong = "H6440" 1:9-|strong = "H2572"18. (De|strong = "H6440" 16:18-|strong = "H2572"20. 2 Ch 19:4-|strong = "H2572"10.) Pr 27:9; 12:15.

13Le|strong = "H8199" lendemain|strong = "H4283", Moïse|strong = "H4872" s'assit pour|strong = "H5704" juger|strong = "H8199" le|strong = "H8199" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" le|strong = "H8199" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971" tint|strong = "H5975" devant|strong = "H5975" lui|strong = "H4872" depuis|strong = "H4480" le|strong = "H8199" matin|strong = "H1242" jusqu'au soir|strong = "H6153". ¹⁴ Le|strong = "H7200" beau-père de|strong = "H3427" Moïse|strong = "H4872" vit|strong = "H7200" tout|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" qu'il faisait|strong = "H6213" pour|strong = "H5704" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" dit|strong = "H1697": Que|strong = "H1697" fais-tu là|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" ce|strong = "H1697" peuple|strong = "H5971"? Pourquoi|strong = "H4069" sièges-tu seul, et|strong = "H4872" tout|strong = "H1697" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971" tient-il devant|strong = "H7200" toi|strong = "H6213", depuis|strong = "H4480" le|strong = "H7200" matin|strong = "H1242" jusqu'au soir|strong = "H6153"? ¹⁵ Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H1697" à|strong = "H5971" son|strong = "H1875" beau-père: C'est que|strong = "H3588" le|strong = "H1875" peuple|strong = "H5971" vient|strong = "H3318" à|strong = "H5971" moi|strong = "H6440" pour|strong = "H5971" consulter|strong = "H1875" Dieu|strong = "H3068". ¹⁶ Quand|strong = "H3588" ils|strong = "H1961" ont|strong = "H3045" quelque|strong = "H3045" affaire|strong = "H1697", ils|strong = "H1961" viennent|strong = "H3318" à|strong = "H1697" moi|strong = "H6440"; je|strong = "H3588" prononce|strong = "H8199" entre|strong = "H8199" eux|strong = "H1697", et|strong = "H3045" je|strong = "H3588" fais|strong = "H6213" connaître|strong = "H3045" les|strong = "H3045" ordonnances|strong = "H2706" de|strong = "H1697" Dieu|strong = "H1697" et|strong = "H3045" ses|strong = "H3045" lois|strong = "H2706". ¹⁷ Le|strong = "H6213" beau-père de|strong = "H1697" Moïse|strong = "H4872" lui|strong = "H4872" dit|strong = "H1697": Ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tu|strong = "H7200" fais|strong = "H6213" n'est pas|strong = "H3808" bien|strong = "H2896". ¹⁸ Tu|strong = "H3588" t'épuieras toi-même, et|strong = "H5971" tu|strong = "H3588" épuieras|strong = "H5034" ce|strong = "H1697" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971"

¹²⁴c 18.11 Ex 1:10, 16, 22; 5:7; 14:18.

est|strong="H5971" avec|strong="H6213" toi|strong="H6213"; car|strong="H3588"
 la|strong="H6213" chose|strong="H1697" est|strong="H5971" au-dessus de|strong="H1697"
 tes|strong="H6213" forces, tu|strong="H3588" ne|strong="H5971" pourras|strong="H3201"
 pas|strong="H3201" y|strong="H5971" suffire|strong="H6213" seul. ¹⁹
 Maintenant|strong="H6258" écoute|strong="H8085" ma|strong="H8085" voix|strong="H6963";
 je|strong="H6963" vais|strong="H3212" te|strong="H5971" donner|strong="H5414"
 un|strong="H5971" conseil|strong="H3289", et|strong="H8085" que|strong="H1697"
 Dieu|strong="H1697" soit|strong="H1961" avec|strong="H5971" toi|strong="H6440"!
 Sois|strong="H1961" l'interprète du|strong="H5971" peuple|strong="H5971"
 auprès|strong="H5973" de|strong="H1697" Dieu|strong="H1697", et|strong="H8085"
 porte|strong="H5375" les|strong="H8085" affaires|strong="H1697" devant|strong="H4136"
 Dieu|strong="H1697". ²⁰ Enseigne-leur les|strong="H6213" ordonnances|strong="H2706"
 et|strong="H3212" les|strong="H6213" lois|strong="H2706"; et|strong="H3212"
 fais-leur connaître|strong="H3045" le|strong="H6213" chemin|strong="H1870"
 qu'ils doivent|strong="H3548" suivre|strong="H3212", et|strong="H3212"
 ce|strong="H6213" qu'ils doivent|strong="H3548" faire|strong="H6213". ²¹
 Choisis|strong="H2372" parmi|strong="H6440" tout|strong="H3605" le|strong="H7760"
 peuple|strong="H5971" des|strong="H8269" hommes|strong="H5971" ca-
 pables|strong="H2428", craignant|strong="H3373" Dieu|strong="H3068",
 des|strong="H8269" hommes|strong="H5971" intègres, ennemis|strong="H8130"
 de|strong="H8269" la|strong="H7760" cupidité|strong="H1215"; établis-
 les sur|strong="H5921" eux|strong="H5971" comme|strong="H7760" chefs|strong="H8269"
 de|strong="H8269" mille, chefs|strong="H8269" de|strong="H8269" cent|strong="H3967",
 chefs|strong="H8269" de|strong="H8269" cinquante|strong="H2572" et|strong="H5971"
 chefs|strong="H8269" de|strong="H8269" dix|strong="H6235". ²² Qu'ils
 jugent|strong="H8199" le|strong="H5375" peuple|strong="H5971" en|strong="H8199"
 tout|strong="H1697" temps|strong="H6256"; qu'ils portent|strong="H5375"
 devant|strong="H1697" toi|strong="H6440" toutes|strong="H8147" les|strong="H5375"
 affaires|strong="H1697" importantes|strong="H1419", et|strong="H1419"
 qu'ils prononcent|strong="H8199" eux-mêmes sur|strong="H5921" les|strong="H5375"
 petites|strong="H6996" causes|strong="H1697". Allège|strong="H7043" ta|strong="H5375"
 charge|strong="H5375", et|strong="H1419" qu'ils la|strong="H5375" por-
 tent|strong="H5375" avec|strong="H5971" toi|strong="H6440". ²³ Si|strong="H2088"
 tu|strong="H7200" fais|strong="H6213" cela|strong="H1697", et|strong="H5971"
 que|strong="H1697" Dieu|strong="H1697" te|strong="H5971" donne|strong="H6680"
 des|strong="H6213" ordres|strong="H6680", tu|strong="H7200" pourras|strong="H3201"
 y|strong="H5971" suffire|strong="H6213", et|strong="H5971" tout|strong="H1697"
 ce|strong="H1697" peuple|strong="H5971" parviendra heureusement|strong="H7965"
 à|strong="H6680" sa|strong="H6213" destination|strong="H4725". ²⁴ ¹²⁵
 Moïse|strong="H4872" écouta|strong="H8085" la|strong="H8085" voix|strong="H6963"
 de|strong="H6963" son|strong="H6963" beau-père, et|strong="H4872" fit|strong="H6213"
 tout|strong="H3605" ce|strong="H6213" qu'il avait|strong="H4872" dit|strong="H6963".
²⁵ Moïse|strong="H4872" choisit des|strong="H7218" hommes|strong="H5971"
 capables|strong="H2428" parmi|strong="H6440" tout|strong="H3605" Is-

¹²⁵d 18.24 De 1:9.

raël|strong = "H3478", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" les|strong = "H5414" établit|strong = "H5414" chefs|strong = "H8269" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971", chefs|strong = "H8269" de|strong = "H8269" mille, chefs|strong = "H8269" de|strong = "H8269" cent|strong = "H3967", chefs|strong = "H8269" de|strong = "H8269" cinquante|strong = "H2572" et|strong = "H4872" chefs|strong = "H8269" de|strong = "H8269" dix|strong = "H6235".

²⁶ Ils|strong = "H1992" jugeaient|strong = "H8199" le|strong = "H8199" peuple|strong = "H5971" en|strong = "H8199" tout|strong = "H1697" temps|strong = "H6256"; ils|strong = "H1992" portaient|strong = "H5375" devant|strong = "H1697" Moïse|strong = "H4872" les|strong = "H4872" affaires|strong = "H1697" difficiles|strong = "H7186", et|strong = "H4872" ils|strong = "H1992" prononçaient|strong = "H8199" eux-mêmes sur|strong = "H8199" toutes|strong = "H8147" les|strong = "H4872" petites|strong = "H6996" causes|strong = "H1697".
²⁷ Moïse|strong = "H4872" laissa|strong = "H7971" partir|strong = "H7971" son|strong = "H3212" beau-père, et|strong = "H4872" Jéthro|strong = "H3503" s'en alla|strong = "H3212" dans|strong = "H6440" son|strong = "H3212" pays|strong = "H4725".

Le désert et la montagne de Sinai

V. 1-9: cf. (De 5:2; 7:6-8; 26:17-19.) 1 Pi 2:9.

19Le|strong = "H3318" troisième|strong = "H7992" mois|strong = "H2320" après|strong = "H1992" leur|strong = "H3117" sortie|strong = "H3318" du|strong = "H3117" pays d'Égypte, les|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121" d'Israël arrivèrent|strong = "H1980" ce|strong = "H2088" jour-là au|strong = "H3318" désert|strong = "H4057" de|strong = "H1121" Sinai|strong = "H5514". ² Étant|strong = "H4872" partis|strong = "H5265" de|strong = "H2022" Rephidim|strong = "H7508", ils|strong = "H1992" arrivèrent|strong = "H1980" au|strong = "H3478" désert|strong = "H4057" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514", et|strong = "H3478" ils|strong = "H1992" campèrent|strong = "H2583" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3478" désert|strong = "H4057"; Israël|strong = "H3478" campa|strong = "H2583" là|strong = "H3478", vis-à-vis de|strong = "H2022" la|strong = "H3478" montagne|strong = "H2022". ³ ¹²⁶ Moïse|strong = "H4872" monta|strong = "H5927" vers|strong = "H5927" Dieu|strong = "H3068": et|strong = "H4872" l'Éternel l'appela du|strong = "H1004" haut|strong = "H7218" de|strong = "H1121" la|strong = "H7121" montagne|strong = "H2022", en|strong = "H5927" disant|strong = "H5046": Tu|strong = "H3478" parleras|strong = "H1696" ainsi|strong = "H3541" à|strong = "H3068" la|strong = "H7121" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1121" Jacob|strong = "H3290", et|strong = "H4872" tu|strong = "H3478" diras|strong = "H5046" aux|strong = "H7121" enfants|strong = "H1121" d'Israël: ⁴ ¹²⁷ Vous|strong = "H3068" avez vu|strong = "H7200" ce|strong = "H6213" que|strong = "H7200" j'ai fait|strong = "H6213" à|strong = "H6213" l'Égypte, et|strong = "H7200" comment|strong = "H7200" je|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" ai|strong = "H8033" portés|strong = "H5375" sur|strong = "H5921" des|strong = "H6213" ailes|strong = "H3671" d'aigle et|strong = "H7200" amenés vers|strong = "H5375" moi|strong = "H6440". ⁵ Maintenant|strong = "H6258", si|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" écoutez|strong = "H8085" ma|strong = "H8085" voix|strong = "H6963", et|strong = "H8085" si|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" gardez|strong = "H8104"

¹²⁶a 19.3 Ac 7:38.

¹²⁷b 19.4 De 29:2; 32:11.

mon|strong = "H8104" alliance|strong = "H1285", ¹²⁸ vous|strong = "H3068" m'appartiendrez entre|strong = "H2583" tous|strong = "H3605" les|strong = "H8085" peuples|strong = "H5971", car|strong = "H3588" ¹²⁹ toute|strong = "H3605" la|strong = "H8085" terre|strong = "H6440" est|strong = "H5971" à|strong = "H5971" moi|strong = "H6440"; ⁶ ¹³⁰ vous|strong = "H1697" serez|strong = "H1961" pour|strong = "H3478" moi|strong = "H6440" un|strong = "H1121" royaume|strong = "H4467" de|strong = "H1121" sacrificateurs|strong = "H3548" et|strong = "H1121" une|strong = "H1696" nation|strong = "H1471" sainte|strong = "H6918". Voilà|strong = "H1697" les|strong = "H1696" paroles|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël. ⁷ Moïse|strong = "H4872" vint|strong = "H3318" appeler|strong = "H7121" les|strong = "H6440" anciens|strong = "H2205" du|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440" toutes|strong = "H3162" ces|strong = "H7121" paroles|strong = "H1697", comme|strong = "H3068" l'Éternel le|strong = "H6440" lui|strong = "H3068" avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680". ⁸ Le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" tout|strong = "H1697" entier|strong = "H3162" répondit|strong = "H6030": ¹³¹ Nous|strong = "H3068" ferons|strong = "H6213" tout|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696". Moïse|strong = "H4872" rapporta|strong = "H1696" les|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" à|strong = "H3068" l'Éternel. ⁹ Et|strong = "H4872" l'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Voici|strong = "H2009", je|strong = "H1571" viendrai vers|strong = "H3212" toi|strong = "H3068" dans|strong = "H5046" une|strong = "H3068" épaisse|strong = "H5645" nuée|strong = "H6051", afin|strong = "H5668" que|strong = "H1697" le|strong = "H8085" peuple|strong = "H5971" entende|strong = "H8085" quand|strong = "H3117" je|strong = "H1571" te|strong = "H3068" parlerai|strong = "H1696", et|strong = "H4872" qu'il ait|strong = "H3068" toujours|strong = "H5769" confiance|strong = "H3027" en|strong = "H5971" toi|strong = "H3068". Moïse|strong = "H4872" rapporta|strong = "H5046" les|strong = "H8085" paroles|strong = "H1697" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" à|strong = "H3068" l'Éternel. V. 10-|strong = "H1121"25: cf. (De|strong = "H1697" 4:10-|strong = "H1121"12; 33:2, 3.) Hé 12:18-|strong = "H1121"24.

10Et|strong = "H4872" l'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Va|strong = "H3212" vers|strong = "H3212" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971"; sanctifie-les aujourd'hui et|strong = "H4872" demain|strong = "H4279", qu'ils lavent|strong = "H3526" leurs|strong = "H3526" vêtements|strong = "H8071". ¹¹ Qu'ils soient|strong = "H5869" prêts|strong = "H3559" pour|strong = "H3381" le|strong = "H3068" troisième|strong = "H7992" jour|strong = "H3117"; car|strong = "H3588" le|strong = "H3068" troisième|strong = "H7992" jour|strong = "H3117" l'Éternel descendra|strong = "H3381", aux|strong = "H5971" yeux|strong = "H5869" de|strong = "H2022" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971", sur|strong = "H3068"

^{128c} 19.5 De 7:6; 10:14, 15; 14:2; 26:18. Ps 135:4. És 41:8. Tit 2:14.

^{129d} 19.5 Ps 24:1.

^{130e} 19.6 1 Pi 2:9.

^{131f} 19.8 Ex 24:3.

la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514".
¹² Tu|strong = "H7200" fixeras|strong = "H1379" au|strong = "H5927" peuple|strong = "H5971"
des|strong = "H5927" limites|strong = "H1379" tout|strong = "H3605" à|strong = "H5927"
l'entour, et|strong = "H5927" tu|strong = "H7200" diras|strong = "H1696": ¹³²
Gardez-vous de|strong = "H2022" monter|strong = "H5927" sur|strong = "H5927"
la|strong = "H8104" montagne|strong = "H2022", ou|strong = "H3605" d'en toucher|strong = "H5060"
le|strong = "H8104" bord|strong = "H7097". Quiconque|strong = "H3318" touchera|strong = "H5060"
la|strong = "H8104" montagne|strong = "H2022" sera|strong = "H5060" puni|strong = "H5060"
de|strong = "H2022" mort|strong = "H4191". ¹³ On|strong = "H5971" ne|strong = "H3808"
mettra|strong = "H5927" pas|strong = "H3808" la|strong = "H5927" main|strong = "H3027"
sur|strong = "H3027" lui|strong = "H3027", mais|strong = "H3588" on|strong = "H5971"
le|strong = "H3027" lapidera|strong = "H5619", ou|strong = "H3117" on|strong = "H5971"
le|strong = "H3027" percera|strong = "H3384" de|strong = "H2022" flèches: an-
imal|strong = "H3027" ou|strong = "H3117" homme|strong = "H3027", il|strong = "H3027"
ne|strong = "H3808" vivra|strong = "H2421" point|strong = "H3808". Quand|strong = "H3808"
la|strong = "H5927" trompette|strong = "H3104" sonnera|strong = "H4900", ils|strong = "H1992"
s'avanceront près|strong = "H3027" de|strong = "H2022" la|strong = "H5927"
montagne|strong = "H2022". ¹⁴ Moïse|strong = "H4872" descendit|strong = "H3381"
de|strong = "H2022" la|strong = "H6942" montagne|strong = "H2022" vers|strong = "H3381"
le|strong = "H6942" peuple|strong = "H5971"; il|strong = "H4872" sanctifia|strong = "H6942"
le|strong = "H6942" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" ils|strong = "H5971"
lavèrent|strong = "H3526" leurs|strong = "H3526" vêtements|strong = "H8071".
¹⁵ Et|strong = "H3117" il|strong = "H3117" dit|strong = "H1696" au|strong = "H5971"
peuple|strong = "H5971": Soyez|strong = "H1961" prêts|strong = "H3559" dans|strong = "H3559"
trois|strong = "H7969" jours|strong = "H3117"; ¹³³ ne|strong = "H5971" vous|strong = "H3117"
approchez|strong = "H5066" d'aucune femme. ¹⁶ Le|strong = "H3117" troisième|strong = "H7992"
jour|strong = "H3117" au|strong = "H5971" matin|strong = "H1242", ¹³⁴ il|strong = "H3117"
y|strong = "H4264" eut|strong = "H5971" des|strong = "H3117" tonnerres|strong = "H6963",
des|strong = "H3117" éclairs|strong = "H1300", et|strong = "H3117" une|strong = "H3117"
épaisse|strong = "H3515" nuée|strong = "H6051" sur|strong = "H5921" la|strong = "H3117"
montagne|strong = "H2022"; le|strong = "H3117" son|strong = "H6963" de|strong = "H2022"
la|strong = "H3117" trompette|strong = "H7782" retentit|strong = "H7782" forte-
ment|strong = "H3966"; et|strong = "H3117" tout|strong = "H3605" le|strong = "H3117"
peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" était|strong = "H5971" dans|strong = "H6963"
le|strong = "H3117" camp|strong = "H4264" fut|strong = "H5971" saisi d'épouvante.
¹⁷ Moïse|strong = "H4872" fit|strong = "H4872" sortir|strong = "H3318" le|strong = "H3318"
peuple|strong = "H5971" du|strong = "H3318" camp|strong = "H4264", à|strong = "H5971"
la|strong = "H3318" rencontre|strong = "H7125" de|strong = "H2022" Dieu|strong = "H3068";
¹³⁵ et|strong = "H4872" ils|strong = "H5971" se|strong = "H5971" placèrent|strong = "H3320"
au|strong = "H5971" bas|strong = "H8482" de|strong = "H2022" la|strong = "H3318"
montagne|strong = "H2022". ¹⁸ ¹³⁶ La|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022"

¹³²g 19.12 Hé 12:18.

¹³³h 19.15 1 S 21:4. 1 Co 7:5.

¹³⁴i 19.16 Hé 12:18.

¹³⁵j 19.17 De 4:10, 11.

¹³⁶k 19.18 Jg 5:4. Ps 68:9; 114:4. Ha 3:10.

de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514" était|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" en|strong = "H3381" fumée|strong = "H6227", parce que|strong = "H6440" l'Éternel y|strong = "H3068" était|strong = "H3068" descendu|strong = "H3381" au|strong = "H5927" milieu|strong = "H5439" du|strong = "H6440" feu; cette|strong = "H6440" fumée|strong = "H6227" s'élevait comme|strong = "H3068" la|strong = "H6440" fumée|strong = "H6227" d'une fournaise|strong = "H3536", et|strong = "H5927" toute|strong = "H3605" la|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022" tremblait|strong = "H2729" avec|strong = "H3381" violence|strong = "H3966". ¹⁹ Le|strong = "H1980" son|strong = "H6963" de|strong = "H6963" la|strong = "H1696" trompette|strong = "H7782" retentissait|strong = "H6963" de|strong = "H6963" plus|strong = "H3966" en|strong = "H1980" plus|strong = "H3966" fortement|strong = "H3966". Moïse|strong = "H4872" parlait|strong = "H1696", et|strong = "H4872" Dieu|strong = "H3068" lui|strong = "H4872" répondait|strong = "H6030" à|strong = "H1696" haute|strong = "H6963" voix|strong = "H6963". ²⁰ Ainsi|strong = "H1697" l'Éternel descendit|strong = "H3381" sur|strong = "H3068" la|strong = "H7121" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514", sur|strong = "H3068" le|strong = "H7121" sommet|strong = "H7218" de|strong = "H2022" la|strong = "H7121" montagne|strong = "H2022"; l'Éternel appela|strong = "H7121" Moïse|strong = "H4872" sur|strong = "H3068" le|strong = "H7121" sommet|strong = "H7218" de|strong = "H2022" la|strong = "H7121" montagne|strong = "H2022". Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" monta|strong = "H5927". ²¹ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Descends|strong = "H3381", fais|strong = "H6213" au|strong = "H5307" peuple|strong = "H5971" la|strong = "H7200" défense expresse|strong = "H5749" de|strong = "H7227" se|strong = "H3068" précipiter|strong = "H5307" vers|strong = "H3381" l'Éternel, pour|strong = "H3381" regarder|strong = "H7200", de|strong = "H7227" peur|strong = "H6435" qu'un grand|strong = "H7227" nombre|strong = "H7227" d'entre eux|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" périssent|strong = "H5307". ²² Que|strong = "H1571" les|strong = "H3068" sacrificateurs|strong = "H3548", qui|strong = "H3548" s'approchent de|strong = "H3548" l'Éternel, se|strong = "H3068" sanctifient|strong = "H6942" aussi|strong = "H1571", de|strong = "H3548" peur|strong = "H6435" que|strong = "H1571" l'Éternel ne|strong = "H3068" les|strong = "H3068" frappe|strong = "H6555" de|strong = "H3548" mort|strong = "H4191". ²³ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" l'Éternel: Le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" pourra|strong = "H3201" pas|strong = "H3201" monter|strong = "H5927" sur|strong = "H3068" la|strong = "H5927" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514", car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" en|strong = "H5927" as|strong = "H6440" fait|strong = "H3068" la|strong = "H5927" défense expresse|strong = "H5749", en|strong = "H5927" disant|strong = "H5046": Fixe|strong = "H3559" des|strong = "H3068" limites|strong = "H1379" autour|strong = "H5439" de|strong = "H2022" la|strong = "H5927" montagne|strong = "H2022", et|strong = "H4872" sanctifie-la. ²⁴ L'Éternel lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Va|strong = "H3212", descends|strong = "H3381"; tu|strong = "H3212" monteras|strong = "H5927" ensuite|strong = "H7725" avec|strong = "H3212" Aaron; mais|strong = "H3588" que|strong = "H5971" les|strong = "H3068" sacrificateurs|strong = "H3548" et|strong = "H3212" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" précipitent|strong = "H2040" point|strong = "H3212" pour|strong = "H3212" monter|strong = "H5927" vers|strong = "H3212" l'Éternel, de|strong = "H5971" peur|strong = "H6435" qu'il ne|strong = "H3068" les|strong = "H3068"

frappe|strong = "H6555" de|strong = "H5971" mort|strong = "H4191". ²⁵ Moïse|strong = "H4872" descendit|strong = "H3381" vers|strong = "H3381" le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971", et|strong = "H4872" lui|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" ces|strong = "H5971" choses|strong = "H1697".

Les dix commandements

V. 1-17: cf. De 5:2-22. (Mt 5:17-48; 22:35-40. Ro 13:8-10.) Jn 1:17.

20Alors|strong = "H3117" Dieu|strong = "H1697" prononça|strong = "H1696" toutes|strong = "H5414" ces|strong = "H1696" paroles|strong = "H1697", en|strong = "H1696" disant: ² Je|strong = "H5650" suis|strong = "H1961" l'Éternel, ton|strong = "H3318" Dieu|strong = "H3068", qui|strong = "H3068" t'ai fait|strong = "H3068" sortir|strong = "H3318" du|strong = "H1004" pays|strong = "H4725" d'Égypte, ¹³⁷ de|strong = "H1004" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" servitude|strong = "H5650". ³ Tu|strong = "H6440" n'auras pas|strong = "H3808" d'autres dieux devant|strong = "H6440" ma|strong = "H6440" face|strong = "H6440". ⁴ ¹³⁸ Tu|strong = "H6172" ne|strong = "H3808" te|strong = "H4325" feras|strong = "H6213" point|strong = "H3808" d'image taillée|strong = "H6459", ni|strong = "H6459" de|strong = "H4325" représentation|strong = "H8544" quelconque|strong = "H3605" des|strong = "H6213" choses|strong = "H1697" qui|strong = "H4325" sont|strong = "H8064" en|strong = "H6213" haut|strong = "H4605" dans|strong = "H6213" les|strong = "H6213" cieux|strong = "H8064", qui|strong = "H4325" sont|strong = "H8064" en|strong = "H6213" bas sur|strong = "H4605" la|strong = "H6213" terre|strong = "H6440", et|strong = "H8064" qui|strong = "H4325" sont|strong = "H8064" dans|strong = "H6213" les|strong = "H6213" eaux|strong = "H4325" plus|strong = "H6213" bas que|strong = "H3808" la|strong = "H6213" terre|strong = "H6440". ⁵ Tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3068" te|strong = "H3068" prosternerás|strong = "H7812" point|strong = "H3808" devant|strong = "H7812" elles|strong = "H8179", et|strong = "H1121" tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3068" les|strong = "H3068" serviras|strong = "H5647" point|strong = "H3808"; car|strong = "H3588" moi|strong = "H6440", l'Éternel, ton|strong = "H6485" Dieu|strong = "H3068", je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" un|strong = "H1121" Dieu|strong = "H3068" jaloux|strong = "H7067", qui|strong = "H3068" punis|strong = "H6485" l'iniquité des|strong = "H3068" pères sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" jusqu'à la|strong = "H8130" troisième|strong = "H8029" et|strong = "H1121" la|strong = "H8130" quatrième|strong = "H7256" génération de|strong = "H1121" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H3068" me|strong = "H3068" haïssent|strong = "H8130", ⁶ et|strong = "H8104" qui|strong = "H5971" fais|strong = "H6213" miséricorde|strong = "H2617" jusqu'en mille générations à|strong = "H6213" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" m'aiment et|strong = "H8104" qui|strong = "H5971" gardent|strong = "H8104" mes|strong = "H8104" commandements|strong = "H4687". ⁷ ¹³⁹ Tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3068" prendras|strong = "H5375" point|strong = "H3808" le|strong = "H5375" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel, ton|strong = "H5375" Dieu|strong = "H3068", en|strong = "H3068" vain|strong = "H7723"; car|strong = "H3588" l'Éternel ne|strong = "H3068" laissera|strong = "H5414" point|strong = "H3808" impuni|strong = "H5352" celui|strong = "H8034"

¹³⁷a 20.2 Ex 13:3. De 5:6. Ps 81:11.

¹³⁸b 20.4 Lé 26:1. Ps 97:7.

¹³⁹c 20.7 Lé 19:12. Mt 5:33.

qui|strong="H3068" prendra|strong="H5375" son|strong="H5375" nom|strong="H8034" en|strong="H3068" vain|strong="H7723". ⁸ ¹⁴⁰ Souviens-toi du|strong="H3117" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" repos|strong="H7676", pour|strong="H6942" le|strong="H6942" sanctifier|strong="H6942". ⁹ ¹⁴¹ Tu|strong="H3117" travailleras|strong="H5647" six|strong="H8337" jours|strong="H3117", et|strong="H3117" tu|strong="H3117" feras|strong="H6213" tout|strong="H3605" ton|strong="H3117" ouvrage|strong="H4399". ¹⁰ Mais|strong="H3588" le|strong="H6213" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117" est|strong="H3068" le|strong="H6213" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" repos|strong="H7676" de|strong="H1121" l'Éternel, ton|strong="H3117" Dieu|strong="H3068": tu|strong="H3117" ne|strong="H3068" feras|strong="H6213" aucun|strong="H6213" ouvrage|strong="H4399", ni|strong="H1121" toi|strong="H3068", ni|strong="H1121" ton|strong="H3117" fils|strong="H1121", ni|strong="H1121" ta|strong="H6213" fille|strong="H1323", ni|strong="H1121" ton|strong="H3117" serviteur|strong="H5650", ni|strong="H1121" ta|strong="H6213" servante, ni|strong="H1121" ton|strong="H3117" bétail|strong="H6629", ni|strong="H1121" l'étranger qui|strong="H3068" est|strong="H3068" dans|strong="H3117" tes|strong="H6213" portes|strong="H8179". ¹¹ Car|strong="H3588" ¹⁴² en|strong="H3117" six|strong="H8337" jours|strong="H3117" l'Éternel a|strong="H3068" fait|strong="H6213" les|strong="H6213" cieux|strong="H8064", la|strong="H6213" terre|strong="H6440" et|strong="H3117" la|strong="H6213" mer|strong="H3220", et|strong="H3117" tout|strong="H3605" ce|strong="H6213" qui|strong="H3068" y|strong="H3068" est|strong="H3068" contenu|strong="H1697", et|strong="H3117" il|strong="H3117" s'est reposé|strong="H5117" le|strong="H6213" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117": c'est pourquoi|strong="H3651" l'Éternel a|strong="H3068" béni|strong="H1288" le|strong="H6213" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" repos|strong="H5117" et|strong="H3117" l'a sanctifié|strong="H6942". ¹² ¹⁴³ Honore|strong="H3513" ton|strong="H5414" père et|strong="H3117" ta|strong="H5414" mère, afin|strong="H4616" que|strong="H3117" tes|strong="H5414" jours|strong="H3117" se|strong="H3068" prolongent dans|strong="H5414" le|strong="H5414" pays|strong="H4725" que|strong="H3117" l'Éternel, ton|strong="H5414" Dieu|strong="H3068", te|strong="H3068" donne|strong="H5414". ¹³ ¹⁴⁴ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" tueras|strong="H7523" point|strong="H3808". ¹⁴ ¹⁴⁵ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" commettras|strong="H6213" point|strong="H3808" d'adultère. ¹⁵ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" déroberas|strong="H1589" point|strong="H3808". ¹⁶ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" porteras|strong="H6030" point|strong="H3808" de|strong="H3808" faux|strong="H8267" témoignage|strong="H5707" contre|strong="H6440" ton|strong="H5414" prochain|strong="H7453". ¹⁷ ¹⁴⁶ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" convoiteras|strong="H2530" point|strong="H3808" la|strong="H1004"

¹⁴⁰d 20.8 Éz 20:12.

¹⁴¹e 20.9 Ex 23:12; 34:21. Lu 13:14.

¹⁴²f 20.11 Ge 2:2.

¹⁴³g 20.12 Mt 15:4. Ép 6:2.

¹⁴⁴h 20.13 Mt 5:21.

¹⁴⁵i 20.14 Mt 5:27.

¹⁴⁶j 20.17 Ro 7:7.

maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" ton|strong = "H1004" prochain|strong = "H7453"; tu|strong = "H6172" ne|strong = "H3808" convoiteras|strong = "H2530" point|strong = "H3808" la|strong = "H1004" femme|strong = "H1323" de|strong = "H1004" ton|strong = "H1004" prochain|strong = "H7453", ni|strong = "H3808" son|strong = "H5650" serviteur|strong = "H5650", ni|strong = "H3808" sa|strong = "H5414" servante, ni|strong = "H3808" son|strong = "H5650" bœuf|strong = "H7794", ni|strong = "H3808" son|strong = "H5650" âne|strong = "H2543", ni|strong = "H3808" aucune|strong = "H3808" chose|strong = "H1697" qui|strong = "H5650" appartienne à|strong = "H1004" ton|strong = "H1004" prochain|strong = "H7453" V. 18-|strong = "H1004"26: cf. De|strong = "H1004" 5:22-|strong = "H1004"31; 27:5-|strong = "H1004"7. (Mt 18:20.)

18Tout|strong = "H3605" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" entendait|strong = "H7200" les|strong = "H7200" tonnerres|strong = "H6963" et|strong = "H7200" le|strong = "H7200" son|strong = "H6963" de|strong = "H2022" la|strong = "H7200" trompette|strong = "H7782"; il|strong = "H5971" voyait|strong = "H7200" les|strong = "H7200" flammes|strong = "H3940" de|strong = "H2022" la|strong = "H7200" montagne|strong = "H2022" fumante|strong = "H6226". A|strong = "H5975" ce|strong = "H3605" spectacle|strong = "H7200", le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" tremblait|strong = "H5128", et|strong = "H7200" se|strong = "H5971" tenait|strong = "H5975" dans|strong = "H6963" l'éloignement. ¹⁹ ¹⁴⁷ Ils|strong = "H1121" dirent|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Moïse|strong = "H4872": Parle-nous toi-même, et|strong = "H4872" nous|strong = "H3068" écouterons|strong = "H8085"; mais|strong = "H3588" que|strong = "H8085" Dieu|strong = "H3068" ne|strong = "H4872" nous|strong = "H3068" parle|strong = "H1696" point|strong = "H8085", de|strong = "H1696" peur|strong = "H6435" que|strong = "H8085" nous|strong = "H3068" ne|strong = "H4872" mourions|strong = "H4191". ²⁰ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" au|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971": Ne|strong = "H5971" vous|strong = "H6440" effrayez|strong = "H3372" pas|strong = "H1115"; car|strong = "H3588" c'est pour|strong = "H6440" vous|strong = "H6440" mettre|strong = "H5414" à|strong = "H6440" l'épreuve que|strong = "H3588" Dieu|strong = "H3068" est|strong = "H5971" venu|strong = "H5927", et|strong = "H4872" c'est pour|strong = "H6440" que|strong = "H3588" vous|strong = "H6440" ayez|strong = "H6213" sa|strong = "H6440" crainte|strong = "H3372" devant|strong = "H6440" les|strong = "H6440" yeux|strong = "H6440", afin|strong = "H1115" que|strong = "H3588" vous|strong = "H6440" ne|strong = "H5971" péchiez|strong = "H2398" point|strong = "H1115". ²¹ ¹⁴⁸ Le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" restait|strong = "H5975" dans|strong = "H6440" l'éloignement; mais|strong = "H3588" Moïse|strong = "H4872" s'approcha de|strong = "H5971" la|strong = "H5975" nuée|strong = "H6205" où|strong = "H7350" était|strong = "H5971" Dieu|strong = "H3068". ²² L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Tu|strong = "H7200" parleras|strong = "H1696" ainsi|strong = "H3541" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël: Vous|strong = "H3068" avez vu|strong = "H7200" que|strong = "H7200" je|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" ai|strong = "H8033" parlé|strong = "H1696" depuis|strong = "H4480" les|strong = "H7200" cieus|strong = "H8064". ²³ Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" ferez|strong = "H6213" point|strong = "H3808" des|strong = "H6213" dieux d'argent

¹⁴⁷k 20.19 De 5:25. Hé 12:19.

¹⁴⁸l 20.21 Ex 18:17. Hé 12:18.

et|strong="H3701" des|strong="H6213" dieux d'or, pour|strong="H6213" me|strong="H3068" les|strong="H6213" associer; vous|strong="H3068" ne|strong="H3808" vous|strong="H3068" en|strong="H6213" ferez|strong="H6213" point|strong="H3808".
²⁴ ¹⁴⁹ Tu|strong="H6172" m'élèveras un|strong="H6213" autel|strong="H4196" de|strong="H8034" terre|strong="H6440", sur|strong="H5921" lequel tu|strong="H6172" offriras|strong="H6213" tes|strong="H6213" holocaustes|strong="H5930" et|strong="H8034" tes|strong="H6213" sacrifices|strong="H2076" d'actions de|strong="H8034" grâces|strong="H8002", tes|strong="H6213" brebis|strong="H6629" et|strong="H8034" tes|strong="H6213" bœufs|strong="H1241". Partout|strong="H4725" où|strong="H4725" je|strong="H3117" rappellerai|strong="H2142" mon|strong="H6213" nom|strong="H8034", je|strong="H3117" viendrai à|strong="H6213" toi|strong="H1288", et|strong="H8034" je|strong="H3117" te|strong="H3068" bénirai|strong="H1288".
²⁵ ¹⁵⁰ Si|strong="H3808" tu|strong="H3588" m'élèves un|strong="H6213" autel|strong="H4196" de|strong="H6213" pierre, tu|strong="H3588" ne|strong="H3808" le|strong="H6213" bâtiras|strong="H1129" point|strong="H3808" en|strong="H6213" pierres taillées|strong="H1496"; car|strong="H3588" en|strong="H6213" passant|strong="H5130" ton|strong="H6213" ciseau|strong="H2719" sur|strong="H5921" la|strong="H6213" pierre, tu|strong="H3588" la|strong="H6213" profanerais|strong="H2490". ²⁶ Tu|strong="H6172" ne|strong="H3808" monteras|strong="H5927" point|strong="H3808" à|strong="H5927" mon|strong="H5927" autel|strong="H4196" par|strong="H5927" des|strong="H4196" degrés|strong="H4609", afin|strong="H4616" que|strong="H3808" ta|strong="H5921" nudité|strong="H6172" ne|strong="H3808" soit|strong="H3068" pas|strong="H3808" découverte|strong="H1540".

Lois relatives à la liberté et à la vie

V. 1-11: cf. (De 15:12-18. Jé 34:8-17.) De 21:10-14.

²¹ Voici|strong="H2088" les|strong="H6440" lois|strong="H4941" que|strong="H6440" tu|strong="H6440" leur|strong="H6440" présenteras|strong="H7760". ² Si|strong="H3588" tu|strong="H8141" achètes|strong="H7069" ¹⁵¹ un|strong="H3318" esclave|strong="H5650" hébreu|strong="H5680", il|strong="H3117" servira|strong="H5647" six|strong="H8337" années|strong="H8141"; mais|strong="H3588" la|strong="H3318" septième|strong="H7637", il|strong="H3117" sortira|strong="H3318" libre|strong="H2670", sans|strong="H8141" rien|strong="H2600" payer|strong="H2600". ³ S'il est|strong="H1931" entré|strong="H5973" seul|strong="H1610", il|strong="H1931" sortira|strong="H3318" seul|strong="H1610"; s'il avait|strong="H1167" une|strong="H3318" femme|strong="H1167", sa|strong="H5414" femme|strong="H1167" sortira|strong="H3318" avec|strong="H5973" lui|strong="H1931". ⁴ Si|strong="H5414" c'est son|strong="H5414" maître|strong="H5414" qui|strong="H1121" lui|strong="H1931" a|strong="H5414" donné|strong="H5414" une|strong="H5414" femme|strong="H3205", et|strong="H1121" qu'il en|strong="H5414" ait|strong="H1961" eu|strong="H1961" des|strong="H5414" fils|strong="H1121" ou|strong="H4725" des|strong="H5414" filles|strong="H1323", la|strong="H5414" femme|strong="H3205" et|strong="H1121" ses|strong="H5414"

¹⁴⁹m 20.24 Ex 27:1; 38:1.

¹⁵⁰n 20.25 De 27:5. Jos 8:30, 31.

¹⁵¹a 21.2 De 15:12. Jé 34:14.

enfants|strong = "H1121" seront|strong = "H1121" à|strong = "H5414" son|strong = "H5414" maître|strong = "H5414", et|strong = "H1121" il|strong = "H1931" sortira|strong = "H3318" seul|strong = "H1610". ⁵ ¹⁵² Si|strong = "H3808" l'esclave dit|strong = "H5414": J'aime mon|strong = "H3318" maître|strong = "H1167", ma|strong = "H3318" femme|strong = "H3205" et|strong = "H1121" mes|strong = "H3318" enfants|strong = "H1121", je|strong = "H5650" ne|strong = "H1121" veux pas|strong = "H3808" sortir|strong = "H3318" libre|strong = "H2670", ⁶ alors|strong = "H3117" son|strong = "H5769" maître|strong = "H1167" le|strong = "H5647" conduira|strong = "H5066" devant|strong = "H5066" Dieu|strong = "H7999", et|strong = "H5066" le|strong = "H5647" fera|strong = "H5647" approcher|strong = "H5066" de|strong = "H5647" la|strong = "H5769" porte|strong = "H1817" ou|strong = "H4725" du|strong = "H5066" poteau|strong = "H4201", et|strong = "H5066" son|strong = "H5769" maître|strong = "H1167" lui|strong = "H6440" percera|strong = "H7527" l'oreille avec|strong = "H6213" un|strong = "H5769" poinçon|strong = "H4836", et|strong = "H5066" l'esclave sera|strong = "H5315" pour|strong = "H5066" toujours|strong = "H5769" à|strong = "H5647" son|strong = "H5769" service|strong = "H5647". ⁷ Si|strong = "H3808" un|strong = "H3318" homme|strong = "H5650" vend|strong = "H4376" sa|strong = "H4376" fille|strong = "H1323" pour|strong = "H3318" être|strong = "H5315" esclave|strong = "H5650", elle|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" sortira|strong = "H3318" point|strong = "H3808" comme|strong = "H4376" sortent|strong = "H3318" les|strong = "H3318" esclaves|strong = "H5650". ⁸ Si|strong = "H3808" elle|strong = "H1931" déplaît|strong = "H7451" à|strong = "H5869" son|strong = "H5414" maître|strong = "H4910", qui|strong = "H5971" s'était proposé de|strong = "H5971" la|strong = "H5869" prendre|strong = "H3947" pour|strong = "H5869" femme|strong = "H3259", il|strong = "H5971" facilitera son|strong = "H5414" rachat|strong = "H6299"; mais|strong = "H3588" il|strong = "H5971" n'aura pas|strong = "H3808" le|strong = "H5971" pouvoir|strong = "H4910" de|strong = "H5971" la|strong = "H5869" vendre|strong = "H4376" à|strong = "H5869" des|strong = "H5869" étrangers|strong = "H5237", après|strong = "H3205" lui|strong = "H5971" avoir|strong = "H7760" été|strong = "H6299" infidèle|strong = "H3808". ⁹ S'il la|strong = "H6213" destine|strong = "H3259" à|strong = "H6213" son|strong = "H6213" fils|strong = "H1121", il|strong = "H3117" agira|strong = "H6213" envers|strong = "H6213" elle|strong = "H1931" selon|strong = "H3027" le|strong = "H6213" droit|strong = "H4941" des|strong = "H6213" filles|strong = "H1323". ¹⁰ S'il prend|strong = "H3947" une|strong = "H3947" autre|strong = "H7453" femme|strong = "H3205", il|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" retranchera|strong = "H1639" rien|strong = "H3808" pour|strong = "H3947" la|strong = "H3947" première à|strong = "H3947" la|strong = "H3947" nourriture|strong = "H7607", au|strong = "H3947" vêtement|strong = "H3682", et|strong = "H3947" au|strong = "H3947" droit|strong = "H4941" conjugal|strong = "H5772". ¹¹ Et|strong = "H3318" s'il ne|strong = "H3808" fait|strong = "H6213" pas|strong = "H3808" pour|strong = "H3318" elle|strong = "H1931" ces|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" choses|strong = "H5921", elle|strong = "H1931" pourra|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" sans|strong = "H3808" rien|strong = "H2600" payer|strong = "H2600", sans|strong = "H3808" donner|strong = "H6213" de|strong = "H3318" l'argent. V. 12-|strong = "H7970"14: cf. No 35:16-|strong = "H7970"34.

¹⁵²b 21.5 De 15:16.

12¹⁵³ Celui|strong="H5315" qui|strong="H4191" frappera|strong="H5221" un|strong="H5221" homme|strong="H1121" mortellement|strong="H4191" sera|strong="H4191" puni|strong="H5358" de|strong="H5221" mort|strong="H4191".
¹³ S'il ne|strong="H3808" lui|strong="H3027" a|strong="H7760" point|strong="H3808" dressé|strong="H7760" d'embûches, et|strong="H3027" que|strong="H4725" Dieu|strong="H7999" l'ait fait|strong="H7760" tomber|strong="H5307" sous|strong="H8478" sa|strong="H7760" main|strong="H3027", je|strong="H3027" t'établirai un|strong="H7760" lieu|strong="H4725" où|strong="H4725" il|strong="H3027" pourra|strong="H6213" se|strong="H3027" réfugier|strong="H5127". ¹⁴ Mais|strong="H3588" si|strong="H3588" quelqu'un agit|strong="H6213" méchamment|strong="H2102" contre|strong="H5973" son|strong="H3947" prochain|strong="H7453", en|strong="H3947" employant la|strong="H3947" ruse|strong="H6195" pour|strong="H3947" le|strong="H3947" tuer|strong="H2026", tu|strong="H3588" l'arracheras même|strong="H3588" de|strong="H4196" mon|strong="H3947" autel|strong="H4196", pour|strong="H3947" le|strong="H3947" faire|strong="H6213" mourir|strong="H4191". V. 15-|strong="H7970"17: cf. De|strong="H4196" 21:18-|strong="H7970"21. Mt 15:4-|strong="H7970"6.

15¹⁵⁴ Celui|strong="H5315" qui|strong="H4191" frappera|strong="H5221" son|strong="H5221" père|strong="H3205" ou|strong="H4725" sa|strong="H5221" mère sera|strong="H4191" puni|strong="H5358" de|strong="H5221" mort|strong="H4191".
¹⁶ Celui|strong="H3027" qui|strong="H3027" dérobera|strong="H1589" un|strong="H4672" homme|strong="H3027", et|strong="H3027" qui|strong="H3027" l'aura vendu|strong="H4376" ou|strong="H4376" retenu|strong="H4672" entre|strong="H7760" ses|strong="H3027" mains|strong="H3027", sera|strong="H1589" puni|strong="H5358" de|strong="H3027" mort|strong="H4191". ¹⁷ ¹⁵⁵ Celui|strong="H5315" qui|strong="H4191" maudira|strong="H7043" son|strong="H7043" père|strong="H3205" ou|strong="H4725" sa|strong="H7043" mère sera|strong="H4191" puni|strong="H5358" de|strong="H4191" mort|strong="H4191". V. 18-|strong="H7970"36: cf. Lé|strong="H4191" 24:17-|strong="H7970"22. Ge 9:5, 6.

18 Si|strong="H3808" des|strong="H5221" hommes|strong="H1121" se|strong="H7453" querellent|strong="H7378", et|strong="H5307" que|strong="H3588" l'un d'eux frappe|strong="H5221" l'autre avec|strong="H7453" une|strong="H5221" pierre ou|strong="H4725" avec|strong="H7453" le|strong="H5221" poing, sans|strong="H3808" causer|strong="H6213" sa|strong="H5221" mort|strong="H4191", mais|strong="H3588" en|strong="H5307" l'obligeant à|strong="H4191" garder|strong="H5307" le|strong="H5221" lit|strong="H4904", ¹⁹ celui|strong="H5315" qui|strong="H5971" aura|strong="H5414" frappé|strong="H5221" ne|strong="H3205" sera|strong="H5315" point|strong="H5414" puni|strong="H5352", dans|strong="H5414" le|strong="H5414" cas où|strong="H4725" l'autre viendrait à|strong="H5414" se|strong="H5971" lever|strong="H6965" et|strong="H6965" à|strong="H5414" se|strong="H5971"

¹⁵³c 21.12 Lé 24:17.

¹⁵⁴d 21.15 Mt 15:4.

¹⁵⁵e 21.17 Lé 20:9. Pr 20:20. Mt 15:4. Mc 7:10.

promener|strong = "H1980" dehors|strong = "H2351" avec|strong = "H1980" son|strong = "H5414" bâton|strong = "H4938". Seulement|strong = "H7535", il|strong = "H3117" le|strong = "H5414" dédommagera|strong = "H5414" de|strong = "H6965" son|strong = "H5414" interruption de|strong = "H6965" travail|strong = "H7674", et|strong = "H6965" il|strong = "H3117" le|strong = "H5414" fera|strong = "H5414" soigner jusqu'à sa|strong = "H5414" guérison|strong = "H7495". ²⁰ Si|strong = "H3588" un|strong = "H3027" homme|strong = "H5650" frappe|strong = "H5221" du|strong = "H3027" bâton|strong = "H7626" son|strong = "H3027" esclave|strong = "H5650", homme|strong = "H5650" ou|strong = "H5650" femme|strong = "H3205", et|strong = "H3027" que|strong = "H3588" l'esclave meure|strong = "H4191" sous|strong = "H8478" sa|strong = "H5221" main|strong = "H3027", le|strong = "H5221" maître|strong = "H3027" sera|strong = "H5650" puni|strong = "H5358". ²¹ Mais|strong = "H3588" s'il survit|strong = "H5975" un|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" ou|strong = "H3117" deux|strong = "H3117", le|strong = "H3117" maître|strong = "H1167" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H3117" point|strong = "H3808" puni|strong = "H5358"; car|strong = "H3588" c'est son|strong = "H3117" argent|strong = "H3701". ²² Si|strong = "H3808" des|strong = "H5414" hommes|strong = "H1121" se|strong = "H3206" querellent|strong = "H5327", et|strong = "H3318" qu'ils heurtent|strong = "H5062" une|strong = "H5414" femme|strong = "H1167" enceinte|strong = "H2030", et|strong = "H3318" la|strong = "H5414" fassent|strong = "H6213" accoucher|strong = "H3206", sans|strong = "H3808" autre|strong = "H7453" accident, ils|strong = "H1961" seront|strong = "H3117" punis|strong = "H6064" d'une amende|strong = "H6064" imposée|strong = "H7896" par|strong = "H3318" le|strong = "H5414" mari|strong = "H1167" de|strong = "H3318" la|strong = "H5414" femme|strong = "H1167", et|strong = "H3318" qu'ils paieront|strong = "H5414" devant|strong = "H5414" les|strong = "H5414" juges|strong = "H6414". ²³ Mais|strong = "H3588" s'il y|strong = "H8033" a|strong = "H5414" un|strong = "H5414" accident, tu|strong = "H5414" donneras|strong = "H5414" vie|strong = "H5315" pour|strong = "H5414" vie|strong = "H5315", ²⁴ ¹⁵⁶ œil|strong = "H5869" pour|strong = "H3027" œil|strong = "H5869", dent|strong = "H8127" pour|strong = "H3027" dent|strong = "H8127", main|strong = "H3027" pour|strong = "H3027" main|strong = "H3027", pied|strong = "H7272" pour|strong = "H3027" pied|strong = "H7272", ²⁵ brûlure|strong = "H3555" pour|strong = "H8478" brûlure|strong = "H3555", blessure|strong = "H6482" pour|strong = "H8478" blessure|strong = "H6482", meurtrissure|strong = "H2250" pour|strong = "H8478" meurtrissure|strong = "H2250". ²⁶ Si|strong = "H3588" un|strong = "H7971" homme|strong = "H5650" frappe|strong = "H5221" l'œil de|strong = "H5650" son|strong = "H5221" esclave|strong = "H5650", homme|strong = "H5650" ou|strong = "H5869" femme|strong = "H3205", et|strong = "H5869" qu'il lui|strong = "H5650" fasse|strong = "H6213" perdre|strong = "H7843" l'œil, il|strong = "H3117" le|strong = "H7971" mettra|strong = "H7971" en|strong = "H5650" liberté|strong = "H2670", pour|strong = "H7971" prix|strong = "H3701" de|strong = "H5650" son|strong = "H5221" œil|strong = "H5869". ²⁷ Et|strong = "H7971" s'il fait|strong = "H7971" tomber|strong = "H5307" une|strong = "H7971" dent|strong = "H8127" à|strong = "H5650" son|strong = "H7971" esclave|strong = "H5650", homme|strong = "H5650" ou|strong = "H8127" femme|strong = "H3205", il|strong = "H3117" le|strong = "H7971" mettra|strong = "H7971" en|strong = "H5307" liberté|strong = "H2670", pour|strong = "H7971" prix|strong = "H3701" de|strong = "H5650" sa|strong = "H7971"

^{156f} 21.24 Lé 24:20. De 19:21. Mt 5:38.

dent|strong = "H8127". ²⁸ ¹⁵⁷ Si|strong = "H3808" un|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" frappe|strong = "H5055" de|strong = "H1167" ses|strong = "H8104" cornes un|strong = "H4191" homme|strong = "H1320" ou|strong = "H7794" une|strong = "H1320" femme|strong = "H1167", et|strong = "H1320" que|strong = "H3588" la|strong = "H4191" mort|strong = "H4191" en|strong = "H4191" soit|strong = "H1961" la|strong = "H4191" suite|strong = "H7272", le|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" sera|strong = "H7794" lapidé|strong = "H5619", sa|strong = "H5414" chair|strong = "H1320" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H7794" point|strong = "H3808" mangée, et|strong = "H1320" le|strong = "H4191" maître|strong = "H1167" du|strong = "H1320" bœuf|strong = "H7794" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H7794" point|strong = "H3808" puni|strong = "H5355". ²⁹ Mais|strong = "H3588" si|strong = "H3808" le|strong = "H8104" bœuf|strong = "H7794" était|strong = "H7794" auparavant|strong = "H8032" sujet|strong = "H5315" à|strong = "H4191" frapper|strong = "H5056", et|strong = "H8104" qu'on en|strong = "H4191" ait|strong = "H1961" averti|strong = "H5749" le|strong = "H8104" maître|strong = "H1167", qui|strong = "H7794" ne|strong = "H3808" l'a point|strong = "H3808" surveillé|strong = "H8104", le|strong = "H8104" bœuf|strong = "H7794" sera|strong = "H7794" lapidé|strong = "H5619", dans|strong = "H7794" le|strong = "H8104" cas où|strong = "H7794" il|strong = "H1931" tuerait|strong = "H4191" un|strong = "H4191" homme|strong = "H1167" ou|strong = "H7794" une|strong = "H1571" femme|strong = "H1167", et|strong = "H8104" son|strong = "H8104" maître|strong = "H1167" sera|strong = "H7794" puni|strong = "H5358" de|strong = "H1167" mort|strong = "H4191". ³⁰ Si|strong = "H5414" on|strong = "H5971" impose|strong = "H5414" au|strong = "H5414" maître|strong = "H5414" un|strong = "H5414" prix|strong = "H3724" pour|strong = "H5414" le|strong = "H5414" rachat|strong = "H6306" de|strong = "H5414" sa|strong = "H5414" vie|strong = "H5315", il|strong = "H5315" paiera|strong = "H5414" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5414" qui|strong = "H5315" lui|strong = "H6440" sera|strong = "H5315" imposé|strong = "H5414". ³¹ Lorsque|strong = "H3117" le|strong = "H6213" bœuf|strong = "H7794" frappera|strong = "H5055" un|strong = "H6213" fils|strong = "H1121" ou|strong = "H4725" une|strong = "H6213" fille|strong = "H1323", cette|strong = "H6213" loi|strong = "H4941" recevra|strong = "H3947" son|strong = "H6213" application|strong = "H6213"; ³² mais|strong = "H3588" si|strong = "H5414" le|strong = "H5414" bœuf|strong = "H7794" frappe|strong = "H5055" un|strong = "H5414" esclave|strong = "H5650", homme|strong = "H5650" ou|strong = "H7794" femme|strong = "H3205", on|strong = "H5971" donnera|strong = "H5414" trente|strong = "H7970" sicles|strong = "H8255" d'argent au|strong = "H5414" maître|strong = "H5414" de|strong = "H5650" l'esclave, et|strong = "H3701" le|strong = "H5414" bœuf|strong = "H7794" sera|strong = "H7794" lapidé|strong = "H5619". ³³ Si|strong = "H3808" un|strong = "H5307" homme|strong = "H1121" met|strong = "H7760" à|strong = "H5307" découvert|strong = "H6605" une|strong = "H3738" citerne, ou|strong = "H7794" si|strong = "H3808" un|strong = "H5307" homme|strong = "H1121" en|strong = "H5307" creuse|strong = "H3738" une|strong = "H3738" et|strong = "H5307" ne|strong = "H3808" la|strong = "H6605" couvre|strong = "H3680" pas|strong = "H3808", et|strong = "H5307" qu'il y|strong = "H8033" tombe|strong = "H5307" un|strong = "H5307" bœuf|strong = "H7794" ou|strong = "H7794" un|strong = "H5307" âne|strong = "H2543", ³⁴ le|strong = "H7725" possesseur|strong = "H1167" de|strong = "H1167" la|strong = "H7725" citerne paiera|strong = "H7725" au|strong = "H7725" maître|strong = "H1167"

¹⁵⁷g 21.28 Ge 9:5.

la|strong = "H7725" valeur|strong = "H3701" de|strong = "H1167" l'animal en|strong = "H7725" argent|strong = "H3701", et|strong = "H7725" aura|strong = "H1961" pour|strong = "H7725" lui|strong = "H6440" l'animal mort|strong = "H4191". ³⁵ Si|strong = "H3588" le|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" d'un homme|strong = "H7453" frappe|strong = "H5062" de|strong = "H2416" ses|strong = "H8104" cornes le|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" d'un autre|strong = "H7453" homme|strong = "H7453", et|strong = "H3701" que|strong = "H3588" la|strong = "H4191" mort|strong = "H4191" en|strong = "H3701" soit|strong = "H1961" la|strong = "H4191" suite|strong = "H7272", ils|strong = "H1121" vendront|strong = "H4376" le|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" vivant|strong = "H2416" et|strong = "H3701" en|strong = "H3701" partageront|strong = "H2673" le|strong = "H4191" prix|strong = "H3701"; ils|strong = "H1121" partageront|strong = "H2673" aussi|strong = "H1571" le|strong = "H4191" bœuf|strong = "H7794" mort|strong = "H4191". ³⁶ Mais|strong = "H3588" s'il est|strong = "H1931" connu|strong = "H3045" que|strong = "H3588" le|strong = "H3045" bœuf|strong = "H7794" était|strong = "H1961" auparavant|strong = "H8032" sujet|strong = "H5315" à|strong = "H4191" frapper|strong = "H5056", et|strong = "H3045" que|strong = "H3588" son|strong = "H8104" maître|strong = "H1167" ne|strong = "H3808" l'ait point|strong = "H3808" surveillé|strong = "H8104", ce|strong = "H1931" maître|strong = "H1167" rendra|strong = "H7999" bœuf|strong = "H7794" pour|strong = "H8478" bœuf|strong = "H7794", et|strong = "H3045" aura|strong = "H1961" pour|strong = "H8478" lui|strong = "H1931" le|strong = "H3045" bœuf|strong = "H7794" mort|strong = "H4191".

Lois relatives à la propriété et aux mœurs

V. 1-15: cf. (Ex 20:15. 2 S 12:1-6. Za 5:3, 4.) Lé 6:2-7.

22Si|strong = "H3808" ¹⁵⁸ un|strong = "H4672" homme|strong = "H1121" dérobe|strong = "H1590" un|strong = "H4672" bœuf|strong = "H7794" ou|strong = "H3117" un|strong = "H4672" agneau|strong = "H7716", et|strong = "H5221" qu'il l'égorge ou|strong = "H3117" le|strong = "H5221" vende|strong = "H4376", il|strong = "H3117" restituera|strong = "H7725" cinq bœufs|strong = "H7794" pour|strong = "H4191" le|strong = "H5221" bœuf|strong = "H7794" et|strong = "H5221" quatre agneaux|strong = "H1121" pour|strong = "H4191" l'agneau. ² Si|strong = "H3808" le|strong = "H7999" voleur|strong = "H1590" est|strong = "H1818" surpris|strong = "H4672" dérobant|strong = "H4290" avec|strong = "H7999" effraction|strong = "H4290", et|strong = "H5921" qu'il soit|strong = "H3068" frappé|strong = "H5221" et|strong = "H5921" meure|strong = "H4191", on|strong = "H5971" ne|strong = "H4376" sera|strong = "H1818" point|strong = "H3808" coupable|strong = "H1818" de|strong = "H5921" meurtre|strong = "H1818" envers|strong = "H5973" lui|strong = "H3068"; ³ mais|strong = "H3588" si|strong = "H3808" le|strong = "H3027" soleil|strong = "H8121" est|strong = "H3027" levé|strong = "H2224", on|strong = "H5971" sera|strong = "H7794" coupable|strong = "H7561" de|strong = "H3027" meurtre|strong = "H1818" envers|strong = "H5973" lui|strong = "H3027". Il|strong = "H3027" fera|strong = "H6213" restitution|strong = "H7999"; s'il n'a rien|strong = "H1697", il|strong = "H3027" sera|strong = "H7794" vendu|strong = "H4376" pour|strong = "H5704" son|strong = "H3027" vol|strong = "H1591"; ⁴ si|strong = "H3588" ce|strong = "H7971" qu'il a|strong = "H7971" dérobé|strong = "H1589", bœuf|strong = "H7794", âne|strong = "H2543", ou|strong = "H3117" agneau|strong = "H7716", se|strong = "H3588" trouve|strong = "H4672"

^{158a} 22.1 2 S 12:6.

encore|strong="H7725" vivant|strong="H2416" entre|strong="H7760" ses|strong="H7971" mains|strong="H3027", il|strong="H3117" fera|strong="H6213" une|strong="H7971" restitution|strong="H7999" au|strong="H7971" double|strong="H8147".⁵

Si|strong="H3588" un|strong="H4672" homme|strong="H1121" fait|strong="H6213" du|strong="H3318" dégât|strong="H1197" dans|strong="H4672" un|strong="H4672" champ|strong="H7704" ou|strong="H3117" dans|strong="H4672" une|strong="H4672" vigne|strong="H3754", et|strong="H3318" qu'il laisse|strong="H5414" son|strong="H3318" bétail|strong="H6629" paître|strong="H1197" dans|strong="H4672" le|strong="H3318" champ|strong="H7704" d'autrui, il|strong="H3117" donnera|strong="H7999" en|strong="H3318" dédommagement|strong="H7999" le|strong="H3318" meilleur|strong="H4315" produit|strong="H3318" de|strong="H3318" son|strong="H3318" champ|strong="H7704" et|strong="H3318" de|strong="H3318" sa|strong="H4672" vigne|strong="H3754".

⁶ Si|strong="H3588" un|strong="H5414" feu|strong="H1197" éclate|strong="H3318" et|strong="H1004" rencontre|strong="H4672" des|strong="H5414" épines|strong="H6975", et|strong="H1004" que|strong="H3588" du|strong="H1004" blé|strong="H7054" en|strong="H5414" gerbes|strong="H1430" ou|strong="H1004" sur|strong="H5414" pied|strong="H7054", ou|strong="H1004" bien|strong="H5414" le|strong="H5414" champ|strong="H7704", soit|strong="H5414" consumé|strong="H1197", celui|strong="H3027" qui|strong="H3627" a|strong="H5414" causé|strong="H5414" l'incendie sera|strong="H1589" tenu à|strong="H5414" un|strong="H5414" dédommagement|strong="H7999".

⁷ Si|strong="H3808" un|strong="H7971" homme|strong="H7453" donne|strong="H7971" à|strong="H1004" un|strong="H7971" autre|strong="H7453" de|strong="H1004" l'argent ou|strong="H1004" des|strong="H3027" objets|strong="H4399" à|strong="H1004" garder|strong="H8104", et|strong="H3027" qu'on les|strong="H3027" vole|strong="H1589" dans|strong="H4672" la|strong="H7971" maison|strong="H1004" de|strong="H1004" ce|strong="H7971" dernier, le|strong="H7971" voleur|strong="H1590" fera|strong="H7126" une|strong="H4672" restitution|strong="H4672" au|strong="H1004" double|strong="H8147", dans|strong="H4672" le|strong="H7971" cas|strong="H1697" où|strong="H1004" il|strong="H3027" serait|strong="H3808" trouvé|strong="H4672".

⁸ Si|strong="H3588" le|strong="H7999" voleur|strong="H1590" ne|strong="H1697" se|strong="H7453" trouve|strong="H1931" pas|strong="H5704", le|strong="H7999" maître|strong="H1167" de|strong="H1697" la|strong="H1697" maison|strong="H1004" se|strong="H7453" présentera|strong="H7126" devant|strong="H1697" Dieu|strong="H7999", pour|strong="H5704" déclarer qu'il n'a pas|strong="H5704" mis|strong="H5414" la|strong="H1697" main|strong="H3027" sur|strong="H5921" le|strong="H7999" bien|strong="H5921" de|strong="H1697" son|strong="H3588" prochain|strong="H7453".

⁹ Dans|strong="H5414" toute|strong="H3605" affaire|strong="H1697" frauduleuse|strong="H6588" concernant|strong="H3068" un|strong="H5414" bœuf|strong="H7794", un|strong="H5414" âne|strong="H2543", un|strong="H5414" agneau|strong="H7716", un|strong="H5414" vêtement|strong="H8071", ou|strong="H7794" un|strong="H5414" objet|strong="H3627" perdu|strong="H3318", au|strong="H5414" sujet|strong="H1697" duquel on|strong="H5971" dira|strong="H1697": C'est cela|strong="H7200"! — la|strong="H5414" cause|strong="H5414" des|strong="H5414" deux|strong="H5414" parties|strong="H3027" ira|strong="H3318" jusqu'à Dieu|strong="H3068"; celui|strong="H3027" que|strong="H7200" Dieu|strong="H3068" condamnera|strong="H7561" fera|strong="H5414" à|strong="H5414" son|strong="H5414"

prochain|strong = "H7453" une|strong = "H5414" restitution|strong = "H7999"
 au|strong = "H5414" double|strong = "H8147". ¹⁰ Si|strong = "H3808" un|strong = "H3947"
 homme|strong = "H7453" donne|strong = "H3947" à|strong = "H3068" un|strong = "H3947"
 autre|strong = "H7453" un|strong = "H3947" âne|strong = "H2543", un|strong = "H3947"
 bœuf|strong = "H7794", un|strong = "H3947" agneau|strong = "H7716", ou|strong = "H8147"
 un|strong = "H3947" animal|strong = "H3027" quelconque|strong = "H4399" à|strong = "H3068"
 garder|strong = "H8104", et|strong = "H3068" que|strong = "H3027" l'animal
 meure|strong = "H4191", se|strong = "H3068" casse|strong = "H7665" un|strong = "H3947"
 membre|strong = "H7665", ou|strong = "H8147" soit|strong = "H3068" enlevé|strong = "H3947",
 sans|strong = "H3808" que|strong = "H3027" personne|strong = "H5971" l'ait
 vu|strong = "H7200", ¹¹ le|strong = "H7999" serment|strong = "H1167" au|strong = "H7999"
 nom de|strong = "H1167" l'Éternel interviendra entre|strong = "H5973" les|strong = "H7999"
 deux|strong = "H8147" parties|strong = "H3027", et|strong = "H7999" celui|strong = "H3027"
 qui|strong = "H5971" a|strong = "H7999" gardé|strong = "H8104" l'animal dé-
 clarera qu'il n'a pas|strong = "H3808" mis|strong = "H5414" la|strong = "H7999"
 main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" le|strong = "H7999" bien|strong = "H4399"
 de|strong = "H1167" son|strong = "H5414" prochain|strong = "H7453"; le|strong = "H7999"
 maître|strong = "H1167" de|strong = "H1167" l'animal acceptera|strong = "H3947"
 ce|strong = "H1697" serment|strong = "H1167", et|strong = "H7999" l'autre ne|strong = "H1060"
 sera|strong = "H1589" point|strong = "H3808" tenu à|strong = "H7999" une|strong = "H6213"
 restitution|strong = "H7999". ¹² Mais|strong = "H3588" si|strong = "H3808"
 l'animal a|strong = "H7999" été|strong = "H1961" dérobé|strong = "H1589" chez|strong = "H7725"
 lui|strong = "H3068", il|strong = "H3117" sera|strong = "H3068" tenu vis-à-vis
 de|strong = "H3808" son|strong = "H5414" maître|strong = "H1167" à|strong = "H7999"
 une|strong = "H3808" restitution|strong = "H7999". ¹³ Si|strong = "H3588"
 l'animal a|strong = "H4191" été|strong = "H1961" déchiré|strong = "H7665", il|strong = "H3117"
 le|strong = "H4191" produira|strong = "H6213" en|strong = "H4191" témoignage|strong = "H5707",
 et|strong = "H7665" il|strong = "H3117" ne|strong = "H4191" sera|strong = "H4191"
 point|strong = "H3808" tenu à|strong = "H4191" une|strong = "H4191" restitu-
 tion|strong = "H7999" pour|strong = "H4191" ce|strong = "H4191" qui|strong = "H4191"
 a|strong = "H4191" été|strong = "H1961" déchiré|strong = "H7665". ¹⁴ Si|strong = "H3808"
 un|strong = "H6213" homme|strong = "H1167" emprunte|strong = "H3867" à|strong = "H7999"
 un|strong = "H6213" autre|strong = "H7453" un|strong = "H6213" animal|strong = "H1167",
 et|strong = "H3808" que|strong = "H1931" l'animal se|strong = "H3068" casse|strong = "H7665"
 un|strong = "H6213" membre|strong = "H7665" ou|strong = "H3117" qu'il meure|strong = "H4191",
 en|strong = "H5973" l'absence de|strong = "H1167" son|strong = "H5414" maître|strong = "H1167",
 il|strong = "H1931" y|strong = "H5971" aura|strong = "H3068" lieu|strong = "H1004"
 à|strong = "H7999" restitution|strong = "H7999". ¹⁵ Si|strong = "H3808" le|strong = "H5973"
 maître|strong = "H1167" est|strong = "H1330" présent|strong = "H5704", il|strong = "H3117"
 n'y aura|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" lieu|strong = "H1004" à|strong = "H3588"
 restitution|strong = "H7999". Si|strong = "H3808" l'animal a|strong = "H3588"
 été|strong = "H1961" loué|strong = "H7916", le|strong = "H5973" prix|strong = "H3701"
 du|strong = "H3117" louage suffira|strong = "H4672". V. 16-|strong = "H1121"20:
 cf. De|strong = "H5973" 22:28, 29. (Lé|strong = "H5973" 20:27. De|strong = "H5973"
 18:10-|strong = "H1121"14.) De|strong = "H5973" 13.

16 Si un homme séduit une vierge qui n'est point fiancée, et avec elle, il sa prendra Si la paiera sa valeur des ne la couche sera puni de mort. ¹⁷ Celui qui offre des sacrifices à d'autres dieux qu'à l'Éternel seul sera voué à l'extermination. V. 21-27: cf. (Lévi) 19:33, 34. De 24:17-19. Ps 10:14-18; 68:6.) De 24:10-15.

21 ¹⁶² Tu ne maltraiteras point l'étranger, et tu l'opprimeras; car vous avez été étrangers dans le pays d'Égypte. ²² ¹⁶³ Tu n'affligeras la veuve, ni l'orphelin. ²³ Si tu les affliges, et qu'ils viennent à moi, j'entendrai leurs cris; ²⁴ ma colère s'enflammera, et je détruirai par vos femmes deviendront veuves, et vos enfants orphelins. ²⁵ ¹⁶⁴ Si tu prêtes au peuple pauvre qui est avec toi, tu ne seras à son

¹⁵⁹b 22.18 De 18:10, 11.

¹⁶⁰c 22.19 Lé 18:23; 20:15.

¹⁶¹d 22.20 De 17:2, 3, 4, 5.

¹⁶²e 22.21 Lé 19:34.

¹⁶³f 22.22 Za 7:10.

¹⁶⁴g 22.25 Lé 25:36, 37. De 23:19, 20. Ps 15:5. Pr 28:8. Éz 18:8.

égard|strong="H3947" comme|strong="H5414" un|strong="H7725" créancier|strong="H5383", tu|strong="H7725" n'exigeras de|strong="H7725" lui|strong="H7453" point|strong="H3808" d'intérêt. ²⁶ ¹⁶⁵ Si|strong="H3588" tu|strong="H3588" prends|strong="H3947" en|strong="H8085" gage|strong="H2254" le|strong="H8085" vêtement|strong="H8071" de|strong="H5785" ton|strong="H8085" prochain|strong="H7453", tu|strong="H3588" le|strong="H8085" lui|strong="H1931" rendras|strong="H7725" avant|strong="H3808" le|strong="H8085" coucher|strong="H7901" du|strong="H5785" soleil|strong="H8121"; ²⁷ car|strong="H3588" c'est sa|strong="H7043" seule couverture|strong="H3682", c'est le|strong="H5971" vêtement|strong="H8071" dont|strong="H3068" il|strong="H5971" s'enveloppe le|strong="H5971" corps|strong="H1320": dans|strong="H5414" quoi|strong="H4100" coucherait-il? S'il crie|strong="H6817" à|strong="H5971" moi|strong="H3027", je|strong="H3117" l'entendrai, car|strong="H3588" je|strong="H3117" suis|strong="H1961" miséricordieux|strong="H2587". V. 28-|strong="H1121"31: cf. Ro 13:1-|strong="H1121"7. (Pr 3:9, 10. Ex 13:2, 11-|strong="H1121"16.)

28Tu|strong="H5414" ne|strong="H1060" maudiras|strong="H7043" point|strong="H3808" Dieu|strong="H3068", et|strong="H1121" tu|strong="H5414" ne|strong="H1060" maudiras|strong="H7043" point|strong="H3808" ¹⁶⁶ le|strong="H5414" prince|strong="H5387" de|strong="H1121" ton|strong="H5414" peuple|strong="H1121". ²⁹ Tu|strong="H5414" ne|strong="H6213" différer|strong="H5414" de|strong="H3117" m'offrir les|strong="H6213" prémices de|strong="H3117" ta|strong="H5414" moisson|strong="H4395" et|strong="H3117" de|strong="H3117" ta|strong="H5414" vengeance|strong="H1831". Tu|strong="H5414" me|strong="H5414" donneras|strong="H5414" ¹⁶⁷ le|strong="H5414" premier-né de|strong="H3117" tes|strong="H6213" fils|strong="H1121". ³⁰ ¹⁶⁸ Tu|strong="H7200" me|strong="H7704" donneras|strong="H5414" aussi|strong="H1697" le|strong="H1320" premier-né de|strong="H7704" ta|strong="H7993" vache|strong="H7794" et|strong="H1320" de|strong="H7704" ta|strong="H7993" brebis|strong="H6629"; il|strong="H3117" restera sept|strong="H7651" jours|strong="H3117" avec|strong="H6213" sa|strong="H7993" mère; le|strong="H1320" huitième|strong="H8066" jour|strong="H3117", tu|strong="H7200" me|strong="H7704" le|strong="H1320" donneras|strong="H5414". ³¹ Vous|strong="H3068" serez|strong="H1961" pour|strong="H5414" moi|strong="H3027" des|strong="H3068" hommes|strong="H1121" saints|strong="H6944". ¹⁶⁹ Vous|strong="H3068" ne|strong="H1060" mangerez point|strong="H3808" de|strong="H1121" chair|strong="H1320" déchirée|strong="H2966" dans|strong="H5414" les|strong="H6213" champs|strong="H7704": vous|strong="H3068" la|strong="H8085" jetterez|strong="H7993" aux|strong="H5414" chiens|strong="H3611".

Lois morales et cérémonielles

V. 1-9: cf. (Ex 20:16. Pr 19:5, 9. De 19:16-20.) (Lé 19:15-18. De 16:18-20.)

¹⁶⁵h 22.26 De 24:12, 13.

¹⁶⁶i 22.28 Ac 23:3, 4, 5.

¹⁶⁷j 22.29 Ex 13:2, 12.

¹⁶⁸k 22.30 Ex 23:19. Lé 22:27. Éz 44:30.

¹⁶⁹l 22.31 Lé 22:8. Éz 44:31.

23 Tu ne répandras
point de faux bruit.
Tu ne te joindras
point au méchant pour
faire un faux témoignage.
2 Tu ne suivras point
la multitude pour faire
le mal; et tu ne
ne déposeras point dans
un procès en te
mettant du côté du
grand nombre, pour violer
la justice.
3 170 Tu ne favoriseras point
le pauvre dans son
procès.
4 171 Si tu rencontres
le bœuf de ton ennemi
ou son âne égaré, tu le
lui ramèneras.
5 172 Si tu vois
l'âne de ton ennemi
succombant sous sa
charge, et que tu hésites
à le décharger, tu l'aideras
à le décharger.
6 173 Tu ne porteras point
au droit du pauvre dans
son procès.
7 Tu ne prononceras point
de sentence inique, et tu ne
ne feras point mourir
l'innocent et le juste; car
je n'absoudrai point le
coupable.
8 174 Tu ne recevras point
de présent; car les
présents aveuglent
ceux qui ont les yeux
ouverts et corrompent
les paroles.

¹⁷⁰a 23.3 Lé 19:15.

¹⁷¹b 23.4 De 22:1, 2. Lu 6:27. Ph 2:4.

¹⁷²c 23.5 De 22:4.

¹⁷³d 23.6 De 27:19.

¹⁷⁴e 23.8 De 16:19. 1 S 8:3. Pr 19:6. Ec 7:7.

des|strong = "H3947" justes|strong = "H6662". ⁹ ¹⁷⁵ Tu|strong = "H3588" n'opprimeras point|strong = "H3808" l'étranger; vous|strong = "H5315" savez|strong = "H3045" ce|strong = "H3045" qu'éprouve l'étranger, car|strong = "H3588" vous|strong = "H5315" avez été|strong = "H1961" étrangers|strong = "H1616" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3045" pays|strong = "H7704" d'Égypte. V. 10-|strong = "H8141"13: cf. Lé|strong = "H3045" 25:1-|strong = "H8141"7, 18-|strong = "H8141"22. De|strong = "H5315" 5:13-|strong = "H8141"15.

10Pendant|strong = "H3117" six|strong = "H8337" années|strong = "H8141", tu|strong = "H8141" ensemenceras|strong = "H2232" la|strong = "H2232" terre|strong = "H7704", et|strong = "H8141" tu|strong = "H8141" en|strong = "H2232" recueilleras le|strong = "H8141" produit|strong = "H8393". ¹¹ ¹⁷⁶ Mais|strong = "H3588" la|strong = "H6213" septième|strong = "H7637", tu|strong = "H7200" lui|strong = "H5971" donneras|strong = "H6213" du|strong = "H5971" relâche|strong = "H5203" et|strong = "H5971" tu|strong = "H7200" la|strong = "H6213" laisseras en|strong = "H6213" repos|strong = "H5203"; les|strong = "H6213" pauvres|strong = "H1800" de|strong = "H5971" ton|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" en|strong = "H6213" jouiront, et|strong = "H5971" les|strong = "H6213" bêtes|strong = "H2416" des|strong = "H6213" champs|strong = "H7704" mangeront ce|strong = "H6213" qui|strong = "H5971" restera|strong = "H3499". Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" de|strong = "H5971" même|strong = "H3651" pour|strong = "H6213" ta|strong = "H6213" vigne|strong = "H3754" et|strong = "H5971" pour|strong = "H6213" tes|strong = "H6213" oliviers|strong = "H2132". ¹² ¹⁷⁷ Pendant|strong = "H3117" six|strong = "H8337" jours|strong = "H3117", tu|strong = "H4616" feras|strong = "H6213" ton|strong = "H3117" ouvrage|strong = "H4639". Mais|strong = "H3588" le|strong = "H6213" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117", tu|strong = "H4616" te|strong = "H1121" reposeras|strong = "H7673", afin|strong = "H4616" que|strong = "H3117" ton|strong = "H3117" bœuf|strong = "H7794" et|strong = "H3117" ton|strong = "H3117" âne|strong = "H2543" aient du|strong = "H3117" repos|strong = "H5117", afin|strong = "H4616" que|strong = "H3117" le|strong = "H6213" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" ton|strong = "H3117" esclave|strong = "H5315" et|strong = "H3117" l'étranger aient du|strong = "H3117" relâche|strong = "H5314". ¹³ Vous|strong = "H3068" observerez|strong = "H8104" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H8104" que|strong = "H8085" je|strong = "H5315" vous|strong = "H3068" ai dit|strong = "H1696", et|strong = "H8085" ¹⁷⁸ vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" prononcerez|strong = "H2142" point|strong = "H3808" le|strong = "H8085" nom|strong = "H8034" d'autres dieux: qu'on ne|strong = "H3808" l'entende point|strong = "H3808" sortir|strong = "H5921" de|strong = "H8034" votre|strong = "H8085" bouche|strong = "H6310". V. 14-|strong = "H8141"19: cf. (Ex 34:18-|strong = "H8141"26. Lé|strong = "H8085" 23:4-|strong = "H8141"44. De|strong = "H8034" 16:1-|strong = "H8141"17.)

14Trois|strong = "H7969" fois|strong = "H7272" par|strong = "H7272" année|strong = "H8141", tu|strong = "H8141" célébreras|strong = "H6213" des|strong = "H7272"

¹⁷⁵f 23.9 Ex 22:21. Lé 19:33. De 24:17.

¹⁷⁶g 23.11 Lé 25:4, 5.

¹⁷⁷h 23.12 Ex 20:8; 31:13, 14, etc.

¹⁷⁸i 23.13 No 32:38. Jos 23:7. Ps 16:4. Os 2:16. Za 13:2.

fêtes|strong = "H2287" en|strong = "H8141" mon|strong = "H5414" honneur.
¹⁵ ¹⁷⁹ Tu|strong = "H7200" observeras|strong = "H8104" la|strong = "H6440"
 fête|strong = "H2282" des|strong = "H3117" pains|strong = "H3899" sans|strong = "H3808"
 levain|strong = "H4682"; pendant|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117",
 au|strong = "H3318" temps|strong = "H3117" fixé|strong = "H4150" dans|strong = "H6440"
 le|strong = "H6440" mois|strong = "H2320" des|strong = "H3117" épis, tu|strong = "H7200"
 mangeras des|strong = "H3117" pains|strong = "H3899" sans|strong = "H3808"
 levain|strong = "H4682", comme|strong = "H3117" je|strong = "H3117" t'en ai
 donné|strong = "H6680" l'ordre, car|strong = "H3588" c'est dans|strong = "H6440"
 ce|strong = "H3318" mois|strong = "H2320" que|strong = "H7200" tu|strong = "H7200"
 es|strong = "H3427" sorti|strong = "H3318" d'Égypte; ¹⁸⁰ et|strong = "H3117"
 l'on ne|strong = "H3808" se|strong = "H3117" présentera|strong = "H7200" point|strong = "H3808"
 à|strong = "H6680" vide|strong = "H7387" devant|strong = "H6440" ma|strong = "H7200"
 face|strong = "H6440". ¹⁶ Tu|strong = "H8141" observeras|strong = "H8104"
 la|strong = "H3318" fête|strong = "H2282" de|strong = "H8141" la|strong = "H3318"
 moisson|strong = "H7105", des|strong = "H3318" prémices|strong = "H1061" de|strong = "H8141"
 ton|strong = "H3318" travail|strong = "H4639", de|strong = "H8141" ce|strong = "H4639"
 que|strong = "H4480" tu|strong = "H8141" auras|strong = "H6213" semé|strong = "H2232"
 dans|strong = "H6440" les|strong = "H3318" champs|strong = "H7704"; et|strong = "H3318"
 la|strong = "H3318" fête|strong = "H2282" de|strong = "H8141" la|strong = "H3318"
 récolte|strong = "H7105", à|strong = "H8141" la|strong = "H3318" fin|strong = "H3318"
 de|strong = "H8141" l'année, quand|strong = "H3117" tu|strong = "H8141" re-
 cueilleras des|strong = "H3318" champs|strong = "H7704" le|strong = "H3318"
 fruit|strong = "H4639" de|strong = "H8141" ton|strong = "H3318" travail|strong = "H4639".
¹⁷ Trois|strong = "H7969" fois|strong = "H6471" par|strong = "H6440" année|strong = "H8141",
 tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" mâles|strong = "H2138" se|strong = "H3068"
 présenteront|strong = "H7200" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" Seigneur,
 l'Éternel. ¹⁸ Tu|strong = "H1242" n'offriras point|strong = "H3808" avec|strong = "H6213"
 du|strong = "H1818" pain|strong = "H3899" levé|strong = "H2557" le|strong = "H1818"
 sang|strong = "H1818" de|strong = "H2077" la|strong = "H5921" victime|strong = "H2077"
 sacrifiée|strong = "H2077" en|strong = "H1242" mon|strong = "H1242" honneur;
 et|strong = "H1242" sa|strong = "H5921" graisse|strong = "H2459" ne|strong = "H3808"
 sera|strong = "H1818" point|strong = "H3808" gardée|strong = "H3885" pendant|strong = "H2282"
 la|strong = "H5921" nuit|strong = "H3885" jusqu'au matin|strong = "H1242".
¹⁹ ¹⁸¹ Tu|strong = "H7200" apporteras|strong = "H3318" à|strong = "H3068"
 la|strong = "H3068" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" l'Éternel,
 ton|strong = "H1004" Dieu|strong = "H3068", les|strong = "H3068" prémices|strong = "H7225"
 des|strong = "H3068" premiers|strong = "H1061" fruits|strong = "H1061" de|strong = "H1004"
 la|strong = "H3068" terre|strong = "H7704". Tu|strong = "H7200" ¹⁸² ne|strong = "H3068"
 feras|strong = "H6213" point|strong = "H3808" cuire|strong = "H1310" un|strong = "H3068"
 chevreau|strong = "H1423" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3068" lait|strong = "H2461"
 de|strong = "H1004" sa|strong = "H3068" mère. V. 20-|strong = "H1004"33:

¹⁷⁹j 23.15 Ex 12:14, 15; 13:3.

¹⁸⁰k 23.15 Ex 34:20. De 16:16.

¹⁸¹l 23.19 Ex 34:26.

¹⁸²m 23.19 Ex 34:26.

cf. És|strong="H3427" 63:9, 10. (Ex 34:11-|strong="H1004"16. De|strong="H1004" 7.)

20 ¹⁸³ Voici|strong="H2009", j'envoie un|strong="H7971" ange|strong="H4397" devant|strong="H6440" toi|strong="H6440", pour|strong="H7971" te|strong="H6440" protéger|strong="H8104" en|strong="H6440" chemin|strong="H1870", et|strong="H6440" pour|strong="H7971" te|strong="H6440" faire|strong="H3559" arriver au|strong="H6440" lieu|strong="H4725" que|strong="H4725" j'ai préparé|strong="H3559". ²¹ Tiens-toi sur|strong="H6440" tes|strong="H5375" gardes|strong="H8104" en|strong="H6440" sa|strong="H8085" présence|strong="H6440", et|strong="H6440" écoute|strong="H8085" sa|strong="H8085" voix|strong="H6963"; ne|strong="H3808" lui|strong="H6440" résiste|strong="H4843" point|strong="H3808", parce qu'il ne|strong="H3808" pardonnera|strong="H5375" pas|strong="H3808" vos|strong="H5375" péchés|strong="H6588", car|strong="H3588" mon|strong="H8104" nom|strong="H8034" est|strong="H8034" en|strong="H6440" lui|strong="H6440". ²² Mais|strong="H3588" si|strong="H3588" tu|strong="H3588" écoutes|strong="H8085" sa|strong="H8085" voix|strong="H6963", et|strong="H8085" si|strong="H3588" tu|strong="H3588" fais|strong="H6213" tout|strong="H3605" ce|strong="H6213" que|strong="H8085" ¹⁸⁴ je|strong="H6963" te|strong="H3068" dirai|strong="H1696", je|strong="H6963" serai|strong="H1961" l'ennemi de|strong="H6963" tes|strong="H6213" ennemis|strong="H6887" et|strong="H8085" l'adversaire de|strong="H6963" tes|strong="H6213" adversaires|strong="H6887". ²³ Mon|strong="H6440" ange|strong="H4397" marchera|strong="H3212" devant|strong="H6440" toi|strong="H6440", et|strong="H3212" te|strong="H6440" conduira|strong="H3212" chez|strong="H3212" les|strong="H6440" Amoréens, les|strong="H6440" Héthiens|strong="H2850", les|strong="H6440" Phéréziens|strong="H6522", les|strong="H6440" Cananéens|strong="H3669", les|strong="H6440" Héviens|strong="H2340" et|strong="H3212" les|strong="H6440" Jébusiens|strong="H2983", et|strong="H3212" je|strong="H6440" les|strong="H6440" exterminerai|strong="H3582". ²⁴ Tu|strong="H3588" ne|strong="H3808" te|strong="H3808" prosternerai|strong="H7812" point|strong="H3808" devant|strong="H7812" leurs|strong="H5647" dieux, et|strong="H6213" tu|strong="H3588" ne|strong="H3808" les|strong="H6213" serviras|strong="H5647" point|strong="H3808"; ¹⁸⁵ tu|strong="H3588" n'imiteras point|strong="H3808" ces|strong="H6213" peuples|strong="H5971" dans|strong="H6213" leur|strong="H7665" conduite|strong="H6213", mais|strong="H3588" tu|strong="H3588" les|strong="H6213" détruiras|strong="H2040", et|strong="H6213" tu|strong="H3588" briseras|strong="H7665" leurs|strong="H5647" statues|strong="H4676". ²⁵ Vous|strong="H3068" servirez|strong="H5647" l'Éternel, votre|strong="H1288" Dieu|strong="H3068", ¹⁸⁶ et|strong="H3068" il|strong="H3068" bénira|strong="H1288" votre|strong="H1288" pain|strong="H3899" et|strong="H3068" vos|strong="H5647" eaux|strong="H4325", et|strong="H3068" j'éloignerai la|strong="H5493" maladie|strong="H4245"

¹⁸³n 23.20 Ex 33:2.

¹⁸⁴o 23.22 Ge 12:3.

¹⁸⁵p 23.24 Lé 18:3.

¹⁸⁶q 23.25 Ex 15:26. De 7:15.

du|strong = "H4325" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H4325" toi|strong = "H3068".
²⁶ ¹⁸⁷ Il|strong = "H3117" n'y aura|strong = "H1961" dans|strong = "H3117"
ton|strong = "H3117" pays|strong = "H7704" ni|strong = "H3117" femme qui|strong = "H3117"
avorte|strong = "H7921", ni|strong = "H3117" femme stérile|strong = "H6135".
Je|strong = "H3117" remplirai|strong = "H4390" le|strong = "H3117" nombre|strong = "H4557"
de|strong = "H3117" tes|strong = "H4390" jours|strong = "H3117". ²⁷ ¹⁸⁸
J'enverrai ma|strong = "H5414" terreur devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440",
je|strong = "H6440" mettrai|strong = "H5414" en|strong = "H5414" dérouté|strong = "H2000"
tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" peuples|strong = "H5971" chez|strong = "H7971"
lesquels tu|strong = "H5414" arriveras, et|strong = "H6440" je|strong = "H6440"
ferai|strong = "H5414" tourner|strong = "H5414" le|strong = "H6440" dos|strong = "H6203"
devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440" à|strong = "H5414" tous|strong = "H3605"
tes|strong = "H5414" ennemis|strong = "H8130". ²⁸ ¹⁸⁹ J'enverrai les|strong = "H6440"
frelons|strong = "H6880" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440", et|strong = "H6440"
ils|strong = "H6440" chasseront|strong = "H1644" loin|strong = "H6440" de|strong = "H6440"
ta|strong = "H7971" face|strong = "H6440" les|strong = "H6440" Héviens|strong = "H2340",
les|strong = "H6440" Cananéens|strong = "H3669" et|strong = "H6440" les|strong = "H6440"
Héthiens|strong = "H2850". ²⁹ Je|strong = "H6440" ne|strong = "H3808" les|strong = "H6440"
chasserai|strong = "H1644" pas|strong = "H3808" en|strong = "H7227" une|strong = "H6440"
seule|strong = "H5315" année|strong = "H8141" loin|strong = "H6440" de|strong = "H6440"
ta|strong = "H5921" face|strong = "H6440", de|strong = "H6440" peur|strong = "H6435"
que|strong = "H6440" le|strong = "H6440" pays|strong = "H7704" ne|strong = "H3808"
devienne un|strong = "H6440" désert|strong = "H8077" et|strong = "H6440" que|strong = "H6440"
les|strong = "H6440" bêtes|strong = "H2416" des|strong = "H6440" champs|strong = "H7704"
ne|strong = "H3808" se|strong = "H7227" multiplient|strong = "H7227" contre|strong = "H6440"
toi|strong = "H6440". ³⁰ Je|strong = "H6440" les|strong = "H6440" chasserai|strong = "H1644"
peu|strong = "H4592" à|strong = "H5704" peu|strong = "H4592" loin|strong = "H6440"
de|strong = "H6440" ta|strong = "H8085" face|strong = "H6440", jusqu'à ce|strong = "H6440"
que|strong = "H6440" tu|strong = "H6440" augmentes|strong = "H6509" en|strong = "H6440"
nombre|strong = "H4592" et|strong = "H6440" que|strong = "H6440" tu|strong = "H6440"
puisses prendre|strong = "H3947" possession|strong = "H5157" du|strong = "H6440"
pays|strong = "H7704". ³¹ ¹⁹⁰ J'établirai tes|strong = "H5414" limites|strong = "H1366"
depuis|strong = "H6430" la|strong = "H5414" mer|strong = "H3220" Rouge|strong = "H5488"
jusqu'à la|strong = "H5414" mer|strong = "H3220" des|strong = "H3027" Philistins|strong = "H6430",
et|strong = "H6440" depuis|strong = "H6430" le|strong = "H6440" désert|strong = "H4057"
jusqu'au fleuve|strong = "H5104"; car|strong = "H3588" je|strong = "H6440" livr-
erai|strong = "H5414" entre|strong = "H3427" vos|strong = "H6440" mains|strong = "H3027"
les|strong = "H6440" habitants|strong = "H3427" du|strong = "H6440" pays|strong = "H1366",
et|strong = "H6440" tu|strong = "H3027" les|strong = "H6440" chasseras|strong = "H1644"
devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440". ³² ¹⁹¹ Tu|strong = "H7200"
ne|strong = "H3808" feras|strong = "H3772" point|strong = "H3808" d'alliance

¹⁸⁷r 23.26 De 7:14.

¹⁸⁸s 23.27 Ex 14:24. Jos 10:10.

¹⁸⁹t 23.28 De 7:20. Jos 24:12.

¹⁹⁰u 23.31 No 34:3, 4.

¹⁹¹v 23.32 Ex 34:12, 15. De 7:2.

avec|strong = "H1285" eux|strong = "H6440", ni|strong = "H3808" avec|strong = "H1285" leurs|strong = "H3772" dieux. ³³ ¹⁹² Ils|strong = "H1961" n'habiteront point|strong = "H3808" dans|strong = "H3427" ton|strong = "H5647" pays|strong = "H7704", de|strong = "H3427" peur|strong = "H6435" qu'ils ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808" fassent|strong = "H5647" pécher|strong = "H2398" contre|strong = "H2398" moi|strong = "H6440"; car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" servirais|strong = "H5647" leurs|strong = "H5647" dieux, et|strong = "H3427" ce|strong = "H3427" serait|strong = "H3808" un|strong = "H2398" piège|strong = "H4170" pour|strong = "H3427" toi|strong = "H6440".

Moïse sur la montagne de Sinai

V. 1-8: cf. Jos 24:22-27. Hé 9:18-23. (2 Ch 15:11-15.)

24Dieu|strong = "H3068" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Monte|strong = "H5927" vers|strong = "H5927" l'Éternel, toi|strong = "H3068" et|strong = "H4872" Aaron, Nadab|strong = "H5070" et|strong = "H4872" Abihu, et|strong = "H4872" soixante-dix des|strong = "H3068" anciens|strong = "H2205" d'Israël, et|strong = "H4872" vous|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" prosternerez|strong = "H78 de|strong = "H5927" loin|strong = "H7350". ² Moïse|strong = "H4872" s'approchera seul de|strong = "H5971" l'Éternel; les|strong = "H3068" autres|strong = "H8147" ne|strong = "H3068" s'approcheront pas|strong = "H3808", et|strong = "H4872" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" montera|strong = "H5927" point|strong = "H3808" avec|strong = "H5971" lui|strong = "H3068". ³ Moïse|strong = "H4872" vint|strong = "H5927" rapporter|strong = "H5608" au|strong = "H1696" peuple|strong = "H5971" toutes|strong = "H8147" les|strong = "H6213" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H1697" l'Éternel et|strong = "H4872" toutes|strong = "H8147" les|strong = "H6213" lois|strong = "H4941". ¹⁹³ Le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" entier|strong = "H5971" répondit|strong = "H6030" d'une même|strong = "H1697" voix|strong = "H6963": Nous|strong = "H3068" ferons|strong = "H6213" tout|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696". ⁴ Moïse|strong = "H4872" écrivit|strong = "H3789" toutes|strong = "H8147" les|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H2022" l'Éternel. Puis il|strong = "H4872" se|strong = "H3068" leva|strong = "H7925" de|strong = "H2022" bon|strong = "H5869" matin|strong = "H1242"; il|strong = "H4872" bâtit|strong = "H1129" un|strong = "H1129" autel|strong = "H4196" au|strong = "H3068" pied|strong = "H8478" de|strong = "H2022" la|strong = "H1129" montagne|strong = "H2022", et|strong = "H4872" dressa|strong = "H6965" douze|strong = "H8147" pierres|strong = "H4676" pour|strong = "H3068" les|strong = "H3068" douze|strong = "H8147" tribus|strong = "H7626" d'Israël. ⁵ Il|strong = "H3068" envoya|strong = "H7971" des|strong = "H3068" jeunes|strong = "H1121" hommes|strong = "H1121", enfants|strong = "H1121" d'Israël, pour|strong = "H7971" offrir|strong = "H5927" à|strong = "H3068" l'Éternel des|strong = "H3068" holocaustes|strong = "H5930", et|strong = "H1121" immoler|strong = "H2076" des|strong = "H3068" taureaux|strong = "H6499" en|strong = "H5927" sacrifices|strong = "H2077" d'actions de|strong = "H1121" grâces|strong = "H8002". ⁶ Moïse|strong = "H4872" prit|strong = "H3947" la|strong = "H3947" moitié|strong = "H2677" du|strong = "H3947" sang|strong = "H1818",

¹⁹²w 23.33 Jos 23:12. Jg 2:3.

¹⁹³a 24.3 Ex 19:8; 24:7. De 5:27.

qu'il mit|strong = "H7760" dans|strong = "H5921" des|strong = "H3947" bassins,
 et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" répandit|strong = "H2236" l'autre moitié|strong = "H2677"
 sur|strong = "H5921" l'autel. ⁷ Il|strong = "H3068" prit|strong = "H3947"
 le|strong = "H7121" livre|strong = "H5612" de|strong = "H5971" l'alliance, et|strong = "H3068"
 le|strong = "H7121" lut|strong = "H7121" en|strong = "H6213" présence|strong = "H5869"
 du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971"; ils|strong = "H5971" dirent|strong = "H1696":
 Nous|strong = "H3068" ferons|strong = "H6213" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7121"
 que|strong = "H8085" l'Éternel a|strong = "H3068" dit|strong = "H1696", et|strong = "H3068"
 nous|strong = "H3068" obéirons|strong = "H8085". ⁸ Moïse|strong = "H4872"
 prit|strong = "H3947" le|strong = "H3947" sang|strong = "H1818", et|strong = "H4872"
 il|strong = "H4872" le|strong = "H3947" répandit|strong = "H2236" sur|strong = "H3068"
 le|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971", en|strong = "H5971" disant: ¹⁹⁴
 Voici|strong = "H2009" le|strong = "H3947" sang|strong = "H1818" de|strong = "H1697"
 l'alliance que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068" faite|strong = "H3772"
 avec|strong = "H3947" vous|strong = "H3068" selon|strong = "H5921" toutes|strong = "H8147"
 ces|strong = "H1697" paroles|strong = "H1697". V. 9-|strong = "H2677"11: cf.
 (Éz 1:26-|strong = "H2677"28. Ap 4:2-|strong = "H2677"6.) Ex 33:18-|strong = "H2677"23.
 (Mt 5:8.)

⁹Moïse|strong = "H4872" monta|strong = "H5927" avec|strong = "H5927"
 Aaron, Nadab|strong = "H5070" et|strong = "H4872" Abihu, et|strong = "H4872"
 soixante-dix anciens|strong = "H2205" d'Israël. ¹⁰ Ils|strong = "H1992" virent|strong = "H7200"
 le|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068" d'Israël; sous|strong = "H8478" ses|strong = "H7200"
 pieds|strong = "H7272", c'était comme|strong = "H4639" un|strong = "H7200"
 ouvrage|strong = "H4639" de|strong = "H4639" saphir|strong = "H5601" trans-
 parent|strong = "H3840", comme|strong = "H4639" le|strong = "H7200" ciel|strong = "H8064"
 lui-même dans|strong = "H7200" sa|strong = "H7200" pureté|strong = "H2892".
¹¹ Il|strong = "H3027" n'étendit point|strong = "H3808" sa|strong = "H7971"
 main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" l'élite des|strong = "H3027" en-
 fants|strong = "H1121" d'Israël. Ils|strong = "H1121" virent|strong = "H2372"
 Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" mangèrent et|strong = "H1121"
 burent|strong = "H8354". V. 12-|strong = "H1121"18: cf. De|strong = "H1121"
 9:9-|strong = "H1121"11.

¹²L'Éternel dit|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872":
 Monte|strong = "H5927" vers|strong = "H5927" moi|strong = "H5414" sur|strong = "H3068"
 la|strong = "H5414" montagne|strong = "H2022", et|strong = "H4872" reste|strong = "H3427"
 là|strong = "H5414"; je|strong = "H5414" te|strong = "H3068" donnerai|strong = "H5414"
 des|strong = "H3068" tables|strong = "H3871" de|strong = "H2022" pierre, la|strong = "H5414"
 loi|strong = "H8451" et|strong = "H4872" les|strong = "H5414" ordonnances|strong = "H4687"
 que|strong = "H8451" j'ai écrites|strong = "H3789" pour|strong = "H5414" leur|strong = "H5414"
 instruction|strong = "H3384". ¹³ Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H4872"
 leva|strong = "H6965", avec|strong = "H5927" Josué|strong = "H3091" qui|strong = "H5971"
 le|strong = "H6965" servait|strong = "H8334", et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872"

^{194b} 24.8 Hé 9:20. 1 Pi 1:2.

monta|strong = "H5927" sur|strong = "H6965" la|strong = "H5927" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Dieu|strong = "H3068". ¹⁴ Il|strong = "H2088" dit|strong = "H1697" aux|strong = "H1697" anciens|strong = "H2205": Attendez-nous ici|strong = "H2088", jusqu'à ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" nous|strong = "H3068" revensions|strong = "H7725" auprès|strong = "H5973" de|strong = "H3427" vous|strong = "H1697". Voici|strong = "H2009", Aaron et|strong = "H7725" Hur|strong = "H2354" resteront|strong = "H3427" avec|strong = "H3427" vous|strong = "H1697"; si|strong = "H2088" quelqu'un a|strong = "H3427" un|strong = "H7725" différend|strong = "H1697", c'est à|strong = "H3427" eux|strong = "H1697" qu'il s'adressera. ¹⁵ Moïse|strong = "H4872" monta|strong = "H5927" sur|strong = "H5927" la|strong = "H3680" montagne|strong = "H2022", et|strong = "H4872" la|strong = "H3680" nuée|strong = "H6051" couvrit|strong = "H3680" la|strong = "H3680" montagne|strong = "H2022". ¹⁶ La|strong = "H3117" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H2022" l'Éternel reposa|strong = "H7931" sur|strong = "H3068" la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514", et|strong = "H4872" la|strong = "H3117" nuée|strong = "H6051" la|strong = "H3117" couvrit|strong = "H3680" pendant|strong = "H3117" six|strong = "H8337" jours|strong = "H3117". Le|strong = "H7121" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117", l'Éternel appela|strong = "H7121" Moïse|strong = "H4872" du|strong = "H3117" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H2022" la|strong = "H3117" nuée|strong = "H6051". ¹⁷ ¹⁹⁵ L'aspect de|strong = "H1121" la|strong = "H3068" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H1121" l'Éternel était|strong = "H3478" comme|strong = "H4758" un|strong = "H1121" feu dévorant sur|strong = "H3068" le|strong = "H3068" sommet|strong = "H7218" de|strong = "H1121" la|strong = "H3068" montagne|strong = "H2022", aux|strong = "H2022" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël. ¹⁸ Moïse|strong = "H4872" entra au|strong = "H5927" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H2022" la|strong = "H3117" nuée|strong = "H6051", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" monta|strong = "H5927" sur|strong = "H5927" la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022". Moïse|strong = "H4872" demeura|strong = "H3427" sur|strong = "H5927" la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022" quarante jours|strong = "H3117" et|strong = "H4872" quarante nuits|strong = "H3915".

Ordres pour la construction du tabernacle

V. 1-9: cf. Ex 35:4-35.

25L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ² Parle|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël. Qu'ils m'apportent une|strong = "H3947" offrande|strong = "H8641"; ¹⁹⁶ vous|strong = "H1121" la|strong = "H3947" recevrez|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" moi|strong = "H6440" de|strong = "H1121" tout|strong = "H3605" homme|strong = "H1121" qui|strong = "H3478" la|strong = "H3947" fera|strong = "H5068" de|strong = "H1121" bon cœur|strong = "H3820". ³ Voici|strong = "H2063" ce|strong = "H2063" que|strong = "H2091" vous|strong = "H3068" recevrez|strong = "H3947" d'eux en|strong = "H3947" offrande|strong = "H8641": de|strong = "H2091" l'or, de|strong = "H2091" l'argent et|strong = "H3701" de|strong = "H2091" l'airain; ⁴ des|strong = "H3068" étoffes teintes en|strong = "H5414" bleu|strong = "H8504",

¹⁹⁵c 24.17 Hé 12:29.

¹⁹⁶a 25.2 Ex 35:5. 1 Ch 29:3, 5, 9, 14. Esd 2:68; 3:5. Né 11:2.

en|strong = "H5414" pourpre|strong = "H8438", en|strong = "H5414" cramoi|strong = "H8144", du|strong = "H1004" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336" et|strong = "H5795"
 du|strong = "H1004" poil de|strong = "H8438" chèvre|strong = "H5795"; ⁵ des|strong = "H6086" peaux|strong = "H5785" de|strong = "H6086" béliers teintes en|strong = "H6086" rouge et|strong = "H6086" des|strong = "H6086" peaux|strong = "H5785" de|strong = "H6086" dauphins|strong = "H8476"; du|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia;
⁶ de|strong = "H8081" l'huile pour|strong = "H3974" le|strong = "H6440" chandelier|strong = "H3974", des|strong = "H7004" aromates|strong = "H1314" pour|strong = "H3974" l'huile d'onction et|strong = "H8081" pour|strong = "H3974" le|strong = "H6440" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561"; ⁷ ¹⁹⁷ des|strong = "H2833" pierres d'onyx et|strong = "H4872" d'autres pierres pour|strong = "H5414" la|strong = "H6213" garniture|strong = "H4394" de|strong = "H1121" l'éphod et|strong = "H4872" du|strong = "H2833" pectoral|strong = "H2833". ⁸ Ils|strong = "H1121" me|strong = "H3068" feront|strong = "H6213" un|strong = "H6213" sanctuaire|strong = "H4720", et|strong = "H6213" j'habiterai au|strong = "H6213" milieu|strong = "H8432" d'eux. ⁹ Vous|strong = "H3068" ferez|strong = "H6213" le|strong = "H7200" tabernacle|strong = "H4908" et|strong = "H7200" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627" d'après le|strong = "H7200" modèle|strong = "H8403" que|strong = "H7200" je|strong = "H6440" vais|strong = "H3318" te|strong = "H3068" montrer|strong = "H7200".

Description de|strong = "H3627" l'arche, de|strong = "H3627" la|strong = "H6213" table|strong = "H7979" et|strong = "H7200" du|strong = "H6213" chandelier|strong = "H4501"

V. 10-|strong = "H2677"22: cf. (Ex 37:1-|strong = "H2677"9. De|strong = "H3627" 10:1-|strong = "H2677"5.) Col 2:17.

10Ils|strong = "H1121" feront|strong = "H6213" une|strong = "H6213" arche ¹⁹⁸ de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, sa|strong = "H6213" longueur sera|strong = "H6213" de|strong = "H6086" deux|strong = "H6213" coudées et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677", sa|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'une coudée et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677", et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" hauteur|strong = "H6967" d'une coudée et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677". ¹¹ Tu|strong = "H7200" la|strong = "H6213" couvriras|strong = "H6823" d'or pur|strong = "H2889", tu|strong = "H7200" la|strong = "H6213" couvriras|strong = "H6823" en|strong = "H6213" dedans|strong = "H1004" et|strong = "H1004" en|strong = "H6213" dehors|strong = "H2351", et|strong = "H1004" tu|strong = "H7200" y|strong = "H1004" feras|strong = "H6213" une|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" d'or tout|strong = "H2091" autour|strong = "H5439". ¹² Tu|strong = "H5414" fondras|strong = "H3332" pour|strong = "H5414" elle|strong = "H2063" quatre anneaux|strong = "H2885" d'or, et|strong = "H2091" tu|strong = "H5414" les|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" à|strong = "H5414" ses|strong = "H5414" quatre coins|strong = "H6471", deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'un côté|strong = "H6763" et|strong = "H2091" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" de|strong = "H2091" l'autre côté|strong = "H6763". ¹³ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213"

¹⁹⁷b 25.7 Ex 28:4.

¹⁹⁸c 25.10 Ex 37:1. Hé 9:1.

des|strong = "H6213" barres de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, et|strong = "H6213" tu|strong = "H7200" les|strong = "H6213" couvriras|strong = "H6823" d'or. ¹⁴ Tu|strong = "H7200" passeras|strong = "H5414" les|strong = "H5375" barres dans|strong = "H5921" les|strong = "H5375" anneaux|strong = "H2885" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5375" côtés|strong = "H6763" de|strong = "H5375" l'arche, pour|strong = "H5375" qu'elles servent à|strong = "H5375" porter|strong = "H5375" l'arche; ¹⁵ ¹⁹⁹ les|strong = "H5493" barres resteront|strong = "H1961" dans|strong = "H8432" les|strong = "H5493" anneaux|strong = "H2885" de|strong = "H5493" l'arche, et|strong = "H3808" n'en seront|strong = "H2885" point|strong = "H3808" retirées|strong = "H5493". ¹⁶ ²⁰⁰ Tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" dans|strong = "H5414" l'arche le|strong = "H5414" témoignage|strong = "H5715", que|strong = "H5414" je|strong = "H5414" te|strong = "H3068" donnerai|strong = "H5414". ¹⁷ ²⁰¹ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" un|strong = "H6213" propitiatoire|strong = "H3727" d'or pur|strong = "H2889"; sa|strong = "H6213" longueur sera|strong = "H6213" de|strong = "H6213" deux|strong = "H6213" coudées et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677", et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'une coudée et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677". ¹⁸ ²⁰² Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" chérubins|strong = "H3742" d'or, tu|strong = "H7200" les|strong = "H6213" feras|strong = "H6213" d'or battu|strong = "H4749", aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H6213" propitiatoire|strong = "H3727"; ¹⁹ fais|strong = "H6213" un|strong = "H6213" chérubin|strong = "H3742" à|strong = "H6213" l'une des|strong = "H6213" extrémités|strong = "H7098" et|strong = "H6213" un|strong = "H6213" chérubin|strong = "H3742" à|strong = "H6213" l'autre extrémité|strong = "H7098"; vous|strong = "H3068" ferez|strong = "H6213" les|strong = "H6213" chérubins|strong = "H3742" sortant|strong = "H3318" du|strong = "H6213" propitiatoire|strong = "H3727" à|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098". ²⁰ Les|strong = "H6440" chérubins|strong = "H3742" étendront|strong = "H6566" les|strong = "H6440" ailes|strong = "H3671" par-dessus, ²⁰³ couvrant|strong = "H5526" de|strong = "H6440" leurs|strong = "H6440" ailes|strong = "H3671" le|strong = "H6440" propitiatoire|strong = "H3727", et|strong = "H6440" se|strong = "H3671" faisant|strong = "H6213" face|strong = "H6440" l'un à|strong = "H6440" l'autre; les|strong = "H6440" chérubins|strong = "H3742" auront|strong = "H1121" la|strong = "H6440" face|strong = "H6440" tournée|strong = "H3318" vers|strong = "H6440" le|strong = "H6440" propitiatoire|strong = "H3727". ²¹ ²⁰⁴ Tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" le|strong = "H5414" propitiatoire|strong = "H3727" sur|strong = "H5921" l'arche, et|strong = "H5921" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" dans|strong = "H5414" l'arche le|strong = "H5414" témoignage|strong = "H5715", que|strong = "H5414" je|strong = "H5414" te|strong = "H3068" donnerai|strong = "H5414". ²² ²⁰⁵

¹⁹⁹d 25.15 1 R 8:8.

²⁰⁰e 25.16 Hé 9:4.

²⁰¹f 25.17 Ex 37:6.

²⁰²g 25.18 Hé 9:5.

²⁰³h 25.20 Hé 9:5.

²⁰⁴i 25.21 Hé 9:4, 5.

²⁰⁵j 25.22 No 7:89.

C'est là que je me rencontrerai avec toi; du haut du tre placés sur l'arche du témoignage, je te donnerai tous mes ordres pour les enfants d'Israël. V. 23-30: cf. (Ex 37:10-16. Lé 24:5-9.)

23 Tu feras une table de longueur sera de deux coudées, sa largeur sera de une coudée et sa hauteur sera de une coudée et demie. 24 Tu la couvriras d'or pur, et tu y feras une bordure d'or tout autour. 25 Tu y feras à l'entour un rebord de quatre doigts, sur lequel tu mettras une bordure d'or tout autour. 26 Tu feras pour la table quatre anneaux d'or, et tu y mettras les anneaux aux quatre coins, qui seront à ses quatre pieds. 27 Les anneaux seront près du rebord, et ils recevront les barres pour porter la table. 28 Tu feras les barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'or; et elles serviront à porter la table. 29 Tu feras ses plats, ses coupes, ses calices et ses tasses, pour servir aux libations; tu les feras d'or pur. 30 Tu mettras sur la table les pains continuellement devant ma

face|strong = "H6440". V. 31-|strong = "H5414"40: cf. Ex 37:17-|strong = "H5414"24.
(Za 4:2, 3, 11-|strong = "H5414"14. Ap 1:12, 20; 4:5.)

31 ²⁰⁶ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" un|strong = "H6213"
chandelier|strong = "H4501" d'or pur|strong = "H2889"; ce|strong = "H6213"
chandelier|strong = "H4501" sera|strong = "H1961" fait|strong = "H6213" d'or
battu|strong = "H4749"; son|strong = "H6213" pied|strong = "H3409", sa|strong = "H6213"
tige|strong = "H7070", ses|strong = "H6213" calices|strong = "H1375", ses|strong = "H6213"
pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3730" ses|strong = "H6213" fleurs|strong = "H6525"
seront|strong = "H6213" d'une même|strong = "H6213" pièce|strong = "H6086".
³² Six|strong = "H8337" branches|strong = "H7070" sortiront|strong = "H3318"
de|strong = "H3318" ses|strong = "H3318" côtés|strong = "H6654", trois|strong = "H7969"
branches|strong = "H7070" du|strong = "H3318" chandelier|strong = "H4501"
de|strong = "H3318" l'un des|strong = "H3318" côtés|strong = "H6654", et|strong = "H3318"
trois|strong = "H7969" branches|strong = "H7070" du|strong = "H3318" chan-
delier|strong = "H4501" de|strong = "H3318" l'autre côté|strong = "H6654". ³³
Il|strong = "H3651" y|strong = "H8033" aura|strong = "H3068" sur|strong = "H3318"
une|strong = "H3318" branche|strong = "H7070" trois|strong = "H7969" calices|strong = "H1375"
en|strong = "H3318" forme|strong = "H8403" d'amande, avec|strong = "H3318"
pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3318" fleurs|strong = "H6525", et|strong = "H3318"
sur|strong = "H3318" une|strong = "H3318" autre|strong = "H8145" branche|strong = "H7070"
trois|strong = "H7969" calices|strong = "H1375" en|strong = "H3318" forme|strong = "H8403"
d'amande, avec|strong = "H3318" pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3318"
fleurs|strong = "H6525"; il|strong = "H3651" en|strong = "H3318" sera|strong = "H4501"
de|strong = "H3318" même|strong = "H3651" pour|strong = "H3318" les|strong = "H3318"
six|strong = "H8337" branches|strong = "H7070" sortant|strong = "H3318" du|strong = "H3318"
chandelier|strong = "H4501". ³⁴ A|strong = "H3068" la|strong = "H6213" tige|strong = "H7070"
du|strong = "H6525" chandelier|strong = "H4501", il|strong = "H4872" y|strong = "H8033"
aura|strong = "H3068" quatre calices|strong = "H1375" en|strong = "H4501" forme|strong = "H8403"
d'amande, avec|strong = "H6213" leurs|strong = "H5414" pommes|strong = "H3730"
et|strong = "H3730" leurs|strong = "H5414" fleurs|strong = "H6525". ³⁵ Il|strong = "H4872"
y|strong = "H8033" aura|strong = "H3068" une|strong = "H3318" pomme|strong = "H3730"
sous|strong = "H3730" deux|strong = "H8147" des|strong = "H3318" branches|strong = "H7070"
sortant|strong = "H3318" de|strong = "H3318" la|strong = "H3318" tige|strong = "H7070"
du|strong = "H3318" chandelier|strong = "H4501", une|strong = "H3318" pomme|strong = "H3730"
sous|strong = "H3730" deux|strong = "H8147" autres|strong = "H8147" branches|strong = "H7070",
et|strong = "H3318" une|strong = "H3318" pomme|strong = "H3730" sous|strong = "H3730"
deux|strong = "H8147" autres|strong = "H8147" branches|strong = "H7070"; il|strong = "H4872"
en|strong = "H3318" sera|strong = "H4501" de|strong = "H3318" même|strong = "H3820"
pour|strong = "H3318" les|strong = "H3318" six|strong = "H8337" branches|strong = "H7070"
sortant|strong = "H3318" du|strong = "H3318" chandelier|strong = "H4501". ³⁶
Les|strong = "H2091" pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3730" les|strong = "H2091"
branches|strong = "H7070" du|strong = "H7070" chandelier|strong = "H4501"
seront|strong = "H1004" d'une même|strong = "H3820" pièce|strong = "H6086":

²⁰⁶k 25.31 Ex 37:17.

il|strong="H4872" sera|strong="H1961" tout|strong="H2091" entier d'or battu|strong="H4749", d'or pur|strong="H2889". ³⁷ Tu|strong="H6440" feras|strong="H6213" ses|strong="H6213" sept|strong="H7651" lampes|strong="H5216", qui|strong="H5216" seront|strong="H5216" placées|strong="H5927" dessus|strong="H5921", de|strong="H6440" manière|strong="H6213" à|strong="H6213" éclairer en|strong="H6213" face|strong="H6440". ³⁸ Ses|strong="H6213" mouchettes|strong="H4457" et|strong="H2889" ses|strong="H6213" vases|strong="H3627" à|strong="H2091" cendre|strong="H4289" seront|strong="H1004" d'or pur|strong="H2889". ³⁹ On|strong="H2351" emploiera un|strong="H6213" talent|strong="H3603" d'or pur|strong="H2889" pour|strong="H6213" faire|strong="H6213" le|strong="H6213" chandelier|strong="H4501" avec|strong="H6213" tous|strong="H3605" ses|strong="H6213" ustensiles|strong="H3627". ⁴⁰ ²⁰⁷ Regarde|strong="H7200", et|strong="H7200" fais|strong="H6213" d'après le|strong="H7200" modèle|strong="H8403" qui|strong="H3478" t'est montré|strong="H7200" sur|strong="H7200" la|strong="H6213" montagne|strong="H2022".

Description du tabernacle

V. 1-30: cf. Ex 36:8-34. (Hé 9:1, 11, 24. Ap 21:3.) 1 Co 3:16.

²⁶Tu|strong="H7200" feras|strong="H6213" le|strong="H6213" ²⁰⁸ tabernacle|strong="H4908" de|strong="H6213" dix|strong="H6235" tapis|strong="H3407" de|strong="H6213" fin|strong="H7097" lin|strong="H8336" retors|strong="H7806", et|strong="H6213" d'étoffes teintes en|strong="H6213" bleu|strong="H8504", en|strong="H6213" pourpre|strong="H8438" et|strong="H6213" en|strong="H6213" cramoisi|strong="H8144"; tu|strong="H7200" y|strong="H8033" représenteras|strong="H6213" des|strong="H6213" chérubins|strong="H3742" artitement|strong="H2803" travaillés|strong="H4639". ² La|strong="H4060" longueur|strong="H4060" d'un tapis|strong="H3407" sera|strong="H1961" de|strong="H7341" vingt-huit coudées, et|strong="H6242" la|strong="H4060" largeur|strong="H7341" d'un tapis|strong="H3407" sera|strong="H1961" de|strong="H7341" quatre coudées; la|strong="H4060" mesure|strong="H4060" sera|strong="H1961" la|strong="H4060" même|strong="H3027" pour|strong="H5414" tous|strong="H3605" les|strong="H3605" tapis|strong="H3407". ³ Cinq|strong="H2568" de|strong="H1961" ces|strong="H6213" tapis|strong="H3407" seront|strong="H3407" joints|strong="H2266" ensemble|strong="H3162"; les|strong="H2266" cinq|strong="H2568" autres|strong="H3407" seront|strong="H3407" aussi|strong="H3162" joints|strong="H2266" ensemble|strong="H3162". ⁴ Tu|strong="H7200" feras|strong="H6213" des|strong="H6213" lacets|strong="H3924" bleus|strong="H8504" au|strong="H6213" bord|strong="H8193" du|strong="H8193" tapis|strong="H3407" terminant|strong="H7020" le|strong="H6213" premier|strong="H7218" assemblage|strong="H4225"; et|strong="H6213" tu|strong="H7200" feras|strong="H6213" de|strong="H6213" même|strong="H3651" au|strong="H6213" bord|strong="H8193" du|strong="H8193" tapis|strong="H3407" terminant|strong="H7020" le|strong="H6213" second|strong="H8145" assemblage|strong="H4225". ⁵ Tu|strong="H7200" mettras|strong="H6213" cinquante|strong="H2572" lacets|strong="H3924" au|strong="H6213" pre-

²⁰⁷l 25.40 Ac 7:44. Hé 8:5.

²⁰⁸a 26.1 Ex 36:8.

mier|strong = "H7218" tapis|strong = "H3407", et|strong = "H2572" tu|strong = "H7200" mettras|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H7097" du|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407" terminant|strong = "H7020" le|strong = "H6213" second|strong = "H8145" assemblage|strong = "H4225"; ces|strong = "H6213" lacets|strong = "H3924" se|strong = "H3924" correspondront|strong = "H6901" les|strong = "H6213" uns aux|strong = "H6213" autres|strong = "H3407". ⁶ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" agrafes|strong = "H7165" d'or, et|strong = "H2572" tu|strong = "H7200" joindras|strong = "H2266" les|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407" l'un à|strong = "H6213" l'autre avec|strong = "H6213" les|strong = "H6213" agrafes|strong = "H7165". Et|strong = "H2572" le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908" formera|strong = "H4908" un|strong = "H6213" tout|strong = "H2091". ⁷ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" ²⁰⁹ des|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407" de|strong = "H6213" poil de|strong = "H6213" chèvre|strong = "H5795", pour|strong = "H6213" servir|strong = "H6213" de|strong = "H6213" tente|strong = "H3407" sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908"; tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" onze|strong = "H6249" de|strong = "H6213" ces|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407". ⁸ La|strong = "H4060" longueur|strong = "H4060" d'un tapis|strong = "H3407" sera|strong = "H1961" de|strong = "H7341" trente|strong = "H7970" coudées, et|strong = "H7970" la|strong = "H4060" largeur|strong = "H7341" d'un tapis|strong = "H3407" sera|strong = "H1961" de|strong = "H7341" quatre coudées; la|strong = "H4060" mesure|strong = "H4060" sera|strong = "H1961" la|strong = "H4060" même|strong = "H3027" pour|strong = "H6240" les|strong = "H7341" onze|strong = "H6249" tapis|strong = "H3407". ⁹ Tu|strong = "H6440" joindras|strong = "H2266" séparément|strong = "H2266" cinq|strong = "H2568" de|strong = "H6440" ces|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407", et|strong = "H6440" les|strong = "H6440" six|strong = "H8337" autres|strong = "H3407" séparément|strong = "H2266", et|strong = "H6440" tu|strong = "H6440" redoubleras|strong = "H3717" le|strong = "H6440" sixième|strong = "H8345" tapis|strong = "H3407" sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" devant|strong = "H6440" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" tente|strong = "H3407". ¹⁰ Tu|strong = "H7200" mettras|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H8193" du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407" terminant|strong = "H7020" le|strong = "H6213" premier|strong = "H7218" assemblage|strong = "H2279", et|strong = "H2572" cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H8193" du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407" du|strong = "H8193" second|strong = "H8145" assemblage|strong = "H2279". ¹¹ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" agrafes|strong = "H7165" d'airain, et|strong = "H2572" tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" entrer|strong = "H5975" les|strong = "H6213" agrafes|strong = "H7165" dans|strong = "H6213" les|strong = "H6213" lacets|strong = "H3924". Tu|strong = "H7200" assembleras|strong = "H2266" ainsi|strong = "H6213" la|strong = "H6213" tente|strong = "H3407", qui|strong = "H2091" fera|strong = "H6213" un|strong = "H6213" tout|strong = "H2091". ¹² Comme|strong = "H5414" il|strong = "H2677" y|strong = "H8033" aura|strong = "H1961" du|strong = "H2677" surplus|strong = "H5629" dans|strong = "H5921" les|strong = "H5921" tapis|strong = "H3407" de|strong = "H4908" la|strong = "H5921" tente|strong = "H3407", la|strong = "H5921"

²⁰⁹b 26.7 Ex 36:14.

moitié|strong = "H2677" du|strong = "H2677" tapis|strong = "H3407" de|strong = "H4908" reste|strong = "H5736" retombera|strong = "H5628" sur|strong = "H5921" le|strong = "H5921" derrière|strong = "H5975" du|strong = "H2677" tabernacle|strong = "H4908";
¹³ la|strong = "H3680" coudée d'une part|strong = "H2088", et|strong = "H5921" la|strong = "H3680" coudée d'autre part|strong = "H2088", qui|strong = "H2091" seront|strong = "H3407" de|strong = "H3680" reste|strong = "H5736" sur|strong = "H5921" la|strong = "H3680" longueur|strong = "H4060" des|strong = "H5921" tapis|strong = "H3407" de|strong = "H3680" la|strong = "H3680" tente|strong = "H3407", retomberont|strong = "H5628" sur|strong = "H5921" les|strong = "H3680" deux|strong = "H4908" côtés|strong = "H6654" du|strong = "H5921" tabernacle|strong = "H4908", pour|strong = "H5921" le|strong = "H3680" couvrir|strong = "H3680". ¹⁴ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" pour|strong = "H6213" la|strong = "H6213" tente|strong = "H3407" une|strong = "H6213" couverture|strong = "H4372" de|strong = "H6213" peaux|strong = "H5785" de|strong = "H6213" béliers teintes en|strong = "H6213" rouge, ²¹⁰ et|strong = "H6213" une|strong = "H6213" couverture|strong = "H4372" de|strong = "H6213" peaux|strong = "H5785" de|strong = "H6213" dauphins|strong = "H8476" par-dessus. ¹⁵ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" des|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908"; elles seront|strong = "H5975" de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, placées|strong = "H5414" debout|strong = "H5975".
¹⁶ La|strong = "H6213" longueur|strong = "H4060" d'une planche|strong = "H7175" sera|strong = "H1961" de|strong = "H7341" dix|strong = "H6235" coudées, et|strong = "H7341" la|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'une planche|strong = "H7175" sera|strong = "H1961" d'une coudée et|strong = "H7341" demie|strong = "H2677".
¹⁷ Il|strong = "H3027" y|strong = "H3027" aura|strong = "H6213" à|strong = "H6213" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175" deux|strong = "H8147" tenons|strong = "H3027" joints|strong = "H7947" l'un à|strong = "H6213" l'autre; tu|strong = "H3027" feras|strong = "H6213" de|strong = "H3027" même|strong = "H3027" pour|strong = "H6213" toutes|strong = "H8147" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3027" tabernacle|strong = "H4908". ¹⁸ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", du|strong = "H6213" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6213" midi|strong = "H5045". ¹⁹ Tu|strong = "H3027" mettras|strong = "H6213" quarante bases d'argent sous|strong = "H8478" les|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242" planches|strong = "H7175", deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" tenons|strong = "H3027". ²⁰ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6828" le|strong = "H6828" second|strong = "H8145" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6285" tabernacle|strong = "H4908", le|strong = "H6828" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6285" nord|strong = "H6828", ²¹ et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" quarante bases d'argent, deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175". ²² Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" six|strong = "H8337" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" fond|strong = "H3411" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", du|strong = "H6213"

²¹⁰c 26.14 Ex 36:19.

côté|strong = "H3411" de|strong = "H6213" l'occident. ²³ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213" angles|strong = "H4742" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" fond|strong = "H3411"; ²⁴ elles seront|strong = "H2885" doubles|strong = "H8382" depuis|strong = "H4480" le|strong = "H7218" bas|strong = "H4295", et|strong = "H3162" bien|strong = "H3651" liées|strong = "H8382" à|strong = "H1961" leur|strong = "H1961" sommet|strong = "H7218" par|strong = "H7218" un|strong = "H7218" anneau|strong = "H2885"; il|strong = "H3651" en|strong = "H8147" sera|strong = "H1961" de|strong = "H7218" même|strong = "H3651" pour|strong = "H3162" toutes|strong = "H3162" les|strong = "H3162" deux|strong = "H8147", placées|strong = "H5414" aux|strong = "H2885" deux|strong = "H8147" angles|strong = "H4740". ²⁵ Il|strong = "H3027" y|strong = "H8033" aura|strong = "H1961" ainsi|strong = "H3651" huit|strong = "H8083" planches|strong = "H7175", avec|strong = "H6213" leurs|strong = "H3701" bases d'argent, soit|strong = "H1961" seize|strong = "H8337" bases, deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175".

²⁶ Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" de|strong = "H6086" l'un des|strong = "H6213" côtés|strong = "H6763" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", ²⁷ cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" pour|strong = "H3220" les|strong = "H3220" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3411" second|strong = "H8145" côté|strong = "H6763" du|strong = "H3411" tabernacle|strong = "H4908", et|strong = "H6763" cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" pour|strong = "H3220" les|strong = "H3220" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3411" côté|strong = "H6763" du|strong = "H3411" tabernacle|strong = "H4908" formant le|strong = "H3220" fond|strong = "H3411" vers|strong = "H3220" l'occident.

²⁸ La|strong = "H8432" barre|strong = "H1280" du|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" traversera|strong = "H8432" les|strong = "H8432" planches|strong = "H7175" d'une extrémité|strong = "H7097" à|strong = "H1272" l'autre. ²⁹ Tu|strong = "H7200" couvriras|strong = "H6823" d'or les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175", et|strong = "H1004" tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" d'or leurs|strong = "H6213" anneaux|strong = "H2885" qui|strong = "H2091" recevront|strong = "H1004" les|strong = "H6213" barres|strong = "H1280", et|strong = "H1004" tu|strong = "H7200" couvriras|strong = "H6823" d'or les|strong = "H6213" barres|strong = "H1280". ³⁰ ²¹¹ Tu|strong = "H7200" dresseras|strong = "H6965" le|strong = "H7200" tabernacle|strong = "H4908" d'après le|strong = "H7200" modèle|strong = "H4941" qui|strong = "H2091" t'est montré|strong = "H7200" sur|strong = "H6965" la|strong = "H7200" montagne|strong = "H2022". V. 31-|strong = "H6242"37: cf. Ex 36:35-|strong = "H6242"38. Hé 9:1-|strong = "H6242"12. (Hé 6:19, 20; 10:19-|strong = "H6242"22.)

³¹ ²¹² Tu|strong = "H7200" feras|strong = "H6213" un|strong = "H6213" voile|strong = "H6532" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramois|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H7097" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; il|strong = "H3027" sera|strong = "H6213"

²¹¹d 26.30 Ex 25:9, 40. Ac 7:44. Hé 8:5.

²¹²e 26.31 Ex 36:35.

artitement|strong="H2803" travaillé|strong="H6213", et|strong="H6213"
 l'on y|strong="H8033" représentera|strong="H6213" des|strong="H6213"
 chérubins|strong="H3742". ³² Tu|strong="H5414" le|strong="H5414" met-
 tras|strong="H5414" sur|strong="H5921" quatre colonnes|strong="H5982"
 d'acacia, couvertes|strong="H6823" d'or; ces|strong="H5414" colonnes|strong="H5982"
 auront des|strong="H5414" crochets|strong="H2053" d'or, et|strong="H3701"
 seront|strong="H5975" sur|strong="H5921" quatre bases d'argent. ³³
 Tu|strong="H5414" mettras|strong="H5414" le|strong="H5414" voile|strong="H6532"
 au-dessous des|strong="H5414" agrafes|strong="H7165", et|strong="H1004"
 c'est là|strong="H5414", en|strong="H5414" dedans|strong="H1004" du|strong="H1004"
 voile|strong="H6532", que|strong="H1004" tu|strong="H5414" feras|strong="H5414"
 entrer|strong="H5975" l'arche du|strong="H1004" témoignage|strong="H5715";
 le|strong="H5414" voile|strong="H6532" vous|strong="H1004" servira|strong="H6213"
 de|strong="H1004" séparation|strong="H4539" entre|strong="H8432" le|strong="H5414"
 lieu|strong="H1004" saint|strong="H6944" et|strong="H1004" le|strong="H5414"
 lieu|strong="H1004" très|strong="H6944" saint|strong="H6944". ³⁴ Tu|strong="H5414"
 mettras|strong="H5414" le|strong="H5414" propitiatoire|strong="H3727"
 sur|strong="H5921" l'arche du|strong="H5414" témoignage|strong="H5715"
 dans|strong="H5414" le|strong="H5414" lieu|strong="H1004" très|strong="H6944"
 saint|strong="H6944". ³⁵ Tu|strong="H5414" mettras|strong="H5414"
 la|strong="H5414" table|strong="H7979" en|strong="H5414" dehors|strong="H2351"
 du|strong="H2351" voile|strong="H6532", et|strong="H7760" le|strong="H5414"
 chandelier|strong="H4501" en|strong="H5414" face|strong="H5227" de|strong="H2351"
 la|strong="H5414" table|strong="H7979", au|strong="H5414" côté|strong="H6763"
 méridional|strong="H8486" du|strong="H2351" tabernacle|strong="H4908";
 et|strong="H7760" tu|strong="H5414" mettras|strong="H5414" la|strong="H5414"
 table|strong="H7979" au|strong="H5414" côté|strong="H6763" septen-
 trional|strong="H6828". ³⁶ ²¹³ Tu|strong="H7200" feras|strong="H6213"
 pour|strong="H6213" l'entrée de|strong="H6213" la|strong="H6213" tente|strong="H3407"
 un|strong="H6213" rideau|strong="H4539" bleu|strong="H8504", pourpre|strong="H8438"
 et|strong="H6213" cramoisi|strong="H8144", et|strong="H6213" de|strong="H6213"
 fin|strong="H7097" lin|strong="H8336" retors|strong="H7806"; ce|strong="H6213"
 sera|strong="H6213" un|strong="H6213" ouvrage|strong="H4639" de|strong="H6213"
 broderie|strong="H7551". ³⁷ Tu|strong="H7200" feras|strong="H6213"
 pour|strong="H6213" le|strong="H6213" rideau|strong="H4539" cinq|strong="H2568"
 colonnes|strong="H5982" d'acacia, et|strong="H6213" tu|strong="H7200"
 les|strong="H6213" couvriras|strong="H6823" d'or; elles auront des|strong="H6213"
 crochets|strong="H2053" d'or, et|strong="H6213" tu|strong="H7200" fon-
 dras|strong="H3332" pour|strong="H6213" elles cinq|strong="H2568" bases
 d'airain.

Description de l'autel, des holocaustes et du parvis

V. 1-8: cf. (Ex 38:1-8. Éz 43:13-17.)

²¹³f 26.36 Ex 36:37.

27 Tu feras l'autel de bois d'acacia; sa longueur sera de sa largeur de sa hauteur sera carré, et sa hauteur sera carré. Tu feras l'autel, aux quatre coins des cornes qui sortiront de l'autel; et tu le couvriras d'airain. Tu feras pour l'autel des cendriers, des pelles, des fourchettes, des brasiers; tu feras d'airain tous ses ustensiles. Tu feras l'autel une grille d'airain, en forme de treillis, et tu mettras quatre anneaux d'airain aux quatre coins du treillis. Tu le placeras au-dessous du rebord de l'autel, à partir du bas, jusqu'à la moitié de sa hauteur. Tu feras des barres pour l'autel, des barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'airain. On passera les barres dans les barres seront aux deux côtés de l'autel, quand on le portera. Tu le feras creux, avec des planches; il sera fait tel qu'il t'est montré sur la montagne. V. 9-19: cf. Ex 38:9-20. Éz 40:17-47.

9²¹⁵ Tu le feras parvis du tabernacle. Du côté du midi, il y a

²¹⁴a 27.1 Ex 38:1.

²¹⁵b 27.9 Ex 38:9.

aura|strong = "H6213", pour|strong = "H6213" former le|strong = "H6213" parvis|strong = "H2691",
 des|strong = "H6213" toiles|strong = "H7050" de|strong = "H6213" fin lin|strong = "H8336"
 retors|strong = "H7806", sur|strong = "H3967" une|strong = "H6213" longueur
 de|strong = "H6213" cent|strong = "H3967" coudées pour|strong = "H6213" ce|strong = "H6213"
 premier côté|strong = "H6285", ¹⁰ avec|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242"
 colonnes|strong = "H5982" posant sur|strong = "H6440" vingt|strong = "H6242"
 bases d'airain; les|strong = "H5178" crochets|strong = "H2053" des|strong = "H2053"
 colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H6242" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838"
 seront|strong = "H4196" d'argent. ¹¹ Du|strong = "H3701" côté|strong = "H6285"
 du|strong = "H3701" nord|strong = "H6828", il|strong = "H3651" y|strong = "H3068"
 aura|strong = "H3068" également des|strong = "H2053" toiles|strong = "H7050"
 sur|strong = "H3967" une|strong = "H3701" longueur de|strong = "H5982" cent|strong = "H3967"
 coudées, avec|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242" colonnes|strong = "H5982"
 et|strong = "H6242" leurs|strong = "H3701" vingt|strong = "H6242" bases d'airain;
 les|strong = "H3967" crochets|strong = "H2053" des|strong = "H2053" colonnes|strong = "H5982"
 et|strong = "H6242" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838" seront|strong = "H4196"
 d'argent. ¹² Du|strong = "H6285" côté|strong = "H6285" de|strong = "H5982"
 l'occident, il|strong = "H3068" y|strong = "H3068" aura|strong = "H3068" pour|strong = "H3220"
 la|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" du|strong = "H6285" parvis|strong = "H2691"
 cinquante|strong = "H2572" coudées de|strong = "H5982" toiles|strong = "H7050",
 avec|strong = "H6213" dix|strong = "H6235" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H2572"
 leurs|strong = "H5414" dix|strong = "H6235" bases. ¹³ Du|strong = "H6285"
 côté|strong = "H6285" de|strong = "H7341" l'orient, sur|strong = "H6440" les|strong = "H7341"
 cinquante|strong = "H2572" coudées de|strong = "H7341" largeur|strong = "H7341"
 du|strong = "H6285" parvis|strong = "H2691", ¹⁴ il|strong = "H3068" y|strong = "H3068"
 aura|strong = "H3068" quinze|strong = "H2568" coudées de|strong = "H5982"
 toiles|strong = "H7050" pour|strong = "H6240" une|strong = "H6213" aile|strong = "H3802",
 avec|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H1121"
 leurs|strong = "H5414" trois|strong = "H7969" bases, ¹⁵ et|strong = "H1121"
 quinze|strong = "H2568" coudées de|strong = "H5982" toiles|strong = "H7050"
 pour|strong = "H6240" la|strong = "H6213" seconde|strong = "H8145" aile|strong = "H3802",
 avec|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H1121"
 leurs|strong = "H5414" trois|strong = "H7969" bases. ¹⁶ Pour|strong = "H8179"
 la|strong = "H8179" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691"
 il|strong = "H3068" y|strong = "H3068" aura|strong = "H3068" un|strong = "H5982"
 rideau|strong = "H4539" de|strong = "H8179" vingt|strong = "H6242" coudées,
 bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6242" cramoisi|strong = "H8144",
 et|strong = "H6242" de|strong = "H8179" fin lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806",
 en|strong = "H4639" ouvrage|strong = "H4639" de|strong = "H8179" broderie|strong = "H7551",
 avec|strong = "H6213" quatre colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H6242"
 leurs|strong = "H5414" quatre bases. ¹⁷ Toutes|strong = "H8147" les|strong = "H3605"
 colonnes|strong = "H5982" formant l'enceinte du|strong = "H5439" parvis|strong = "H2691"
 auront|strong = "H1121" des|strong = "H2053" tringles|strong = "H2836" d'argent,
 des|strong = "H2053" crochets|strong = "H2053" d'argent, et|strong = "H3701"
 des|strong = "H2053" bases d'airain. ¹⁸ La|strong = "H6213" longueur du|strong = "H7341"
 parvis|strong = "H2691" sera|strong = "H3068" de|strong = "H7341" cent|strong = "H3967"

coudées, sa|strong="H5414" largeur|strong="H7341" de|strong="H7341" cin-
quante|strong="H2572" de|strong="H7341" chaque|strong="H6213" côté|strong="H2572",
et|strong="H2572" sa|strong="H5414" hauteur|strong="H6967" de|strong="H7341"
cinq|strong="H2568" coudées; les|strong="H3967" toiles|strong="H7050"
seront|strong="H4196" de|strong="H7341" fin lin|strong="H8336" retors|strong="H7806",
et|strong="H2572" les|strong="H3967" bases d'airain. ¹⁹ Tous|strong="H3605"
les|strong="H3605" ustensiles|strong="H3627" destinés au|strong="H3627"
service|strong="H5656" du|strong="H5656" tabernacle|strong="H4908", tous|strong="H3605"
ses|strong="H6213" pieux|strong="H3489", et|strong="H1121" tous|strong="H3605"
les|strong="H3605" pieux|strong="H3489" du|strong="H5656" parvis|strong="H2691",
seront|strong="H4196" d'airain. V. 20-|strong="H6242"21: cf. Lé|strong="H3627"
24:2-|strong="H6242"4.

²⁰ ²¹⁶ Tu|strong="H3478" ordonneras|strong="H6680" aux|strong="H6680"
enfants|strong="H1121" d'Israël de|strong="H1121" t'apporter pour|strong="H3947"
le|strong="H3947" chandelier|strong="H3974" de|strong="H1121" l'huile
pure|strong="H2134" d'olives concassées|strong="H3795", afin d'entretenir
les|strong="H3947" lampes|strong="H5216" continuellement|strong="H8548".
²¹ C'est dans|strong="H6440" la|strong="H6440" tente d'assignation, en|strong="H1755"
dehors|strong="H2351" du|strong="H6440" voile|strong="H6532" qui|strong="H3478"
est|strong="H3068" devant|strong="H6440" le|strong="H6440" témoignage|strong="H5715",
qu'Aaron et|strong="H1121" ses|strong="H6440" fils|strong="H1121" la|strong="H6440"
prépareront|strong="H6186", pour|strong="H5704" que|strong="H6440" les|strong="H6440"
lampes|strong="H5216" brûlent du|strong="H6440" soir|strong="H6153"
au|strong="H6440" matin|strong="H1242" en|strong="H1755" présence|strong="H6440"
de|strong="H1121" l'Éternel. C'est une|strong="H3068" loi|strong="H2708"
perpétuelle|strong="H5769" pour|strong="H5704" leurs|strong="H6440" de-
scendants|strong="H1755", et|strong="H1121" que|strong="H6440" devront|strong="H5216"
observer|strong="H6213" les|strong="H6440" enfants|strong="H1121" d'Israël.
Description des vêtements sacerdotaux
V. 1-5: cf. Lé 8:1-13. Ps 132:9, 16.

²⁸Fais|strong="H7126" approcher|strong="H7126" de|strong="H1121"
toi|strong="H6440" Aaron, ton|strong="H5414" frère, et|strong="H1121"
ses|strong="H7126" fils|strong="H1121", et|strong="H1121" prends-les parmi|strong="H8432"
les|strong="H8432" enfants|strong="H1121" d'Israël pour|strong="H7126"
les|strong="H8432" consacrer|strong="H4390" à|strong="H3478" mon|strong="H7126"
service|strong="H8334" dans|strong="H8432" le|strong="H3478" sacerdoce|strong="H3547":
²¹⁷ Aaron et|strong="H1121" les|strong="H8432" fils|strong="H1121" d'Aaron,
Nadab|strong="H5070", Abihu, Éléazar et|strong="H1121" Ithamar. ²
Tu|strong="H6172" feras|strong="H6213" à|strong="H6213" Aaron, ton|strong="H6213"
frère, des|strong="H6213" vêtements|strong="H3847" sacrés|strong="H6944",
pour|strong="H6213" marquer sa|strong="H6213" dignité|strong="H3519"

²¹⁶c 27.20 Lé 24:2.

²¹⁷a 28.1 Hé 5:4.

et|strong = "H6213" pour|strong = "H6213" lui|strong = "H6213" servir|strong = "H6213" de|strong = "H6213" parure|strong = "H8597". ³ Tu|strong = "H6172" parleras|strong = "H1696" à|strong = "H1696" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H2450" sont|strong = "H3820" habiles|strong = "H2450", à|strong = "H1696" qui|strong = "H2450" j'ai donné|strong = "H6213" un|strong = "H6213" esprit|strong = "H7307" plein|strong = "H4390" d'intelligence; et|strong = "H2450" ils|strong = "H1992" feront|strong = "H6213" les|strong = "H6213" vêtements|strong = "H3847" d'Aaron, afin qu'il soit|strong = "H3820" consacré|strong = "H6942" et|strong = "H2450" qui l'exerce|strong = "H6213" mon|strong = "H1696" sacerdoce|strong = "H3547".

⁴ Voici les|strong = "H6213" vêtements|strong = "H3847" qu'ils feront|strong = "H6213": un|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833", un|strong = "H6213" éphod, une|strong = "H6213" robe|strong = "H4598", une|strong = "H6213" tunique|strong = "H3801" brodée|strong = "H8665", une|strong = "H6213" tiare|strong = "H4701", et|strong = "H1121" une|strong = "H6213" ceinture|strong = "H2805". Ils|strong = "H1121" feront|strong = "H6213" des|strong = "H6213" vêtements|strong = "H3847" sacrés|strong = "H6944" à|strong = "H6213" Aaron, ton|strong = "H6213" frère, et|strong = "H1121" à|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" fils|strong = "H1121", afin qu'ils exercent mon|strong = "H6213" sacerdoce|strong = "H3547".

⁵ Ils|strong = "H1992" emploieront|strong = "H3947" de|strong = "H2091" l'or, des|strong = "H3947" étoffes teintes en|strong = "H3947" bleu|strong = "H8504", en|strong = "H3947" pourpre|strong = "H8438", en|strong = "H3947" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H2091" de|strong = "H2091" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336".
V. 6-|strong = "H1121"14: cf. Ex 39:2-|strong = "H1121"7.

⁶ ²¹⁸ Ils|strong = "H1992" feront|strong = "H6213" l'éphod d'or, de|strong = "H6213" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; il|strong = "H3068" sera|strong = "H6213" artistement|strong = "H2803" travaillé|strong = "H6213". ⁷ On|strong = "H7626" y|strong = "H8432" fera|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" épaulettes|strong = "H3802", qui|strong = "H8147" le|strong = "H1961" joindront|strong = "H2266" par|strong = "H1961" ses|strong = "H7167" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098"; et|strong = "H7098" c'est ainsi|strong = "H8333" qu'il sera|strong = "H1961" joint|strong = "H2266".

⁸ La|strong = "H5921" ceinture|strong = "H2805" sera|strong = "H1961" du|strong = "H5921" même|strong = "H3820" travail|strong = "H4639" que|strong = "H2091" l'éphod et|strong = "H2091" fixée|strong = "H4150" sur|strong = "H5921" lui|strong = "H3068"; elle|strong = "H1320" sera|strong = "H1961" d'or, de|strong = "H2091" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H2091" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H2091" de|strong = "H2091" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806". ⁹ Tu|strong = "H3478" prendras|strong = "H3947" deux|strong = "H8147" pierres d'onyx, et|strong = "H1121" tu|strong = "H3478" y|strong = "H3478" graveras|strong = "H6605" les|strong = "H3947" noms|strong = "H8034" des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" d'Israël, ¹⁰ six|strong = "H8337" de|strong = "H8034" leurs|strong = "H5414" noms|strong = "H8034" sur|strong = "H5921" une|strong = "H8034" pierre, et|strong = "H8034" les|strong = "H8034" six|strong = "H8337"

²¹⁸b 28.6 Ex 39:2.

autres|strong = "H3498" sur|strong = "H5921" la|strong = "H5921" seconde|strong = "H8145" pierre, d'après l'ordre des|strong = "H8034" naissances|strong = "H8435". ¹¹ Tu|strong = "H3478" graveras|strong = "H6605" sur|strong = "H5921" les|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" pierres les|strong = "H6213" noms|strong = "H8034" des|strong = "H6213" fils|strong = "H1121" d'Israël, comme|strong = "H6213" on|strong = "H7626" grave|strong = "H6603" les|strong = "H6213" pierres et|strong = "H1121" les|strong = "H6213" cachets|strong = "H2368"; tu|strong = "H3478" les|strong = "H6213" entoureras|strong = "H6213" de|strong = "H1121" montures|strong = "H4865" d'or. ¹² Tu|strong = "H3478" mettras|strong = "H7760" les|strong = "H6440" deux|strong = "H8147" pierres sur|strong = "H6440" les|strong = "H6440" épauettes|strong = "H3802" de|strong = "H1121" l'éphod, en|strong = "H7760" souvenir|strong = "H2146" des|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" d'Israël; et|strong = "H1121" c'est comme|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2146" qu'Aaron portera|strong = "H5375" leurs|strong = "H5375" noms|strong = "H8034" devant|strong = "H6440" l'Éternel sur|strong = "H6440" ses|strong = "H6440" deux|strong = "H8147" épauettes|strong = "H3802". ¹³ Tu|strong = "H6172" feras|strong = "H6213" des|strong = "H6213" montures|strong = "H4865" d'or, ¹⁴ et|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" chaînettes|strong = "H8333" d'or pur|strong = "H2889", que|strong = "H2091" tu|strong = "H5414" tresseras|strong = "H5688" en|strong = "H5414" forme|strong = "H6213" de|strong = "H6213" cordons|strong = "H5688"; et|strong = "H6213" tu|strong = "H5414" fixeras|strong = "H5414" aux|strong = "H5414" montures|strong = "H4865" les|strong = "H6213" chaînettes|strong = "H8333" ainsi|strong = "H8333" tressées|strong = "H5688". V. 15-|strong = "H5414"30: cf. Ex 39:8-|strong = "H5414"21. No 27:21.

¹⁵ ²¹⁹ Tu|strong = "H6172" feras|strong = "H6213" le|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833" du|strong = "H6213" jugement|strong = "H4941", artisanement|strong = "H2803" travaillé|strong = "H6213"; tu|strong = "H6172" le|strong = "H6213" feras|strong = "H6213" du|strong = "H6213" même|strong = "H6213" travail|strong = "H4639" que|strong = "H2091" l'éphod, tu|strong = "H6172" le|strong = "H6213" feras|strong = "H6213" d'or, de|strong = "H6213" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H4941" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H4941" de|strong = "H6213" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806". ¹⁶ Il|strong = "H3068" sera|strong = "H1961" carré|strong = "H7251" et|strong = "H7341" double|strong = "H3717"; sa|strong = "H1961" longueur sera|strong = "H1961" d'un empan|strong = "H2239", et|strong = "H7341" sa|strong = "H1961" largeur|strong = "H7341" d'un empan|strong = "H2239". ¹⁷ Tu|strong = "H6172" y|strong = "H8432" enchâsseras|strong = "H4390" une|strong = "H4390" garniture|strong = "H4396" de|strong = "H4390" pierres, quatre rangées|strong = "H2905" de|strong = "H4390" pierres: première|strong = "H7218" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H4390" sardoine, une|strong = "H4390" topaze|strong = "H6357", une|strong = "H4390" émeraude|strong = "H1304"; ¹⁸ seconde|strong = "H8145" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H8145" escarboucle|strong = "H5306", un|strong = "H6213" saphir|strong = "H5601", un|strong = "H6213" diamant|strong = "H3095"; ¹⁹ troisième|strong = "H7992" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H7992" opale|strong = "H3958", une|strong = "H7992"

²¹⁹c 28.15 Ex 39:8.

agate|strong = "H7618", une|strong = "H7992" améthyste; ²⁰ quatrième|strong = "H7243" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H7243" chrysolithe|strong = "H8658", un|strong = "H2091" onyx|strong = "H7718", un|strong = "H2091" jaspe|strong = "H3471". Ces|strong = "H1696" pierres seront|strong = "H1004" enchâssées|strong = "H7660" dans|strong = "H8432" leurs|strong = "H2091" montures|strong = "H4396" d'or.

²¹ Il|strong = "H3478" y|strong = "H3478" en|strong = "H3478" aura|strong = "H1961" douze|strong = "H8147", d'après les|strong = "H3478" noms|strong = "H8034" des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" d'Israël; elles seront|strong = "H1121" gravées|strong = "H6603" comme|strong = "H1961" des|strong = "H1121" cachets|strong = "H2368", chacune|strong = "H6440" avec|strong = "H1121" le|strong = "H3478" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" l'une des|strong = "H1121" douze|strong = "H8147" tribus|strong = "H7626". ²² Tu|strong = "H6172" feras|strong = "H6213" sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833" des|strong = "H6213" chaînettes|strong = "H8331" d'or pur|strong = "H2889", tressées|strong = "H5688" en|strong = "H6213" forme|strong = "H6213" de|strong = "H6213" cordons|strong = "H5688". ²³ Tu|strong = "H5414" feras|strong = "H6213" sur|strong = "H5921" le|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, et|strong = "H6213" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" ces|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833". ²⁴ Tu|strong = "H5414" passeras|strong = "H5414" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" cordons|strong = "H5688" d'or dans|strong = "H5414" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833"; ²⁵ et|strong = "H6440" tu|strong = "H5414" arrêteras|strong = "H5414" par|strong = "H6440" devant|strong = "H6440" les|strong = "H6440" bouts|strong = "H7098" des|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" cordons|strong = "H5688" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" montures|strong = "H4865" placées|strong = "H5414" sur|strong = "H6440" les|strong = "H6440" épaulettes|strong = "H3802" de|strong = "H6440" l'éphod. ²⁶ Tu|strong = "H6172" feras|strong = "H6213" encore|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, que|strong = "H2091" tu|strong = "H6172" mettras|strong = "H7760" aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H1004" pectoral|strong = "H2833", sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" bord|strong = "H8193" intérieur|strong = "H1004" appliqué|strong = "H1004" contre|strong = "H7760" l'éphod. ²⁷ Et|strong = "H6440" tu|strong = "H5414" feras|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" autres|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, que|strong = "H2091" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" au|strong = "H5414" bas|strong = "H4295" des|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" épaulettes|strong = "H3802" de|strong = "H6440" l'éphod, sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" devant|strong = "H6440", près|strong = "H5980" de|strong = "H6440" la|strong = "H6213" jointure|strong = "H4225", au-dessus de|strong = "H6440" la|strong = "H6213" ceinture|strong = "H2805" de|strong = "H6440" l'éphod. ²⁸ On|strong = "H7626" attachera|strong = "H7405" le|strong = "H7405" pectoral|strong = "H2833" par|strong = "H3808" ses|strong = "H5921" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H2885" anneaux|strong = "H2885" de|strong = "H5921" l'éphod avec|strong = "H6213" un|strong = "H6213" cordon|strong = "H6616" bleu|strong = "H8504", afin que|strong = "H3808" le|strong = "H7405" pectoral|strong = "H2833" soit|strong = "H1961"

au-dessus de|strong = "H5921" la|strong = "H5921" ceinture|strong = "H2805" de|strong = "H5921" l'éphod et|strong = "H5921" qu'il ne|strong = "H3808" puisse|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" se|strong = "H3068" séparer|strong = "H2118" de|strong = "H5921" l'éphod. ²⁹ Lorsque Aaron entrera dans|strong = "H6440" le|strong = "H6440" sanctuaire|strong = "H6944", il|strong = "H3068" portera|strong = "H5375" sur|strong = "H6440" son|strong = "H5375" cœur|strong = "H3820" les|strong = "H6440" noms|strong = "H8034" des|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" d'Israël, gravés sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" pectoral|strong = "H2833" du|strong = "H6440" jugement|strong = "H4941", pour|strong = "H6440" en|strong = "H3478" conserver|strong = "H5414" à|strong = "H3068" toujours|strong = "H8548" le|strong = "H6440" souvenir|strong = "H2146" de-avant|strong = "H6440" l'Éternel. ³⁰ Tu|strong = "H5414" joindras|strong = "H5414" au|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833" du|strong = "H6440" jugement|strong = "H4941" l'urim et|strong = "H1121" le|strong = "H6440" thummim|strong = "H8550", et|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" seront|strong = "H1121" sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" cœur|strong = "H3820" d'Aaron, lorsqu'il se|strong = "H3068" présentera|strong = "H5414" devant|strong = "H6440" l'Éternel. Ainsi|strong = "H8333", Aaron portera|strong = "H5375" constamment|strong = "H8548" sur|strong = "H6440" son|strong = "H5414" cœur|strong = "H3820" le|strong = "H6440" jugement|strong = "H4941" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, lorsqu'il se|strong = "H3068" présentera|strong = "H5414" devant|strong = "H6440" l'Éternel. V. 31-|strong = "H1121"35: cf. Ex 39:22-|strong = "H1121"26. (Hé 13:15, 16.)

³¹Tu|strong = "H6172" feras|strong = "H6213" ²²⁰ la|strong = "H6213" robe|strong = "H4598" de|strong = "H6213" l'éphod entièrement|strong = "H3632" d'étoffe bleue|strong = "H8504". ³² Il|strong = "H3068" y|strong = "H8432" aura|strong = "H1961", au|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432", une|strong = "H7218" ouverture|strong = "H6310" pour|strong = "H6310" la|strong = "H8432" tête|strong = "H7218"; et|strong = "H6310" cette|strong = "H8085" ouverture|strong = "H6310" aura|strong = "H1961" tout|strong = "H5439" autour|strong = "H5439" un|strong = "H5439" bord|strong = "H8193" tissé|strong = "H7551", comme|strong = "H4639" l'ouverture d'une cotte de|strong = "H7218" mailles|strong = "H8473", afin que|strong = "H6310" la|strong = "H8432" robe|strong = "H4598" ne|strong = "H3808" se|strong = "H7218" déchire|strong = "H7167" pas|strong = "H3808". ³³ Tu|strong = "H6172" mettras|strong = "H6213" autour|strong = "H5439" de|strong = "H6213" la|strong = "H6213" bordure|strong = "H7757", en|strong = "H6213" bas|strong = "H4295", des|strong = "H6213" grenades|strong = "H7416" de|strong = "H6213" couleur bleue|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", entremêlées|strong = "H8432" de|strong = "H6213" clochettes|strong = "H6472" d'or: ³⁴ une|strong = "H5921" clochette|strong = "H6472" d'or et|strong = "H2091" une|strong = "H5921" grenade|strong = "H7416", une|strong = "H5921" clochette|strong = "H6472" d'or et|strong = "H2091" une|strong = "H5921" grenade|strong = "H7416", sur|strong = "H5921" tout|strong = "H2091" le|strong = "H5439" tour|strong = "H5439" de|strong = "H5439" la|strong = "H5921" bordure|strong = "H7757" de|strong = "H5439" la|strong = "H5921" robe|strong = "H4598". ³⁵ Aaron s'en revêtira|strong = "H3847" pour|strong = "H3318" faire|strong = "H6213" le|strong = "H6440" service|strong = "H8334"; quand|strong = "H3808"

²²⁰d 28.31 Ex 39:22.

il|strong="H3068" entrera dans|strong="H6440" le|strong="H6440" sanc-
tuaire|strong="H6944" devant|strong="H6440" l'Éternel, et|strong="H3318"
quand|strong="H3808" il|strong="H3068" en|strong="H3318" sortira|strong="H3318",
on|strong="H7626" entendra|strong="H8085" le|strong="H6440" son|strong="H6963"
des|strong="H3068" clochettes|strong="H6472", et|strong="H3318" il|strong="H3068"
ne|strong="H3068" mourra|strong="H4191" point|strong="H3808". V. 36-
|strong="H1121" 43: cf. Ex 39:27-|strong="H1121" 31. Hé 7:26-|strong="H1121" 28.

36 Tu|strong="H6172" feras|strong="H6213" ²²¹ une|strong="H6213"
lame|strong="H6731" d'or pur|strong="H2889", et|strong="H3068" tu|strong="H6172"
y|strong="H3068" graveras|strong="H6605", comme|strong="H6213" on|strong="H7626"
grave|strong="H6603" un|strong="H6213" cachet|strong="H2368": Sain-
teté|strong="H6944" à|strong="H3068" l'Éternel. ³⁷ Tu|strong="H6440"
l'attacheras avec|strong="H6440" un|strong="H7760" cordon|strong="H6616"
bleu|strong="H8504" sur|strong="H6440" la|strong="H6440" tiare|strong="H4701",
sur|strong="H6440" le|strong="H6440" devant|strong="H6440" de|strong="H6440"
la|strong="H6440" tiare|strong="H4701". ³⁸ Elle|strong="H6440" sera|strong="H3068"
sur|strong="H6440" le|strong="H6440" front|strong="H4696" d'Aaron; et|strong="H1121"
Aaron sera|strong="H3068" chargé|strong="H5375" des|strong="H3068" in-
iquités|strong="H5771" commises|strong="H6213" par|strong="H6440" les|strong="H6440"
enfants|strong="H1121" d'Israël en|strong="H3478" faisant|strong="H6942"
toutes|strong="H8147" leurs|strong="H5375" saintes|strong="H6944" of-
frandes|strong="H4979"; elle|strong="H6440" sera|strong="H3068" constam-
ment|strong="H8548" sur|strong="H6440" son|strong="H5375" front|strong="H4696"
devant|strong="H6440" l'Éternel, pour|strong="H6440" qu'il leur|strong="H5375"
soit|strong="H3068" favorable|strong="H7522". ³⁹ Tu|strong="H6172"
feras|strong="H6213" ²²² la|strong="H6213" tunique|strong="H3801" de|strong="H6213"
fin|strong="H3318" lin|strong="H8336"; tu|strong="H6172" feras|strong="H6213"
une|strong="H6213" tiare|strong="H4701" de|strong="H6213" fin|strong="H3318"
lin|strong="H8336", et|strong="H6213" tu|strong="H6172" feras|strong="H6213"
une|strong="H6213" ceinture|strong="H2805" brodée|strong="H7551". ⁴⁰
Pour|strong="H6213" les|strong="H6213" fils|strong="H1121" d'Aaron tu|strong="H6172"
feras|strong="H6213" des|strong="H6213" tuniques|strong="H3801", tu|strong="H6172"
leur|strong="H5414" feras|strong="H6213" des|strong="H6213" ceintures,
et|strong="H1121" tu|strong="H6172" leur|strong="H5414" feras|strong="H6213"
des|strong="H6213" bonnets|strong="H4021", pour|strong="H6213" mar-
quer leur|strong="H5414" dignité|strong="H3519" et|strong="H1121" pour|strong="H6213"
leur|strong="H5414" servir|strong="H6213" de|strong="H1121" parure|strong="H8597".
⁴¹ Tu|strong="H3027" en|strong="H3027" revêtiras|strong="H3847" Aaron,
ton|strong="H5414" frère, et|strong="H1121" ses|strong="H3027" fils|strong="H1121"
avec|strong="H3027" lui|strong="H3027". Tu|strong="H3027" les|strong="H3027"
oindras|strong="H4886", tu|strong="H3027" les|strong="H3027" consacr-

²²¹e 28.36 Ex 39:30.

²²²f 28.39 v. 4.

eras|strong = "H4390", tu|strong = "H3027" les|strong = "H3027" sanctifieras|strong = "H6942", et|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" seront|strong = "H1121" à|strong = "H1121" mon|strong = "H3027" service|strong = "H8334" dans|strong = "H8432" le|strong = "H3027" sacerdote|strong = "H3547". ⁴² Fais-leur des|strong = "H6213" caleçons|strong = "H4370" de|strong = "H6213" lin|strong = "H8336", pour|strong = "H5704" couvrir|strong = "H3680" leur|strong = "H1961" nudité|strong = "H6172"; ils|strong = "H1961" iront|strong = "H3318" depuis|strong = "H4480" les|strong = "H6213" reins|strong = "H4975" jusqu'aux cuisses|strong = "H3409". ⁴³ Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H5375" fils|strong = "H1121" les|strong = "H5375" porteront|strong = "H5375", quand|strong = "H3808" ils|strong = "H1121" entreront dans|strong = "H5921" la|strong = "H5375" tente d'assignation, ou|strong = "H5375" quand|strong = "H3808" ils|strong = "H1121" s'approcheront de|strong = "H1121" l'autel, pour|strong = "H5066" faire|strong = "H6213" le|strong = "H5375" service|strong = "H8334" dans|strong = "H5921" le|strong = "H5375" sanctuaire|strong = "H6944"; ainsi|strong = "H8333" ils|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" se|strong = "H1121" rendront|strong = "H5414" point|strong = "H3808" coupables|strong = "H5375", et|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" mourront|strong = "H4191" point|strong = "H3808". C'est une|strong = "H5375" loi|strong = "H2708" perpétuelle|strong = "H5769" pour|strong = "H5066" Aaron et|strong = "H1121" pour|strong = "H5066" ses|strong = "H5375" descendants|strong = "H2233" après|strong = "H2233" lui|strong = "H3068".

La consécration des sacrificateurs

V. 1-37: cf. Lé 8. Hé 5:1-10; 7:26-28.

²⁹ ²²³ Voici|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tu|strong = "H8141" feras|strong = "H6213" pour|strong = "H3947" les|strong = "H6213" sanctifier|strong = "H6942", afin qu'ils soient|strong = "H1121" à|strong = "H6213" mon|strong = "H3947" service|strong = "H6213" dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" sacerdote|strong = "H3547". Prends|strong = "H3947" un|strong = "H6213" jeune|strong = "H1241" taureau|strong = "H6499" et|strong = "H1121" deux|strong = "H8147" béliers sans|strong = "H6499" défaut|strong = "H8549". ² Fais|strong = "H6213", avec|strong = "H6213" de|strong = "H6213" la|strong = "H6213" fleur|strong = "H5560" de|strong = "H6213" farine|strong = "H5560" de|strong = "H6213" froment|strong = "H2406", des|strong = "H6213" pains|strong = "H3899" sans|strong = "H7550" levain|strong = "H4682", des|strong = "H6213" gâteaux|strong = "H2471" sans|strong = "H7550" levain|strong = "H4682" pétris|strong = "H1101" à|strong = "H6213" l'huile, et|strong = "H3899" des|strong = "H6213" galettes|strong = "H7550" sans|strong = "H7550" levain|strong = "H4682" arrosées|strong = "H4886" d'huile. ³ Tu|strong = "H5414" les|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" dans|strong = "H5414" une|strong = "H5414" corbeille|strong = "H5536", en|strong = "H5414" offrant|strong = "H7126" le|strong = "H5414" jeune|strong = "H6499" taureau|strong = "H6499" et|strong = "H6499" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" béliers. ⁴ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H7126" avancer|strong = "H7126" Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H7126" fils|strong = "H1121" vers|strong = "H6440" l'entrée de|strong = "H1121" la|strong = "H7126" tente d'assignation, et|strong = "H1121" tu|strong = "H8141" les|strong = "H7364" laveras|strong = "H7364" avec|strong = "H4325" de|strong = "H1121" l'eau. ⁵ Tu|strong = "H8141" prendras|strong = "H3947"

²²³a 29.1 Lé 8:2; 9:2.

les vêtements; tu revêtiras Aaron de la tunique, de l'éphod, de la robe de pectoral, et tu mettras sur lui la ceinture de l'éphod. ⁶ Tu poseras la tiare sur sa tête, et tu placeras le diadème de sainteté sur la tiare. ⁷ ²²⁴ Tu prendras l'huile d'onction, tu en répandras sur la tête, et tu l'oindras. ⁸ Tu feras approcher ses fils, et tu les revêtiras des tuniques. ⁹ Tu mettras une ceinture à Aaron et à ses fils, et tu attacheras des bonnets à Aaron. Le sacerdoce leur apparaîtra par une loi perpétuelle. Tu consacreras donc Aaron et ses fils. ¹⁰ ²²⁵ Tu amèneras le taureau devant la tente d'assignation, et ses fils poseront leurs mains sur la tête du taureau. ¹¹ Tu égorgeras le taureau devant l'Éternel, à l'entrée de la tente d'assignation. ¹² Tu prendras du sang de taureau, tu mettras avec ton doigt sur les cornes de l'autel, et tu répandras tout le sang de taureau au pied de l'autel. ¹³ Tu prendras toute la graisse qui couvre les entrailles, le grand lobe du

²²⁴b 29.7 Ex 30:25.

²²⁵c 29.10 Lé 1:3.

foie|strong = "H3516", les|strong = "H3947" deux|strong = "H8147" rognons|strong = "H3629" et|strong = "H3947" la|strong = "H3947" graisse|strong = "H2459" qui|strong = "H2459" les|strong = "H3947" entoure|strong = "H5439", et|strong = "H3947" tu|strong = "H8141" brûleras|strong = "H6999" cela|strong = "H1697" sur|strong = "H5921" l'autel.
¹⁴ ²²⁶ Mais|strong = "H3588" tu|strong = "H4264" brûleras|strong = "H8313" au|strong = "H8313" feu|strong = "H8313" hors|strong = "H2351" du|strong = "H2351" camp|strong = "H4264" la|strong = "H8313" chair|strong = "H1320" du|strong = "H2351" taureau|strong = "H6499", sa|strong = "H8313" peau|strong = "H5785" et|strong = "H6499" ses|strong = "H6213" excréments|strong = "H6569": c'est un|strong = "H1320" sacrifice|strong = "H2077" pour|strong = "H4264" le|strong = "H8313" péché|strong = "H2403".
¹⁵ Tu|strong = "H3027" prendras|strong = "H3947" l'un des|strong = "H3027" béliers, et|strong = "H1121" Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121" poseront|strong = "H5564" leurs|strong = "H5564" mains|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H3947" tête|strong = "H7218" du|strong = "H1121" bélier. ¹⁶ Tu|strong = "H8141" égorgeras|strong = "H7819" le|strong = "H3947" bélier; tu|strong = "H8141" en|strong = "H3947" prendras|strong = "H3947" le|strong = "H3947" ²²⁷ sang|strong = "H1818", et|strong = "H3947" tu|strong = "H8141" le|strong = "H3947" répandras|strong = "H2236" sur|strong = "H5921" l'autel tout|strong = "H4196" autour|strong = "H5439". ¹⁷ Tu|strong = "H5414" couperas|strong = "H5408" le|strong = "H5414" bélier par|strong = "H7218" morceaux|strong = "H5409", et|strong = "H5921" tu|strong = "H5414" laveras|strong = "H7364" les|strong = "H5414" entrailles|strong = "H7130" et|strong = "H5921" les|strong = "H5414" jambes|strong = "H3767", que|strong = "H5414" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5414" morceaux|strong = "H5409" et|strong = "H5921" sur|strong = "H5921" sa|strong = "H5414" tête|strong = "H7218". ¹⁸ Tu|strong = "H8141" brûleras|strong = "H6999" tout|strong = "H4196" le|strong = "H3068" bélier sur|strong = "H3068" l'autel; c'est un|strong = "H3068" holocauste|strong = "H5930" à|strong = "H3068" l'Éternel, c'est un|strong = "H3068" sacrifice|strong = "H2077" consumé|strong = "H8313" par|strong = "H3068" le|strong = "H3068" feu|strong = "H8313", d'une agréable|strong = "H5207" odeur|strong = "H7381" à|strong = "H3068" l'Éternel. ¹⁹ Tu|strong = "H3027" prendras|strong = "H3947" l'autre bélier, et|strong = "H1121" Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121" poseront|strong = "H5564" leurs|strong = "H5564" mains|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" la|strong = "H3947" tête|strong = "H7218" du|strong = "H1121" bélier. ²⁰ Tu|strong = "H3027" égorgeras|strong = "H7819" le|strong = "H5414" bélier; tu|strong = "H3027" prendras|strong = "H3947" de|strong = "H1121" son|strong = "H5414" sang|strong = "H1818", tu|strong = "H3027" en|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" sur|strong = "H3027" le|strong = "H5414" lobe|strong = "H8571" de|strong = "H1121" l'oreille droite|strong = "H3233" d'Aaron et|strong = "H1121" sur|strong = "H3027" le|strong = "H5414" lobe|strong = "H8571" de|strong = "H1121" l'oreille droite|strong = "H3233" de|strong = "H1121" ses|strong = "H5414" fils|strong = "H1121", sur|strong = "H3027" le|strong = "H5414" pouce de|strong = "H1121" leur|strong = "H5414" main|strong = "H3027" droite|strong = "H3233" et|strong = "H1121" sur|strong = "H3027" le|strong = "H5414" gros|strong = "H1241" orteil de|strong = "H1121" leur|strong = "H5414"

²²⁶d 29.14 Lé 4:12. Hé 13:11.

²²⁷e 29.16 Hé 9:12, 19.

pied|strong = "H7272" droit|strong = "H3233", et|strong = "H1121" tu|strong = "H3027"
 répandras|strong = "H2236" le|strong = "H5414" sang|strong = "H1818" sur|strong = "H3027"
 l'autel tout|strong = "H4196" autour|strong = "H5439". ²¹ Tu|strong = "H8141"
 prendras|strong = "H3947" du|strong = "H1121" sang|strong = "H1818" qui|strong = "H1121"
 sera|strong = "H4196" sur|strong = "H5921" l'autel et|strong = "H1121" de|strong = "H1121"
 l'huile d'onction, et|strong = "H1121" tu|strong = "H8141" en|strong = "H3947"
 feras|strong = "H6213" l'aspersion sur|strong = "H5921" Aaron et|strong = "H1121"
 sur|strong = "H5921" ses|strong = "H3947" vêtements|strong = "H3847", sur|strong = "H5921"
 ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121" et|strong = "H1121" sur|strong = "H5921"
 leurs|strong = "H3947" vêtements|strong = "H3847". Ainsi|strong = "H1697"
 seront|strong = "H4196" consacrés|strong = "H6942" Aaron et|strong = "H1121"
 ses|strong = "H3947" vêtements|strong = "H3847", ses|strong = "H3947" fils|strong = "H1121"
 et|strong = "H1121" leurs|strong = "H3947" vêtements|strong = "H3847". ²²
 Tu|strong = "H3588" prendras|strong = "H3947" la|strong = "H3947" graisse|strong = "H2459"
 du|strong = "H3947" bélier, la|strong = "H3947" queue, la|strong = "H3947"
 graisse|strong = "H2459" qui|strong = "H2459" couvre|strong = "H3680" les|strong = "H3947"
 entrailles|strong = "H7130", le|strong = "H3947" grand|strong = "H7311" lobe|strong = "H3508"
 du|strong = "H3947" foie|strong = "H3516", les|strong = "H3947" deux|strong = "H8147"
 rognons|strong = "H3629" et|strong = "H3225" la|strong = "H3947" graisse|strong = "H2459"
 qui|strong = "H2459" les|strong = "H3947" entoure|strong = "H5439", et|strong = "H3225"
 l'épaule droite|strong = "H3225", car|strong = "H3588" c'est un|strong = "H3947"
 bélier de|strong = "H3680" consécration|strong = "H4394"; ²³ tu|strong = "H6440"
 prendras|strong = "H3947" aussi|strong = "H3068" dans|strong = "H6440" la|strong = "H6440"
 corbeille|strong = "H5536" de|strong = "H6440" pains|strong = "H3899" sans|strong = "H7550"
 levain|strong = "H4682", placée|strong = "H7760" devant|strong = "H6440" l'Éternel,
 un|strong = "H3068" gâteau|strong = "H2471" de|strong = "H6440" pain|strong = "H3899",
 un|strong = "H3068" gâteau|strong = "H2471" à|strong = "H3068" l'huile et|strong = "H3068"
 une|strong = "H3068" galette|strong = "H7550". ²⁴ Tu|strong = "H6440" met-
 tras|strong = "H7760" toutes|strong = "H8147" ces|strong = "H7760" choses|strong = "H5921"
 sur|strong = "H6440" les|strong = "H6440" mains|strong = "H3709" d'Aaron et|strong = "H1121"
 sur|strong = "H6440" les|strong = "H6440" mains|strong = "H3709" de|strong = "H1121"
 ses|strong = "H6440" fils|strong = "H1121", et|strong = "H1121" tu|strong = "H6440"
 les|strong = "H6440" agiteras|strong = "H5130" de|strong = "H1121" côté|strong = "H6440"
 et|strong = "H1121" d'autre devant|strong = "H6440" l'Éternel. ²⁵ Tu|strong = "H3027"
 les|strong = "H6440" ôteras|strong = "H3947" ensuite de|strong = "H3027" leurs|strong = "H6440"
 mains|strong = "H3027", et|strong = "H3068" tu|strong = "H3027" les|strong = "H6440"
 brûleras|strong = "H6999" sur|strong = "H6440" l'autel, par-dessus l'holocauste;
 c'est un|strong = "H3947" sacrifice|strong = "H2077" consommé|strong = "H8313"
 par|strong = "H3027" le|strong = "H6440" feu|strong = "H8313" devant|strong = "H6440"
 l'Éternel, d'une agréable|strong = "H5207" odeur|strong = "H7381" à|strong = "H3068"
 l'Éternel. ²⁶ Tu|strong = "H6440" prendras|strong = "H3947" la|strong = "H6440"
 poitrine|strong = "H2373" du|strong = "H6440" bélier qui|strong = "H3068" aura|strong = "H3068"
 servi|strong = "H8334" à|strong = "H3068" la|strong = "H6440" consécration|strong = "H4394"
 d'Aaron, et|strong = "H3068" tu|strong = "H6440" l'agiteras de|strong = "H6440"
 côté|strong = "H6440" et|strong = "H3068" d'autre devant|strong = "H6440" l'Éternel:
 ce|strong = "H6440" sera|strong = "H3068" ta|strong = "H3947" portion|strong = "H4490".

²⁷ Tu|strong = "H8141" sanctifieras|strong = "H6942" la|strong = "H7311" poitrine|strong = "H2373" et|strong = "H1121" l'épaule du|strong = "H1121" bélier qui|strong = "H1121" aura|strong = "H3068" servi|strong = "H8334" à|strong = "H1121" la|strong = "H7311" consécration|strong = "H4394" d'Aaron et|strong = "H1121" de|strong = "H1121" ses|strong = "H6942" fils|strong = "H1121", la|strong = "H7311" poitrine|strong = "H2373" en|strong = "H7311" l'agitant de|strong = "H1121" côté|strong = "H3027" et|strong = "H1121" d'autre, l'épaule en|strong = "H7311" la|strong = "H7311" présentant|strong = "H7126" par|strong = "H6942" élévation|strong = "H8641". ²⁸ ²²⁸ Elles appartiendront à|strong = "H3068" Aaron et|strong = "H1121" à|strong = "H3068" ses|strong = "H6213" fils|strong = "H1121", par|strong = "H3068" une|strong = "H3068" loi|strong = "H2706" perpétuelle|strong = "H5769" qu'observeront les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, car|strong = "H3588" c'est une|strong = "H3068" offrande|strong = "H8641" par|strong = "H3068" élévation|strong = "H8641"; et|strong = "H1121", dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" sacrifices|strong = "H2077" d'actions de|strong = "H1121" grâces|strong = "H8002" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël, l'offrande par|strong = "H3068" élévation|strong = "H8641" sera|strong = "H3068" pour|strong = "H3068" l'Éternel. ²⁹ Les|strong = "H3027" vêtements|strong = "H3847" sacrés|strong = "H6944" d'Aaron seront|strong = "H1121" après|strong = "H1992" lui|strong = "H3027" pour|strong = "H3027" ses|strong = "H3027" fils|strong = "H1121", qui|strong = "H1121" les|strong = "H3027" mettront|strong = "H5414" lorsqu'on les|strong = "H3027" oindra|strong = "H4888" et|strong = "H1121" qu'on les|strong = "H3027" consacrera|strong = "H4390". ³⁰ Ils|strong = "H1121" seront|strong = "H3117" portés|strong = "H3847" pendant|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117" par|strong = "H3117" celui|strong = "H3117" de|strong = "H1121" ses|strong = "H3847" fils|strong = "H1121" qui|strong = "H3548" lui|strong = "H3548" succédera dans|strong = "H3117" le|strong = "H3117" sacerdoce|strong = "H3548", et|strong = "H3117" qui|strong = "H3548" entrera dans|strong = "H3117" la|strong = "H3117" tente d'assignation, pour|strong = "H8478" faire|strong = "H6213" le|strong = "H3117" service|strong = "H8334" dans|strong = "H3117" le|strong = "H3117" sanctuaire|strong = "H6944". ³¹ Tu|strong = "H8141" prendras|strong = "H3947" le|strong = "H3947" bélier de|strong = "H4725" consécration|strong = "H4394", et|strong = "H3947" tu|strong = "H8141" en|strong = "H3947" feras|strong = "H6213" cuire|strong = "H1310" la|strong = "H3947" chair|strong = "H1320" dans|strong = "H8432" un|strong = "H3947" lieu|strong = "H4725" saint|strong = "H6918". ³² ²²⁹ Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H3899" fils|strong = "H1121" mangeront, à|strong = "H1121" l'entrée de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" tente d'assignation, la|strong = "H1121" chair|strong = "H1320" du|strong = "H1121" bélier et|strong = "H1121" le|strong = "H1320" pain|strong = "H3899" qui|strong = "H1121" sera|strong = "H1320" dans|strong = "H8432" la|strong = "H1121" corbeille|strong = "H5536". ³³ Ils|strong = "H1992" mangeront ainsi|strong = "H1697" ce|strong = "H1992" qui|strong = "H1992" aura|strong = "H3068" servi|strong = "H8334" d'expiation afin qu'ils fussent consacrés|strong = "H6944" et|strong = "H3027" sanctifiés|strong = "H6942"; ²³⁰ nul|strong = "H3947" étranger|strong = "H2114" n'en mangera, car|strong = "H3588"

²²⁸f 29.28 Lé 8:31, 34; 10:14.

²²⁹g 29.32 Lé 8:31; 24:9.

²³⁰h 29.33 Lé 10:14. Mt 12:4.

ce|strong = "H1992" sont|strong = "H3027" des|strong = "H3027" choses|strong = "H1697" saintes|strong = "H6944". ³⁴ S'il reste|strong = "H3498" de|strong = "H3899" la|strong = "H4480" chair|strong = "H1320" de|strong = "H3899" consécration|strong = "H4394" et|strong = "H3899" du|strong = "H3899" pain|strong = "H3899" jusqu'au matin|strong = "H1242", tu|strong = "H1242" brûleras|strong = "H8313" dans|strong = "H5704" le|strong = "H4480" feu|strong = "H8313" ce|strong = "H1931" qui|strong = "H1931" restera|strong = "H3498"; on|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" le|strong = "H4480" mangera point|strong = "H3808", car|strong = "H3588" c'est une|strong = "H1320" chose|strong = "H1697" sainte|strong = "H6944". ³⁵ Tu|strong = "H3027" suivras|strong = "H6213" à|strong = "H6680" l'égard d'Aaron et|strong = "H3117" de|strong = "H1121" ses|strong = "H6213" fils|strong = "H1121" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ordres|strong = "H6680" que|strong = "H3117" je|strong = "H3117" t'ai donnés|strong = "H6680". Tu|strong = "H3027" emploieras sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117" à|strong = "H6680" les|strong = "H6213" consacrer|strong = "H4390". ³⁶ Tu|strong = "H3117" offriras|strong = "H6213" chaque|strong = "H6213" jour|strong = "H3117" un|strong = "H6213" taureau|strong = "H6499" en|strong = "H3117" sacrifice|strong = "H2077" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" péché|strong = "H2398", pour|strong = "H6213" l'expiation; tu|strong = "H3117" purifieras|strong = "H2398" l'autel par|strong = "H3117" cette|strong = "H6213" expiation|strong = "H2403", et|strong = "H3117" tu|strong = "H3117" l'oindras pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" sanctifier|strong = "H6942". ³⁷ Pendant|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117", tu|strong = "H3117" feras|strong = "H6213" des|strong = "H3117" expiations|strong = "H3722" sur|strong = "H5921" l'autel, et|strong = "H3117" tu|strong = "H3117" le|strong = "H6942" sanctifieras|strong = "H6942"; et|strong = "H3117" l'autel sera|strong = "H5060" très|strong = "H6944" saint|strong = "H6944", et|strong = "H3117" tout|strong = "H4196" ce|strong = "H3605" qui|strong = "H3117" touchera|strong = "H5060" l'autel sera|strong = "H5060" sanctifié|strong = "H6942".
Le|strong = "H6942" sacrifice|strong = "H2077" perpétuel|strong = "H8548"

V. 38-|strong = "H3117"46: cf. No 28:3-|strong = "H3117"8. Éz 46:13-|strong = "H3117"15. (Ro 12:1.)

38 ²³¹ Voici|strong = "H2088" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3117" tu|strong = "H8141" offriras|strong = "H6213" sur|strong = "H8141" l'autel: deux|strong = "H8147" agneaux|strong = "H3532" d'un an|strong = "H8141", chaque|strong = "H6213" jour|strong = "H3117", à|strong = "H8141" perpétuité|strong = "H8548". ³⁹ Tu|strong = "H1242" offriras|strong = "H6213" l'un des|strong = "H6213" agneaux|strong = "H3532" le|strong = "H6213" matin|strong = "H1242", et|strong = "H6213" l'autre agneau|strong = "H3532" entre|strong = "H8432" les|strong = "H6213" deux|strong = "H6213" soirs|strong = "H6153". ⁴⁰ Tu|strong = "H8141" offriras|strong = "H6213", avec|strong = "H6213" le|strong = "H3532" premier|strong = "H7218" agneau|strong = "H3532", un|strong = "H6213" dixième|strong = "H6241" d'épha de|strong = "H1969" fleur|strong = "H5560" de|strong = "H1969" farine|strong = "H5560" pétrie|strong = "H1101" dans|strong = "H8432" un|strong = "H6213" quart|strong = "H7253" de|strong = "H1969" hin|strong = "H1969" d'huile d'olives concassées|strong = "H3795",

²³¹i 29.38 No 28:3.

et|strong="H8081" une|strong="H6213" libation|strong="H5262" d'un quart|strong="H7253" de|strong="H1969" hin|strong="H1969" de|strong="H1969" vin|strong="H3196".
⁴¹ Tu|strong="H1242" offriras|strong="H6213" le|strong="H6213" second|strong="H8145" agneau|strong="H3532" entre|strong="H8432" les|strong="H6213" deux|strong="H6213" soirs|strong="H6153", avec|strong="H6213" une|strong="H6213" offrande|strong="H4503" et|strong="H3068" une|strong="H6213" libation|strong="H5262" semblables|strong="H1992" à|strong="H3068" celles du|strong="H6213" matin|strong="H1242"; c'est un|strong="H6213" sacrifice|strong="H2077" consommé|strong="H8313" par|strong="H6213" le|strong="H6213" feu|strong="H8313", d'une agréable|strong="H5207" odeur|strong="H7381" à|strong="H3068" l'Éternel. ⁴² Voilà|strong="H1697" l'holocauste perpétuel|strong="H8548" qui|strong="H3068" sera|strong="H3068" offert|strong="H7126" par|strong="H6440" vos|strong="H6440" descendants|strong="H1755", à|strong="H3068" l'entrée de|strong="H6440" la|strong="H6440" tente d'assignation, devant|strong="H6440" l'Éternel: c'est là|strong="H6440" que|strong="H6440" je|strong="H6440" me|strong="H3068" rencontrerai|strong="H3259" avec|strong="H1696" vous|strong="H3068", et|strong="H3068" que|strong="H6440" je|strong="H6440" te|strong="H3068" parlerai|strong="H1696". ⁴³ Je|strong="H3117" me|strong="H3478" rencontrerai|strong="H3259" là|strong="H6942" avec|strong="H1121" les|strong="H3478" enfants|strong="H1121" d'Israël, et|strong="H1121" ce|strong="H3478" lieu|strong="H4725" sera|strong="H3478" sanctifié|strong="H6942" par|strong="H6942" ma|strong="H5414" gloire|strong="H3519". ⁴⁴ Je|strong="H4150" sanctifierai|strong="H6942" la|strong="H6942" tente d'assignation et|strong="H1121" l'autel; je|strong="H4150" sanctifierai|strong="H6942" Aaron et|strong="H1121" ses|strong="H6942" fils|strong="H1121", pour|strong="H4196" qu'ils soient|strong="H1121" à|strong="H1121" mon|strong="H6942" service|strong="H8334" dans|strong="H8432" le|strong="H6942" sacerdoce|strong="H3547". ⁴⁵ ²³² J'habiterai au|strong="H7931" milieu|strong="H8432" des|strong="H8432" enfants|strong="H1121" d'Israël, et|strong="H1121" je|strong="H3117" serai|strong="H1961" leur|strong="H1961" Dieu|strong="H3068".
⁴⁶ Ils|strong="H1992" connaîtront|strong="H3045" que|strong="H3588" je|strong="H3588" suis|strong="H1961" l'Éternel, leur|strong="H3068" Dieu|strong="H3068", qui|strong="H3068" les|strong="H3068" ai|strong="H8033" fait|strong="H3068" sortir|strong="H3318" du|strong="H3318" pays|strong="H4725" d'Égypte, pour|strong="H3318" habiter|strong="H7931" au|strong="H3318" milieu|strong="H8432" d'eux. Je|strong="H3588" suis|strong="H1961" l'Éternel, leur|strong="H3068" Dieu|strong="H3068".

Description de l'autel des parfums et de la cuve d'airain
 V. 1-10: cf. Ex 37:25-28. Ap 8:3, 4.

30Tu|strong="H8141" feras|strong="H6213" ²³³ un|strong="H6213" autel|strong="H4196" pour|strong="H6213" brûler|strong="H4729" des|strong="H6213" parfums|strong="H7004", tu|strong="H8141" le|strong="H6213" feras|strong="H6213" de|strong="H6086" bois|strong="H6086" d'acacia; ² sa|strong="H1961" longueur sera|strong="H1961" d'une coudée, et|strong="H7341" sa|strong="H1961"

²³²j 29.45 Ex 25:8. Lé 26:12. Ps 78:60. Za 2:10. 2 Co 6:16. Ap 21:3.

²³³a 30.1 Ex 37:25.

largeur|strong = "H7341" d'une coudée; il|strong = "H4872" sera|strong = "H1961"
 carré|strong = "H7251", et|strong = "H7341" sa|strong = "H1961" hauteur|strong = "H6967"
 sera|strong = "H1961" de|strong = "H7341" deux|strong = "H8147" coudées. Tu|strong = "H8141"
 feras|strong = "H6213" des|strong = "H1961" cornes|strong = "H7161" qui|strong = "H7161"
 sortiront|strong = "H5927" de|strong = "H7341" l'autel. ³ Tu|strong = "H8141"
 le|strong = "H6213" couvriras|strong = "H6823" d'or pur|strong = "H2889", le|strong = "H6213"
 dessus|strong = "H1406", les|strong = "H6213" côtés|strong = "H5439" tout|strong = "H2091"
 autour|strong = "H5439" et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" cornes|strong = "H7161",
 et|strong = "H6213" tu|strong = "H8141" y|strong = "H8033" feras|strong = "H6213"
 une|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" d'or tout|strong = "H2091" au-
 tour|strong = "H5439". ⁴ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H6213" au-
 dessous de|strong = "H1004" la|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" deux|strong = "H8147"
 anneaux|strong = "H2885" d'or aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147"
 côtés|strong = "H6763"; tu|strong = "H8141" en|strong = "H6213" mettras|strong = "H6213"
 aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" côtés|strong = "H6763", pour|strong = "H6213"
 recevoir|strong = "H1004" les|strong = "H6213" barres qui|strong = "H1992" servi-
 ront|strong = "H1961" à|strong = "H6213" le|strong = "H6213" porter|strong = "H5375".
⁵ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H6213" les|strong = "H6213" barres de|strong = "H6086"
 bois|strong = "H6086" d'acacia, et|strong = "H6213" tu|strong = "H8141" les|strong = "H6213"
 couvriras|strong = "H6823" d'or. ⁶ Tu|strong = "H5414" placeras|strong = "H5414"
 l'autel en|strong = "H5414" face|strong = "H6440" du|strong = "H6440" voile|strong = "H6532"
 qui|strong = "H5971" est|strong = "H6440" devant|strong = "H6440" l'arche du|strong = "H6440"
 témoignage|strong = "H5715", en|strong = "H5414" face|strong = "H6440" du|strong = "H6440"
 propitiatoire|strong = "H3727" qui|strong = "H5971" est|strong = "H6440" sur|strong = "H6440"
 le|strong = "H6440" témoignage|strong = "H5715", et|strong = "H6440" où|strong = "H8033"
 je|strong = "H6440" me|strong = "H6440" rencontrerai|strong = "H3259" avec|strong = "H6440"
 toi|strong = "H6440". ⁷ Aaron y|strong = "H8033" fera|strong = "H3190" brûler|strong = "H6999"
 du|strong = "H5921" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561";
 il|strong = "H1242" en|strong = "H1242" fera|strong = "H3190" brûler|strong = "H6999"
 chaque|strong = "H6999" matin|strong = "H1242", ²³⁴ lorsqu'il préparera|strong = "H3190"
 les|strong = "H6999" lampes|strong = "H5216"; ⁸ il|strong = "H3068" en|strong = "H1755"
 fera|strong = "H3068" brûler|strong = "H6999" aussi|strong = "H3068" entre|strong = "H4480"
 les|strong = "H6440" deux|strong = "H8147" soirs|strong = "H6153", lorsqu'il
 arrangera les|strong = "H6440" lampes|strong = "H5216". C'est ainsi|strong = "H6213"
 que|strong = "H6440" l'on brûlera|strong = "H6999" à|strong = "H3068" per-
 pétuité|strong = "H8548" du|strong = "H6440" parfum|strong = "H7004" devant|strong = "H6440"
 l'Éternel parmi|strong = "H6440" vos|strong = "H6440" descendants|strong = "H1755".
⁹ Vous|strong = "H3068" n'offrirez sur|strong = "H5921" l'autel ni|strong = "H5930"
 parfum|strong = "H7004" étranger|strong = "H2114", ni|strong = "H5930" holo-
 causte|strong = "H5930", ni|strong = "H5930" offrande|strong = "H4503", et|strong = "H5927"
 vous|strong = "H3068" n'y répandrez|strong = "H5258" aucune|strong = "H5258"
 libation|strong = "H5262". ¹⁰ Une|strong = "H3068" fois|strong = "H7272"
 chaque|strong = "H8141" année|strong = "H8141", Aaron fera|strong = "H3068"
 des|strong = "H3068" expiations|strong = "H3722" sur|strong = "H8141" les|strong = "H3068"

^{234b} 30.7 1 S 3:3.

cornes|strong = "H7161" de|strong = "H8141" l'autel; avec|strong = "H3068" le|strong = "H3068" sang|strong = "H1818" de|strong = "H8141" la|strong = "H3068" victime|strong = "H2403" expiatoire|strong = "H2403", il|strong = "H3068" y|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" des|strong = "H3068" expiations|strong = "H3722" une|strong = "H3068" fois|strong = "H7272" chaque|strong = "H8141" année|strong = "H8141" parmi|strong = "H6440" vos|strong = "H5375" descendants|strong = "H1755". Ce|strong = "H1931" sera|strong = "H3068" une|strong = "H3068" chose|strong = "H3627" très|strong = "H6944" sainte|strong = "H6944" devant|strong = "H6440" l'Éternel. V. 11-|strong = "H8141"16: cf. (Ex 38:25-|strong = "H8141"28. 2 Ch 24:5-|strong = "H8141"14.) 1 Pi 1:18, 19.

11L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ¹² ²³⁵ Lorsque|strong = "H3588" tu|strong = "H5414" compteras|strong = "H5375" les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" d'Israël pour|strong = "H5414" en|strong = "H5414" faire|strong = "H5414" le|strong = "H5414" dénombrement|strong = "H6485", chacun|strong = "H5971" d'eux paiera|strong = "H5414" à|strong = "H3068" l'Éternel le|strong = "H5414" rachat|strong = "H3724" de|strong = "H1121" sa|strong = "H5414" personne|strong = "H5315", afin qu'ils ne|strong = "H3068" soient|strong = "H1121" frappés|strong = "H5060" d'aucune plaie|strong = "H5063" lors de|strong = "H1121" ce|strong = "H5414" dénombrement|strong = "H6485". ¹³ ²³⁶ Voici|strong = "H2088" ce|strong = "H5414" que|strong = "H2088" donneront|strong = "H5414" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H3068" seront|strong = "H3068" compris|strong = "H5674" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" dénombrement|strong = "H6485": un|strong = "H5414" demi-sicle, selon|strong = "H5921" le|strong = "H5414" sicle|strong = "H8255" du|strong = "H5414" sanctuaire|strong = "H6944", qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" de|strong = "H5414" vingt|strong = "H6242" guéras|strong = "H1626"; un|strong = "H5414" demi-sicle sera|strong = "H3068" le|strong = "H5414" don|strong = "H8641" prélevé|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" l'Éternel. ¹⁴ Tout|strong = "H3605" homme|strong = "H1121" compris|strong = "H5674" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" dénombrement|strong = "H6485", depuis|strong = "H3068" l'âge de|strong = "H1121" vingt|strong = "H6242" ans|strong = "H8141" et|strong = "H1121" au-dessus, paiera|strong = "H5414" le|strong = "H5414" don|strong = "H8641" prélevé|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" l'Éternel. ¹⁵ Le|strong = "H5414" riche|strong = "H6223" ne|strong = "H3068" paiera|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" plus|strong = "H7235", et|strong = "H3068" le|strong = "H5414" pauvre|strong = "H1800" ne|strong = "H3068" paiera|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" moins|strong = "H4591" d'un demi-sicle, comme|strong = "H5414" don|strong = "H8641" prélevé|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" l'Éternel, afin de|strong = "H7235" racheter|strong = "H3722" leurs|strong = "H5414" personnes|strong = "H5315". ¹⁶ ²³⁷ Tu|strong = "H5414" recevras|strong = "H3947" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël l'argent du|strong = "H6440" rachat|strong = "H3722", et|strong = "H1121" tu|strong = "H5414" l'appliqueras au|strong = "H5414" travail|strong = "H5656" de|strong = "H1121"

²³⁵c 30.12 No 1:2.

²³⁶d 30.13 Lé 27:25. No 3:47. Éz 45:12.

²³⁷e 30.16 Ex 38:25.

la|strong = "H5414" tente d'assignation; ce|strong = "H5414" sera|strong = "H3068"
 pour|strong = "H5414" les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121" d'Israël
 un|strong = "H5414" souvenir|strong = "H2146" devant|strong = "H6440" l'Éternel
 pour|strong = "H5414" le|strong = "H6440" rachat|strong = "H3722" de|strong = "H1121"
 leurs|strong = "H5414" personnes|strong = "H5315". V. 17-|strong = "H1121"21:
 cf. (Ex 38:8; 40:30-|strong = "H1121"32.) (Ps 26:6. 1 Ti 2:8. Hé 10:22.)

17L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872",
 et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ¹⁸ Tu|strong = "H5414" feras|strong = "H6213"
 une|strong = "H6213" cuve|strong = "H3595" d'airain, avec|strong = "H6213"
 sa|strong = "H5414" base|strong = "H3653" d'airain, pour|strong = "H5414" les|strong = "H6213"
 ablutions|strong = "H7364"; tu|strong = "H5414" la|strong = "H6213" placeras|strong = "H5414"
 entre|strong = "H4480" la|strong = "H6213" tente d'assignation et|strong = "H6213"
 l'autel, et|strong = "H6213" tu|strong = "H5414" y|strong = "H8033" mettras|strong = "H5414"
 de|strong = "H4325" l'eau, ¹⁹ avec|strong = "H3027" laquelle Aaron et|strong = "H1121"
 ses|strong = "H3027" fils|strong = "H1121" se|strong = "H3027" laveront|strong = "H7364"
 les|strong = "H3027" mains|strong = "H3027" et|strong = "H1121" les|strong = "H3027"
 pieds|strong = "H7272". ²⁰ Lorsqu'ils entreront dans|strong = "H6440" la|strong = "H3068"
 tente d'assignation, ils|strong = "H1992" se|strong = "H3068" laveront|strong = "H7364"
 avec|strong = "H4325" cette|strong = "H4191" eau|strong = "H4325", afin qu'ils
 ne|strong = "H3068" meurent|strong = "H4191" point|strong = "H3808"; et|strong = "H3068"
 aussi|strong = "H3068" lorsqu'ils s'approcheront de|strong = "H4325" l'autel,
 pour|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" le|strong = "H3068" service|strong = "H8334"
 et|strong = "H3068" pour|strong = "H3068" offrir|strong = "H6999" des|strong = "H3068"
 sacrifices à|strong = "H3068" l'Éternel. ²¹ Ils|strong = "H1961" se|strong = "H3027"
 laveront|strong = "H7364" les|strong = "H3027" mains|strong = "H3027" et|strong = "H3027"
 les|strong = "H3027" pieds|strong = "H7272", afin qu'ils ne|strong = "H3808"
 meurent|strong = "H4191" point|strong = "H3808". Ce|strong = "H4191" sera|strong = "H1961"
 une|strong = "H3027" loi|strong = "H2706" perpétuelle|strong = "H5769" pour|strong = "H3027"
 Aaron, pour|strong = "H3027" ses|strong = "H3027" fils|strong = "H2233" et|strong = "H3027"
 pour|strong = "H3027" leurs|strong = "H4191" descendants|strong = "H1755".

Composition|strong = "H4842" de|strong = "H3027" l'huile sainte|strong = "H6944"
 et|strong = "H3027" du|strong = "H3027" parfum|strong = "H7004"

V. 22-|strong = "H6242"38: cf. Ex 37:29; 40:9-|strong = "H6242"16.

22L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872",
 et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ²³ Prends|strong = "H3947" des|strong = "H7218"
 meilleurs|strong = "H7218" aromates|strong = "H1314", cinq|strong = "H2568"
 cents|strong = "H3967" sicles|strong = "H8255" de|strong = "H7218" myrrhe|strong = "H4753",
 de|strong = "H7218" celle|strong = "H7218" qui|strong = "H7218" coule d'elle-
 même; la|strong = "H3947" moitié|strong = "H4276", soit|strong = "H3068" deux|strong = "H3947"
 cent|strong = "H3967" cinquante|strong = "H2572" sicles|strong = "H8255", de|strong = "H7218"
 cinnamome|strong = "H7076" aromatique|strong = "H1314", deux|strong = "H3947"
 cent|strong = "H3967" cinquante|strong = "H2572" sicles|strong = "H8255" de|strong = "H7218"
 roseau|strong = "H7070" aromatique|strong = "H1314", ²⁴ cinq|strong = "H2568"

cents|strong = "H3967" sicles|strong = "H8255" de|strong = "H1969" casse|strong = "H6916", selon|strong = "H3644" le|strong = "H6440" sicle|strong = "H8255" du|strong = "H8255" sanctuaire|strong = "H6944", et|strong = "H8081" un|strong = "H6213" hin|strong = "H1969" d'huile d'olive. ²⁵ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" cela|strong = "H1931" une|strong = "H6213" huile|strong = "H8081" pour|strong = "H6213" l'onction sainte|strong = "H6944", composition|strong = "H4842" de|strong = "H6213" parfums|strong = "H8081" selon|strong = "H3644" l'art du|strong = "H6213" parfumeur|strong = "H7543"; ce|strong = "H6213" sera|strong = "H1961" l'huile pour|strong = "H6213" l'onction sainte|strong = "H6944". ²⁶ Tu|strong = "H8141" en|strong = "H5715" oindras|strong = "H4886" la|strong = "H4886" tente d'assignation et|strong = "H4872" l'arche du|strong = "H1004" témoignage|strong = "H5715", ²⁷ la|strong = "H4196" table|strong = "H7979" et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627", le|strong = "H3627" chandelier|strong = "H4501" et|strong = "H4872" ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627", l'autel des|strong = "H4196" parfums|strong = "H7004", ²⁸ l'autel des|strong = "H4196" holocaustes|strong = "H5930" et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627", la|strong = "H4196" cuve|strong = "H3595" avec|strong = "H6213" sa|strong = "H5414" base|strong = "H3653". ²⁹ Tu|strong = "H8141" sanctifieras|strong = "H6942" ces|strong = "H1696" choses|strong = "H4639", et|strong = "H6944" elles seront|strong = "H6942" très|strong = "H6944" saintes|strong = "H6944", tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" qui|strong = "H5971" les|strong = "H3605" touchera|strong = "H5060" sera|strong = "H5060" sanctifié|strong = "H6942". ³⁰ Tu|strong = "H8141" oindras|strong = "H4886" Aaron et|strong = "H1121" ses|strong = "H6942" fils|strong = "H1121", et|strong = "H1121" tu|strong = "H8141" les|strong = "H1121" sanctifieras|strong = "H6942", pour|strong = "H4886" qu'ils soient|strong = "H1121" à|strong = "H1121" mon|strong = "H6942" service|strong = "H5656" dans|strong = "H6440" le|strong = "H6942" sacerdoce|strong = "H3547". ³¹ Tu|strong = "H3478" parleras|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël, et|strong = "H1121" tu|strong = "H3478" diras|strong = "H1696": Ce|strong = "H2088" sera|strong = "H1961" pour|strong = "H3478" moi|strong = "H6440" l'huile de|strong = "H1121" l'onction sainte|strong = "H6944", parmi|strong = "H6440" vos|strong = "H5375" descendants|strong = "H1755". ³² On|strong = "H5971" n'en répandra|strong = "H3251" point|strong = "H3808" sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" corps|strong = "H1320" d'un homme|strong = "H1320", et|strong = "H6213" vous|strong = "H3068" n'en ferez|strong = "H6213" point|strong = "H3808" de|strong = "H6213" semblable|strong = "H3644", dans|strong = "H6213" les|strong = "H6213" mêmes|strong = "H5315" proportions|strong = "H4971"; elle|strong = "H1931" est|strong = "H1931" sainte|strong = "H6944", et|strong = "H6213" vous|strong = "H3068" la|strong = "H6213" regarderez comme|strong = "H3644" sainte|strong = "H6944". ³³ Quiconque|strong = "H3772" en|strong = "H5414" composera|strong = "H7543" de|strong = "H5971" semblable|strong = "H3644", ou|strong = "H4480" en|strong = "H5414" mettra|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" un|strong = "H5414" étranger|strong = "H2114", sera|strong = "H3068" retranché|strong = "H3772" de|strong = "H5971" son|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971". ³⁴ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Prends|strong = "H3947" des|strong = "H3068" aromates|strong = "H5561", du|strong = "H3947" stacté|strong = "H5198", de|strong = "H3947" l'ongle odorant|strong = "H5561", du|strong = "H3947" gal-

banum|strong = "H2464", et|strong = "H4872" de|strong = "H3947" l'encens pur|strong = "H2134", en|strong = "H3947" parties|strong = "H3027" égales. ³⁵ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" cela|strong = "H1931" un|strong = "H6213" parfum|strong = "H7004" composé|strong = "H7545" selon|strong = "H3644" l'art du|strong = "H6213" parfumeur|strong = "H7543"; il|strong = "H4872" sera|strong = "H6213" salé|strong = "H4414", pur|strong = "H2889" et|strong = "H6213" saint|strong = "H6944". ³⁶ Tu|strong = "H5414" le|strong = "H6440" réduiras|strong = "H7833" en|strong = "H5414" poudre|strong = "H1854", et|strong = "H6440" tu|strong = "H5414" le|strong = "H6440" mettras|strong = "H5414" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" témoignage|strong = "H5715", dans|strong = "H6440" la|strong = "H5414" tente d'assignation, où|strong = "H8033" je|strong = "H6440" me|strong = "H6440" rencontrerai|strong = "H3259" avec|strong = "H6440" toi|strong = "H6440". Ce|strong = "H5414" sera|strong = "H1961" pour|strong = "H5414" vous|strong = "H6440" une|strong = "H5414" chose|strong = "H3627" très|strong = "H6944" sainte|strong = "H6944". ³⁷ Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" ferez|strong = "H6213" point|strong = "H3808" pour|strong = "H6213" vous|strong = "H3068" de|strong = "H6213" parfum|strong = "H7004" semblable|strong = "H3808", dans|strong = "H6213" les|strong = "H6213" mêmes|strong = "H5315" proportions|strong = "H4971"; vous|strong = "H3068" le|strong = "H6213" regarderez comme|strong = "H6213" saint|strong = "H6944", et|strong = "H3068" réservé pour|strong = "H6213" l'Éternel. ³⁸ Quiconque|strong = "H3772" en|strong = "H6213" fera|strong = "H6213" de|strong = "H5971" semblable|strong = "H3644", pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" sentir|strong = "H7306", sera|strong = "H6213" retranché|strong = "H3772" de|strong = "H5971" son|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971".

Désignation des ouvriers

V. 1-11: cf. Ex 35:30 à 36:3. (Ép 4:11, 12. 1 Co 12:7.)

31L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ² ²³⁸ Sache|strong = "H7200" que|strong = "H7200" j'ai choisi|strong = "H7121" Betsaleel|strong = "H1121", fils|strong = "H1121" d'Uri, fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Hur|strong = "H2354", de|strong = "H1121" la|strong = "H7200" tribu|strong = "H4294" de|strong = "H1121" Juda|strong = "H3063". ³ Je|strong = "H5315" l'ai rempli|strong = "H4390" de|strong = "H4390" l'Esprit de|strong = "H4390" Dieu|strong = "H3068", de|strong = "H4390" sagesse|strong = "H2451", d'intelligence, et|strong = "H7307" de|strong = "H4390" savoir|strong = "H1847" pour|strong = "H1847" toutes|strong = "H4390" sortes d'ouvrages, ⁴ je|strong = "H5315" l'ai rendu|strong = "H6213" capable|strong = "H2450" de|strong = "H6213" faire|strong = "H6213" des|strong = "H6213" inventions|strong = "H4284", de|strong = "H6213" travailler|strong = "H6213" l'or, l'argent et|strong = "H3701" l'airain, ⁵ de|strong = "H4390" graver|strong = "H2799" les|strong = "H6213" pierres à|strong = "H6213" enchâsser|strong = "H4390", de|strong = "H4390" travailler|strong = "H6213" le|strong = "H6213" bois|strong = "H6086", et|strong = "H6213" d'exécuter toutes|strong = "H4390" sortes d'ouvrages. ⁶ Et|strong = "H1121" voici|strong = "H2009", je|strong = "H5414" lui|strong = "H3820" ai donné|strong = "H5414" pour|strong = "H5414" aide Oholiab, fils|strong = "H1121" d'Ahisamac, de|strong = "H1121" la|strong = "H6213" tribu|strong = "H4294"

^{238a} 31.2 Ex 35:30. 1 Ch 2:20.

de|strong = "H1121" Dan|strong = "H1835". J'ai mis|strong = "H5414" de|strong = "H1121" l'intelligence dans|strong = "H5414" l'esprit de|strong = "H1121" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H1121" sont|strong = "H1121" habiles|strong = "H2450", pour|strong = "H5414" qu'ils fassent|strong = "H6213" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5414" que|strong = "H1121" je|strong = "H5414" t'ai ordonné|strong = "H6680":
⁷ la|strong = "H5921" tente d'assignation, l'arche du|strong = "H3627" témoignage|strong = "H5715", le|strong = "H5921" propitiatoire|strong = "H3727" qui|strong = "H3627" sera|strong = "H3068" dessus|strong = "H5921", et|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3605" ustensiles|strong = "H3627" de|strong = "H3627" la|strong = "H5921" tente; ⁸ la|strong = "H4196" table|strong = "H7979" et|strong = "H2889" ses|strong = "H8104" ustensiles|strong = "H3627", le|strong = "H3627" chandelier|strong = "H4501" d'or pur|strong = "H2889" et|strong = "H2889" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H8104" ustensiles|strong = "H3627", ⁹ l'autel des|strong = "H4196" parfums|strong = "H7004"; l'autel des|strong = "H4196" holocaustes|strong = "H5930" et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H8104" ustensiles|strong = "H3627", la|strong = "H4196" cuve|strong = "H3595" avec|strong = "H6213" sa|strong = "H5414" base|strong = "H3653";
¹⁰ les|strong = "H3548" vêtements d'office, les|strong = "H3548" vêtements sacrés|strong = "H6944" pour|strong = "H6944" le|strong = "H1121" sacrificateur|strong = "H3548" Aaron, les|strong = "H3548" vêtements de|strong = "H1121" ses|strong = "H8104" fils|strong = "H1121" pour|strong = "H6944" les|strong = "H3548" fonctions|strong = "H4399" du|strong = "H1121" sacerdoce|strong = "H3547"; ¹¹ l'huile d'onction, et|strong = "H6213" le|strong = "H6213" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" sanctuaire|strong = "H6944". Ils|strong = "H1121" se|strong = "H3068" conformeront|strong = "H6213" à|strong = "H6680" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ordres|strong = "H6680" que|strong = "H6944" j'ai donnés|strong = "H6680".

Le|strong = "H6213" sabbat|strong = "H7676" rappelé

V. 12-|strong = "H1121"17: cf. (Ex 20:8-|strong = "H1121"11. Ge 2:1-|strong = "H1121"3.) (No 15:32-|strong = "H1121"36. Jé|strong = "H5315" 17:21-|strong = "H1121"27.)

12L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ¹³ Parle|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël, et|strong = "H1121" dis-leur: Vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" manquez pas|strong = "H3045" d'observer mes|strong = "H8104" sabbats|strong = "H7676", car|strong = "H3588" ce|strong = "H1931" sera|strong = "H3068" entre|strong = "H7307" moi|strong = "H5315" et|strong = "H1121" vous|strong = "H3068", et|strong = "H1121" parmi vos|strong = "H3045" descendants|strong = "H1755", un|strong = "H1121" signe|strong = "H3789" auquel on|strong = "H5971" connaît|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H2803" l'Éternel qui|strong = "H3478" vous|strong = "H3068" sanctifie|strong = "H6942".
¹⁴ ²³⁹ Vous|strong = "H5315" observerez|strong = "H8104" le|strong = "H6213" sabbat|strong = "H7676", car|strong = "H3588" il|strong = "H5315" sera|strong = "H5315" pour|strong = "H6213" vous|strong = "H5315" une|strong = "H6213" chose|strong = "H4399" sainte|strong = "H6944". Celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" le|strong = "H6213"

²³⁹b 31.14 Ex 20:8. De 5:12. Éz 20:12.

profanera|strong="H2490", sera|strong="H5315" puni de|strong="H5971" mort|strong="H4191"; celui|strong="H5315" qui|strong="H5971" fera|strong="H6213" quelque|strong="H6213" ouvrage|strong="H4399" ce|strong="H6213" jour-là, sera|strong="H5315" retranché|strong="H3772" du|strong="H5971" milieu|strong="H7130" de|strong="H5971" son|strong="H6213" peuple|strong="H5971".
¹⁵ On|strong="H3117" travaillera|strong="H4399" six|strong="H8337" jours|strong="H3117"; mais|strong="H3588" le|strong="H6213" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117" est|strong="H3068" le|strong="H6213" sabbat|strong="H7676", le|strong="H6213" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" repos|strong="H7677", consacré|strong="H6944" à|strong="H3068" l'Éternel. Celui|strong="H3117" qui|strong="H3068" fera|strong="H6213" quelque|strong="H6213" ouvrage|strong="H4399" le|strong="H6213" jour|strong="H3117" du|strong="H3117" sabbat|strong="H7676", sera|strong="H3068" puni de|strong="H3117" mort|strong="H4191".
¹⁶ Les|strong="H6213" enfants|strong="H1121" d'Israël observeront|strong="H8104" le|strong="H6213" sabbat|strong="H7676", en|strong="H1755" le|strong="H6213" célébrant|strong="H6213", eux|strong="H5971" et|strong="H1121" leurs|strong="H6213" descendants|strong="H1755", comme|strong="H6213" une|strong="H6213" alliance|strong="H1285" perpétuelle|strong="H5769".
¹⁷ Ce|strong="H6213" sera|strong="H3068" entre|strong="H7307" moi|strong="H5315" et|strong="H3117" les|strong="H6213" enfants|strong="H1121" d'Israël un|strong="H6213" signe|strong="H3789" qui|strong="H3478" devra durer à|strong="H3068" perpétuité|strong="H5769";
²⁴⁰ car|strong="H3588" en|strong="H3117" six|strong="H8337" jours|strong="H3117" l'Éternel a|strong="H3068" fait|strong="H6213" les|strong="H6213" cieux|strong="H8064" et|strong="H3117" la|strong="H6213" terre, et|strong="H3117" le|strong="H6213" septième|strong="H7637" jour|strong="H3117" il|strong="H3117" a|strong="H3068" cessé|strong="H7673" son|strong="H6213" œuvre|strong="H6213" et|strong="H3117" il|strong="H3117" s'est reposé|strong="H5314".
 Les|strong="H6213" tables|strong="H3871" de|strong="H1121" la|strong="H6213" loi|strong="H5715"

V. 18: cf. De|strong="H1121" 9:9-|strong="H1121" 11. Ex 34:1-|strong="H1121" 4, 28.

18Lorsque|strong="H3117" l'Éternel eut|strong="H4872" achevé|strong="H3615" de|strong="H2022" parler|strong="H1696" à|strong="H1696" Moïse|strong="H4872" sur|strong="H1696" la|strong="H5414" montagne|strong="H2022" de|strong="H2022" Sinai|strong="H5514", il|strong="H4872" lui|strong="H4872" donna|strong="H5414" ²⁴¹ les|strong="H5414" deux|strong="H8147" tables|strong="H3871" du|strong="H5414" témoignage|strong="H5715", tables|strong="H3871" de|strong="H2022" pierre, écrites|strong="H3789" du|strong="H5414" doigt de|strong="H2022" Dieu|strong="H3068".

Le veau d'or

V. 1-6: cf. (Ps 106:19-22. Ac 7:39-41.) 1 R 12:26-33.

32Le|strong="H6440" peuple|strong="H5971", voyant|strong="H7200" que|strong="H7200" Moïse|strong="H4872" tardait à|strong="H3212" de-

²⁴⁰c 31.17 Ge 1:31; 2:2, 3. Ex 20:11.

²⁴¹d 31.18 Ex 32:16.

scendre|strong="H3381" de|strong="H2022" la|strong="H6213" montagne|strong="H2022", s'assembla autour|strong="H1157" d'Aaron, et|strong="H4872" lui|strong="H4872" dit|strong="H1696": Allons|strong="H3212"! ²⁴² fais-nous un|strong="H6213" dieu|strong="H3068" qui|strong="H5971" marche|strong="H3212" devant|strong="H6440" nous|strong="H6440", car|strong="H3588" ce|strong="H6213" Moïse|strong="H4872", cet|strong="H6440" homme|strong="H6440" qui|strong="H5971" nous|strong="H6440" a|strong="H3212" fait|strong="H6213" sortir|strong="H5927" du|strong="H6440" pays d'Égypte, nous|strong="H6440" ne|strong="H5971" savons|strong="H3045" ce|strong="H6213" qu'il est|strong="H5971" devenu|strong="H1961". ²

Aaron leur|strong="H5414" dit|strong="H1696": Otez|strong="H6561" les|strong="H2091" anneaux|strong="H5141" d'or qui|strong="H1121" sont|strong="H1121" aux|strong="H1323" oreilles|strong="H8147" de|strong="H1121" vos|strong="H5375" femmes, de|strong="H1121" vos|strong="H5375" fils|strong="H1121" et|strong="H1121" de|strong="H1121" vos|strong="H5375" filles|strong="H1323", et|strong="H1121" apportez-les-moi. ³ Et|strong="H5971" tous|strong="H3605" ôtèrent|strong="H6561" les|strong="H2091" anneaux|strong="H5141" d'or qui|strong="H5971" étaient|strong="H5971" à|strong="H5971" leurs|strong="H2091" oreilles|strong="H8147", et|strong="H5971" ils|strong="H5971" les|strong="H2091" apportèrent|strong="H7126" à|strong="H5971" Aaron. ⁴ Il|strong="H3027" les|strong="H6213" reçut|strong="H3947" de|strong="H3027" leurs|strong="H3947" mains|strong="H3027", jeta|strong="H7993" l'or dans|strong="H6213" un|strong="H6213" moule|strong="H2747", et|strong="H3478" fit|strong="H6213" un|strong="H6213" veau|strong="H5695" en|strong="H6213" fonte|strong="H4541". Et|strong="H3478" ils|strong="H1992" dirent|strong="H1696": Israël|strong="H3478"! Voici|strong="H2009" ton|strong="H6213" dieu|strong="H3068", qui|strong="H3478" t'a fait|strong="H6213" sortir|strong="H5927" du|strong="H3027" pays d'Égypte. ⁵ Lorsqu'Aaron vit|strong="H7200" cela|strong="H7200", il|strong="H3068" bâtit|strong="H1129" un|strong="H1129" autel|strong="H4196" devant|strong="H6440" lui|strong="H3068", et|strong="H3068" il|strong="H3068" s'écria: Demain|strong="H4279", il|strong="H3068" y|strong="H3068" aura|strong="H3068" fête|strong="H2282" en|strong="H7200" l'honneur de|strong="H6440" l'Éternel!

⁶ Le|strong="H6965" lendemain|strong="H4283", ils|strong="H5971" se|strong="H5971" levèrent|strong="H6965" de|strong="H3427" bon matin|strong="H7925", et|strong="H6965" ils|strong="H5971" offrirent|strong="H5927" des|strong="H5927" holocaustes|strong="H5930" et|strong="H6965" des|strong="H5927" sacrifices|strong="H2076" d'actions de|strong="H3427" grâces|strong="H8002". ²⁴³ Le|strong="H6965" peuple|strong="H5971" s'assit pour|strong="H6965" manger|strong="H5414" et|strong="H6965" pour|strong="H6965" boire|strong="H8354"; puis ils|strong="H5971" se|strong="H5971" levèrent|strong="H6965" pour|strong="H6965" se|strong="H5971" divertir|strong="H6711". V. 7-|strong="H3427"14: cf. (De|strong="H3427" 9:8-|strong="H3427"14, 25-|strong="H3427"29. Ps 106:23.) No 14:11-|strong="H3427"20.

^{242a} 32.1 Ac 7:40.

^{243b} 32.6 1 Co 10:7.

7 L'Éternel dit **à** Moïse :
Va, **descends**; **car** **ton** **peuple**, **que** **tu** **as** **fait** **sortir** **du** **pays** **d'Égypte**, ²⁴⁴ **s'est corrompu**. ⁸ **Ils** **se** **sont** **promptement** **écartés** **de** **leur** **voie** **que** **je** **prescrite**; **ils** **se** **sont** **fait** **un** **veau** **en** **fonte**, **ils** **sont** **prosternés** **devant** **lui**, **ils** **lui** **ont** **des** **sacrifices**, **et** **ils** **ont** **dit** :
Israël ! ²⁴⁵ **voici** **ton** **dieu**, **qui** **t'a fait** **sortir** **du** **pays** **d'Égypte**. ⁹ L'Éternel dit **à** Moïse : **Je** **vois** **que** **ce** **peuple** **est** **un** **peuple** **au** **cou** **roide**. ¹⁰ **Maintenant** **laisse-moi**, **ma** **colère** **va** **s'enflammer** **contre** **eux**, **et** **je** **les** **consumerai**; **mais** **je** **ferai** **de** **toi** **une** **grande** **nation**.
¹¹ Moïse **implora** l'Éternel, **son** **Dieu**, **et** **dit** : **Pourquoi**, **ô Éternel** ! **Ta** **colère** **s'enflammerait-elle** **contre** **ton** **peuple**, ²⁴⁷ **que** **tu** **as** **fait** **sortir** **du** **pays** **d'Égypte** **par** **une** **grande** **puissance** **et** **par** **une** **main** **forte**?
¹² **Pourquoi** **les** **Égyptiens** **diraient-ils**: ²⁴⁸ **C'est pour** **leur** **malheur** **qu'il les** **a** **fait** **sortir**, **c'est pour** **les** **tuer** **dans** **les** **montagnes**, **et** **pour** **les** **exterminer** **de** **dessus** **la** **terre**? **Reviens** **de** **l'ardeur** **de** **ta** **colère**, **et**

²⁴⁴c 32.7 De 32:5.²⁴⁵d 32.8 1 R 12:28.²⁴⁶e 32.9 Ex 33:3. De 9:6, 13. És 48:4. Jé 5:3. Os 4:16.²⁴⁷f 32.11 Ps 106:21.²⁴⁸g 32.12 No 14:13, etc.

repens-toi du|strong = "H3318" mal|strong = "H7451" que|strong = "H6440" tu|strong = "H7725" veux|strong = "H5375" faire|strong = "H6213" à|strong = "H7725" ton|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971". ¹³ ²⁴⁹ Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et|strong = "H3478" d'Israël, tes|strong = "H5414" serviteurs|strong = "H5650", auxquels tu|strong = "H5414" as|strong = "H6440" dit|strong = "H1696", en|strong = "H5414" jurant|strong = "H7650" par|strong = "H1696" toi-même: Je|strong = "H5650" multiplierai|strong = "H7235" votre|strong = "H5414" postérité|strong = "H2233" comme|strong = "H5414" les|strong = "H5414" étoiles|strong = "H3556" du|strong = "H5414" ciel|strong = "H8064", je|strong = "H5650" donnerai|strong = "H5414" à|strong = "H1696" vos|strong = "H5414" descendants|strong = "H2233" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H5414" pays dont|strong = "H3478" j'ai parlé|strong = "H1696", et|strong = "H3478" ils|strong = "H1992" le|strong = "H5414" posséderont|strong = "H5157" à|strong = "H1696" jamais|strong = "H5769". ¹⁴ Et|strong = "H3068" l'Éternel se|strong = "H3068" repentit|strong = "H5162" du|strong = "H5971" mal|strong = "H7451" qu'il avait|strong = "H3068" déclaré|strong = "H1696" vouloir|strong = "H1696" faire|strong = "H6213" à|strong = "H3068" son|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971". V. 15-|strong = "H1121"24: cf. De|strong = "H5971" 9:15-|strong = "H1121"17, 20, 21.

15Moïse|strong = "H4872" retourna|strong = "H6437" et|strong = "H4872" descendit|strong = "H3381" de|strong = "H2022" la|strong = "H3027" montagne|strong = "H2022", les|strong = "H3027" deux|strong = "H8147" tables|strong = "H3871" du|strong = "H3027" témoignage|strong = "H5715" dans|strong = "H5715" sa|strong = "H3381" main|strong = "H3027"; les|strong = "H3027" tables|strong = "H3871" étaient|strong = "H3027" écrites|strong = "H3789" des|strong = "H3027" deux|strong = "H8147" côtés|strong = "H3027", elles|strong = "H8179" étaient|strong = "H3027" écrites|strong = "H3789" de|strong = "H2022" l'un et|strong = "H4872" de|strong = "H2022" l'autre côté|strong = "H5676". ¹⁶ ²⁵⁰ Les|strong = "H3871" tables|strong = "H3871" étaient|strong = "H3871" l'ouvrage de|strong = "H3871" Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H5921" l'écriture était|strong = "H3478" l'écriture de|strong = "H3871" Dieu|strong = "H3068", gravée|strong = "H2801" sur|strong = "H5921" les|strong = "H3871" tables|strong = "H3871". ¹⁷ Josué|strong = "H3091" entendit|strong = "H8085" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971", qui|strong = "H5971" poussait des|strong = "H4264" cris|strong = "H6963", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" dit|strong = "H6963" à|strong = "H4421" Moïse|strong = "H4872": Il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" a|strong = "H4421" un|strong = "H5971" cri|strong = "H6963" de|strong = "H6963" guerre|strong = "H4421" dans|strong = "H6963" le|strong = "H8085" camp|strong = "H4264". ¹⁸ Moïse|strong = "H4872" répondit|strong = "H6030": Ce|strong = "H1697" n'est ni|strong = "H8085" un|strong = "H8085" cri|strong = "H6963" de|strong = "H6963" vainqueurs|strong = "H6030", ni|strong = "H8085" un|strong = "H8085" cri|strong = "H6963" de|strong = "H6963" vaincus|strong = "H6030"; ce|strong = "H1697" que|strong = "H8085" j'entends, c'est la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" de|strong = "H6963" gens|strong = "H5971" qui|strong = "H6963" chantent|strong = "H5375". ¹⁹ Et|strong = "H4872", comme|strong = "H7200" il|strong = "H4872" approchait|strong = "H7126"

²⁴⁹h 32.13 Ge 12:7; 13:15; 15:18; 26:4; 28:13. De 34:4.

²⁵⁰i 32.16 Ex 31:18. De 9:10.

du|strong = "H3027" camp|strong = "H4264", il|strong = "H4872" vit|strong = "H7200"
 le|strong = "H7200" veau|strong = "H5695" et|strong = "H4872"²⁵¹ les|strong = "H7200"
 danses|strong = "H4246". La|strong = "H7200" colère|strong = "H2734" de|strong = "H2022"
 Moïse|strong = "H4872" s'enflamma; il|strong = "H4872" jeta|strong = "H7993"
 de|strong = "H2022" ses|strong = "H7200" mains|strong = "H3027" les|strong = "H7200"
 tables|strong = "H3871", et|strong = "H4872" les|strong = "H7200" brisa|strong = "H7665"
 au|strong = "H7200" pied|strong = "H8478" de|strong = "H2022" la|strong = "H7200"
 montagne|strong = "H2022".²⁰ ²⁵² Il|strong = "H3478" prit|strong = "H3947"
 le|strong = "H6440" veau|strong = "H5695" qu'ils avaient|strong = "H3478" fait|strong = "H6213",
 et|strong = "H1121" le|strong = "H6440" brûla|strong = "H8313" au|strong = "H8313"
 feu|strong = "H8313"; il|strong = "H3478" le|strong = "H6440" réduisit|strong = "H1854"
 en|strong = "H6213" poudre|strong = "H1854", répandit|strong = "H3947" cette|strong = "H6440"
 poudre|strong = "H1854" à|strong = "H5704" la|strong = "H6213" surface|strong = "H6440"
 de|strong = "H1121" l'eau, et|strong = "H1121" fit|strong = "H6213" boire|strong = "H8248"
 les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël.²¹ Moïse|strong = "H4872"
 dit|strong = "H1696" à|strong = "H6213" Aaron: Que|strong = "H3588" t'a fait|strong = "H6213"
 ce|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971", pour|strong = "H6213" que|strong = "H3588"
 tu|strong = "H3588" l'aies laissé|strong = "H6213" commettre|strong = "H6213"
 un|strong = "H6213" si|strong = "H3588" grand|strong = "H1419" péché|strong = "H2401"?
²² Aaron répondit|strong = "H6030": Que|strong = "H3588" la|strong = "H3045"
 colère|strong = "H2734" de|strong = "H5971" mon|strong = "H3045" seigneur
 ne|strong = "H5971" s'enflamme point|strong = "H3045"! Tu|strong = "H3588"
 sais|strong = "H3045" toi-même que|strong = "H3588" ce|strong = "H1931" pe-
 uple|strong = "H5971"²⁵³ est|strong = "H5971" porté|strong = "H8179" au|strong = "H5971"
 mal|strong = "H7451".²³ Ils|strong = "H6440" m'ont dit|strong = "H1696":
 Fais-nous un|strong = "H6213" dieu|strong = "H3068" qui|strong = "H3045" marche|strong = "H3212"
 devant|strong = "H6440" nous|strong = "H6440"; car|strong = "H3588" ce|strong = "H6213"
 Moïse|strong = "H4872", cet|strong = "H6440" homme|strong = "H6440" qui|strong = "H3045"
 nous|strong = "H6440" a|strong = "H3212" fait|strong = "H6213" sortir|strong = "H5927"
 du|strong = "H6440" pays d'Égypte, nous|strong = "H6440" ne|strong = "H3808"
 savons|strong = "H3045" ce|strong = "H6213" qu'il est|strong = "H6440" devenu|strong = "H1961".
²⁴ Je|strong = "H5414" leur|strong = "H5414" ai dit|strong = "H5414": Que|strong = "H2091"
 ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H4310" ont|strong = "H3478" de|strong = "H3318"
 l'or, s'en dépouillent|strong = "H6561"! Et|strong = "H3318" ils|strong = "H1992"
 me|strong = "H5414" l'ont donné|strong = "H5414"; je|strong = "H5414" l'ai
 jeté|strong = "H7993" au|strong = "H5414" feu|strong = "H2740", et|strong = "H3318"
 il|strong = "H2088" en|strong = "H5414" est|strong = "H3318" sorti|strong = "H3318"
 ce|strong = "H5414" veau|strong = "H5695". V. 25-|strong = "H5414"29: cf.
 No 25. De|strong = "H3318" 33:8-|strong = "H5414"11.

25Moïse|strong = "H4872" vit|strong = "H7200" que|strong = "H7200" le|strong = "H7200"
 peuple|strong = "H5971" était|strong = "H5971" livré|strong = "H5612" au|strong = "H5971"

²⁵¹j 32.19 De 9:17.

²⁵²k 32.20 De 9:21.

²⁵³l 32.22 1 Jn 5:19.

désordre|strong = "H6544", et|strong = "H4872" qu'Aaron l'avait laissé|strong = "H3240" dans|strong = "H6544" ce|strong = "H1931" désordre|strong = "H6544", exposé|strong = "H7760" à|strong = "H7200" l'opprobre parmi|strong = "H6440" ses|strong = "H7200" ennemis|strong = "H6965". ²⁶ Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H3068" plaça|strong = "H5975" à|strong = "H3068" la|strong = "H3068" porte|strong = "H8179" du|strong = "H1121" camp|strong = "H4264", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": A|strong = "H3068" moi|strong = "H6440" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" pour|strong = "H5975" l'Éternel! Et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878" s'assemblèrent auprès|strong = "H5975" de|strong = "H1121" lui|strong = "H3068". ²⁷ Il|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel, le|strong = "H5674" Dieu|strong = "H3068" d'Israël: Que|strong = "H1697" chacun|strong = "H3117" de|strong = "H8179" vous|strong = "H3068" mette|strong = "H7760" son|strong = "H7760" épée|strong = "H2719" au|strong = "H7725" côté|strong = "H3409"; traversez|strong = "H5674" et|strong = "H3478" parcourez|strong = "H7725" le|strong = "H5674" camp|strong = "H4264" d'une porte|strong = "H8179" à|strong = "H3068" l'autre, et|strong = "H3478" que|strong = "H1697" chacun|strong = "H3117" tue|strong = "H2026" son|strong = "H7760" frère, son|strong = "H7760" parent|strong = "H7138". ²⁸ Les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Lévi|strong = "H3878" firent|strong = "H6213" ce|strong = "H1697" qu'ordonnait Moïse|strong = "H4872"; et|strong = "H4872" environ|strong = "H3947" trois|strong = "H7969" mille hommes|strong = "H1121" parmi|strong = "H4480" le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" périrent|strong = "H5307" en|strong = "H3117" cette|strong = "H6213" journée|strong = "H3117". ²⁹ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H5414": Consacrez-vous aujourd'hui à|strong = "H3068" l'Éternel, même|strong = "H3588" en|strong = "H5414" sacrifiant|strong = "H2076" votre|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" et|strong = "H4872" votre|strong = "H5414" frère, afin qu'il vous|strong = "H3068" accorde|strong = "H5414" aujourd'hui une|strong = "H5414" bénédiction|strong = "H1293". V. 30-|strong = "H1121"35: cf. De|strong = "H1121" 9:18-|strong = "H1121"20, 25-|strong = "H1121"29. Ja 5:16. Ps 99:6, 8.

³⁰Le|strong = "H3068" lendemain|strong = "H4283", Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696" au|strong = "H5927" peuple|strong = "H5971": Vous|strong = "H3068" avez commis|strong = "H2398" un|strong = "H3068" grand|strong = "H1419" péché|strong = "H2398". Je|strong = "H3117" vais|strong = "H3212" maintenant|strong = "H6258" monter|strong = "H5927" vers|strong = "H5927" l'Éternel: j'obtiens peut-être le|strong = "H3068" pardon|strong = "H3722" de|strong = "H5971" votre|strong = "H1961" péché|strong = "H2398". ³¹ Moïse|strong = "H4872" retourna|strong = "H7725" vers|strong = "H7725" l'Éternel et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Ah! Ce|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" a|strong = "H3068" commis|strong = "H2398" un|strong = "H6213" grand|strong = "H1419" péché|strong = "H2398". Ils|strong = "H5971" se|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" un|strong = "H6213" dieu|strong = "H3068" d'or. ³² Pardonne|strong = "H5375" maintenant|strong = "H6258" leur|strong = "H5375" péché|strong = "H2403"! Sinon|strong = "H3808", efface-moi de|strong = "H2403" ton|strong = "H5375" livre|strong = "H5612" que|strong = "H2403"

tu|strong = "H6258" as|strong = "H5375" écrit|strong = "H3789". ³³ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": C'est celui|strong = "H3027" qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" péché|strong = "H2398" contre|strong = "H3068" moi|strong = "H6440" que|strong = "H5612" j'effacerai de|strong = "H5612" mon|strong = "H3068" livre|strong = "H5612". ³⁴ Va|strong = "H3212" donc|strong = "H4100", conduis|strong = "H5148" le|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971" où|strong = "H3117" je|strong = "H3117" t'ai dit|strong = "H1696". Voici|strong = "H2009", mon|strong = "H6440" ange|strong = "H4397" marchera|strong = "H3212" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440", mais|strong = "H3588" au|strong = "H1696" jour|strong = "H3117" de|strong = "H3117" punirai|strong = "H6440" vengeance|strong = "H6485", je|strong = "H3117" les|strong = "H6440" de|strong = "H6485" de|strong = "H3117" leur|strong = "H6440" péché|strong = "H2403". ³⁵ L'Éternel frappa|strong = "H5062" le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971", parce qu'il avait|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" le|strong = "H6213" veau|strong = "H5695", fabriqué|strong = "H6213" par|strong = "H6213" Aaron. V. 1-6: cf. Ex 32:34. Joë 2:12-14.

³³L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Va|strong = "H3212", pars|strong = "H3212" d'ici, toi|strong = "H3068" et|strong = "H4872" le|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" que|strong = "H4714" tu|strong = "H5414" as|strong = "H6440" fait|strong = "H5414" sortir|strong = "H5927" du|strong = "H5971" pays|strong = "H4725" d'Égypte; monte|strong = "H5927" vers|strong = "H3212" le|strong = "H5414" pays|strong = "H4725" que|strong = "H4714" j'ai juré|strong = "H7650" de|strong = "H5971" donner|strong = "H5414" à|strong = "H3068" Abraham, à|strong = "H3068" Isaac|strong = "H3327" et|strong = "H4872" à|strong = "H3068" Jacob|strong = "H3290", en|strong = "H5414" disant: ²⁵⁴ Je|strong = "H5414" le|strong = "H5414" donnerai|strong = "H5414" à|strong = "H3068" ta|strong = "H5414" postérité|strong = "H2233". ² J'enverrai devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440" un|strong = "H7971" ange|strong = "H4397", et|strong = "H6440" je|strong = "H6440" chasserai|strong = "H1644" les|strong = "H6440" Cananéens|strong = "H3669", les|strong = "H6440" Amoréens, les|strong = "H6440" Héthiens|strong = "H2850", les|strong = "H6440" Phéréziens|strong = "H6522", les|strong = "H6440" Héviens|strong = "H2340" et|strong = "H6440" les|strong = "H6440" Jébusiens|strong = "H2983". ³ Monte|strong = "H5927" vers|strong = "H5927" ce|strong = "H5927" pays|strong = "H4725" où|strong = "H4725" coulent|strong = "H2100" le|strong = "H2100" lait|strong = "H2461" et|strong = "H5927" le|strong = "H2100" miel|strong = "H1706". Mais|strong = "H3588" je|strong = "H3588" ne|strong = "H5971" monterai|strong = "H5927" point|strong = "H3808" au|strong = "H5927" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H3615" toi|strong = "H7130", de|strong = "H3615" peur|strong = "H6435" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" ne|strong = "H5971" te|strong = "H5971" consume|strong = "H3615" en|strong = "H5927" chemin|strong = "H1870", ²⁵⁵ car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" es un|strong = "H5927" peuple|strong = "H5971" au|strong = "H5927" cou|strong = "H6203" roide. ⁴ Lorsque|strong = "H7725" le|strong = "H8085" peuple|strong = "H5971" eut|strong = "H5971" entendu|strong = "H8085" ces|strong = "H8085" sinistres|strong = "H7451" paroles|strong = "H1697", il|strong = "H5971"

²⁵⁴a **33.1** Ge 12:7; 26:4; 28:13.

²⁵⁵b **33.3** Ex 32:9. De 9:13.

fut|strong = "H1697" dans|strong = "H5921" la|strong = "H8085" désolation, et|strong = "H8085" personne|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" mit|strong = "H7896" ses|strong = "H8085" ornements|strong = "H5716". ⁵ Et|strong = "H4872" l'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Dis|strong = "H3045" aux|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël: Vous|strong = "H3068" êtes un|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" au|strong = "H6213" cou|strong = "H6203" roide; si|strong = "H3045" je|strong = "H7281" montais|strong = "H5927" un|strong = "H6213" seul instant|strong = "H7281" au|strong = "H6213" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H1121" toi|strong = "H3068", je|strong = "H7281" te|strong = "H3068" consumerais|strong = "H3615". Ote|strong = "H3381" maintenant|strong = "H6258" tes|strong = "H6213" ornements|strong = "H5716" de|strong = "H1121" dessus|strong = "H5921" toi|strong = "H3068", et|strong = "H4872" je|strong = "H7281" verrai|strong = "H3045" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3045" je|strong = "H7281" te|strong = "H3068" ferai|strong = "H6213". ⁶ Les|strong = "H3478" enfants|strong = "H1121" d'Israël se|strong = "H3478" dépouillèrent|strong = "H5337" de|strong = "H1121" leurs|strong = "H1121" ornements|strong = "H5716", en|strong = "H3478" s'éloignant du|strong = "H1121" mont|strong = "H2022" Horeb|strong = "H2722". V. 7-|strong = "H1121"11: cf. 2 Co 6:14-|strong = "H1121"18. (No 12:6-|strong = "H1121"8. Jn 15:14, 15.)

7 Moïse|strong = "H4872" prit|strong = "H3947" la|strong = "H3947" tente et|strong = "H4872" la|strong = "H3947" dressa|strong = "H5186" hors|strong = "H2351" du|strong = "H3318" camp|strong = "H4264", à|strong = "H3068" quelque|strong = "H3947" distance|strong = "H7368"; il|strong = "H4872" l'appela tente d'assignation; et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H3068" consultaient|strong = "H1245" l'Éternel allaient|strong = "H3318" vers|strong = "H3318" la|strong = "H3947" tente d'assignation, qui|strong = "H3068" était|strong = "H3068" hors|strong = "H2351" du|strong = "H3318" camp|strong = "H4264". ⁸ Lorsque|strong = "H7725" Moïse|strong = "H4872" se|strong = "H5971" rendait|strong = "H3318" à|strong = "H5704" la|strong = "H3318" tente, tout|strong = "H3605" le|strong = "H3318" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971" levait|strong = "H6965"; chacun|strong = "H5971" se|strong = "H5971" tenait|strong = "H5324" à|strong = "H5704" l'entrée de|strong = "H3318" sa|strong = "H5027" tente, et|strong = "H4872" suivait|strong = "H1980" des|strong = "H3318" yeux|strong = "H5027" Moïse|strong = "H4872", jusqu'à ce|strong = "H3318" qu'il fût|strong = "H4872" entré|strong = "H8432" dans|strong = "H5324" la|strong = "H3318" tente. ⁹ Et|strong = "H4872" lorsque|strong = "H7725" Moïse|strong = "H4872" était|strong = "H5975" entré|strong = "H5973" dans|strong = "H8432" la|strong = "H1696" tente, la|strong = "H1696" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H5982" nuée|strong = "H6051" descendait|strong = "H3381" et|strong = "H4872" s'arrêtait à|strong = "H1696" l'entrée de|strong = "H5982" la|strong = "H1696" tente, et|strong = "H4872" l'Éternel parlait|strong = "H1696" avec|strong = "H1696" Moïse|strong = "H4872". ¹⁰ Tout|strong = "H3605" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" voyait|strong = "H7200" la|strong = "H7200" colonne|strong = "H5982" de|strong = "H5971" nuée|strong = "H6051" qui|strong = "H5971" s'arrêtait à|strong = "H5975" l'entrée de|strong = "H5971" la|strong = "H7200" tente, tout|strong = "H3605" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" se|strong = "H5971" levait|strong = "H6965" et|strong = "H6965" se|strong = "H5971" prosternait|strong = "H7812"

à|strong="H5975" l'entrée de|strong="H5971" sa|strong="H7200" tente. ¹¹
 L'Éternel parlait|strong="H1696" avec|strong="H1696" Moïse|strong="H4872"
 face|strong="H6440" à|strong="H3068" face|strong="H6440", comme|strong="H3068"
 un|strong="H1121" homme|strong="H5288" parle|strong="H1696" à|strong="H3068"
 son|strong="H6440" ami|strong="H7453". Puis|strong="H3201" Moïse|strong="H4872"
 retournait|strong="H7725" au|strong="H1696" camp|strong="H4264"; mais|strong="H3588"
 son|strong="H6440" jeune|strong="H5288" serviteur|strong="H5288", Jo-
 sué|strong="H3091", fils|strong="H1121" de|strong="H1121" Nun|strong="H5126",
 ne|strong="H3068" sortait|strong="H4185" pas|strong="H3808" du|strong="H6440"
 milieu|strong="H8432" de|strong="H1121" la|strong="H6440" tente. V.
 12-|strong="H1121"23: cf. (Ja 5:16. 1 Jn 5:14, 15.) Ex 34:5-|strong="H1121"9,
 29. Ap 22:3, 4.

12Moïse|strong="H4872" dit|strong="H1696" à|strong="H3068" l'Éternel:
 Voici|strong="H7200", tu|strong="H7200" me|strong="H3068" dis|strong="H3045":
 Fais|strong="H7971" monter|strong="H5927" ce|strong="H5927" peuple|strong="H5971"!
 Et|strong="H4872" tu|strong="H7200" ne|strong="H3068" me|strong="H3068"
 fais|strong="H7971" pas|strong="H3808" connaître|strong="H3045" qui|strong="H5971"
 tu|strong="H7200" enverras|strong="H7971" avec|strong="H5971" moi|strong="H6440".
 Cependant|strong="H3588", tu|strong="H7200" as|strong="H3045" dit|strong="H1696":
 Je|strong="H1571" te|strong="H3068" connais|strong="H3045" par|strong="H3068"
 ton|strong="H3045" nom|strong="H8034", et|strong="H4872" tu|strong="H7200"
 as|strong="H3045" trouvé|strong="H4672" grâce|strong="H2580" à|strong="H3068"
 mes|strong="H3045" yeux|strong="H5869". ¹³ Maintenant|strong="H6258",
 si|strong="H3588" j'ai trouvé|strong="H4672" grâce|strong="H2580" à|strong="H5869"
 tes|strong="H3045" yeux|strong="H5869", fais-moi|strong="H4994" con-
 naître|strong="H3045" tes|strong="H3045" voies|strong="H1870"; alors|strong="H3947"
 je|strong="H3588" te|strong="H5971" connaîtrai|strong="H3045", et|strong="H7200"
 je|strong="H3588" trouverai|strong="H4672" encore|strong="H4672" grâce|strong="H2580"
 à|strong="H5869" tes|strong="H3045" yeux|strong="H5869". Considère|strong="H7200"
 que|strong="H7200" cette|strong="H7200" nation|strong="H1471" est|strong="H5971"
 ton|strong="H3045" peuple|strong="H5971". ¹⁴ L'Éternel répondit|strong="H1697":
 Je|strong="H6440" marcherai|strong="H3212" moi-même avec|strong="H3212"
 toi|strong="H6440", et|strong="H3212" je|strong="H6440" te|strong="H6440"
 donnerai|strong="H5414" du|strong="H6440" repos|strong="H5117". ¹⁵
 Moïse|strong="H4872" lui|strong="H6440" dit|strong="H1696": Si|strong="H2088"
 tu|strong="H6440" ne|strong="H6440" marches|strong="H1980" pas|strong="H6440"
 toi-même avec|strong="H1980" nous|strong="H6440", ne|strong="H6440"
 nous|strong="H6440" fais|strong="H5927" point|strong="H3808" partir|strong="H1980"
 d'ici. ¹⁶ Comment|strong="H4100" sera-t-il|strong="H7451" donc|strong="H4100"
 certain|strong="H3045" que|strong="H3588" j'ai trouvé|strong="H4672" grâce|strong="H2580"
 à|strong="H3212" tes|strong="H3045" yeux|strong="H5869", moi|strong="H6440"
 et|strong="H3212" ton|strong="H3045" peuple|strong="H5971"? Ne|strong="H5971"
 sera-ce pas|strong="H3808" quand|strong="H3808" tu|strong="H5869" marcheras|strong="H3212"

avec|strong = "H3212" nous|strong = "H6440", et|strong = "H3212" ²⁵⁶ quand|strong = "H3808" nous|strong = "H6440" serons distingués|strong = "H6395", moi|strong = "H6440" et|strong = "H3212" ton|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971", de|strong = "H6440" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" peuples|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" sont|strong = "H5869" sur|strong = "H6440" la|strong = "H6440" face|strong = "H6440" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" terre|strong = "H6440"? ¹⁷ L'Éternel dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Je|strong = "H1571" ferai|strong = "H6213" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tu|strong = "H5869" me|strong = "H3068" demandes|strong = "H1696", car|strong = "H3588" tu|strong = "H5869" as|strong = "H3045" trouvé|strong = "H4672" grâce|strong = "H2580" à|strong = "H3068" mes|strong = "H6213" yeux|strong = "H5869", et|strong = "H4872" je|strong = "H1571" te|strong = "H3068" connais|strong = "H3045" par|strong = "H6213" ton|strong = "H3045" nom|strong = "H8034". ¹⁸ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": Fais-moi|strong = "H4994" voir|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" gloire|strong = "H3519"! ¹⁹ L'Éternel répondit|strong = "H1697": Je|strong = "H6440" ferai|strong = "H6213" passer|strong = "H5674" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440" toute|strong = "H3605" ma|strong = "H6440" bonté|strong = "H2898", et|strong = "H3068" je|strong = "H6440" proclamerai|strong = "H7121" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440" le|strong = "H6440" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel; ²⁵⁷ je|strong = "H6440" fais|strong = "H7121" grâce|strong = "H2603" à|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" je|strong = "H6440" fais|strong = "H7121" grâce|strong = "H2603", et|strong = "H3068" miséricorde|strong = "H7355" à|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" je|strong = "H6440" fais|strong = "H7121" miséricorde|strong = "H7355". ²⁰ L'Éternel dit|strong = "H1696": Tu|strong = "H7200" ne|strong = "H3808" pourras|strong = "H3201" pas|strong = "H3201" voir|strong = "H7200" ma|strong = "H7200" face|strong = "H6440", car|strong = "H3588" l'homme ne|strong = "H3808" peut|strong = "H3201" me|strong = "H6440" voir|strong = "H7200" et|strong = "H6440" vivre|strong = "H2425". ²¹ L'Éternel dit|strong = "H1696": Voici|strong = "H2009" un|strong = "H3068" lieu|strong = "H4725" près|strong = "H5921" de|strong = "H4725" moi|strong = "H4725"; tu|strong = "H7200" te|strong = "H3068" tiendras|strong = "H5324" sur|strong = "H3068" le|strong = "H3068" rocher|strong = "H6697". ²² Quand|strong = "H5704" ma|strong = "H7760" gloire|strong = "H3519" passera|strong = "H5674", je|strong = "H7281" te|strong = "H3519" mettrai|strong = "H7760" dans|strong = "H5674" un|strong = "H7760" creux|strong = "H3709" du|strong = "H3709" rocher|strong = "H6697", et|strong = "H5674" je|strong = "H7281" te|strong = "H3519" couvrirai|strong = "H5526" de|strong = "H3709" ma|strong = "H7760" main|strong = "H3709" jusqu'à ce|strong = "H5674" que|strong = "H5704" j'aie passé|strong = "H5674". ²³ Et|strong = "H6440" lorsque|strong = "H7725" je|strong = "H6440" retournerai|strong = "H5493" ma|strong = "H7200" main|strong = "H3709", tu|strong = "H7200" me|strong = "H6440" verras|strong = "H7200" par|strong = "H6440" derrière|strong = "H5927", mais|strong = "H3588" ma|strong = "H7200" face|strong = "H6440" ne|strong = "H3808" pourra|strong = "H3201" pas|strong = "H3808" être|strong = "H1961" vue|strong = "H7200".

Alliance de l'Éternel. Les nouvelles tables

^{256c} 33.16 De 4:7.

^{257d} 33.19 Ro 9:15.

V. 1-7: cf. De 10:1, 2. (Ex 33:18-23. No 14:17, 18.) De 32:1-3. Jn 17:6, 26.

34 ²⁵⁸ L'Éternel dit ¹ à Moïse :
 Taille deux tables de pierre comme les premières, et j'y écrirai les paroles qui étaient sur les premières tables que tu as brisées.
² Sois de bonne heure, et monteras dès le matin sur la montagne de Sinai; tu te tiendras là devant moi, sur le sommet de la montagne.
³ ²⁵⁹ Que personne ne monte avec toi, et que personne ne paraisse sur toute la montagne;
²⁶⁰ et même que ni brebis ni bœufs ne paissent près de cette montagne.
⁴ Moïse tailla deux tables de pierre comme les premières; il se leva le matin, et monta sur la montagne de Sinai, selon l'ordre que l'Éternel lui avait donné, et il prit dans sa main les deux tables.
⁵ L'Éternel descendit dans une nuée, se tint là auprès de lui, et lui proclama son nom de l'Éternel.
⁶ ²⁶¹ Et l'Éternel passa devant lui, et s'écria: L'Éternel, l'Éternel, Dieu miséricordieux et compatissant,

²⁵⁸a 34.1 De 10:1.

²⁵⁹b 34.3 Ex 19:12.

²⁶⁰c 34.3 Ex 19:13.

²⁶¹d 34.6 Ex 33:19.

lent à|strong = "H3068" la|strong = "H6440" colère|strong = "H6440", riche|strong = "H7227" en|strong = "H7227" bonté|strong = "H2617" et|strong = "H3068" en|strong = "H7227" fidélité, ⁷ ²⁶² qui|strong = "H1121" conserve|strong = "H5341" son|strong = "H5375" amour|strong = "H2617" jusqu'à mille générations, qui|strong = "H1121" pardonne|strong = "H5375" l'iniquité, la|strong = "H5375" rébellion|strong = "H6588" et|strong = "H1121" le|strong = "H5375" péché|strong = "H2403", mais|strong = "H3588" qui|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" tient|strong = "H5352" point|strong = "H3808" le|strong = "H5375" coupable|strong = "H2403" pour|strong = "H5375" innocent|strong = "H5352", et|strong = "H1121" ²⁶³ qui|strong = "H1121" punit|strong = "H6485" l'iniquité des|strong = "H1121" pères sur|strong = "H5921" les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" et|strong = "H1121" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5375" enfants|strong = "H1121" des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" jusqu'à la|strong = "H5375" troisième|strong = "H8029" et|strong = "H1121" à|strong = "H1121" la|strong = "H5375" quatrième|strong = "H7256" génération! V. 8-|strong = "H1121"17: cf. Ex 33:12-|strong = "H1121"17. (De|strong = "H1121" 4:32-|strong = "H1121"40, 23, 24; 7:1-|strong = "H1121"6, 17-|strong = "H1121"26.)

8 Aussitôt|strong = "H4116" Moïse|strong = "H4872" s'inclina à|strong = "H4872" terre|strong = "H6440" et|strong = "H4872" se|strong = "H4872" prosterna|strong = "H7812".
⁹ Il|strong = "H5971" dit|strong = "H1696": Seigneur, si|strong = "H3588" j'ai trouvé|strong = "H4672" grâce|strong = "H2580" à|strong = "H3212" tes|strong = "H4672" yeux|strong = "H5869", que|strong = "H2403" le|strong = "H4672" Seigneur marche|strong = "H3212" au|strong = "H5971" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H5971" nous|strong = "H5771", car|strong = "H3588" c'est un|strong = "H4672" peuple|strong = "H5971" au|strong = "H5971" cou|strong = "H6203" roide; pardonne|strong = "H5545" nos|strong = "H5545" iniquités|strong = "H5771" et|strong = "H3212" nos|strong = "H5545" péchés|strong = "H2403", et|strong = "H3212" prends-nous pour|strong = "H3212" ²⁶⁴ ta|strong = "H3212" possession|strong = "H5157". ¹⁰ L'Éternel répondit|strong = "H1697": Voici|strong = "H2009", ²⁶⁵ je|strong = "H3588" traite|strong = "H6213" une|strong = "H6213" alliance|strong = "H1285". ²⁶⁶ Je|strong = "H3588" ferai|strong = "H6213", en|strong = "H6213" présence|strong = "H5048" de|strong = "H5971" tout|strong = "H3605" ton|strong = "H3372" peuple|strong = "H5971", des|strong = "H3068" prodiges|strong = "H6381" qui|strong = "H5971" n'ont eu|strong = "H6213" lieu|strong = "H1254" dans|strong = "H7130" aucun|strong = "H6213" pays|strong = "H1366" et|strong = "H3068" chez|strong = "H7725" aucune|strong = "H6213" nation|strong = "H1471"; tout|strong = "H3605" le|strong = "H7200" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" t'environne verra|strong = "H7200" l'œuvre de|strong = "H5971" l'Éternel, et|strong = "H3068" c'est par|strong = "H6213" toi|strong = "H3068" que|strong = "H7200" j'accomplirai des|strong = "H3068" choses|strong = "H4639" terribles|strong = "H3372". ¹¹ Prends|strong = "H3947" garde|strong = "H8104" à|strong = "H6680" ce|strong = "H6440" que|strong = "H3117" je|strong = "H3117" t'ordonne aujourd'hui. Voici|strong = "H2005", je|strong = "H3117" chasserai|strong = "H1644" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440"

²⁶²e 34.7 Ex 20:6. No 14:18. De 5:10. Ps 86:15; 103:8; 145:8.

²⁶³f 34.7 Jé 32:18.

²⁶⁴g 34.9 Lé 25:38. Ps 28:9; 33:12. Za 2:12.

²⁶⁵h 34.10 De 5:2.

²⁶⁶i 34.10 Jos 10:12, 13.

les|strong="H6440" Amoréens, les|strong="H6440" Cananéens|strong="H3669",
 les|strong="H6440" Héthiens|strong="H2850", les|strong="H6440" Phéréziens|strong="H6522",
 les|strong="H6440" Héviens|strong="H2340" et|strong="H3117" les|strong="H6440"
 Jébusiens|strong="H2983". ¹² ²⁶⁷ Garde-toi de|strong="H3427" faire|strong="H3772"
 alliance|strong="H1285" avec|strong="H1285" les|strong="H8104" habitants|strong="H3427"
 du|strong="H3427" pays|strong="H1366" où|strong="H3117" tu|strong="H7200"
 dois entrer|strong="H3318", de|strong="H3427" peur|strong="H6435" qu'ils
 ne|strong="H8104" soient|strong="H5869" un|strong="H3772" piège|strong="H4170"
 pour|strong="H3427" toi|strong="H8104". ¹³ Au|strong="H7665" con-
 traire|strong="H3808", vous|strong="H3068" renverserez|strong="H5422"
 leurs|strong="H5422" autels|strong="H4196", vous|strong="H3068" bris-
 erez|strong="H7665" leurs|strong="H5422" statues|strong="H4676", et|strong="H4676"
 vous|strong="H3068" abattrez|strong="H3772" leurs|strong="H5422" idoles.
¹⁴ ²⁶⁸ Tu|strong="H3588" ne|strong="H3068" te|strong="H3068" prostern-
 eras|strong="H7812" point|strong="H3808" devant|strong="H7812" un|strong="H3068"
 autre|strong="H8034" dieu|strong="H3068"; car|strong="H3588" l'Éternel
 porte|strong="H5375" le|strong="H3068" nom|strong="H8034" de|strong="H8034"
 jaloux|strong="H7067", il|strong="H3068" est|strong="H3068" un|strong="H3068"
 Dieu|strong="H3068" jaloux|strong="H7067". ¹⁵ Garde-toi de|strong="H3427"
 faire|strong="H3772" alliance|strong="H1285" avec|strong="H1285" les|strong="H7121"
 habitants|strong="H3427" du|strong="H3427" pays|strong="H1366", de|strong="H3427"
 peur|strong="H6435" que|strong="H1285", se|strong="H3068" prostituant|strong="H2181"
 à|strong="H3427" leurs|strong="H2076" dieux et|strong="H3427" leur|strong="H3427"
 offrant|strong="H2076" des|strong="H2076" sacrifices|strong="H2077", ils|strong="H1121"
 ne|strong="H1060" t'invitent, et|strong="H3427" que|strong="H1285" tu|strong="H7200"
 ne|strong="H1060" manges de|strong="H3427" leurs|strong="H2076" vic-
 times|strong="H2077"; ¹⁶ de|strong="H1121" peur|strong="H3372" que|strong="H1121"
 tu|strong="H7200" ne|strong="H1121" prennes|strong="H3947" de|strong="H1121"
 leurs|strong="H3947" filles|strong="H1323" pour|strong="H3947" tes|strong="H3947"
 fils|strong="H1121", ²⁶⁹ et|strong="H1121" que|strong="H1121" leurs|strong="H3947"
 filles|strong="H1323", se|strong="H1121" prostituant|strong="H2181" à|strong="H1121"
 leurs|strong="H3947" dieux, n'entraînent tes|strong="H3947" fils|strong="H1121"
 à|strong="H1121" se|strong="H1121" prostituer|strong="H2181" à|strong="H1121"
 leurs|strong="H3947" dieux. ¹⁷ Tu|strong="H7200" ne|strong="H3808"
 te|strong="H3808" feras|strong="H6213" point|strong="H3808" de|strong="H6213"
 dieu|strong="H3068" en|strong="H6213" fonte|strong="H4541". V. 18-|strong="H8141"28:
 cf. Ex 13:1-|strong="H8141"16. (Ex 23:12-|strong="H8141"19. Lé|strong="H6213"
 23. De|strong="H6213" 16:1-|strong="H8141"17.)

18Tu|strong="H3588" observeras|strong="H8104" la|strong="H8104"
 fête|strong="H2282" des|strong="H3117" pains|strong="H3899" sans|strong="H3117"
 levain|strong="H4682"; pendant|strong="H3117" sept|strong="H7651" jours|strong="H3117",

²⁶⁷j 34.12 Ex 23:32. No 33:51. De 7:2.

²⁶⁸k 34.14 Ex 20:5.

²⁶⁹l 34.16 1 R 11:2.

²⁷⁰ au|strong = "H3318" temps|strong = "H3117" fixé|strong = "H4150" dans|strong = "H3117" le|strong = "H8104" mois|strong = "H2320" des|strong = "H3117" épis, tu|strong = "H3588" mangeras des|strong = "H3117" pains|strong = "H3899" sans|strong = "H3117" levain|strong = "H4682", comme|strong = "H3117" je|strong = "H3117" t'en ai|strong = "H8033" donné|strong = "H6680" l'ordre, car|strong = "H3588" c'est dans|strong = "H3117" le|strong = "H8104" mois|strong = "H2320" des|strong = "H3117" épis que|strong = "H3117" tu|strong = "H3588" es|strong = "H3427" sorti|strong = "H3318" d'Égypte. ¹⁹

²⁷¹ Tout|strong = "H3605" premier-né m'appartient, même|strong = "H1571" tout|strong = "H3605" mâle premier-né dans|strong = "H7794" les|strong = "H3605" troupeaux|strong = "H4735" de|strong = "H4735" gros|strong = "H7794" et|strong = "H7794" de|strong = "H4735" menu|strong = "H7716" bétail|strong = "H4735". ²⁰ ²⁷²

Tu|strong = "H7200" rachèteras|strong = "H6299" avec|strong = "H7200" un|strong = "H1121" agneau|strong = "H7716" le|strong = "H6440" premier-né de|strong = "H1121" l'âne; et|strong = "H1121" si|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" ne|strong = "H1060" le|strong = "H6440" rachètes|strong = "H6299" pas|strong = "H3808", tu|strong = "H7200" lui|strong = "H6440" briseras|strong = "H7665" la|strong = "H6440" nuque|strong = "H6202". Tu|strong = "H7200" rachèteras|strong = "H6299" tout|strong = "H3605" premier-né de|strong = "H1121" tes|strong = "H7200" fils|strong = "H1121"; ²⁷³ et|strong = "H1121" l'on ne|strong = "H1060" se|strong = "H1121" présentera|strong = "H7200" point|strong = "H3808" à|strong = "H6440" vide|strong = "H7387" devant|strong = "H6440" ma|strong = "H7200" face|strong = "H6440". ²¹ ²⁷⁴ Tu|strong = "H3117" travailleras|strong = "H5647" six|strong = "H8337" jours|strong = "H3117", et|strong = "H3117" tu|strong = "H3117" te|strong = "H3068" reposeras|strong = "H7673" le|strong = "H5647" septième|strong = "H7637" jour|strong = "H3117"; tu|strong = "H3117" te|strong = "H3068" reposeras|strong = "H7673", même|strong = "H1571" au|strong = "H5647" temps|strong = "H3117" du|strong = "H3117" labourage|strong = "H2758" et|strong = "H3117" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" moisson|strong = "H7105". ²² ²⁷⁵ Tu|strong = "H8141" célèbreras|strong = "H6213" la|strong = "H6213" fête|strong = "H2282" des|strong = "H6213" semaines|strong = "H7620", des|strong = "H6213" prémices|strong = "H1061" de|strong = "H8141" la|strong = "H6213" moisson|strong = "H7105" du|strong = "H8141" froment|strong = "H2406", et|strong = "H8141" la|strong = "H6213" fête|strong = "H2282" de|strong = "H8141" la|strong = "H6213" récolte|strong = "H7105", à|strong = "H8141" la|strong = "H6213" fin|strong = "H8622" de|strong = "H8141" l'année. ²³ ²⁷⁶ Trois|strong = "H7969" fois|strong = "H6471" par|strong = "H6440" an|strong = "H8141", tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" mâles|strong = "H2138" se|strong = "H3068" présenteront|strong = "H7200" devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" Seigneur, l'Éternel, Dieu|strong = "H3068" d'Israël. ²⁴ Car|strong = "H3588" je|strong = "H6440" chasserai|strong = "H3423" les|strong = "H6440" nations|strong = "H1471" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440", et|strong = "H5927" j'étendrai tes|strong = "H7200" frontières|strong = "H1366";

²⁷⁰m **34.18** Ex 12:15; 23:15.

²⁷¹n **34.19** Ex 13:2; 22:29. Éz 44:30.

²⁷²o **34.20** Ex 13:13.

²⁷³p **34.20** Ex 23:15. De 16:16.

²⁷⁴q **34.21** Ex 20:9.

²⁷⁵r **34.22** Ex 23:16.

²⁷⁶s **34.23** Ex 23:17. De 16:16.

et|strong = "H5927" personne|strong = "H6440" ne|strong = "H3068" convoit-
 era|strong = "H2530" ton|strong = "H6440" pays|strong = "H1366", pendant|strong = "H7200"
 que|strong = "H7200" tu|strong = "H7200" monteras|strong = "H5927" pour|strong = "H5927"
 te|strong = "H3068" présenter|strong = "H7200" devant|strong = "H6440" l'Éternel,
 ton|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068", trois|strong = "H7969" fois|strong = "H6471"
 par|strong = "H6440" an|strong = "H8141". ²⁵ ²⁷⁷ Tu|strong = "H1242" n'offriras
 point|strong = "H3808" avec|strong = "H6213" du|strong = "H1818" pain|strong = "H3899"
 levé|strong = "H2557" le|strong = "H7819" sang|strong = "H1818" de|strong = "H2077"
 la|strong = "H5921" victime|strong = "H2077" immolée|strong = "H2077" en|strong = "H1242"
 mon|strong = "H1242" honneur; et|strong = "H1242" le|strong = "H7819" sac-
 rifice|strong = "H2077" de|strong = "H2077" la|strong = "H5921" fête|strong = "H2282"
 de|strong = "H2077" Pâque|strong = "H6453" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H1818"
 point|strong = "H3808" gardé|strong = "H3885" pendant|strong = "H2282" la|strong = "H5921"
 nuit|strong = "H3885" jusqu'au matin|strong = "H1242". ²⁶ Tu|strong = "H7200"
 apporteras|strong = "H3318" à|strong = "H3068" la|strong = "H3068" maison|strong = "H1004"
 de|strong = "H1004" L'Éternel, ton|strong = "H1004" Dieu|strong = "H3068",
²⁷⁸ les|strong = "H3068" prémices|strong = "H7225" des|strong = "H3068" pre-
 miers|strong = "H1061" fruits|strong = "H1061" de|strong = "H1004" la|strong = "H3068"
 terre|strong = "H6440". ²⁷⁹ Tu|strong = "H7200" ne|strong = "H3068" feras|strong = "H6213"
 point|strong = "H3808" cuire|strong = "H1310" un|strong = "H3068" chevreau|strong = "H1423"
 dans|strong = "H6440" le|strong = "H3068" lait|strong = "H2461" de|strong = "H1004"
 sa|strong = "H3068" mère. ²⁷ L'Éternel dit|strong = "H1697" à|strong = "H3068"
 Moïse|strong = "H4872": Écris|strong = "H3789" ces|strong = "H3789" paroles|strong = "H1697";
 car|strong = "H3588" c'est conformément|strong = "H6310" à|strong = "H3068"
 ces|strong = "H3789" paroles|strong = "H1697" que|strong = "H1697" je|strong = "H3588"
 traite|strong = "H3772" alliance|strong = "H1285" avec|strong = "H1285" toi|strong = "H3068"
 et|strong = "H4872" avec|strong = "H1285" Israël|strong = "H3478". ²⁸ ²⁸⁰
 Moïse|strong = "H4872" fut|strong = "H3068" là|strong = "H3117" avec|strong = "H1285"
 l'Éternel quarante jours|strong = "H3117" et|strong = "H3117" quarante nuits|strong = "H3915".
 Il|strong = "H3117" ne|strong = "H3068" mangea point|strong = "H3808" de|strong = "H3117"
 pain|strong = "H3899", et|strong = "H3117" il|strong = "H3117" ne|strong = "H3068"
 but|strong = "H8354" point|strong = "H3808" d'eau. ²⁸¹ Et|strong = "H3117"
 l'Éternel écrivit|strong = "H3789" sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068"
 tables|strong = "H3871" les|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H3117"
 l'alliance, les|strong = "H3068" dix|strong = "H6235" paroles|strong = "H1697".
 V. 29-|strong = "H3117"35: cf. 2 Co 3:7-|strong = "H3117"18.

29 Moïse|strong = "H4872" descendit|strong = "H3381" de|strong = "H2022"
 la|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sinai|strong = "H5514",
 ayant|strong = "H3478" les|strong = "H6440" deux|strong = "H8147" tables|strong = "H3871"
 du|strong = "H6440" témoignage|strong = "H5715" dans|strong = "H6440" sa|strong = "H6440"

²⁷⁷t 34.25 Ex 23:18.

²⁷⁸u 34.26 Ex 23:19. De 26:2.

²⁷⁹v 34.26 Ex 23:19. Lé 22:27. De 14:21.

²⁸⁰w 34.28 Ex 24:18. De 9:9.

²⁸¹x 34.28 Ex 31:18; 34:1. De 4:13.

main|strong = "H3027", en|strong = "H3381" descendant|strong = "H3381" de|strong = "H2022" la|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022"; et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" ne|strong = "H3808" savait|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" que|strong = "H3588" la|strong = "H6440" peau|strong = "H5785" de|strong = "H2022" son|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" ²⁸² rayonnait|strong = "H7160", parce qu'il avait|strong = "H4872" parlé|strong = "H1696" avec|strong = "H1696" l'Éternel. ³⁰ Aaron et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" enfants|strong = "H1121" d'Israël regardèrent|strong = "H7200" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" voici|strong = "H2009" la|strong = "H6440" peau|strong = "H5785" de|strong = "H1121" son|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" rayonnait|strong = "H7160"; et|strong = "H4872" ils|strong = "H1121" craignaient|strong = "H3372" de|strong = "H1121" s'approcher de|strong = "H1121" lui|strong = "H4872". ³¹ Moïse|strong = "H4872" les|strong = "H7725" ap-
pela|strong = "H7121"; Aaron et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7725" principaux|strong = "H5387" de|strong = "H7725" l'assemblée vinrent|strong = "H7725" auprès|strong = "H6440" de|strong = "H7725" lui|strong = "H4872", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" leur|strong = "H4872" parla|strong = "H1696". ³² Après|strong = "H6310" cela|strong = "H3651", tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël s'approchèrent, et|strong = "H1121" il|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" donna|strong = "H6680" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" ordres|strong = "H6680" qu'il avait|strong = "H3068" reçus|strong = "H1696" de|strong = "H1121" l'Éternel, sur|strong = "H3068" la|strong = "H1696" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1121" Sinai|strong = "H5514". ³³ Lorsque|strong = "H3117" Moïse|strong = "H4872" eut|strong = "H4872" achevé|strong = "H3615" de|strong = "H6440" leur|strong = "H5414" parler|strong = "H1696", ²⁸³ il|strong = "H4872" mit|strong = "H5414" un|strong = "H5414" voile|strong = "H4533" sur|strong = "H6440" son|strong = "H5414" visage|strong = "H6440". ³⁴ Quand|strong = "H5704" Moïse|strong = "H4872" entra devant|strong = "H6440" l'Éternel, pour|strong = "H5704" lui|strong = "H3068" parler|strong = "H1696", il|strong = "H4872" ôtait|strong = "H5493" le|strong = "H6440" voile|strong = "H4533", jusqu'à ce|strong = "H3318" qu'il sortît|strong = "H3318"; et|strong = "H4872" quand|strong = "H5704" il|strong = "H4872" sortait|strong = "H3318", il|strong = "H4872" disait|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" enfants|strong = "H1121" d'Israël ce|strong = "H3318" qui|strong = "H3478" lui|strong = "H3068" avait|strong = "H3068" été|strong = "H1961" ordonné|strong = "H6680". ³⁵ Les|strong = "H6440" en-
fants|strong = "H1121" d'Israël regardaient|strong = "H7200" le|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" de|strong = "H1121" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" voyaient|strong = "H7200" que|strong = "H7200" la|strong = "H6440" peau|strong = "H5785" de|strong = "H1121" son|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" rayonnait|strong = "H7160"; et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" remettait|strong = "H7725" le|strong = "H6440" voile|strong = "H4533" sur|strong = "H6440" son|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" jusqu'à ce|strong = "H6440" qu'il entrât|strong = "H5674", pour|strong = "H5704" parler|strong = "H1696" avec|strong = "H1696" l'Éternel.

Offrandes pour la construction du tabernacle

V. 1-3: cf. Ex 31:12-17.

²⁸²y 34.29 2 Co 3:7.

²⁸³z 34.33 2 Co 3:7, 13.

35 Moïse ²⁸⁴ convoqua toute l'assemblée des enfants d'Israël, et leur dit: Voici les choses que l'Éternel ordonne de faire. ² ²⁸⁵ On travaillera six jours; mais le septième jour sera pour vous une chose sainte; c'est le sabbat, le jour du repos, consacré à l'Éternel. Celui qui fera quelque ouvrage ce jour-là, sera puni mort. ³ ²⁸⁶ Vous n'allumerez point de feu dans aucune de vos demeures, le jour du sabbat. V. 4-29: cf. Ex 25:1-9. 1 Ch 29:1-19.

4 Moïse parla à toute l'assemblée des enfants d'Israël, et dit: Voici ce que l'Éternel a ordonné. ⁵ ²⁸⁷ Prenez sur ce qui vous appartient une offrande pour l'Éternel. Tout homme dont le cœur est bien disposé apportera en offrande à l'Éternel: de l'or, de l'argent et de l'airain; ⁶ ²⁸⁸ des étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi, du fin lin et du poil de chèvre; ⁷ ²⁸⁹ des peaux de bœufs teintes en rouge et des peaux de dauphins; du bois d'acacia; ⁸ ²⁹⁰ de l'huile pour le chandelier, des aromates

²⁸⁴a 35.1 Ex 34:32.

²⁸⁵b 35.2 Ex 20:8; 31:15. Lé 23:2. De 5:12. Lu 13:14.

²⁸⁶c 35.3 Ex 16:23.

²⁸⁷d 35.5 Ex 25:2.

²⁸⁸e 35.6 Ex 25:4.

²⁸⁹f 35.7 Ex 25:5.

²⁹⁰g 35.8 Ex 25:6.

pour|strong = "H3974" l'huile d'onction et|strong = "H8081" pour|strong = "H3974"
 le|strong = "H6440" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561"; ⁹
²⁹¹ des|strong = "H2833" pierres d'onyx et|strong = "H4872" d'autres pierres
 pour|strong = "H5414" la|strong = "H6213" garniture|strong = "H4394" de|strong = "H1121"
 l'éphod et|strong = "H4872" du|strong = "H2833" pectoral|strong = "H2833".
¹⁰ Que|strong = "H2450" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" d'entre
 vous|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" ont|strong = "H3478" de|strong = "H6213"
 l'habileté viennent|strong = "H3318" et|strong = "H3068" exécutent|strong = "H6213"
 tout|strong = "H3605" ce|strong = "H6213" que|strong = "H2450" l'Éternel a|strong = "H3068"
 ordonné|strong = "H6680": ¹¹ ²⁹² le|strong = "H6440" tabernacle|strong = "H4908",
 sa|strong = "H5414" tente et|strong = "H4872" sa|strong = "H5414" couverture|strong = "H4372",
 ses|strong = "H6213" agrafes|strong = "H7165", ses|strong = "H6213" planches|strong = "H7175",
 ses|strong = "H6213" barres|strong = "H1280", ses|strong = "H6213" colonnes|strong = "H5982"
 et|strong = "H4872" ses|strong = "H6213" bases; ¹² l'arche et|strong = "H3727"
 ses|strong = "H6213" barres|strong = "H1280", le|strong = "H6440" propitiatoire|strong = "H3727",
 et|strong = "H3727" le|strong = "H6440" voile|strong = "H6532" pour|strong = "H6532"
 couvrir|strong = "H4539" l'arche; ¹³ ²⁹³ la|strong = "H6440" table|strong = "H7979"
 et|strong = "H6440" ses|strong = "H6440" barres|strong = "H1280", et|strong = "H6440"
 tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6440" ustensiles|strong = "H3627", et|strong = "H6440"
²⁹⁴ les|strong = "H6440" pains|strong = "H3899" de|strong = "H6440" propo-
 sition|strong = "H6440"; ¹⁴ le|strong = "H3627" chandelier|strong = "H4501"
 et|strong = "H8081" ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627", ses|strong = "H6213"
 lampes|strong = "H5216", et|strong = "H8081" l'huile pour|strong = "H3974"
 le|strong = "H3627" chandelier|strong = "H4501"; ¹⁵ ²⁹⁵ l'autel des|strong = "H4196"
 parfums|strong = "H7004" et|strong = "H8081" ses|strong = "H4888" barres|strong = "H1280",
 l'huile d'onction et|strong = "H8081" ²⁹⁶ le|strong = "H4196" parfum|strong = "H7004"
 odoriférant|strong = "H5561", et|strong = "H8081" ²⁹⁷ le|strong = "H4196" rideau|strong = "H4539"
 de|strong = "H4196" la|strong = "H4196" porte|strong = "H6607" pour|strong = "H4196"
 l'entrée du|strong = "H6607" tabernacle|strong = "H4908"; ¹⁶ ²⁹⁸ l'autel des|strong = "H4196"
 holocaustes|strong = "H5930", sa|strong = "H5414" grille|strong = "H4345" d'airain,
 ses|strong = "H6213" barres|strong = "H1280", et|strong = "H4872" tous|strong = "H3605"
 ses|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627"; ²⁹⁹ la|strong = "H4196" cuve|strong = "H3595"
 avec|strong = "H6213" sa|strong = "H5414" base|strong = "H3653"; ¹⁷ ³⁰⁰
 les|strong = "H6213" toiles|strong = "H7050" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691",
 ses|strong = "H8179" colonnes|strong = "H5982", ses|strong = "H8179" bases,
 et|strong = "H8179" ³⁰¹ le|strong = "H6440" rideau|strong = "H4539" de|strong = "H8179"

²⁹¹h 35.9 Ex 25:7; 28:17, 20.

²⁹²i 35.11 Ex 26:26.

²⁹³j 35.13 Ex 25:23.

²⁹⁴k 35.13 Ex 25:30.

²⁹⁵l 35.15 Ex 30:1.

²⁹⁶m 35.15 Ex 31:11.

²⁹⁷n 35.15 Ex 26:36.

²⁹⁸o 35.16 Ex 27:4.

²⁹⁹p 35.16 Ex 30:18.

³⁰⁰q 35.17 Ex 27:9.

³⁰¹r 35.17 Ex 27:16.

la|strong = "H8179" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691";
¹⁸ ³⁰² les|strong = "H6213" pieux|strong = "H3489" du|strong = "H3489" tabe-
 nacle|strong = "H4908", les|strong = "H6213" pieux|strong = "H3489" du|strong = "H3489"
 parvis|strong = "H2691", et|strong = "H4872" leurs|strong = "H5414" cordages|strong = "H4340";
 les|strong = "H6213" vêtements d'office pour|strong = "H5414" le|strong = "H6440"
 service|strong = "H5656" dans|strong = "H6440" le|strong = "H6440" sanctu-
 aire|strong = "H4908", ¹⁹ les|strong = "H3548" vêtements sacrés|strong = "H6944"
 pour|strong = "H6944" le|strong = "H1121" sacrificeur|strong = "H3548" Aaron,
 et|strong = "H1121" les|strong = "H3548" vêtements de|strong = "H1121" ses|strong = "H8334"
³⁰³ fils|strong = "H1121" pour|strong = "H6944" les|strong = "H3548" fonctions|strong = "H8334"
 du|strong = "H1121" sacerdoce|strong = "H3547". ²⁰ Toute|strong = "H3605"
 l'assemblée des|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121" d'Israël sortit|strong = "H3318"
 de|strong = "H1121" la|strong = "H6440" présence|strong = "H6440" de|strong = "H1121"
 Moïse|strong = "H4872". ²¹ Tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605"
 qui|strong = "H3068" furent|strong = "H3068" entraînés|strong = "H5375" par|strong = "H3068"
 le|strong = "H5375" cœur|strong = "H3820" et|strong = "H3068" animés|strong = "H7307"
 de|strong = "H7307" bonne volonté|strong = "H3820" vinrent|strong = "H3318"
 et|strong = "H3068" apportèrent|strong = "H5375" une|strong = "H5375" offrande|strong = "H8641"
 à|strong = "H3068" l'Éternel pour|strong = "H3068" l'œuvre de|strong = "H7307"
 la|strong = "H5375" tente d'assignation, pour|strong = "H3068" tout|strong = "H3605"
 son|strong = "H5375" service|strong = "H5656", et|strong = "H3068" pour|strong = "H3068"
 les|strong = "H5375" vêtements sacrés|strong = "H6944". ²² Les|strong = "H3068"
 hommes|strong = "H1121" vinrent|strong = "H3318" aussi|strong = "H3068" bien|strong = "H3820"
 que|strong = "H2091" les|strong = "H3068" femmes; tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605"
 dont|strong = "H3068" le|strong = "H3068" cœur|strong = "H3820" était|strong = "H3820"
 bien|strong = "H3820" disposé|strong = "H5081" apportèrent|strong = "H5375"
 des|strong = "H3068" boucles|strong = "H5141", des|strong = "H3068" anneaux|strong = "H2885",
 des|strong = "H3068" bagues|strong = "H3558", des|strong = "H3068" bracelets|strong = "H2397",
 toutes|strong = "H4390" sortes|strong = "H3318" d'objets d'or; chacun|strong = "H3117"
 présenta|strong = "H5130" l'offrande d'or qu'il avait|strong = "H3068" consacrée|strong = "H6944"
 à|strong = "H3068" l'Éternel. ²³ Tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605"
 qui|strong = "H5785" avaient|strong = "H4672" des|strong = "H4672" étoffes
 teintes en|strong = "H4672" bleu|strong = "H8504", en|strong = "H4672" pour-
 pre|strong = "H8438", en|strong = "H4672" cramoisi|strong = "H8144", du|strong = "H5785"
 fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336" et|strong = "H5795" du|strong = "H5785"
 poil de|strong = "H5785" chèvre|strong = "H5795", des|strong = "H4672" peaux|strong = "H5785"
 de|strong = "H5785" béliers teintes en|strong = "H4672" rouge et|strong = "H5795"
 des|strong = "H4672" peaux|strong = "H5785" de|strong = "H5785" dauphins|strong = "H8476",
 les|strong = "H4672" apportèrent|strong = "H5375". ²⁴ Tous|strong = "H3605"
 ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H3068" présentèrent|strong = "H4672" par|strong = "H3068"
 élévation|strong = "H8641" une|strong = "H3068" offrande|strong = "H8641" d'argent
 et|strong = "H3068" d'airain apportèrent|strong = "H5375" l'offrande à|strong = "H3068"
 l'Éternel. Tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H3068"

³⁰²s 35.18 Ex 27:19.

³⁰³t 35.19 Ex 31:10. Ex 28.

avaient|strong = "H4672" du|strong = "H3701" bois|strong = "H6086" d'acacia pour|strong = "H3068" les|strong = "H3068" ouvrages|strong = "H4399" destinés au|strong = "H3068" service|strong = "H5656", l'apportèrent. ²⁵ ³⁰⁴ Toutes|strong = "H4390" les|strong = "H3027" femmes qui|strong = "H2450" avaient|strong = "H3027" de|strong = "H3027" l'habileté filèrent|strong = "H2901" de|strong = "H3027" leurs|strong = "H3027" mains|strong = "H3027", et|strong = "H3027" elles|strong = "H8179" apportèrent|strong = "H5375" leur|strong = "H3027" ouvrage|strong = "H4299", des|strong = "H3027" fils|strong = "H1121" teints en|strong = "H3027" bleu|strong = "H8504", en|strong = "H3027" pourpre|strong = "H8438", en|strong = "H3027" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H3027" du|strong = "H3027" fin|strong = "H3318" lin|strong = "H8336". ²⁶ Toutes|strong = "H4390" les|strong = "H5375" femmes dont|strong = "H3478" le|strong = "H5375" cœur|strong = "H3820" était|strong = "H3820" bien|strong = "H5375" disposé|strong = "H5375", et|strong = "H5375" qui|strong = "H3820" avaient|strong = "H3478" de|strong = "H3820" l'habileté, filèrent|strong = "H2901" du|strong = "H3820" poil de|strong = "H3820" chèvre|strong = "H5795". ²⁷ Les|strong = "H6213" principaux|strong = "H5387" du|strong = "H2833" peuple|strong = "H1121" apportèrent|strong = "H5375" des|strong = "H5387" pierres d'onyx et|strong = "H4872" d'autres pierres pour|strong = "H5414" la|strong = "H6213" garniture|strong = "H4394" de|strong = "H5387" l'éphod et|strong = "H4872" du|strong = "H2833" pectoral|strong = "H2833"; ²⁸ des|strong = "H7004" aromates|strong = "H1314" et|strong = "H8081" de|strong = "H8081" l'huile ³⁰⁵ pour|strong = "H3974" le|strong = "H6440" chandelier|strong = "H3974", pour|strong = "H3974" l'huile d'onction et|strong = "H8081" ³⁰⁶ pour|strong = "H3974" le|strong = "H6440" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561". ²⁹ Tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël, hommes|strong = "H1121" et|strong = "H4872" femmes, dont|strong = "H3478" le|strong = "H6213" cœur|strong = "H3820" était|strong = "H3478" disposé|strong = "H6680" à|strong = "H3068" contribuer pour|strong = "H6213" l'œuvre que|strong = "H1121" l'Éternel avait|strong = "H3068" ordonnée|strong = "H6680" par|strong = "H3027" Moïse|strong = "H4872", apportèrent|strong = "H5375" des|strong = "H3068" offrandes|strong = "H3027" volontaires|strong = "H5071" à|strong = "H3068" l'Éternel. V. 30-|strong = "H1121"35: cf. Ex 31:1-|strong = "H1121"11.

³⁰ Moïse|strong = "H4872" dit|strong = "H1697" aux|strong = "H7121" enfants|strong = "H1121" d'Israël: Sachez|strong = "H7200" ³⁰⁷ que|strong = "H7200" l'Éternel a|strong = "H3068" choisi|strong = "H7121" Betsaleel|strong = "H1212", fils|strong = "H1121" d'Uri, fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Hur|strong = "H2354", de|strong = "H1121" la|strong = "H7200" tribu|strong = "H4294" de|strong = "H1121" Juda|strong = "H3063". ³¹ ³⁰⁸ Il|strong = "H3548" l'a rempli|strong = "H4390" de|strong = "H4390" l'Esprit de|strong = "H4390" Dieu|strong = "H3068", de|strong = "H4390" sagesse|strong = "H2451", d'intelligence, et|strong = "H7307" de|strong = "H4390" savoir|strong = "H1847" pour|strong = "H1847" toutes|strong = "H4390" sortes|strong = "H3318"

³⁰⁴u 35.25 Pr 31:19.

³⁰⁵v 35.28 Ex 25:6.

³⁰⁶w 35.28 Ex 25:6.

³⁰⁷x 35.30 Ex 31:2.

³⁰⁸y 35.31 Ex 31:3.

d'ouvrages. ³² ³⁰⁹ Il|strong="H3548" l'a rendu|strong="H6213" capable|strong="H2450" de|strong="H6213" faire|strong="H6213" des|strong="H6213" inventions|strong="H4284", de|strong="H6213" travailler|strong="H6213" l'or, l'argent et|strong="H3701" l'airain, ³³ ³¹⁰ de|strong="H4390" graver|strong="H2799" les|strong="H6213" pierres à|strong="H6213" enchâsser|strong="H4390", de|strong="H4390" travailler|strong="H6213" le|strong="H6213" bois|strong="H6086", et|strong="H6213" d'exécuter toutes|strong="H4390" sortes|strong="H3318" d'ouvrages d'art. ³⁴ Il|strong="H1931" lui|strong="H3820" a|strong="H5414" accordé|strong="H5414" aussi|strong="H1697" le|strong="H5414" don|strong="H8641" d'enseigner, de|strong="H1121" même|strong="H3820" qu'à Oholiab, fils|strong="H1121" d'Ahisamac, de|strong="H1121" la|strong="H5414" tribu|strong="H4294" de|strong="H1121" Dan|strong="H1835". ³⁵ ³¹¹ Il|strong="H3820" les|strong="H6213" a|strong="H6213" remplis|strong="H4390" d'intelligence, pour|strong="H6213" exécuter|strong="H6213" tous|strong="H3605" les|strong="H6213" ouvrages|strong="H4399" de|strong="H4390" sculpture|strong="H2796" et|strong="H6213" d'art, pour|strong="H6213" broder|strong="H7551" et|strong="H6213" tisser les|strong="H6213" étoffes teintes en|strong="H6213" bleu|strong="H8504", en|strong="H6213" pourpre|strong="H8438", en|strong="H6213" cramoisi|strong="H8144", et|strong="H6213" le|strong="H6213" fin|strong="H3318" lin|strong="H8336", pour|strong="H6213" faire|strong="H6213" toute|strong="H3605" espèce|strong="H3605" de|strong="H4390" travaux|strong="H4399" et|strong="H6213" d'inventions.

Construction du tabernacle

V. 1-7: cf. Ex 35:30-35, 4-29.

36Betsaleel|strong="H1212", Oholiab, et|strong="H3068" tous|strong="H3605" les|strong="H6213" hommes|strong="H1121" habiles|strong="H2450", en|strong="H5414" qui|strong="H3068" l'Éternel avait|strong="H3068" mis|strong="H5414" de|strong="H6213" la|strong="H6213" sagesse|strong="H2451" et|strong="H3068" de|strong="H6213" l'intelligence pour|strong="H5414" savoir|strong="H3045" et|strong="H3068" pour|strong="H5414" faire|strong="H6213", exécutèrent|strong="H6213" les|strong="H6213" ouvrages|strong="H4399" destinés au|strong="H5414" service|strong="H5656" du|strong="H5414" sanctuaire|strong="H6944", selon|strong="H3027" tout|strong="H3605" ce|strong="H5414" que|strong="H3045" l'Éternel avait|strong="H3068" ordonné|strong="H6680". ² Moïse|strong="H4872" appela|strong="H7121" Betsaleel|strong="H1212", Oholiab, et|strong="H4872" tous|strong="H3605" les|strong="H6213" hommes|strong="H1121" habiles|strong="H2450" dans|strong="H5414" l'esprit desquels l'Éternel avait|strong="H3068" mis|strong="H5414" de|strong="H6213" l'intelligence, tous|strong="H3605" ceux|strong="H3605" dont|strong="H3068" le|strong="H5414" cœur|strong="H3820" était|strong="H3820" disposé|strong="H5375" à|strong="H3068" s'appliquer à|strong="H3068" l'œuvre pour|strong="H5414" l'exécuter. ³ Ils|strong="H1992" prirent|strong="H3947" devant|strong="H6440" Moïse|strong="H4872" toutes|strong="H3162" les|strong="H6213" offran-

³⁰⁹z 35.32 Ex 31:4.

³¹⁰a 35.33 Ex 31:5.

³¹¹b 35.35 Ex 26:1.

des|strong = "H8641" qu'avaient apportées les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël pour|strong = "H3947" faire|strong = "H6213" les|strong = "H6213" ouvrages|strong = "H4399" destinés au|strong = "H6213" service|strong = "H5656" du|strong = "H6440" sanctuaire|strong = "H6944". Chaque|strong = "H6213" matin|strong = "H1242", on|strong = "H5971" apportait|strong = "H6213" encore|strong = "H5750" à|strong = "H3478" Moïse|strong = "H4872" des|strong = "H6213" offrandes|strong = "H8641" volontaires|strong = "H5071". ⁴ Alors|strong = "H3947" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" hommes|strong = "H1121" habiles|strong = "H2450", occupés|strong = "H6213" à|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" travaux|strong = "H4399" du|strong = "H6213" sanctuaire|strong = "H6944", quittèrent chacun|strong = "H4740" l'ouvrage qu'ils faisaient|strong = "H6213", ⁵ et|strong = "H4872" vinrent dire|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872": Le|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" apporte|strong = "H5375" beaucoup|strong = "H7235" plus|strong = "H7235" qu'il ne|strong = "H3068" faut|strong = "H1767" pour|strong = "H6213" exécuter|strong = "H6213" les|strong = "H6213" ouvrages|strong = "H4399" que|strong = "H4399" l'Éternel a|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680" de|strong = "H5971" faire|strong = "H6213". ⁶ Moïse|strong = "H4872" fit|strong = "H6213" publier|strong = "H6963" dans|strong = "H6963" le|strong = "H5674" camp|strong = "H4264" que|strong = "H6944" personne|strong = "H5971", homme|strong = "H1121" ou|strong = "H4264" femme, ne|strong = "H5971" s'occupât plus|strong = "H5750" d'offrandes pour|strong = "H6213" le|strong = "H5674" sanctuaire|strong = "H6944". On|strong = "H5971" empêcha|strong = "H3607" ainsi|strong = "H6213" le|strong = "H5674" peuple|strong = "H5971" d'en apporter|strong = "H3947". ⁷ Les|strong = "H6213" objets|strong = "H4399" préparés|strong = "H6213" suffisaient|strong = "H1767", et|strong = "H6213" au-delà, pour|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ouvrages|strong = "H4399" à|strong = "H6213" faire|strong = "H6213". V. 8-|strong = "H6242"34: cf. Ex 26:1-|strong = "H6242"30. Ép 2:20-|strong = "H6242"22.

⁸Tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" hommes|strong = "H1121" habiles|strong = "H2450", qui|strong = "H2450" travaillèrent|strong = "H6213" à|strong = "H6213" l'œuvre, firent|strong = "H6213" le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908" avec|strong = "H6213" dix|strong = "H6235" tapis|strong = "H3407" de|strong = "H6213" fin|strong = "H7097" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806" et|strong = "H2450" de|strong = "H6213" fil bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H2450" cramoisi|strong = "H8144"; on|strong = "H5971" y|strong = "H4872" représenta|strong = "H6213" des|strong = "H6213" chérubins|strong = "H3742" artistement|strong = "H2803" travaillés|strong = "H4639". ⁹ ³¹² La|strong = "H4060" longueur|strong = "H4060" d'un tapis|strong = "H3407" était|strong = "H3478" de|strong = "H7341" vingt-huit coudées; et|strong = "H6242" la|strong = "H4060" largeur|strong = "H7341" d'un tapis|strong = "H3407" était|strong = "H3478" de|strong = "H7341" quatre coudées; la|strong = "H4060" mesure|strong = "H4060" était|strong = "H3478" la|strong = "H4060" même|strong = "H3820" pour|strong = "H5414" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3605" tapis|strong = "H3407". ¹⁰ Cinq|strong = "H2568" de|strong = "H3407" ces|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407" furent|strong = "H3407"

³¹²a 36.9 Ex 26:2.

joints|strong = "H2266" ensemble|strong = "H3162"; les|strong = "H2266" cinq|strong = "H2568"
 autres|strong = "H3407" furent|strong = "H3407" aussi|strong = "H3162" joints|strong = "H2266"
 ensemble|strong = "H3162". ¹¹ ³¹³ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213"
 des|strong = "H6213" lacets|strong = "H3924" bleus|strong = "H8504" au|strong = "H6213"
 bord|strong = "H8193" du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407" terminant|strong = "H7020"
 le|strong = "H6213" premier|strong = "H7218" assemblage|strong = "H4225";
 on|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" de|strong = "H6213" même|strong = "H3651"
 au|strong = "H6213" bord|strong = "H8193" du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407"
 terminant|strong = "H7020" le|strong = "H6213" second|strong = "H8145" as-
 semblage|strong = "H4225". ¹² ³¹⁴ On|strong = "H5971" mit|strong = "H6213"
 cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" pre-
 mier|strong = "H7218" tapis|strong = "H3407", et|strong = "H2572" l'on mit|strong = "H6213"
 cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H7097"
 du|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407" terminant|strong = "H7020" le|strong = "H6213"
 second|strong = "H8145" assemblage|strong = "H4225"; ³¹⁵ ces|strong = "H6213"
 lacets|strong = "H3924" se|strong = "H3924" correspondaient|strong = "H6901"
 les|strong = "H6213" uns aux|strong = "H6213" autres|strong = "H3407". ¹³
³¹⁶ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" agrafes|strong = "H7165"
 d'or, et|strong = "H2572" l'on joignit|strong = "H2266" les|strong = "H6213"
 tapis|strong = "H3407" l'un à|strong = "H6213" l'autre avec|strong = "H6213"
 les|strong = "H6213" agrafes|strong = "H7165". Et|strong = "H2572" le|strong = "H6213"
 tabernacle|strong = "H4908" forma|strong = "H4908" un|strong = "H6213" tout|strong = "H2091".
¹⁴ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" des|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407"
 de|strong = "H6213" poil de|strong = "H6213" chèvre|strong = "H5795", pour|strong = "H6213"
 servir|strong = "H6213" de|strong = "H6213" tente|strong = "H3407" sur|strong = "H5921"
 le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908"; on|strong = "H5971" fit|strong = "H6213"
 onze|strong = "H6249" de|strong = "H6213" ces|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407".
¹⁵ La|strong = "H4060" longueur|strong = "H4060" d'un tapis|strong = "H3407"
 était|strong = "H3478" de|strong = "H7341" trente|strong = "H7970" coudées,
 et|strong = "H7970" la|strong = "H4060" largeur|strong = "H7341" d'un tapis|strong = "H3407"
 était|strong = "H3478" de|strong = "H7341" quatre coudées; la|strong = "H4060"
 mesure|strong = "H4060" était|strong = "H3478" la|strong = "H4060" même|strong = "H3820"
 pour|strong = "H6240" les|strong = "H7341" onze|strong = "H6249" tapis|strong = "H3407".
¹⁶ On|strong = "H5971" joignit|strong = "H2266" séparément|strong = "H2266"
 cinq|strong = "H2568" de|strong = "H3407" ces|strong = "H6213" tapis|strong = "H3407",
 et|strong = "H8337" les|strong = "H2266" six|strong = "H8337" autres|strong = "H3407"
 séparément|strong = "H2266". ¹⁷ On|strong = "H5971" mit|strong = "H6213"
 cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H8193"
 du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407" terminant|strong = "H7020" un|strong = "H6213"
 assemblage|strong = "H4225", et|strong = "H2572" l'on mit|strong = "H6213"
 cinquante|strong = "H2572" lacets|strong = "H3924" au|strong = "H6213" bord|strong = "H8193"
 du|strong = "H8193" tapis|strong = "H3407" du|strong = "H8193" second|strong = "H8145"

³¹³b 36.11 Ex 26:4.

³¹⁴c 36.12 Ex 26:10.

³¹⁵d 36.12 Ex 26:5.

³¹⁶e 36.13 Ex 26:6.

assemblage|strong = "H4225". ¹⁸ ³¹⁷ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213"
cinquante|strong = "H2572" agrafes|strong = "H7165" d'airain, pour|strong = "H6213"
assembler|strong = "H2266" la|strong = "H6213" tente|strong = "H3407", afin
qu'elle formât un|strong = "H6213" tout|strong = "H2091". ¹⁹ ³¹⁸ On|strong = "H5971"
fit|strong = "H6213" pour|strong = "H6213" la|strong = "H6213" tente|strong = "H3407"
une|strong = "H6213" couverture|strong = "H4372" de|strong = "H6213" peaux|strong = "H5785"
de|strong = "H6213" béliers teintes en|strong = "H6213" rouge, et|strong = "H6213"
une|strong = "H6213" couverture|strong = "H4372" de|strong = "H6213" peaux|strong = "H5785"
de|strong = "H6213" dauphins|strong = "H8476", qui|strong = "H5785" devait|strong = "H5414"
être|strong = "H1961" mise|strong = "H5414" par-dessus. ²⁰ ³¹⁹ On|strong = "H5971"
fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213"
le|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908"; elles étaient|strong = "H5975"
de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, placées|strong = "H5414"
debout|strong = "H5975". ²¹ ³²⁰ La|strong = "H6213" longueur|strong = "H4060"
d'une planche|strong = "H7175" était|strong = "H2677" de|strong = "H7341" dix|strong = "H6235"
coudées, et|strong = "H7341" la|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'une
planche|strong = "H7175" était|strong = "H2677" d'une coudée et|strong = "H7341"
demie|strong = "H2677". ²² ³²¹ Il|strong = "H3027" y|strong = "H3027" avait|strong = "H6213"
pour|strong = "H6213" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175" deux|strong = "H8147"
tenons|strong = "H3027", joints|strong = "H7947" l'un à|strong = "H6213" l'autre;
l'on fit|strong = "H6213" de|strong = "H3027" même|strong = "H3027" pour|strong = "H6213"
toutes|strong = "H8147" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3027"
tabernacle|strong = "H4908". ²³ ³²² On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213"
vingt|strong = "H6242" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213"
tabernacle|strong = "H4908", du|strong = "H6213" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6213"
midi|strong = "H5045". ²⁴ ³²³ On|strong = "H5971" mit|strong = "H6213"
quarante bases d'argent sous|strong = "H8478" les|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242"
planches|strong = "H7175", deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478"
chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" ses|strong = "H6213"
deux|strong = "H8147" tenons|strong = "H3027". ²⁵ ³²⁴ On|strong = "H5971"
fit|strong = "H6213" vingt|strong = "H6242" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213"
le|strong = "H6213" second|strong = "H8145" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6213"
tabernacle|strong = "H4908", le|strong = "H6213" côté|strong = "H6285" du|strong = "H6213"
nord|strong = "H6828", ²⁶ ³²⁵ et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701"
quarante bases d'argent, deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478"
chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175". ²⁷ ³²⁶ On|strong = "H5971"
fit|strong = "H6213" six|strong = "H8337" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213"

³¹⁷f 36.18 Ex 26:11.

³¹⁸g 36.19 Ex 26:14.

³¹⁹h 36.20 Ex 26:15.

³²⁰i 36.21 Ex 26:16.

³²¹j 36.22 Ex 26:17.

³²²k 36.23 Ex 26:18.

³²³l 36.24 Ex 26:19.

³²⁴m 36.25 Ex 26:20.

³²⁵n 36.26 Ex 26:21.

³²⁶o 36.27 Ex 26:22.

le|strong = "H6213" fond|strong = "H3411" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", du|strong = "H6213" côté|strong = "H3411" de|strong = "H6213" l'occident. ²⁸
³²⁷ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" planches|strong = "H7175" pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213" angles|strong = "H4742" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908" dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" fond|strong = "H3411";
²⁹ ³²⁸ elles étaient|strong = "H7218" doubles|strong = "H8382" depuis|strong = "H4480" le|strong = "H6213" bas|strong = "H4295" et|strong = "H3162" bien|strong = "H3651" liées|strong = "H8382" à|strong = "H6213" leur|strong = "H1961" sommet|strong = "H7218" par|strong = "H6213" un|strong = "H6213" anneau|strong = "H2885"; on|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" de|strong = "H7218" même|strong = "H3651" pour|strong = "H6213" toutes|strong = "H3162" aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" angles|strong = "H4740".
³⁰ ³²⁹ Il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" avait|strong = "H1961" ainsi|strong = "H3651" huit|strong = "H8083" planches|strong = "H7175", avec|strong = "H6213" leurs|strong = "H3701" bases d'argent, soit|strong = "H1961" seize|strong = "H8337" bases, deux|strong = "H8147" bases sous|strong = "H8478" chaque|strong = "H6213" planche|strong = "H7175".
³¹ ³³⁰ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" de|strong = "H6086" l'un des|strong = "H6213" côtés|strong = "H6763" du|strong = "H6213" tabernacle|strong = "H4908", ³²
³³¹ cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" pour|strong = "H3220" les|strong = "H3220" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3411" second|strong = "H8145" côté|strong = "H6763" du|strong = "H3411" tabernacle|strong = "H4908", et|strong = "H6763" cinq|strong = "H2568" barres|strong = "H1280" pour|strong = "H3220" les|strong = "H3220" planches|strong = "H7175" du|strong = "H3411" côté|strong = "H6763" du|strong = "H3411" tabernacle|strong = "H4908" formant le|strong = "H3220" fond|strong = "H3411" vers|strong = "H3220" l'occident;
³³ ³³² on|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" la|strong = "H6213" barre|strong = "H1280" du|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" pour|strong = "H6213" traverser|strong = "H1272" les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175" d'une extrémité|strong = "H7097" à|strong = "H6213" l'autre. ³⁴ ³³³ On|strong = "H5971" couvrit|strong = "H6823" d'or les|strong = "H6213" planches|strong = "H7175", et|strong = "H1004" l'on fit|strong = "H6213" d'or leurs|strong = "H6213" anneaux|strong = "H2885" pour|strong = "H6213" recevoir|strong = "H1004" les|strong = "H6213" barres|strong = "H1280", et|strong = "H1004" l'on couvrit|strong = "H6823" d'or les|strong = "H6213" barres|strong = "H1280".
V. 35-|strong = "H1004"38: cf. Ex 26:31-|strong = "H1004"37. (Hé 6:19, 20; 10:19, 20.)

35 ³³⁴ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" le|strong = "H6213" voile|strong = "H6532" de|strong = "H6213" fil bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213"

³²⁷p 36.28 Ex 26:23.

³²⁸q 36.29 Ex 26:24.

³²⁹r 36.30 Ex 26:25.

³³⁰s 36.31 Ex 26:26.

³³¹t 36.32 Ex 26:27.

³³²u 36.33 Ex 26:28.

³³³v 36.34 Ex 26:29.

³³⁴w 36.35 Ex 26:31.

cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H7097" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; on|strong = "H5971" le|strong = "H6213" fit|strong = "H6213" artistement|strong = "H2803" travaillé|strong = "H6213", et|strong = "H6213" l'on y|strong = "H4872" représenta|strong = "H6213" des|strong = "H6213" chérubins|strong = "H3742". ³⁶ ³³⁵ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" pour|strong = "H6213" lui|strong = "H6213" quatre colonnes|strong = "H5982" d'acacia, et|strong = "H3701" on|strong = "H5971" les|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'or; elles avaient|strong = "H3478" des|strong = "H6213" crochets|strong = "H2053" d'or, et|strong = "H3701" l'on fondit|strong = "H3332" pour|strong = "H6213" elles quatre bases d'argent. ³⁷ ³³⁶ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" pour|strong = "H6213" l'entrée de|strong = "H6213" la|strong = "H6213" tente|strong = "H3407" un|strong = "H6213" rideau|strong = "H4539" de|strong = "H6213" fil bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H7097" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; c'était un|strong = "H6213" ouvrage|strong = "H4639" de|strong = "H6213" broderie|strong = "H7551". ³⁸ ³³⁷ On|strong = "H5971" fit|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" cinq|strong = "H2568" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H2091" leurs|strong = "H2091" crochets|strong = "H2053", et|strong = "H2091" l'on couvrit|strong = "H6823" d'or leurs|strong = "H2091" chapiteaux|strong = "H7218" et|strong = "H2091" leurs|strong = "H2091" triangles|strong = "H2838"; leurs|strong = "H2091" cinq|strong = "H2568" bases étaient|strong = "H7218" d'airain.

Construction de l'arche, de la table, du chandelier, et de l'autel des parfums

V. 1-9: cf. Ex 25:10-22. Hé 9:3-5. No 10:33-36.

³⁷ ³³⁸ Betsaleel|strong = "H1212" fit|strong = "H6213" l'arche de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia; sa|strong = "H6213" longueur était|strong = "H6213" de|strong = "H6086" deux|strong = "H6213" coudées et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677", sa|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'une coudée et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677", et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" hauteur|strong = "H6967" d'une coudée et|strong = "H6213" demie|strong = "H2677". ² Il|strong = "H2088" la|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'or pur|strong = "H2889" en|strong = "H6213" dedans|strong = "H1004" et|strong = "H1004" en|strong = "H6213" dehors|strong = "H2351", et|strong = "H1004" il|strong = "H2088" y|strong = "H1004" fit|strong = "H6213" une|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" d'or tout|strong = "H2091" autour|strong = "H5439". ³ Il|strong = "H2088" fondit|strong = "H3332" pour|strong = "H5921" elle|strong = "H1004" quatre anneaux|strong = "H2885" d'or, qu'il mit|strong = "H5414" à|strong = "H8147" ses|strong = "H5921" quatre coins|strong = "H6471", deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'un côté|strong = "H6763" et|strong = "H2091" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" de|strong = "H2091" l'autre côté|strong = "H6763". ⁴ Il|strong = "H6086" fit|strong = "H6213" des|strong = "H6213" barres de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" cou-

³³⁵x 36.36 Ex 26:32.

³³⁶y 36.37 Ex 26:36.

³³⁷z 36.38 Ex 26:37.

³³⁸a 37.1 Ex 25:10.

vrit|strong="H6823" d'or. ⁵ Il|strong="H2088" passa|strong="H5414" les|strong="H5375" barres dans|strong="H5921" les|strong="H5375" anneaux|strong="H2885" sur|strong="H5921" les|strong="H5375" côtés|strong="H6763" de|strong="H5375" l'arche, pour|strong="H5375" porter|strong="H5375" l'arche. ⁶ Il|strong="H2677" fit|strong="H6213" un|strong="H6213" propitiatoire|strong="H3727" d'or pur|strong="H2889"; sa|strong="H6213" longueur était|strong="H6213" de|strong="H6213" deux|strong="H6213" coudées et|strong="H6213" demie|strong="H2677", et|strong="H6213" sa|strong="H6213" largeur|strong="H7341" d'une coudée et|strong="H6213" demie|strong="H2677". ⁷ Il|strong="H2088" fit|strong="H6213" deux|strong="H8147" chérubins|strong="H3742" d'or; il|strong="H2088" les|strong="H6213" fit|strong="H6213" d'or battu|strong="H4749", aux|strong="H6213" deux|strong="H8147" extrémités|strong="H7098" du|strong="H6213" propitiatoire|strong="H3727", ⁸ ³³⁹ un|strong="H6213" chérubin|strong="H3742" à|strong="H6213" l'une des|strong="H6213" extrémités|strong="H7098", et|strong="H6213" un|strong="H6213" chérubin|strong="H3742" à|strong="H6213" l'autre extrémité|strong="H7098"; il|strong="H2088" fit|strong="H6213" les|strong="H6213" chérubins|strong="H3742" sortant|strong="H3318" du|strong="H6213" propitiatoire|strong="H3727" à|strong="H6213" ses|strong="H6213" deux|strong="H8147" extrémités|strong="H7098". ⁹ ³⁴⁰ Les|strong="H6440" chérubins|strong="H3742" étendaient|strong="H6566" les|strong="H6440" ailes|strong="H3671" par-dessus, couvrant|strong="H5526" de|strong="H6440" leurs|strong="H6440" ailes|strong="H3671" le|strong="H6440" propitiatoire|strong="H3727", et|strong="H6440" se|strong="H3671" regardant|strong="H6440" l'un l'autre; les|strong="H6440" chérubins|strong="H3742" avaient|strong="H3742" la|strong="H6440" face|strong="H6440" tournée|strong="H3318" vers|strong="H6440" le|strong="H6440" propitiatoire|strong="H3727". V. 10-|strong="H2677"16: cf. Ex 25:23-|strong="H2677"30. Lé|strong="H6440" 24:5-|strong="H2677"9.

10 ³⁴¹ Il|strong="H6086" fit|strong="H6213" la|strong="H6213" table|strong="H7979" de|strong="H6086" bois|strong="H6086" d'acacia, sa|strong="H6213" longueur était|strong="H6213" de|strong="H6086" deux|strong="H6213" coudées, sa|strong="H6213" largeur|strong="H7341" d'une coudée, et|strong="H6213" sa|strong="H6213" hauteur|strong="H6967" d'une coudée et|strong="H6213" demie|strong="H2677". ¹¹ ³⁴² Il|strong="H2088" la|strong="H6213" couvrit|strong="H6823" d'or pur|strong="H2889", et|strong="H6213" il|strong="H2088" y|strong="H2004" fit|strong="H6213" une|strong="H6213" bordure|strong="H2213" d'or tout|strong="H2091" autour|strong="H5439". ¹² ³⁴³ Il|strong="H2088" y|strong="H2004" fit|strong="H6213" à|strong="H6213" l'entour un|strong="H6213" rebord|strong="H4526" de|strong="H6213" quatre doigts|strong="H2948", sur|strong="H6440" lequel il|strong="H2088" mit|strong="H6213" une|strong="H6213" bordure|strong="H2213" d'or tout|strong="H2091" autour|strong="H5439".

³³⁹b 37.8 Ex 25:19.

³⁴⁰c 37.9 Ex 25:20.

³⁴¹d 37.10 Ex 25:23.

³⁴²e 37.11 Ex 25:24.

³⁴³f 37.12 Ex 25:25.

13 ³⁴⁴ Il|strong = "H2088" fondit|strong = "H3332" pour|strong = "H5414" la|strong = "H5414" table|strong = "H7979" quatre anneaux|strong = "H2885" d'or, et|strong = "H2091" mit|strong = "H5414" les|strong = "H5414" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H5414" quatre coins|strong = "H6285", qui|strong = "H2091" étaient|strong = "H2885" à|strong = "H5414" ses|strong = "H5414" quatre pieds|strong = "H7272". ¹⁴
³⁴⁵ Les|strong = "H5375" anneaux|strong = "H2885" étaient|strong = "H4526" près|strong = "H5980" du|strong = "H1004" rebord|strong = "H4526", et|strong = "H1004" recevaient les|strong = "H5375" barres pour|strong = "H1004" porter|strong = "H5375" la|strong = "H5375" table|strong = "H7979". ¹⁵ Il|strong = "H6086" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" barres de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'or; et|strong = "H6213" elles|strong = "H2004" servaient à|strong = "H6213" porter|strong = "H5375" la|strong = "H6213" table|strong = "H7979". ¹⁶ ³⁴⁶ Il|strong = "H2088" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627" qu'on devait|strong = "H5414" mettre|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" la|strong = "H6213" table|strong = "H7979", ses|strong = "H6213" plats|strong = "H7086", ses|strong = "H6213" coupes|strong = "H3709", ses|strong = "H6213" calices|strong = "H7184" et|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" tasses|strong = "H3709" pour|strong = "H6213" servir|strong = "H6213" aux|strong = "H6213" libations|strong = "H5258"; il|strong = "H2088" les|strong = "H6213" fit|strong = "H6213" d'or pur|strong = "H2889". V. 17-|strong = "H2677"24: cf. Ex 25:31-|strong = "H2677"40. (Za 4. Ap 1:12-|strong = "H2677"20; 4:5.)

17 ³⁴⁷ Il|strong = "H2088" fit|strong = "H6213" le|strong = "H6213" chandelier|strong = "H4501" d'or pur|strong = "H2889"; il|strong = "H2088" fit|strong = "H6213" le|strong = "H6213" chandelier|strong = "H4501" d'or battu|strong = "H4749"; son|strong = "H6213" pied|strong = "H3409", sa|strong = "H6213" tige|strong = "H7070", ses|strong = "H6213" calices|strong = "H1375", ses|strong = "H6213" pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3730" ses|strong = "H6213" fleurs|strong = "H6525", étaient|strong = "H3671" d'une même|strong = "H6213" pièce|strong = "H6086". ¹⁸ ³⁴⁸ Six|strong = "H8337" branches|strong = "H7070" sortaient|strong = "H3318" de|strong = "H3318" ses|strong = "H3318" côtés|strong = "H6654", trois|strong = "H7969" branches|strong = "H7070" du|strong = "H3318" chandelier|strong = "H4501" de|strong = "H3318" l'un des|strong = "H3318" côtés|strong = "H6654", et|strong = "H3318" trois|strong = "H7969" branches|strong = "H7070" du|strong = "H3318" chandelier|strong = "H4501" de|strong = "H3318" l'autre côté|strong = "H6654".
¹⁹ ³⁴⁹ Il|strong = "H3651" y|strong = "H2004" avait|strong = "H3318" sur|strong = "H3318" une|strong = "H3318" branche|strong = "H7070" trois|strong = "H7969" calices|strong = "H1375" en|strong = "H3318" forme|strong = "H6213" d'amande, avec|strong = "H3318" pommes|strong = "H3730" et|strong = "H3318" fleurs|strong = "H6525", et|strong = "H3318" sur|strong = "H3318" une|strong = "H3318" autre|strong = "H8145" branche|strong = "H7070" trois|strong = "H7969" calices|strong = "H1375" en|strong = "H3318" forme|strong = "H6213"

³⁴⁴g 37.13 Ex 25:26.

³⁴⁵h 37.14 Ex 25:27.

³⁴⁶i 37.16 Ex 25:29.

³⁴⁷j 37.17 Ex 25:31.

³⁴⁸k 37.18 Ex 25:32.

³⁴⁹l 37.19 Ex 25:33.

d'amande, avec pommes et fleurs; il en était de même pour les six branches du chandelier. ²⁰ ³⁵⁰ A la tige du chandelier il y avait quatre calices en forme de pomme et leurs fleurs. ²¹ Il y avait une pomme sous deux branches du chandelier, une pomme sous deux autres branches, et une autre sous deux autres branches; il en était de même pour les six branches du chandelier. ²² ³⁵¹ Les pommes et les branches du chandelier étaient d'une même pièce; il était tout d'or battu, d'or pur. ²³ ³⁵² Il fit ses sept lampes, ses mouchettes et ses vases à cendre d'or pur. ²⁴ ³⁵³ Il employa un talent d'or pur, pour faire le chandelier avec tous ses ustensiles. V. 25-29: cf. Ex 30:1-10, 22-38. Ap 8:3, 4.

²⁵ ³⁵⁴ Il fit l'autel des parfums de bois d'acacia; sa longueur était d'une coudée et sa largeur d'une coudée; il était carré, et sa hauteur était de deux coudées. Des cornes sortaient

³⁵⁰m 37.20 Ex 25:34.

³⁵¹n 37.22 Ex 25:36.

³⁵²o 37.23 Ex 25:37, 38.

³⁵³p 37.24 Ex 25:39.

³⁵⁴q 37.25 Ex 30:1, 2.

de|strong = "H6086" l'autel. ²⁶ ³⁵⁵ Il|strong = "H2088" le|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'or pur|strong = "H2889", le|strong = "H6213" dessus|strong = "H1406", les|strong = "H6213" côtés|strong = "H5439" tout|strong = "H2091" autour|strong = "H5439" et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" cornes|strong = "H7161", et|strong = "H6213" il|strong = "H2088" y|strong = "H2004" fit|strong = "H6213" une|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" d'or tout|strong = "H2091" autour|strong = "H5439".
²⁷ ³⁵⁶ Il|strong = "H2088" fit|strong = "H6213" au-dessous de|strong = "H1004" la|strong = "H6213" bordure|strong = "H2213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" côtés|strong = "H6763"; il|strong = "H2088" en|strong = "H6213" mit|strong = "H6213" aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" côtés|strong = "H6763", pour|strong = "H6213" recevoir|strong = "H1004" les|strong = "H6213" barres qui|strong = "H2091" servaient à|strong = "H6213" le|strong = "H6213" porter|strong = "H5375". ²⁸ ³⁵⁷ Il|strong = "H6086" fit|strong = "H6213" des|strong = "H6213" barres de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia, et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'or. ²⁹
³⁵⁸ Il|strong = "H2088" fit|strong = "H6213" l'huile pour|strong = "H6213" l'onction sainte|strong = "H6944", et|strong = "H6213" le|strong = "H6213" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561", pur|strong = "H2889", composé selon|strong = "H5921" l'art du|strong = "H6213" parfumeur|strong = "H7543".

Construction de l'autel des holocaustes, de la cuve d'airain, et du parvis
 V. 1-8: cf. Ex 27:1-8; 30:17-21.

³⁸ ³⁵⁹ Il|strong = "H6086" fit|strong = "H6213" l'autel des|strong = "H6213" holocaustes|strong = "H5930" de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086" d'acacia; sa|strong = "H6213" longueur était|strong = "H6213" de|strong = "H6086" cinq|strong = "H2568" coudées, et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" de|strong = "H6086" cinq|strong = "H2568" coudées; il|strong = "H6086" était|strong = "H6213" carré|strong = "H7251", et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" hauteur|strong = "H6967" était|strong = "H6213" de|strong = "H6086" trois|strong = "H7969" coudées. ² ³⁶⁰ Il|strong = "H3548" fit|strong = "H6213", aux|strong = "H6213" quatre coins|strong = "H6438", des|strong = "H6213" cornes|strong = "H7161" qui|strong = "H7161" sortaient de|strong = "H6213" l'autel, et|strong = "H6213" il|strong = "H3548" le|strong = "H6213" couvrit|strong = "H6823" d'airain. ³ ³⁶¹ Il|strong = "H3548" fit|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627" de|strong = "H3627" l'autel, les|strong = "H6213" cendriers|strong = "H5518", les|strong = "H6213" pelles|strong = "H3257", les|strong = "H6213" bassins|strong = "H4219", les|strong = "H6213" fourchettes|strong = "H4207" et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" brasiers|strong = "H4289"; il|strong = "H3548" fit|strong = "H6213" d'airain tous|strong = "H3605" ces|strong = "H6213" usten-

³⁵⁵r 37.26 Ex 30:3.

³⁵⁶s 37.27 Ex 30:4.

³⁵⁷t 37.28 Ex 30:5.

³⁵⁸u 37.29 Ex 30:22, 34.

³⁵⁹a 38.1 Ex 27:1.

³⁶⁰b 38.2 Ex 27:2.

³⁶¹c 38.3 Ex 27:3.

siles|strong="H3627". ⁴ ³⁶² Il|strong="H2677" fit|strong="H6213" pour|strong="H5704" l'autel une|strong="H6213" grille|strong="H4345" d'airain, en|strong="H6213" forme|strong="H6213" de|strong="H6213" treillis|strong="H7568", qu'il plaça au-dessous du|strong="H6213" rebord|strong="H3749" de|strong="H6213" l'autel, à|strong="H5704" partir|strong="H5375" du|strong="H6213" bas|strong="H4295", jusqu'à la|strong="H6213" moitié|strong="H2677" de|strong="H6213" la|strong="H6213" hauteur|strong="H6967" de|strong="H6213" l'autel. ⁵ Il|strong="H3548" fondit|strong="H3332" quatre anneaux|strong="H2885", qu'il mit|strong="H6213" aux|strong="H2885" quatre coins|strong="H6285" de|strong="H1004" la|strong="H1004" grille|strong="H4345" d'airain, pour|strong="H1004" recevoir|strong="H1004" les|strong="H1004" barres. ⁶ Il|strong="H6086" fit|strong="H6213" les|strong="H6213" barres de|strong="H6086" bois|strong="H6086" d'acacia, et|strong="H6213" les|strong="H6213" couvrit|strong="H6823" d'airain. ⁷ Il|strong="H3548" passa|strong="H5674" dans|strong="H6213" les|strong="H6213" anneaux|strong="H2885" aux|strong="H6213" côtés|strong="H6763" de|strong="H6213" l'autel ³⁶³ les|strong="H6213" barres qui|strong="H2885" servaient à|strong="H6213" le|strong="H6213" porter|strong="H5375". Il|strong="H3548" le|strong="H6213" fit|strong="H6213" creux|strong="H5014", avec|strong="H6213" des|strong="H6213" planches|strong="H6763". ⁸ ³⁶⁴ Il|strong="H3548" fit|strong="H6213" la|strong="H6213" cuve|strong="H3595" d'airain, avec|strong="H6213" sa|strong="H6213" base|strong="H3653" d'airain, en|strong="H6213" employant les|strong="H6213" miroirs|strong="H4759" des|strong="H6213" femmes qui|strong="H3548" s'assemblaient à|strong="H6213" l'entrée de|strong="H6213" la|strong="H6213" tente d'assignation. V. 9-|strong="H6242"20: cf. Ex 27:9-|strong="H6242"19.

⁹ ³⁶⁵ Il|strong="H3548" fit|strong="H6213" le|strong="H6213" parvis|strong="H2691". Du|strong="H6213" côté|strong="H6285" du|strong="H6213" midi|strong="H5045", il|strong="H3548" y|strong="H3548" avait|strong="H6213", pour|strong="H6213" former le|strong="H6213" parvis|strong="H2691", des|strong="H6213" toiles|strong="H7050" de|strong="H6213" fin lin|strong="H8336" retors|strong="H7806", sur|strong="H3967" une|strong="H6213" longueur de|strong="H6213" cent|strong="H3967" coudées, ¹⁰ avec|strong="H6213" vingt|strong="H6242" colonnes|strong="H5982" posant sur|strong="H3027" vingt|strong="H6242" bases d'airain; les|strong="H5178" crochets|strong="H2053" des|strong="H2053" colonnes|strong="H5982" et|strong="H6242" leurs|strong="H3701" tringles|strong="H2838" étaient|strong="H5982" d'argent. ¹¹ Du|strong="H3701" côté|strong="H6285" du|strong="H3701" nord|strong="H6828", il|strong="H3548" y|strong="H3548" avait|strong="H3068" cent|strong="H3967" coudées de|strong="H5982" toiles|strong="H7050", avec|strong="H6213" vingt|strong="H6242" colonnes|strong="H5982" et|strong="H6242" leurs|strong="H3701" vingt|strong="H6242" bases d'airain; les|strong="H3967" crochets|strong="H2053"

³⁶²d 38.4 Ex 27:4, 5.

³⁶³e 38.7 Ex 27:8.

³⁶⁴f 38.8 Ex 30:18.

³⁶⁵g 38.9 Ex 27:9.

des|strong = "H2053" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H6242" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838" étaient|strong = "H5982" d'argent. ¹² Du|strong = "H3701" côté|strong = "H6285" de|strong = "H5982" l'occident, il|strong = "H3548" y|strong = "H3548" avait|strong = "H3068" cinquante|strong = "H2572" coudées de|strong = "H5982" toiles|strong = "H7050", avec|strong = "H6213" dix|strong = "H6235" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" dix|strong = "H6235" bases; les|strong = "H3220" crochets|strong = "H2053" des|strong = "H2053" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838" étaient|strong = "H5982" d'argent.

¹³ Du|strong = "H6285" côté|strong = "H6285" de|strong = "H6924" l'orient, sur|strong = "H3027" les|strong = "H6213" cinquante|strong = "H2572" coudées de|strong = "H6924" largeur|strong = "H7341", ¹⁴ il|strong = "H3548" y|strong = "H3548" avait|strong = "H3068", pour|strong = "H6240" une|strong = "H6213" aile|strong = "H3802", quinze|strong = "H2568" coudées de|strong = "H5982" toiles|strong = "H7050", avec|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H4872" leurs|strong = "H5375" trois|strong = "H7969" bases, ¹⁵ et|strong = "H8179", pour|strong = "H6240" la|strong = "H8179" seconde|strong = "H8145" aile|strong = "H3802", qui|strong = "H7969" lui|strong = "H2088" correspondait de|strong = "H8179" l'autre côté|strong = "H3802" de|strong = "H8179" la|strong = "H8179" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691", quinze|strong = "H2568" coudées de|strong = "H8179" toiles|strong = "H7050", avec|strong = "H6213" trois|strong = "H7969" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H8179" leurs|strong = "H5375" trois|strong = "H7969" bases. ¹⁶ Toutes les|strong = "H3605" toiles|strong = "H7050" formant|strong = "H6485" l'enceinte du|strong = "H5439" parvis|strong = "H2691" étaient|strong = "H1121" de|strong = "H5439" fin lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806". ¹⁷

Les|strong = "H3605" bases pour|strong = "H7218" les|strong = "H3605" colonnes|strong = "H5982" étaient|strong = "H7218" d'airain, les|strong = "H3605" crochets|strong = "H2053" des|strong = "H7218" colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838" étaient|strong = "H7218" d'argent, et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" chapiteaux|strong = "H7218" étaient|strong = "H7218" couverts|strong = "H6826" d'argent. Toutes les|strong = "H3605" colonnes|strong = "H5982" du|strong = "H7218" parvis|strong = "H2691" étaient|strong = "H7218" jointes par|strong = "H7218" des|strong = "H7218" tringles|strong = "H2838" d'argent.

¹⁸ Le|strong = "H4639" rideau|strong = "H4539" de|strong = "H8179" la|strong = "H8179" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691" était|strong = "H6310" un|strong = "H6213" ouvrage|strong = "H4639" de|strong = "H8179" broderie|strong = "H7551" en|strong = "H4639" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6242" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6242" en|strong = "H4639" fin lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; il|strong = "H3548" avait|strong = "H3068" une|strong = "H6213" longueur de|strong = "H8179" vingt|strong = "H6242" coudées, et|strong = "H6242" sa|strong = "H6213" hauteur|strong = "H6967" était|strong = "H6310" de|strong = "H8179" cinq|strong = "H2568" coudées, comme|strong = "H5980" la|strong = "H8179" largeur|strong = "H7341" des|strong = "H8179" toiles|strong = "H7050" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691"; ¹⁹ ses|strong = "H6213" quatre colonnes|strong = "H5982" et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" quatre bases étaient|strong = "H7218" d'airain, les|strong = "H7218" crochets|strong = "H2053" et|strong = "H3701" leurs|strong = "H3701" tringles|strong = "H2838" étaient|strong = "H7218"

d'argent, et leurs chapiteaux étaient couverts d'argent. ²⁰ Tous les pieux de l'enceinte du tabernacle et du parvis étaient d'airain.

Comptes du tabernacle

V. 21-31: cf. (Ex 35:4-10; 36:1-7.)
1 Ch 29:1-8.

21 Voici les comptes des comptes du tabernacle, du tabernacle d'assignation, révisés, d'après l'ordre de Moïse, par les soins des Lévites, sous la direction d'Ithamar, fils du sacrificateur Aaron. ²² Betsaleel, fils d'Uri, fils de Hur, de la tribu de Juda, fit tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse; ²³ il eut pour aide Oholiab, fils d'Ahisamac, de la tribu de Dan, habile à graver, à inventer, et à broder sur les étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi, et sur le lin fin. ²⁴ Le total de l'or employé à l'œuvre pour tous les travaux du sanctuaire, or qui fut produit des offrandes, montait à vingt-neuf talents et sept cent trente sicles, selon le sicle de l'Éternel. ²⁵ L'argent de ceux de l'assemblée dont on fit le dénombrement montait à cent talents et sept cent soixante-quinze sicles, selon le sicle de l'Éternel. ²⁶ C'était un demi-sicle par tête,

la|strong = "H5674" moitié|strong = "H4276" d'un sicle|strong = "H8255", selon|strong = "H5921" le|strong = "H5674" sicle|strong = "H8255" du|strong = "H1121" sanctuaire|strong = "H6944", pour|strong = "H5674" chaque|strong = "H8141" homme|strong = "H1121" compris|strong = "H5674" dans|strong = "H5674" le|strong = "H5674" dénombrement|strong = "H6485", depuis|strong = "H4480" l'âge de|strong = "H1121" vingt|strong = "H6242" ans|strong = "H8141" et|strong = "H1121" au-dessus, soit|strong = "H3068" pour|strong = "H5674" six|strong = "H8337" cent|strong = "H3967" trois|strong = "H7969" mille cinq|strong = "H2568" cent|strong = "H3967" cinquante|strong = "H2572" hommes|strong = "H1121".

²⁷ Les|strong = "H3967" cent|strong = "H3967" talents|strong = "H3603" d'argent servirent à|strong = "H3701" fondre|strong = "H3332" les|strong = "H3967" bases du|strong = "H3701" sanctuaire|strong = "H6944" et|strong = "H3701" les|strong = "H3967" bases du|strong = "H3701" voile|strong = "H6532", cent|strong = "H3967" bases pour|strong = "H3967" les|strong = "H3967" cent|strong = "H3967" talents|strong = "H3603", un|strong = "H6213" talent|strong = "H3603" par|strong = "H3701" base|strong = "H3653".

²⁸ Et|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" les|strong = "H6213" mille sept|strong = "H7651" cent|strong = "H3967" soixante-quinze sicles|strong = "H8255" on fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" crochets|strong = "H2053" et|strong = "H6213" les|strong = "H6213" tringles|strong = "H2836" pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213" colonnes|strong = "H5982", et|strong = "H6213" on couvrit|strong = "H6823" les|strong = "H6213" chapiteaux|strong = "H7218".

²⁹ L'airain des|strong = "H7657" offrandes|strong = "H8573" montait|strong = "H5930" à|strong = "H5178" soixante-dix talents|strong = "H3603" et|strong = "H3603" deux|strong = "H6213" mille quatre cents|strong = "H3967" sicles|strong = "H8255".

³⁰ On en|strong = "H6213" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" bases de|strong = "H3627" l'entrée de|strong = "H3627" la|strong = "H6213" tente d'assignation; l'autel d'airain avec|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" grille|strong = "H4345", et|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ustensiles|strong = "H3627" de|strong = "H3627" l'autel; ³¹ les|strong = "H3605" bases du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691", tout|strong = "H3605" autour|strong = "H5439", et|strong = "H8179" les|strong = "H3605" bases de|strong = "H8179" la|strong = "H5439" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691"; et|strong = "H8179" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3605" pieux|strong = "H3489" de|strong = "H8179" l'enceinte du|strong = "H8179" tabernacle|strong = "H4908" et|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691".

Confection des vêtements sacerdotaux

V. 1-7: cf. Ex 28:2-14.

³⁹³⁶⁶ Avec|strong = "H6213" les|strong = "H6213" étoffes teintes en|strong = "H6213" bleu|strong = "H8504", en|strong = "H6213" pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H4872" en|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", on|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" vêtements d'office pour|strong = "H6213" le|strong = "H6213" service|strong = "H8334" dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" sanctuaire|strong = "H6944", et|strong = "H4872" on|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" vêtements sacrés|strong = "H6944" pour|strong = "H6213" Aaron, comme|strong = "H6213" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068"

^{366a} 39.1 Ex 31:10; 35:19.

Moïse|strong = "H4872". ² ³⁶⁷ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" l'éphod d'or, de|strong = "H6213" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806". ³ ³⁶⁸ On|strong = "H7626" étendit|strong = "H7554" des|strong = "H6213" lames|strong = "H7554" d'or, et|strong = "H6213" on|strong = "H7626" les|strong = "H6213" coupa|strong = "H7112" en|strong = "H6213" fils|strong = "H6616", que|strong = "H2091" l'on entre-
laça|strong = "H6213" dans|strong = "H8432" les|strong = "H6213" étoffes teintes en|strong = "H6213" bleu|strong = "H8504", en|strong = "H6213" pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" en|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" dans|strong = "H8432" le|strong = "H6213" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336"; il|strong = "H3548" était|strong = "H6213" artistement|strong = "H2803" travaillé|strong = "H6213". ⁴ On|strong = "H7626" y|strong = "H3548" fit|strong = "H6213" des|strong = "H6213" épaulettes|strong = "H3802" qui|strong = "H8147" le|strong = "H6213" joignaient|strong = "H2266", et|strong = "H6213" c'est ainsi|strong = "H6213" qu'il était|strong = "H6213" joint|strong = "H2266" par|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098". ⁵ ³⁶⁹ La|strong = "H3068" ceinture|strong = "H2805" était|strong = "H3068" du|strong = "H5921" même|strong = "H1931" travail|strong = "H4639" que|strong = "H2091" l'éphod et|strong = "H4872" fixée|strong = "H4150" sur|strong = "H3068" lui|strong = "H3068"; elle|strong = "H1931" était|strong = "H3068" d'or, de|strong = "H2091" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H4872" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H4872" de|strong = "H2091" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806", comme|strong = "H4639" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ⁶ On|strong = "H7626" entoura|strong = "H6213" de|strong = "H1121" montures|strong = "H4865" d'or ³⁷⁰ des|strong = "H6213" pierres d'onyx, sur|strong = "H5921" lesquelles on|strong = "H7626" grava|strong = "H6605" les|strong = "H6213" noms|strong = "H8034" des|strong = "H6213" fils|strong = "H1121" d'Israël, comme|strong = "H6213" on|strong = "H7626" grave|strong = "H6603" les|strong = "H6213" cachets|strong = "H2368". ⁷ ³⁷¹ On|strong = "H7626" les|strong = "H3068" mit|strong = "H7760" sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068" épaulettes|strong = "H3802" de|strong = "H1121" l'éphod, en|strong = "H7760" souvenir|strong = "H2146" des|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" d'Israël, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". V. 8-|strong = "H1121"21: cf. Ex 28:15-|strong = "H1121"30.

⁸ ³⁷² On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" le|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833", artistement|strong = "H2803" travaillé|strong = "H6213", du|strong = "H6213" même|strong = "H6213" travail|strong = "H4639" que|strong = "H2091"

³⁶⁷b 39.2 Ex 28:6.

³⁶⁸c 39.3 Ex 28:6.

³⁶⁹d 39.5 Ex 28:8.

³⁷⁰e 39.6 Ex 28:9, 10, 11.

³⁷¹f 39.7 Ex 28:12.

³⁷²g 39.8 Ex 28:15.

l'éphod, d'or, de|strong = "H6213" fil|strong = "H6310" bleu|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", et|strong = "H6213" de|strong = "H6213" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806".
⁹ ³⁷³ Il|strong = "H3548" était|strong = "H6213" carré|strong = "H7251"; on|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" le|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833" double|strong = "H3717": sa|strong = "H6213" longueur était|strong = "H6213" d'un empan|strong = "H2239", et|strong = "H6213" sa|strong = "H6213" largeur|strong = "H7341" d'un empan|strong = "H2239"; il|strong = "H3548" était|strong = "H6213" double|strong = "H3717". ¹⁰ ³⁷⁴ On|strong = "H7626" le|strong = "H4390" garnit|strong = "H4390" de|strong = "H4390" quatre rangées|strong = "H2905" de|strong = "H4390" pierres: première rangée|strong = "H2905", une|strong = "H4390" sardoine, une|strong = "H4390" topaze|strong = "H6357", une|strong = "H4390" émeraude|strong = "H1304"; ¹¹ ³⁷⁵ seconde|strong = "H8145" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H8145" escarboucle|strong = "H5306", un|strong = "H6213" saphir|strong = "H5601", un|strong = "H6213" diamant|strong = "H3095"; ¹² troisième|strong = "H7992" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H7992" opale|strong = "H3958", une|strong = "H7992" agate|strong = "H7618", une|strong = "H7992" améthyste; ¹³ quatrième|strong = "H7243" rangée|strong = "H2905", une|strong = "H7243" chrysolithe|strong = "H8658", un|strong = "H2091" onyx|strong = "H7718", un|strong = "H2091" jaspé|strong = "H3471". Ces|strong = "H6213" pierres étaient|strong = "H3478" enchâssées|strong = "H4142" dans|strong = "H8432" leurs|strong = "H2091" montures|strong = "H4865" d'or. ¹⁴ Il|strong = "H3478" y|strong = "H3478" en|strong = "H3478" avait|strong = "H1121" douze|strong = "H8147", d'après les|strong = "H3478" noms|strong = "H8034" des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" d'Israël; elles|strong = "H2007" étaient|strong = "H3478" gravées|strong = "H6603" comme|strong = "H1121" des|strong = "H1121" cachets|strong = "H2368", chacune|strong = "H6440" avec|strong = "H1121" le|strong = "H3478" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" l'une des|strong = "H1121" douze|strong = "H8147" tribus|strong = "H7626". ¹⁵ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" pectoral|strong = "H2833" des|strong = "H6213" chaînettes|strong = "H8333" d'or pur|strong = "H2889", tressées|strong = "H5688" en|strong = "H6213" forme|strong = "H6213" de|strong = "H6213" cordons|strong = "H5688". ¹⁶ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" montures|strong = "H4865" d'or et|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, et|strong = "H6213" on|strong = "H7626" mit|strong = "H5414" les|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833". ¹⁷ On|strong = "H7626" passa|strong = "H5414" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" cordons|strong = "H5688" d'or dans|strong = "H5414" les|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H5414" pectoral|strong = "H2833"; ¹⁸ on|strong = "H7626" arrêta|strong = "H5414" par|strong = "H6440" devant|strong = "H6440" les|strong = "H6440" bouts|strong = "H7098" des|strong = "H5414" deux|strong = "H8147" cordons|strong = "H5688" aux|strong = "H5414" deux|strong = "H8147"

³⁷³h 39.9 Ex 28:16.

³⁷⁴i 39.10 Ex 28:17.

³⁷⁵j 39.11 Ex 28:18.

montures|strong = "H4865" placées|strong = "H5414" sur|strong = "H6440" les|strong = "H6440" épaulettes|strong = "H3802" de|strong = "H6440" l'éphod. ¹⁹ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" encore|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, que|strong = "H2091" l'on mit|strong = "H7760" aux|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" extrémités|strong = "H7098" du|strong = "H1004" pectoral|strong = "H2833", sur|strong = "H5921" le|strong = "H6213" bord|strong = "H8193" intérieur|strong = "H1004" appliqué|strong = "H1004" contre|strong = "H7760" l'éphod. ²⁰ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" autres|strong = "H8147" anneaux|strong = "H2885" d'or, que|strong = "H2091" l'on mit|strong = "H5414" au|strong = "H5414" bas|strong = "H4295" des|strong = "H6213" deux|strong = "H8147" épaulettes|strong = "H3802" de|strong = "H6440" l'éphod, sur|strong = "H6440" le|strong = "H6440" devant|strong = "H6440", près|strong = "H5980" de|strong = "H6440" la|strong = "H6213" jointure|strong = "H4225", au-dessus de|strong = "H6440" la|strong = "H6213" ceinture|strong = "H2805" de|strong = "H6440" l'éphod. ²¹ On|strong = "H7626" attaché|strong = "H7405" le|strong = "H3068" pectoral|strong = "H2833" par|strong = "H3068" ses|strong = "H5921" anneaux|strong = "H2885" aux|strong = "H6680" anneaux|strong = "H2885" de|strong = "H6680" l'éphod avec|strong = "H3068" un|strong = "H3068" cordon|strong = "H6616" bleu|strong = "H8504", afin que|strong = "H3808" le|strong = "H3068" pectoral|strong = "H2833" fût|strong = "H3068" au-dessus de|strong = "H6680" la|strong = "H3068" ceinture|strong = "H2805" de|strong = "H6680" l'éphod et|strong = "H4872" qu'il ne|strong = "H3068" pût|strong = "H3808" pas|strong = "H3808" se|strong = "H3068" séparer|strong = "H2118" de|strong = "H6680" l'éphod, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". V. 22-|strong = "H1121"26: cf. Ex 28:31-|strong = "H1121"35.

²² On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" la|strong = "H6213" robe|strong = "H4598" de|strong = "H6213" l'éphod, tissée entièrement|strong = "H3632" d'étoffe bleue|strong = "H8504". ²³ Il|strong = "H3548" y|strong = "H8432" avait|strong = "H5439", au|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H6310" la|strong = "H8432" robe|strong = "H4598", une|strong = "H3808" ouverture|strong = "H6310" comme|strong = "H5414" l'ouverture d'une cote de|strong = "H6310" mailles|strong = "H8473", et|strong = "H6310" cette|strong = "H5414" ouverture|strong = "H6310" était|strong = "H6310" bordée|strong = "H8193" tout|strong = "H5439" autour|strong = "H5439", afin que|strong = "H6310" la|strong = "H8432" robe|strong = "H4598" ne|strong = "H3808" se|strong = "H3068" déchirât|strong = "H7167" pas|strong = "H3808". ²⁴ On|strong = "H7626" mit|strong = "H6213" sur|strong = "H5921" la|strong = "H6213" bordure|strong = "H7757" de|strong = "H6213" la|strong = "H6213" robe|strong = "H4598" des|strong = "H6213" grenades|strong = "H7416" de|strong = "H6213" couleur bleue|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H6213" cramoisi|strong = "H8144", en|strong = "H6213" fil|strong = "H6310" retors|strong = "H7806"; ²⁵ on|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" des|strong = "H6213" clochettes|strong = "H6472" d'or pur|strong = "H2889", et|strong = "H6213" on|strong = "H7626" mit|strong = "H5414" les|strong = "H6213" clochettes|strong = "H6472" entre|strong = "H8432" les|strong = "H6213" grenades|strong = "H7416", sur|strong = "H5921" tout|strong = "H2091" le|strong = "H5414" tour|strong = "H5439" de|strong = "H6213" la|strong = "H6213" bordure|strong = "H7757" de|strong = "H6213"

la|strong = "H6213" robe|strong = "H4598", entre|strong = "H8432" les|strong = "H6213" grenades|strong = "H7416": ²⁶ une|strong = "H3068" clochette|strong = "H6472" et|strong = "H4872" une|strong = "H3068" grenade|strong = "H7416", une|strong = "H3068" clochette|strong = "H6472" et|strong = "H4872" une|strong = "H3068" grenade|strong = "H7416", sur|strong = "H3068" tout|strong = "H5439" le|strong = "H3068" tour|strong = "H5439" de|strong = "H5439" la|strong = "H3068" bordure|strong = "H7757" de|strong = "H5439" la|strong = "H3068" robe|strong = "H4598", pour|strong = "H3068" le|strong = "H3068" service|strong = "H8334", comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". V. 27-|strong = "H1121"31: cf. Ex 28:36-|strong = "H1121"43.

²⁷ ³⁷⁶ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" les|strong = "H6213" tuniques|strong = "H3801" de|strong = "H1121" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336", tissées, pour|strong = "H6213" Aaron et|strong = "H1121" pour|strong = "H6213" ses|strong = "H6213" fils|strong = "H1121"; ²⁸ la|strong = "H4701" tiare|strong = "H4701" de|strong = "H4370" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336", et|strong = "H4872" les|strong = "H6213" bonnets|strong = "H4021" de|strong = "H4370" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" servant de|strong = "H4370" parure|strong = "H6287"; ³⁷⁷ les|strong = "H6213" caleçons|strong = "H4370" de|strong = "H4370" lin|strong = "H8336", de|strong = "H4370" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806"; ²⁹ la|strong = "H3068" ceinture|strong = "H2805" de|strong = "H4639" fin|strong = "H3615" lin|strong = "H8336" retors|strong = "H7806", brodée|strong = "H7551", et|strong = "H4872" de|strong = "H4639" couleur bleue|strong = "H8504", pourpre|strong = "H8438" et|strong = "H4872" cramoisi|strong = "H8144", comme|strong = "H4639" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ³⁰ ³⁷⁸ On|strong = "H7626" fit|strong = "H6213" d'or pur|strong = "H2889" la|strong = "H6213" lame|strong = "H6731", diadème|strong = "H5145" sacré|strong = "H6944", et|strong = "H3068" l'on y|strong = "H3068" écrivit|strong = "H3789", comme|strong = "H6213" on|strong = "H7626" grave|strong = "H6603" un|strong = "H6213" cachet|strong = "H2368": Sainteté|strong = "H6944" à|strong = "H3068" l'Éternel. ³¹ ³⁷⁹ On|strong = "H7626" l'attacha avec|strong = "H3068" un|strong = "H5414" cordon|strong = "H6616" bleu|strong = "H8504" à|strong = "H3068" la|strong = "H5414" tiare|strong = "H4701", en|strong = "H5414" haut|strong = "H4605", comme|strong = "H5414" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". Le|strong = "H5414" tabernacle|strong = "H4908" dressé|strong = "H7760"

V. 32-|strong = "H5414"43: cf. Ex 36 à|strong = "H3068" 39.

³² Ainsi|strong = "H3651" furent|strong = "H3478" achevés|strong = "H3615" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ouvrages|strong = "H5656" du|strong = "H1121" tabernacle|strong = "H4908", de|strong = "H1121" la|strong = "H6213" tente

³⁷⁶k 39.27 Ex 28:39.

³⁷⁷l 39.28 Éz 44:18.

³⁷⁸m 39.30 Ex 28:36; 29:6.

³⁷⁹n 39.31 Ex 28:37.

d'assignation. Les enfants d'Israël firent tout ce qu'il leur ordonna; ils firent ainsi tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse; ils amenèrent le tabernacle et la tente et tout ce qui appartenait au tabernacle et à la tente; les agrafes, les barres, les colonnes et les bases; les peaux de bœufs teintes en rouge, la couverture de dauphins, et la voile de séparation; l'arche du témoignage et ses barres, le propitiatoire; la table, tous les ustensiles, et les pains de proposition; le chandelier d'or pur, ses lampes, les lampes préparées, tous les ustensiles pour l'huile; l'autel d'or, l'huile d'onction et le parfum odoriférant, et le rideau de l'entrée de la tente; l'autel d'airain, sa grille d'airain, ses ustensiles; la cuve avec sa base; les toiles du parvis, ses colonnes, ses bases, et le rideau de la porte du parvis, ses cordages, ses pieux, et tous les ustensiles pour le service du tabernacle, pour la tente d'assignation; les vêtements d'office pour le sanctuaire, les vêtements sacrés pour le sacrificeur Aaron, et les vêtements

³⁸⁰_o 39.33 Ex 35:11.

³⁸¹_p 39.36 Ex 31:8.

³⁸²_q 39.41 Ex 31:10.

vêtements de|strong = "H1121" ses|strong = "H8334" fils|strong = "H1121" pour|strong = "H6944" les|strong = "H3548" fonctions|strong = "H8334" du|strong = "H1121" sacerdoce|strong = "H3547".

⁴² Les|strong = "H6213" enfants|strong = "H1121" d'Israël firent|strong = "H6213" tous|strong = "H3605" ces|strong = "H6213" ouvrages|strong = "H5656", en|strong = "H6213" se|strong = "H3068" conformant|strong = "H6213" à|strong = "H3068" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" ordres|strong = "H6680" que|strong = "H1121" l'Éternel avait|strong = "H3068" donnés|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872".

⁴³ Moïse|strong = "H4872" examina|strong = "H7200" tout|strong = "H3605" le|strong = "H7200" travail|strong = "H4399"; et|strong = "H4872" voici|strong = "H2009", ils|strong = "H1121" l'avaient fait|strong = "H6213" comme|strong = "H6213" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680", ils|strong = "H1121" l'avaient fait|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651". Et|strong = "H4872" Moïse|strong = "H4872" les|strong = "H6213" bénit|strong = "H1288". V. 1-33: cf. Ex 39:32-43. No 7. Lé 8.

40L'Éternel parla|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872", et|strong = "H4872" dit|strong = "H1696": ² Le|strong = "H6965" premier|strong = "H7223" jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" premier|strong = "H7223" mois|strong = "H2320", tu|strong = "H3117" dresseras|strong = "H6965" le|strong = "H6965" tabernacle|strong = "H4908", la|strong = "H3117" tente d'assignation. ³ Tu|strong = "H8141" y|strong = "H8033" placeras|strong = "H7760" l'arche du|strong = "H7760" témoignage|strong = "H5715", et|strong = "H7760" tu|strong = "H8141" couvriras|strong = "H5526" l'arche avec|strong = "H6213" le|strong = "H7760" voile|strong = "H6532". ⁴ ³⁸³ Tu|strong = "H8141" apporteras la|strong = "H5927" table|strong = "H7979", et|strong = "H5927" tu|strong = "H8141" la|strong = "H5927" disposeras|strong = "H6213" en|strong = "H5927" ordre|strong = "H6186". ³⁸⁴ Tu|strong = "H8141" apporteras le|strong = "H5927" chandelier|strong = "H4501", et|strong = "H5927" tu|strong = "H8141" en|strong = "H5927" arrangeras|strong = "H5927" les|strong = "H5927" lampes|strong = "H5216". ⁵ Tu|strong = "H5414" placeras|strong = "H5414" l'autel d'or pour|strong = "H5414" le|strong = "H6440" parfum|strong = "H7004" devant|strong = "H6440" l'arche du|strong = "H6440" témoignage|strong = "H5715", ³⁸⁵ et|strong = "H6440" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" le|strong = "H6440" rideau|strong = "H4539" à|strong = "H5414" l'entrée du|strong = "H6440" tabernacle|strong = "H4908". ⁶ Tu|strong = "H5414" placeras|strong = "H5414" l'autel des|strong = "H5414" holocaustes|strong = "H5930" devant|strong = "H6440" l'entrée du|strong = "H6440" tabernacle|strong = "H4908", de|strong = "H6440" la|strong = "H5414" tente d'assignation. ⁷ Tu|strong = "H5414" placeras|strong = "H5414" la|strong = "H5414" cuve|strong = "H3595" entre|strong = "H7760" la|strong = "H5414" tente d'assignation et|strong = "H5414" l'autel, et|strong = "H5414" tu|strong = "H5414" y|strong = "H8033" mettras|strong = "H5414" de|strong = "H4325" l'eau. ⁸ ³⁸⁶ Tu|strong = "H5414" placeras|strong = "H5414" le|strong = "H5414" parvis|strong = "H2691" à|strong = "H5414" l'entour, et|strong = "H7760" tu|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414"

³⁸³a 40.4 Ex 26:35.

³⁸⁴b 40.4 Ex 27:20.

³⁸⁵c 40.5 Ex 26:36.

³⁸⁶d 40.8 Ex 27:16.

le|strong = "H5414" rideau|strong = "H4539" à|strong = "H5414" la|strong = "H5414"
 porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691". ⁹ Tu|strong = "H8141"
 prendras|strong = "H3947" l'huile d'onction, tu|strong = "H8141" en|strong = "H3947"
 oindras|strong = "H4886" le|strong = "H3947" tabernacle|strong = "H4908" et|strong = "H8081"
 tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" qu'il renferme, et|strong = "H8081"
 tu|strong = "H8141" le|strong = "H3947" sanctifieras|strong = "H6942", avec|strong = "H3947"
 tous|strong = "H3605" ses|strong = "H3947" ustensiles|strong = "H3627"; et|strong = "H8081"
 il|strong = "H4872" sera|strong = "H1961" saint|strong = "H6944". ¹⁰ ³⁸⁷
 Tu|strong = "H8141" oindras|strong = "H4886" l'autel des|strong = "H4196" holo-
 caustes|strong = "H5930" et|strong = "H6944" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6942"
 ustensiles|strong = "H3627", et|strong = "H6944" tu|strong = "H8141" sancti-
 fieras|strong = "H6942" l'autel; et|strong = "H6944" l'autel sera|strong = "H1961"
 très|strong = "H6944" saint|strong = "H6944". ¹¹ Tu|strong = "H8141" oin-
 dras|strong = "H4886" la|strong = "H6942" cuve|strong = "H3595" avec|strong = "H6213"
 sa|strong = "H6942" base|strong = "H3653", et|strong = "H4872" tu|strong = "H8141"
 la|strong = "H6942" sanctifieras|strong = "H6942". ¹² Tu|strong = "H8141"
 feras|strong = "H7126" avancer|strong = "H7126" Aaron et|strong = "H1121"
 ses|strong = "H7126" fils|strong = "H1121" vers|strong = "H5927" l'entrée de|strong = "H1121"
 la|strong = "H7126" tente d'assignation, et|strong = "H1121" tu|strong = "H8141"
 les|strong = "H7364" laveras|strong = "H7364" avec|strong = "H4325" de|strong = "H1121"
 l'eau. ¹³ Tu|strong = "H8141" revêtiras|strong = "H3847" Aaron des|strong = "H3847"
 vêtements|strong = "H3847" sacrés|strong = "H6944", tu|strong = "H8141" l'oindras,
 et|strong = "H6944" tu|strong = "H8141" le|strong = "H6942" sanctifieras|strong = "H6942",
 pour|strong = "H4886" qu'il soit|strong = "H3068" à|strong = "H3847" mon|strong = "H6942"
 service|strong = "H4399" dans|strong = "H6440" le|strong = "H6942" sacerdoce|strong = "H3547".
¹⁴ Tu|strong = "H8141" feras|strong = "H7126" approcher|strong = "H7126" ses|strong = "H3847"
 fils|strong = "H1121", tu|strong = "H8141" les|strong = "H7126" revêtiras|strong = "H3847"
 des|strong = "H1121" tuniques|strong = "H3801", ¹⁵ et|strong = "H1755" tu|strong = "H8141"
 les|strong = "H1961" oindras|strong = "H4886" comme|strong = "H4886" tu|strong = "H8141"
 auras|strong = "H6213" oint|strong = "H4886" leur|strong = "H1961" père, pour|strong = "H4886"
 qu'ils soient|strong = "H5869" à|strong = "H1755" mon|strong = "H5769" ser-
 vice|strong = "H4399" dans|strong = "H6440" le|strong = "H5769" sacerdoce|strong = "H3547".
 Cette|strong = "H1696" onction|strong = "H4888" leur|strong = "H1961" assur-
 era à|strong = "H1755" perpétuité|strong = "H5769" le|strong = "H5769" sac-
 erdoce|strong = "H3547" parmi|strong = "H6440" leurs|strong = "H5414" de-
 scendants|strong = "H1755". ¹⁶ Moïse|strong = "H4872" fit|strong = "H6213"
 tout|strong = "H3605" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3651" l'Éternel lui|strong = "H3068"
 avait|strong = "H3068" ordonné|strong = "H6680"; il|strong = "H4872" fit|strong = "H6213"
 ainsi|strong = "H3651". ¹⁷ Le|strong = "H6965" premier|strong = "H7223"
 jour|strong = "H2320" du|strong = "H8141" premier|strong = "H7223" mois|strong = "H2320"
³⁸⁸ de|strong = "H8141" la|strong = "H6965" seconde|strong = "H8145" année|strong = "H8141",
 le|strong = "H6965" tabernacle|strong = "H4908" fut|strong = "H4908" dressé|strong = "H6965".
¹⁸ Moïse|strong = "H4872" dressa|strong = "H6965" le|strong = "H5414" taber-

³⁸⁷e 40.10 Ex 29:37.

³⁸⁸f 40.17 No 7:1.

nacle|strong = "H4908"; il|strong = "H4872" en|strong = "H5414" posa|strong = "H5414" les|strong = "H5414" bases, plaça|strong = "H5414" les|strong = "H5414" planches|strong = "H7175" et|strong = "H4872" les|strong = "H5414" barres|strong = "H1280", et|strong = "H4872" éleva|strong = "H6965" les|strong = "H5414" colonnes|strong = "H5982". ¹⁹ Il|strong = "H4872" étendit|strong = "H6566" la|strong = "H7760" tente sur|strong = "H3068" le|strong = "H7760" tabernacle|strong = "H4908", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" la|strong = "H7760" couverture|strong = "H4372" de|strong = "H6680" la|strong = "H7760" tente par-dessus, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ²⁰ Il|strong = "H4872" prit|strong = "H3947" le|strong = "H5414" témoignage|strong = "H5715", et|strong = "H7760" le|strong = "H5414" plaça|strong = "H5414" dans|strong = "H5414" l'arche; il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" les|strong = "H5414" barres|strong = "H1280" à|strong = "H5414" l'arche, et|strong = "H7760" il|strong = "H4872" posa|strong = "H5414" le|strong = "H5414" propitiatoire|strong = "H3727" au-dessus de|strong = "H5414" l'arche. ²¹ Il|strong = "H4872" apporta|strong = "H3027" l'arche dans|strong = "H5715" le|strong = "H7760" tabernacle|strong = "H4908"; ³⁸⁹ il|strong = "H4872" mit|strong = "H7760" le|strong = "H7760" voile|strong = "H6532" de|strong = "H6680" séparation|strong = "H4539", et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" en|strong = "H7760" couvrit|strong = "H5526" l'arche du|strong = "H7760" témoignage|strong = "H5715", comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ²² Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H5414" la|strong = "H5414" table|strong = "H7979" dans|strong = "H5414" la|strong = "H5414" tente d'assignation, au|strong = "H5414" côté|strong = "H3409" septentrional|strong = "H6828" du|strong = "H2351" tabernacle|strong = "H4908", en|strong = "H5414" dehors|strong = "H2351" du|strong = "H2351" voile|strong = "H6532"; ²³ et|strong = "H4872" ³⁹⁰ il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" déposa|strong = "H6187" en|strong = "H6186" ordre|strong = "H6680" les|strong = "H6440" pains|strong = "H3899", devant|strong = "H6440" l'Éternel, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ²⁴ Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H7760" le|strong = "H7760" chandelier|strong = "H4501" dans|strong = "H5921" la|strong = "H7760" tente d'assignation, en|strong = "H7760" face|strong = "H5227" de|strong = "H5045" la|strong = "H7760" table|strong = "H7979", au|strong = "H7760" côté|strong = "H3409" méridional|strong = "H5045" du|strong = "H7760" tabernacle|strong = "H4908"; ²⁵ et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" en|strong = "H5927" arrangea|strong = "H5927" les|strong = "H6440" lampes|strong = "H5216", devant|strong = "H6440" l'Éternel, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ²⁶ Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H7760" l'autel d'or dans|strong = "H6440" la|strong = "H6440" tente d'assignation, devant|strong = "H6440" le|strong = "H6440" voile|strong = "H6532"; ²⁷ et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" fit|strong = "H3068" brûler|strong = "H6999" le|strong = "H3068" parfum|strong = "H7004" odoriférant|strong = "H5561", comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ²⁸ Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H7760" le|strong = "H7760" rideau|strong = "H4539" à|strong = "H7760" l'entrée du|strong = "H6607"

³⁸⁹g 40.21 Ex 35:12.

³⁹⁰h 40.23 Ex 25:30.

tabernacle|strong = "H4908". ²⁹ Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H7760" l'autel des|strong = "H3068" holocaustes|strong = "H5930" à|strong = "H3068" l'entrée du|strong = "H5927" tabernacle|strong = "H4908", de|strong = "H5927" la|strong = "H7760" tente d'assignation; et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" y|strong = "H4872" offrit|strong = "H5927" l'holocauste et|strong = "H4872" l'offrande, comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ³⁰ Il|strong = "H4872" plaça|strong = "H5414" la|strong = "H5414" cuve|strong = "H3595" entre|strong = "H7760" la|strong = "H5414" tente d'assignation et|strong = "H7760" l'autel, et|strong = "H7760" il|strong = "H4872" y|strong = "H8033" mit|strong = "H7760" de|strong = "H4325" l'eau pour|strong = "H5414" les|strong = "H5414" ablutions|strong = "H7364"; ³¹ Moïse|strong = "H4872", Aaron et|strong = "H4872" ses|strong = "H3027" fils|strong = "H1121", s'y lavèrent|strong = "H7364" les|strong = "H3027" mains|strong = "H3027" et|strong = "H4872" les|strong = "H3027" pieds|strong = "H7272"; ³² lorsqu'ils entrèrent dans|strong = "H6440" la|strong = "H3068" tente d'assignation et|strong = "H4872" qu'ils s'approchèrent de|strong = "H4196" l'autel, ils|strong = "H1121" se|strong = "H3068" lavèrent|strong = "H7364", comme|strong = "H3068" l'Éternel l'avait ordonné|strong = "H6680" à|strong = "H3068" Moïse|strong = "H4872". ³³ Il|strong = "H4872" dressa|strong = "H6965" le|strong = "H5414" parvis|strong = "H2691" autour|strong = "H5439" du|strong = "H8179" tabernacle|strong = "H4908" et|strong = "H4872" de|strong = "H8179" l'autel, et|strong = "H4872" il|strong = "H4872" mit|strong = "H5414" le|strong = "H5414" rideau|strong = "H4539" à|strong = "H5414" la|strong = "H5414" porte|strong = "H8179" du|strong = "H8179" parvis|strong = "H2691". Ce|strong = "H5414" fut|strong = "H4872" ainsi|strong = "H3651" que|strong = "H2691" Moïse|strong = "H4872" acheva|strong = "H3615" l'ouvrage.

La|strong = "H5414" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H8179" l'Éternel

V. 34-|strong = "H5414"38: cf. 1 R 8:10-|strong = "H5414"12. No 9:15-|strong = "H5414"23.

34 ³⁹¹ Alors|strong = "H3117" la|strong = "H4390" nuée|strong = "H6051" couvrit|strong = "H3680" la|strong = "H4390" tente d'assignation, et|strong = "H3068" la|strong = "H4390" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H4390" l'Éternel remplit|strong = "H4390" le|strong = "H3068" tabernacle|strong = "H4908". ³⁵ Moïse|strong = "H4872" ne|strong = "H3068" pouvait|strong = "H3201" pas|strong = "H3201" entrer dans|strong = "H7931" la|strong = "H4390" tente d'assignation, parce que|strong = "H3588" la|strong = "H4390" nuée|strong = "H6051" restait|strong = "H7931" dessus|strong = "H5921", et|strong = "H4872" que|strong = "H3588" la|strong = "H4390" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H4390" l'Éternel remplissait|strong = "H4390" le|strong = "H3068" tabernacle|strong = "H4908". ³⁶ Aussi|strong = "H3478" longtemps|strong = "H3117" que|strong = "H1121" durèrent leurs|strong = "H1121" marches|strong = "H4550", les|strong = "H5927" enfants|strong = "H1121" d'Israël partaient|strong = "H5265", quand|strong = "H5921" la|strong = "H5927" nuée|strong = "H6051" s'élevait de|strong = "H1121" dessus|strong = "H5921" le|strong = "H5927" tabernacle|strong = "H4908". ³⁷ Et|strong = "H3117" quand|strong = "H3117" la|strong = "H3117"

³⁹¹i 40.34 No 9:15. 1 R 8:10.

